



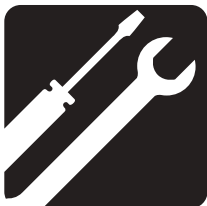
ASSEMBLY



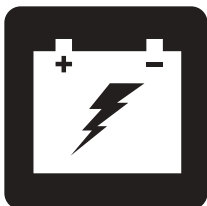
OPERATION



COMFORT



MAINTENANCE



BATTERY CHARGING



# PMV SERIES

## OWNER'S MANUAL

---

# INFORMATION

## **INTENDED USE**

The intended use of the mobility device is to provide mobility to persons limited to a seated position that have the capability of operating a personal mobility vehicle (PMV).

*NOTE: This owner's manual is compiled from the latest specifications and product information available at the time of publication. We reserve the right to make changes as they become necessary. Any changes to our products may cause slight variations between the illustrations and explanations in this manual and the product you have purchased. The latest/current version of this manual is available on our website.*

*NOTE: This product is compliant with WEEE, RoHS, and REACH directives and requirements.*

*NOTE: This product meets IPX4 classification (IEC 60529).*

*NOTE: The PMV and its components are not made with natural rubber latex. Consult with the manufacturer regarding any after-market accessories.*



# CONTENTS

<b>SAFETY GUIDELINES</b> .....	3
<b>I. SAFETY</b> .....	4
<b>II. YOUR PMV</b> .....	7
<b>III. BATTERIES AND CHARGING</b> .....	15
<b>IV. OPERATION</b> .....	22
<b>V. COMFORT ADJUSTMENTS</b> .....	24
<b>VI. DISASSEMBLY AND ASSEMBLY</b> .....	28
<b>VII. BASIC TROUBLESHOOTING</b> .....	29
<b>VIII. CARE AND MAINTENANCE</b> .....	31

## SAFETY GUIDELINES



**WARNING!** An authorized Provider or qualified technician must perform the initial setup of this PMV and must perform all of the procedures in this manual.

The symbols below are used throughout this owner's manual and on the PMV to identify warnings and important information. It is very important for you to read them and understand them completely.



**WARNING!** Indicates a potentially hazardous condition/situation. Failure to follow designated procedures can cause either personal injury, component damage, or malfunction. On the product, this icon is represented as a black symbol on a yellow triangle with a black border.



**MANDATORY!** These actions should be performed as specified. Failure to perform mandatory actions can cause personal injury and/or equipment damage. On the product, this icon is represented as a white symbol on a blue dot with a white border.



**PROHIBITED!** These actions are prohibited. These actions should not be performed at any time or in any circumstances. Performing a prohibited action can cause personal injury and/or equipment damage. On the product, this icon is represented as a black symbol with a red circle and red slash.

# I. SAFETY

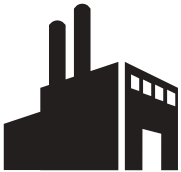
## PRODUCT SAFETY SYMBOLS

The symbols below are used on the PMV to identify warnings, mandatory actions, and prohibited actions. It is very important for you to read and understand them completely.

*NOTE: There are more warnings identified and explained in the Consumer Safety Guide that is included with your PMV. Please become familiar with all the warnings and safety information found in the Consumer Safety Guide and refer to this resource often.*



**Read and follow the information in the owner's manual.**



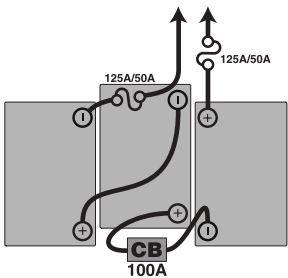
**Manufactured in.**



**Indicates tie-down points on the PMV.**



**PMV information label.**



### **Battery Set Configuration:**

**+ = Positive (Red) Terminal Post**

**- = Negative (Black) Terminal Post**

**Connect Red wires to Red Positive (+) Terminal Posts.**

**Connect Black wire to Black Negative (-) Terminal Posts.**

# I. SAFETY

## GENERAL



**MANDATORY! Do not operate your new PMV for the first time without completely reading and understanding this owner's manual and the Consumer Safety Guide.**

Your PMV is a state-of-the-art life-enhancement device designed to increase mobility. We provide an extensive variety of products to best fit the individual needs of the PMV user. Please be aware that the final selection and purchasing decision regarding the type of PMV to be used is the responsibility of the PMV user, who is capable of making such a decision.

The contents of this manual are based on the expectation that a mobility device expert has properly fitted the PMV to the user.

There are certain situations, including some medical conditions, where the PMV user will need to practice operating the PMV in the presence of a trained attendant. A trained attendant can be defined as a family member or care professional specially trained in assisting a PMV user in various daily living activities.

As you begin using your PMV during daily activities, you will probably encounter situations in which you will need some practice. Simply take your time and you will soon be in full and confident control as you maneuver through doorways, on and off elevators, up and down ramps and over moderate terrain.

Additional general information can be found on the supplemental information sheets and booklets included in your Owner's Package. Please fully read and review the information, and keep it readily available for future reference.

Below are some precautions, tips and other safety considerations that will help you become accustomed to operating the PMV safely.

### PRE-RIDE SAFETY CHECK

Get to know the feel of your PMV and its capabilities. We recommend that you perform a safety check before each use to make sure your PMV operates smoothly and safely.

#### **Perform the following inspections prior to using your PMV:**

- Check the condition of the tires. Make sure they are not damaged or excessively worn.
- Check all electrical connections. Make sure they are tight and not corroded.
- Check all harness connections. Make sure they are secured properly.
- Check the brakes to ensure they operate properly.
- Check the battery condition meter to ensure the batteries are fully charged.
- Ensure the manual freewheel lever is in drive mode before sitting on the PMV.

If you discover a problem, contact your authorized Provider for assistance. Please refer to the Contact Information insert in your Owner's Package.

# I. SAFETY

## BRAKING INFORMATION

Your PMV is equipped with these powerful brake systems:

- Regenerative: Uses electricity to rapidly slow the vehicle when the throttle control lever returns to the center/stop position.
- Disc Park Brake: Activates mechanically after regenerative braking slows the vehicle to near stop or when power is removed from the system for any reason.
- Handbrake: This lever provides you with emergency stopping power. See II. “Your PMV.”

## HANDBRAKE LEVER

The handbrake lever contains hydraulic fluid. When the lever is depressed, the fluid is pushed through the brake line to engage the brake pads against the brake discs. The handbrake lever is a completely sealed unit, meaning that the hydraulic fluid should not leak; however, there are certain safety measures that should be taken if the handbrake lever becomes cracked or damaged.

- Do not touch spilled material unless wearing protective equipment, such as safety goggles and gloves.
- For small spills, cover the material with dry earth, sand or other non-combustible absorbent material. Once absorbed, enclose the material in a plastic bag and contact your local waste disposal agency for proper disposal measures. Do not expose the material to waterways or sewers.
- If the eyes are exposed, check for and remove contact lenses. Flush eyes with cool, clean, low-pressure water while occasionally lifting and lowering the eyelids. Seek medical attention if excessive tearing, redness or pain persists.
- If the skin is exposed, remove all contaminated clothing. Wipe off excess material and wash exposed skin with soap and water. Seek medical attention if skin appears damaged or if irritation persists. Thoroughly clean contaminated clothing before reuse. Discard contaminated leather goods.
- If ingested, do not induce vomiting or give anything to drink unless directed to by a physician. Never give anything by mouth to a person who is not fully conscious. Seek medical attention immediately.
- If inhaled, move the affected individual to fresh air. If the affected individual is not breathing, immediately begin rescue breathing. If breathing is difficult, 100% humidified oxygen should be administered by a qualified individual. Seek medical attention immediately and keep the affected individual warm and at rest.
- If ignited, use dry chemical, foam, carbon dioxide or water fog to extinguish.

**WARNING! Do not modify the handbrake lever or attempt to replace the hydraulic fluid. If damage occurs, follow the safety information in this section and contact your authorized dealer for handbrake replacement. The hydraulic handbrake should only be serviced or replaced by your authorized dealer.**



**WARNING! The handbrake contains hydraulic fluid that can cause mild skin, eye and nasal/bronchial irritation. Do not attempt to adjust or service the handbrake without proper protective equipment such as safety goggles and gloves and wash hands after handling.**

# II. YOUR PMV

## TILLER CONSOLE

The tiller console and lower tiller house all of the controls needed to drive your PMV, including the LCD control panel, throttle control levers, key switch, and the throttle control lever switch. See figure 1.



**PROHIBITED!** Do not expose the tiller console to moisture. In the event that the tiller console does become exposed to moisture, do not attempt to operate your PMV until the tiller console has dried thoroughly.

### Horn Buttons

These buttons activate a warning horn. Your PMV must be powered up for the horn to be operational. Do not hesitate to use the warning horn when doing so may prevent accident or injury.

### Turn Signal Buttons

- Press the appropriate turn signal button once to activate it. The turn signal will flash on the LCD screen.
- Press the same signal button to turn it off.

*NOTE: The turn signals are timed to shut off after 15 seconds. A warning beep will sound as long as the turn signal is on. See figure 3 for volume control.*

### Lights Button

- Press the lights button once to activate the lighting system. The light symbol will be shown on the LCD screen.
- Press the lights button again to turn the lighting system off.



**WARNING!** PMV users are required to use their lights when visibility is restricted—day or night.

### LCD Screen and control panel settings

The LCD control panel offers easily intuited feedback information via the LCD screen. See figure 1. The LCD screen is also used during the set-up (activation) of the various control panel settings.

### Hazard Lights Button

This button activates the 4-way yellow flashers on your PMV.

- Press the button once to turn on the flashers.
- Press the button again to turn off the flashers.

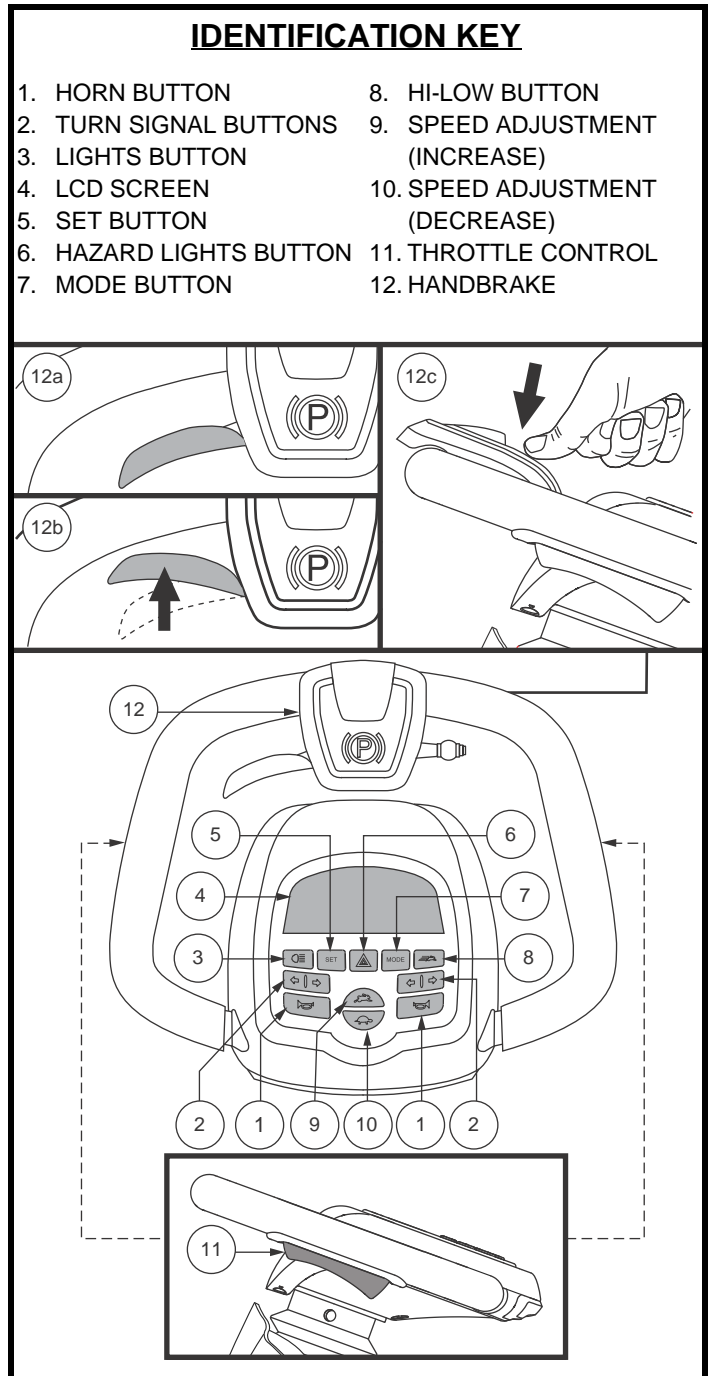


Figure 1. LCD Control Panel

## II. YOUR PMV

**NOTE:** The 4-way flashers will flash and a warning beep will sound as long as the hazard lights are on. See figure 3 for volume control.

### Mode Button

Use the mode button to scroll between the odometer, tripometer, temperature, and clock.

### High-Low Button

This button toggles the PMV's speed between HIGH and LOW.

- Press the **High-Low** button once to set the speed adjustment to high. The High-Low indicator will display on the LCD screen. **See figure 2.** Using this setting in conjunction with the speed adjustment buttons will allow the PMV to achieve speeds up to the maximum preprogrammed speed for the PMV.
- Press the **High-Low** button again to set the speed adjustment to Low. The High-Low indicator will not display on the LCD screen. Using this setting in conjunction with the speed adjustment buttons will allow the PMV to achieve speeds up to the half the maximum preprogrammed speed for the PMV.

### Speed Adjustment Buttons

These adjustment buttons enable you to pre-select and limit your PMV's speed. This is indicated by the maximum speed indicator on the LCD screen. **See figure 2.**

- Press the image of the **tortoise** to decrease the speed of the PMV.
- Press the image of the **rabbit** to increase the speed of the PMV.

**NOTE:** The more bars shown on the maximum speed indicator, the faster your pre-selected maximum speed will be. See figure 2.

### Throttle Control Levers

These levers allow you to control the forward speed and the reverse speed of your PMV up to the maximum speed you preset with the speed adjustment buttons. A throttle control lever is located on the underside of the left and right side of the tiller handle. **See Figure 1.**

#### To Move Forward:

- Squeeze the rear part of the throttle control lever.

#### To Move Rearward:

- Squeeze the front part of the throttle control lever.

Release the throttle control lever and allow your PMV to come to a complete stop before engaging the other side of the lever. When the throttle control lever is completely released, it automatically returns to the center "stop" position and engages your PMV's brakes.

### Handbrake Lever

This lever provides you with emergency stopping power. When in motion, release the throttle control lever and gently squeeze the handbrake lever to come to a stop.



**WARNING! The handbrake is intended for use as an emergency brake and/or parking brake only.**

To engage the parking brake, squeeze the handbrake lever, then press down on the top of the handbrake mechanism. A red bar will indicate that the PMV parking brake is locked. **See figure 1.** Tap the handbrake lever to release the parking brake when ready to resume movement.



## II. YOUR PMV

### LCD SCREEN AND CONTROL PANEL SETTINGS

The LCD control panel offers easily intuited feedback information via the LCD screen. See figure 2. The LCD screen is also used during the set-up (activation) of the various control panel settings. See chart 1.

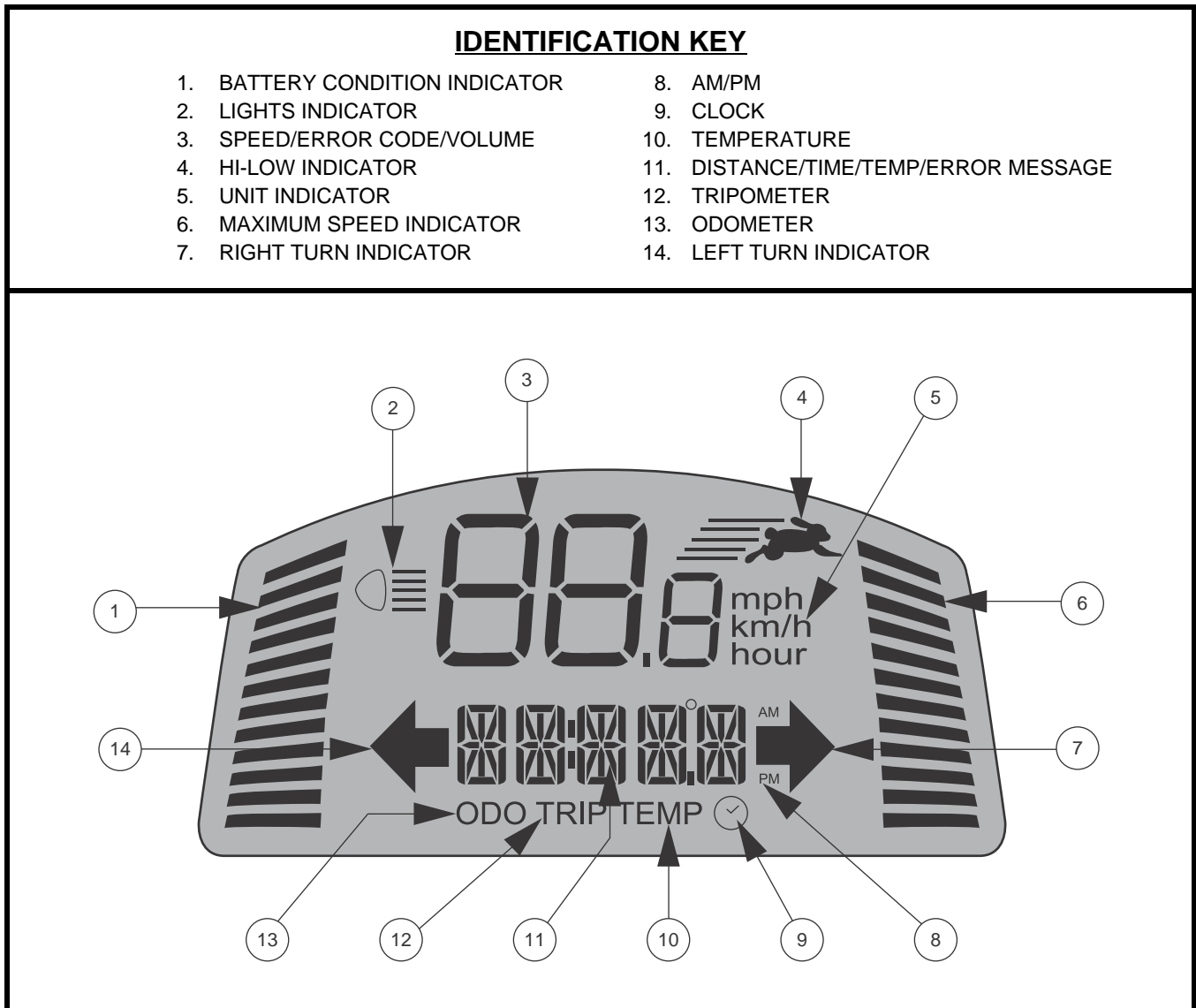


Figure 2. LCD Screen

## II. YOUR PMV

### SETTING INFORMATION CHART


SETTING	CODE	INFORMATION
Odometer	<b>ODO</b>	Measures mph, km/h, and hours of use. Also displays total distance traveled over life of PMV. (Cannot be reset.)
Tripometer	<b>TRIP</b>	Displays trip distance traveled. (Can be reset to “0”.)
Temperature	<b>TEMP</b>	Displays current temperature in °F or °C.
Clock		Displays time in 12-hour (AM/PM) or 24-hour.

Chart 1. LCD Control Panel Information

Press **MODE** until the setting you want to change appears on the LED screen. Press and hold **SET** then follow the steps corresponding to your setting in **chart 2**.



	<b>ODO</b>	<b>TRIP</b>	<b>TEMP</b>	
<b>OPERATION</b>	Press <b>MODE</b>	Press <b>MODE</b> for 2 seconds then release	Press <b>MODE</b>	Press <b>MODE</b> (hour digits flash)
<b>SELECTION</b>	Use <b>SET</b> to select option	Press and hold <b>SET</b> until option resets to 0.0	Use <b>SET</b> to choose °F or °C	Use <b>SET</b> to change hours. Alternate pressing <b>MODE</b> and <b>SET</b> to change minutes and AM/PM.
<b>EXIT</b>	Press <b>MODE</b>	Press <b>MODE</b>	Press <b>MODE</b>	Press 

Chart 2. LCD Control Panel Information

### Battery Charging Mode

During battery charging, the console will display the clock and the battery condition indicator.

### Battery Condition Indicator

When the key is turned to the “on” position, this LED indicator gives an approximate reading of battery strength. When the PMV’s battery voltage reaches a low enough level, a warning *beep* will sound once, indicating the batteries need charging. The warning beep will not sound again until the PMV is restarted or the throttle control lever is pressed.

### Maximum Speed Indicator LED

The maximum speed indicator displays the maximum speed selected with the speed adjustment buttons. The more bars that are lit, the faster the speed. The maximum PMV speed will be determined by the HIGH-LOW setting, which limits the maximum speed to half when set to LOW. The actual travel speed will be shown in the speed display on the LCD screen.

## II. YOUR PMV

### Volume Control

The volume of the hazard lights, horn, low voltage, turn signals, and error message can be turned on or off separately. See **figure 3**.

#### To set the volume on or off:

1. Ensure the key is in the “off” position.
2. Press the appropriate two buttons simultaneously (see **chart 3**), and turn the key to the “on” position.
3. Once the volume control screen appears, release the buttons.
4. Press the rabbit button or the tortoise button to cycle through modes (0-3 indicates off and 4 indicates on).

**NOTE:** The horn may be turned on or off. In Set 2, volume control must be set at 4 for the horn to operate.

5. To exit, press any button except the **rabbit** or **tortoise**.

**NOTE:** The error message language option is set the same way as the volume.

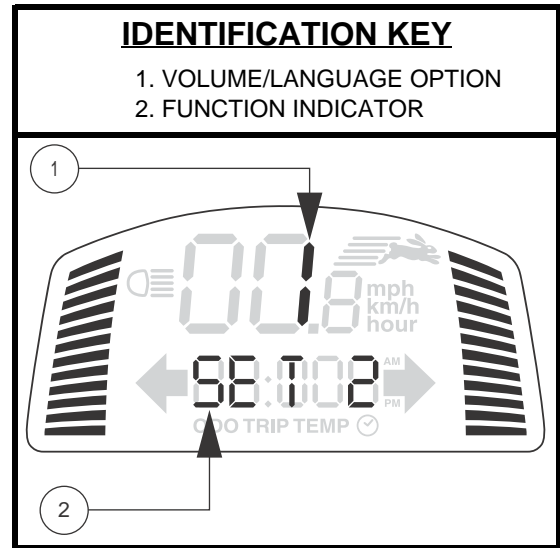


Figure 3. Volume Control Display

FUNCTION	BUTTONS	FUNCTION INDICATOR
Hazard Lights	SET + HAZARD LIGHTS	SET 1
Horn	SET + HORN	SET 2
Low Voltage	SET + LEFT TURN INDICATOR	SET 3
Turn Signals	SET + RIGHT TURN INDICATOR	SET 4
Error Message Language Option	SET + LIGHTS	SET 5 6 - Spanish 5 - Italian 4 - French 3 - German 2 - Dutch 1 - English 0 - Close

Chart 3. Volume Control Information

# II. YOUR PMV

## LOWER TILLER

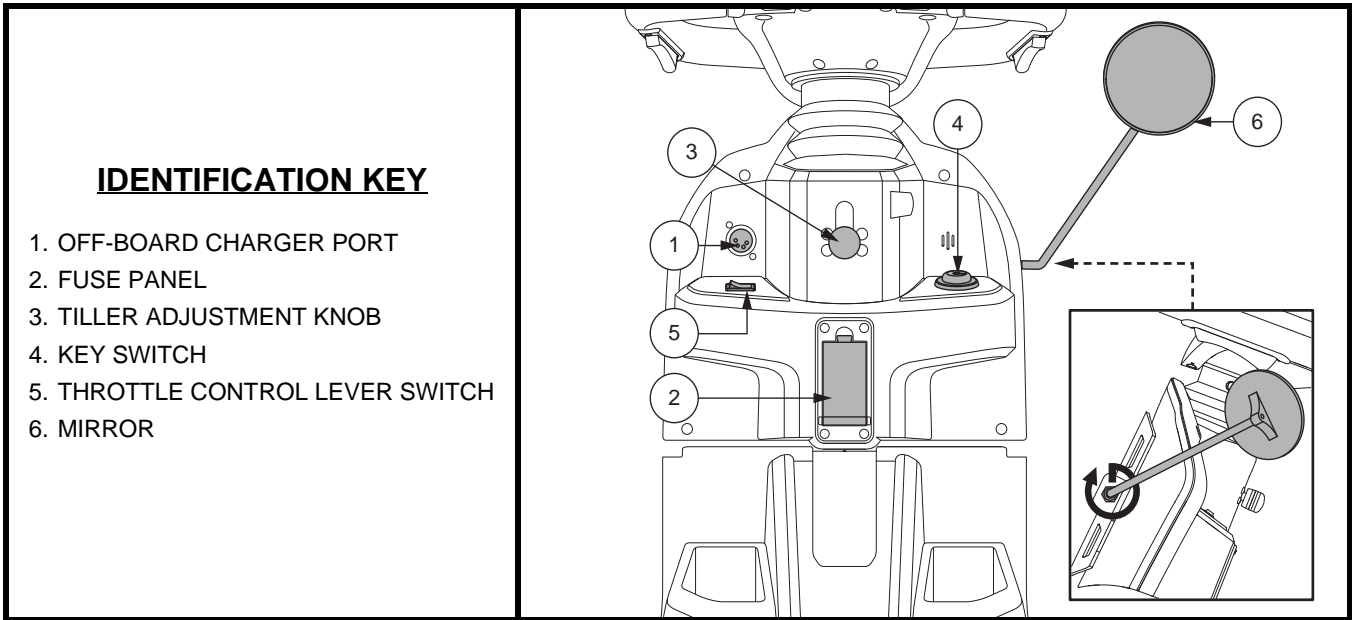


Figure 4. Lower Tiller Components

### Off-board Charger Port

The off-board charger power lead plugs into this port during battery charging. The off-board charger port will be located on the tiller. See figure 4.

### Electrical System Fuses

Your PMV is equipped with a series of electrical system fuses, which help protect the off-board charging system, key switch, and lighting system from receiving an overload of electrical current. These fuses are the same type used in automobiles and are located in a compartment on the tiller. See figure 5.

**NOTE:** Keep all electrical areas clean and free of moisture and foreign material.

### Tiller Adjustment Knob

See V. “Comfort Adjustments”.

### Key Switch

- Insert the key into the key switch and turn it clockwise to power up (turn on) your PMV. See figure 4.
- Turn the key counterclockwise to power down (turn off) your PMV.



**WARNING!** If the key is turned to the “off” position while your PMV is in motion, the electronic brakes will engage and your PMV will come to an abrupt stop!

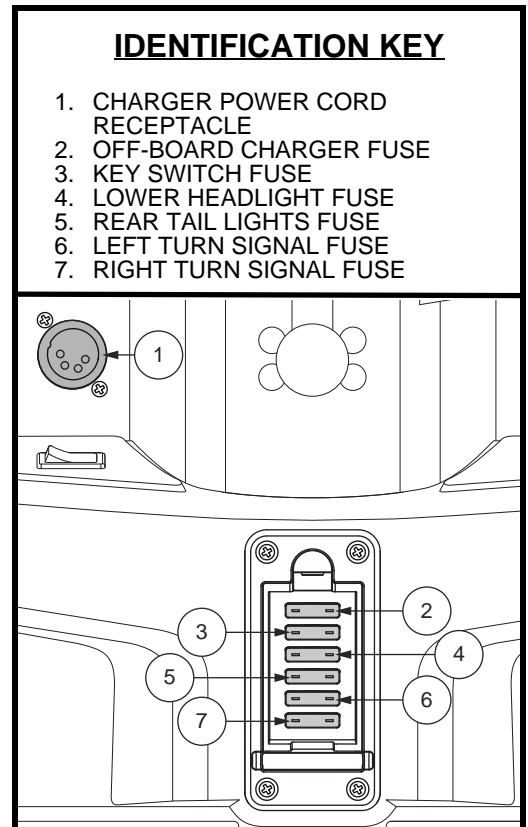


Figure 5. Off-board Charger Port/Tiller Console Fuses

## II. YOUR PMV

### Throttle Control Lever Switch

This switch dictates which throttle control lever (left or right) will function. See figure 4.

- Toggle the switch to the left to activate the left throttle control lever.
- Toggle the switch to the right to activate the right throttle control lever.

**NOTE:** Only one throttle control lever will function at a time.

### Mirror Positioning and Adjustment

For information on positioning and adjusting your mirror, see V. “Comfort Adjustments.”

### REAR COMPONENTS

The manual freewheel lever and motor/transaxle assembly are located on your PMV as shown. See figure 6. The main circuit breaker (reset button) and batteries (not shown) are also located on the rear component section of your PMV.



**WARNING!** Before placing your PMV into or taking it out of freewheel mode, remove the key from the key switch. Never sit on a PMV when it is in freewheel mode. Never put a PMV in freewheel mode on any incline.

### Manual Freewheel Lever

Whenever you need or want to push your PMV for short distances, you can put it in freewheel mode.

1. Remove the key from the key switch.
2. Push forward on the manual freewheel lever to disable the drive system and the brake system. This will enable you to push the PMV.
3. Pull back on the manual freewheel lever to reengage the drive and the brake systems and take your PMV out of freewheel mode.



**WARNING!** When your PMV is in freewheel mode, the braking system is disengaged.

- Disengage the drive motors only on a level surface.
- Ensure the key is removed from the key switch.
- Stand to the side of the PMV to engage or disengage freewheel mode. Never sit on a PMV to do this.
- After you have finished pushing your PMV, always return it to the drive mode to lock the brakes.

**NOTE:** If the PMV is placed in freewheel mode (manual freewheel lever forward) while the key is in the “on” position, the PMV will not run until the manual freewheel lever is pushed backward and the key is turned to the “off” position, then back to the “on” position.

### Motor/Transaxle Assembly

The motor/transaxle assembly is an electromechanical unit that converts electrical energy from your PMV’s batteries into the controlled mechanical energy that drives the PMV’s wheels.

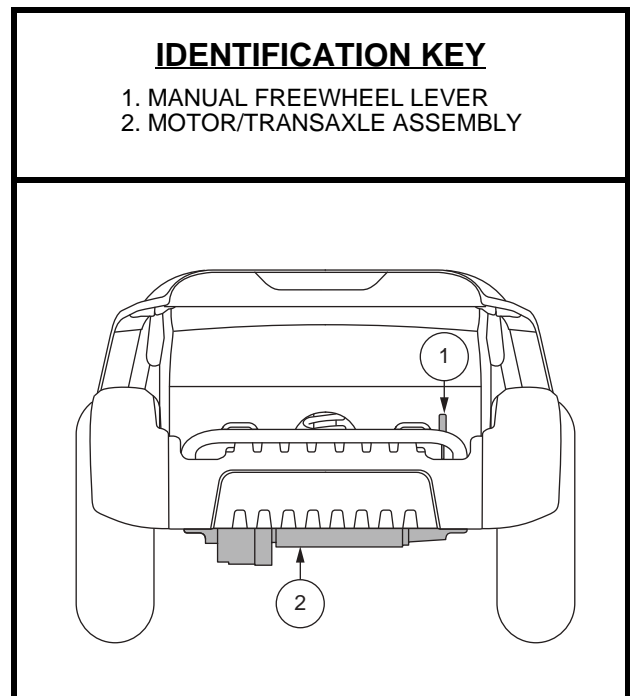


Figure 6. Rear Components

## II. YOUR PMV

### Batteries

The batteries store electrical energy that powers your PMV. See III. “Batteries and Charging” for information on how to charge your PMV batteries.

### Main Circuit Breaker

When the voltage in the batteries becomes low or your PMV is heavily strained because of excessive loads, the main circuit breaker may trip to protect the motor and electronics from damage. When the breaker trips, the entire electrical system shuts down.

See figure 7.

- Reset lever flips down when the breaker trips.
- Allow a minute or so for the electronics to “rest.”
- Push the reset lever up until you hear a click, or push in the reset button to reset the breaker.
- If the breaker trips frequently, you may need to charge the batteries more often or have your authorized Provider perform a load test on the batteries.
- If the main circuit breaker trips repeatedly, see your authorized Provider for service.

**NOTICE:** *If you are preparing the PMV for transport or service, or if there is a situation that requires you to manually shut down the electrical system, press the manual shut-off button on the circuit breaker. This will cut all power to the PMV.*

### SECUREMENT POINTS

Always secure the PMV in a forward-facing position in the vehicle. Attach the four tie-down straps to the designated securement points. See figure 8. Tighten the straps to sufficiently remove all slack. Never attach tie-downs to adjustable, moving, or removable parts of the PMV such as armrests, shrouds, and wheels. These items should be removed. Position the anchor points for the rear tie-down straps directly behind the rear securement points on the PMV. The front tie-down straps should anchor to floor points that are spaced wider than the PMV to provide increased lateral stability.



**WARNING!** Ensure PMVs are properly secured to the motor vehicle during transport. PMVs that are not properly secured can become a hazard to the user and to other vehicle passengers in the event of a crash, sudden stopping, or swerving, as the PMV could tip or slide out of place.

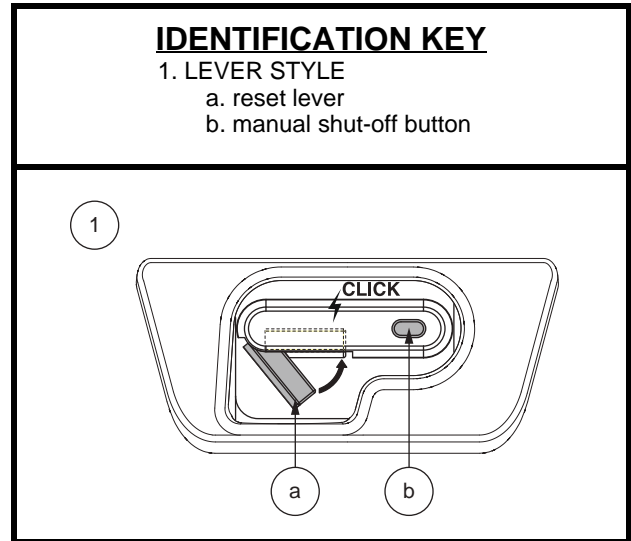


Figure 7. Main Circuit Breaker

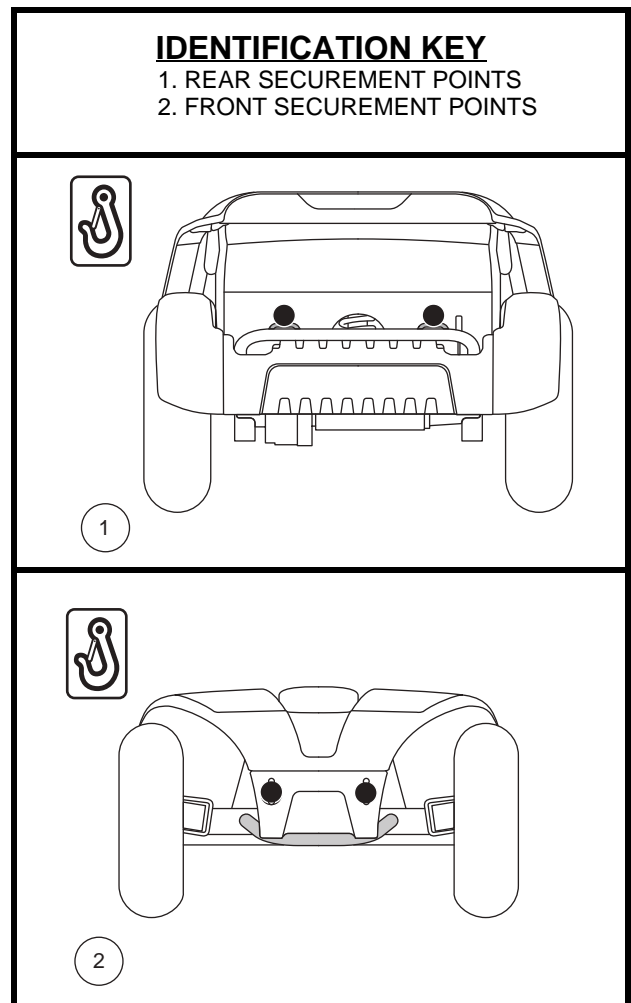


Figure 8. Securement Points (Identified with black dots)

# III. BATTERIES AND CHARGING

## BATTERIES AND CHARGING

Your PMV requires three long-lasting, 12-volt, deep-cycle batteries that are sealed and maintenance-free. They are recharged by an off-board charging system.

- Charge your PMV's batteries for at least 8 to 14 hours prior to using it for the first time.
- Keep the batteries fully charged to keep your PMV running smoothly.

## READING YOUR BATTERY VOLTAGE

The battery condition meter on the tiller console indicates the approximate strength of your batteries. See figure 9. To ensure the highest accuracy, the battery condition meter should be checked while operating your PMV at full speed on a dry, level surface. For models with the LCD screen, please refer to the "Battery Condition Indicator" section in II. "Your PMV."

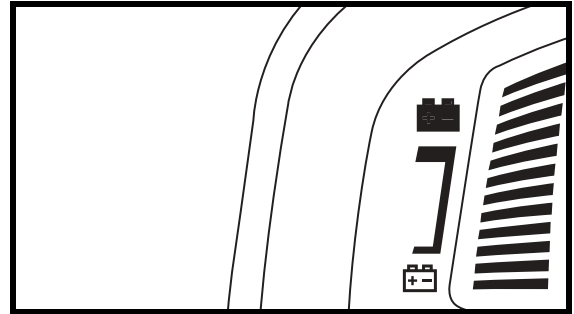


Figure 9. Battery Condition Meter

## CHARGING YOUR BATTERIES



**PROHIBITED!** Removal of grounding prong can create electrical hazard. If necessary, properly install an approved 3-pronged adapter to an electrical outlet having 2-pronged plug access.



**PROHIBITED!** Never use an extension cord to plug in your battery charger. Plug the charger directly into a properly wired standard electrical outlet.



**PROHIBITED!** Do not allow unsupervised children to play near the PMV while the batteries are charging. We recommends that you do not charge the batteries while the PMV is occupied.



**MANDATORY!** Read the battery charging instructions in this manual and in the manual supplied with the battery charger before charging the batteries.



**WARNING!** Explosive gases may be generated while charging the batteries. Keep the PMV and battery charger away from sources of ignition such as flames or sparks and provide adequate ventilation when charging the batteries.

**WARNING!** You must recharge your PMV's batteries with the supplied off-board charger. Do not use an automotive-type battery charger.

**WARNING!** Inspect the battery charger, wiring, and connectors for damage before each use. Contact your authorized Provider if damage is found.



**WARNING!** Do not attempt to open the battery charger case. If the battery charger does not appear to be working correctly, contact your authorized Provider.

**WARNING!** If the battery charger is equipped with cooling slots, then do not attempt to insert objects through these slots.

**WARNING!** Be aware that the battery charger case may become hot during charging. Avoid skin contact and do not place on surfaces that may be affected by heat.



**WARNING!** If your battery charger has not been tested and approved for outdoor use, then do not expose it to adverse or extreme weather conditions. If the battery charger is exposed to adverse or extreme weather conditions, then it must be allowed to adjust to the difference in environmental conditions before use indoors. Refer to the manual supplied with the battery charger for more information.





# III. BATTERIES AND CHARGING

Follow these easy steps to charge the batteries:

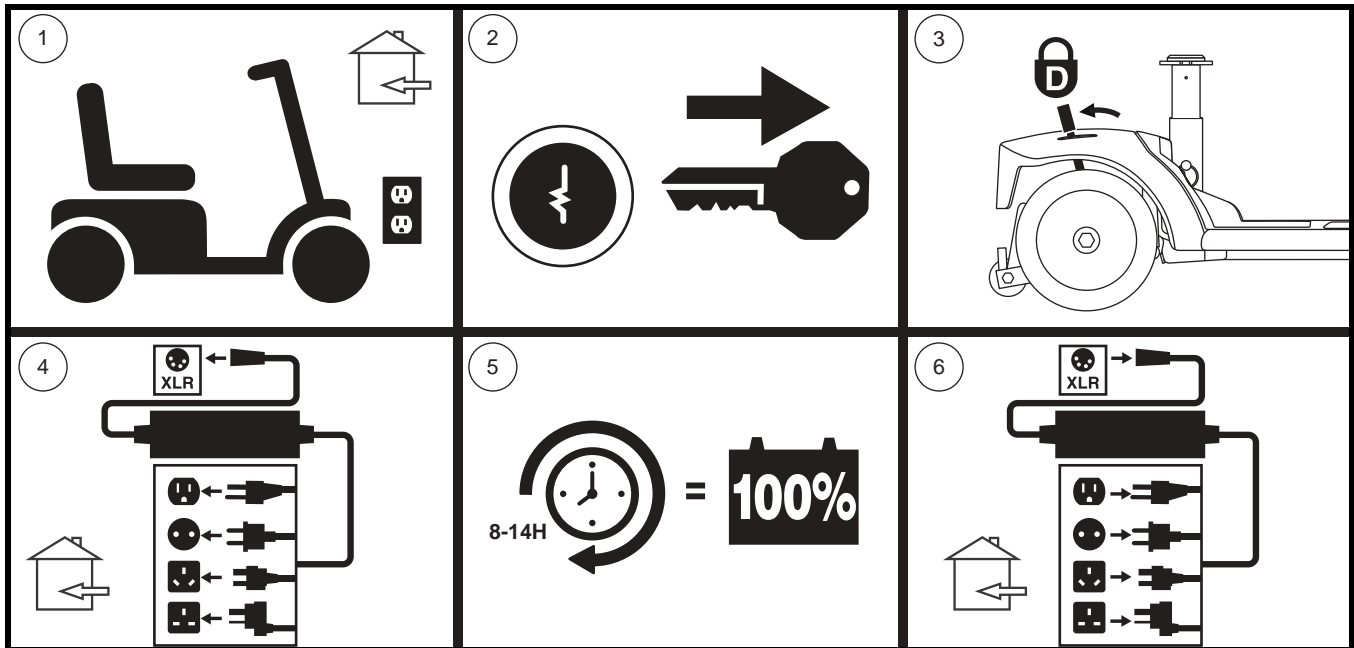


Figure 10. Battery Charging Procedures Diagram



**WARNING!** The LED lights on the charger indicate different charger conditions at various times. If the LED does not indicate that charging is complete within 24 hours, unplug the charger from the outlet and contact your Provider. Refer to the operating instructions supplied with the charger for a complete explanation of these indicators.

**NOTE:** There is a charger inhibit function on your PMV. The PMV will not run and the battery condition meter will not operate while the batteries are charging.

## FREQUENTLY ASKED QUESTIONS

### How does the charger work?

When your PMV's battery voltage is low, the charger works harder, sending more electrical current to the batteries to bring up their charge. As the batteries approach a full charge, the charger sends less and less electrical current. When the batteries are fully charged, the current sent from the charger is at nearly zero amperage. Therefore, when the charger is plugged in, it maintains the charge on your PMV's batteries, but does not overcharge them. Refer to the manual supplied with the battery charger for charging instructions.

### Can I use a different charger?

Chargers are selected precisely for particular applications and are especially matched to the type, size and chemical formulation of specific batteries. For the safest and most efficient charging of your PMV's batteries we recommend only use of the charger supplied as original equipment with your product. Any charging method resulting in batteries being charged individually is especially prohibited.

### What if my PMV's batteries won't charge?

- Ensure the red (+) and black (-) battery cables are connected properly to the battery terminals.
- Ensure both ends of the charger power cord are inserted fully.



# III. BATTERIES AND CHARGING

## How often must I charge the batteries?

Two major factors must be considered when deciding how often to charge your PMV's batteries:

- All day PMV use on a daily basis.
- Infrequent or sporadic PMV use.

With these considerations in mind, you can determine how often and for how long you should charge your PMV's batteries. The battery charger was designed so that it will not overcharge your PMV's batteries. However, you may encounter some problems if you do not charge your batteries often enough and if you do not charge them on a regular basis. Following the guidelines below will provide safe and reliable battery operation and charging.

- If you use your PMV daily, charge its batteries as soon as you finish using it for the day. Your PMV will be ready each morning. We recommend that you charge your PMV's batteries for at least 8 to 14 hours after daily use. We recommend that you charge the batteries for an additional 4 hours after the battery charger indicates that charging is complete.
- If you use your PMV once a week or less, charge its batteries at least once a week for at least 24 hours.

***NOTE: Keep your batteries fully charged and avoid deeply discharging your batteries. Refer to the manual supplied with the battery charger for charging instructions. We recommend charging your batteries for at least 48 continuous hours once per month to improve battery performance and battery life.***

## How can I ensure maximum battery life?

Fully charged deep-cycle batteries provide reliable performance and extended battery life. Keep your PMV's batteries fully charged whenever possible. Protect your PMV and batteries from extreme heat or cold. Batteries that are regularly and deeply discharged, infrequently charged, stored in extreme temperatures, or stored without a full charge may be permanently damaged, causing unreliable performance and limited service life.

***NOTE: To extend battery life, always turn off PMV and remove the key when not in use.***

## How can I get maximum range or distance per charge?

Rarely will you have ideal driving conditions—smooth, flat, hard driving surfaces with no wind or curves. Often, you will face hills, pavement cracks, uneven and loosely packed surfaces, curves, and wind, all of which affect the distance or running time per battery charge. Below are a few suggestions for obtaining the maximum range per battery charge.

- Always fully charge your PMV's batteries prior to daily use.
- Maintain but do not exceed the psi/bar/kPa air pressure rating indicated on each tire.
- Plan your route ahead to avoid as many hills, cracked, broken, or soft surfaces as possible.
- Limit your baggage weight to essential items.
- Try to maintain an even speed while your PMV is in motion.
- Avoid stop-and-go driving.
- We recommend charging your batteries for at least 48 continuous hours once per month to improve battery performance and battery life.
- Make sure all harness connections are secured properly.

# III. BATTERIES AND CHARGING

## What type and size of battery should I use?

We recommend deep-cycle batteries that are sealed and maintenance-free. Both AGM and Gel-Cell are deep-cycle batteries that are similar in performance. Do not use wet-cell batteries, which have removable caps.



**WARNING! Corrosive chemicals are contained in batteries. Use only AGM or Gel-Cell batteries to reduce the risk of leakage or explosive conditions.**

*NOTE: Sealed batteries are not serviceable. Do not remove the caps.*

## Why do my new batteries seem weak?

Deep-cycle batteries employ a different chemical technology than that used in car batteries, nickel-cadmium batteries (nicads), and other common battery types. Deep-cycle batteries are specifically designed to provide power, drain down their charge, and then accept a relatively quick recharge.

We work closely with our battery manufacturer to provide batteries that best suit your PMV's specific electrical demands. Fresh batteries are shipped fully charged to our customers. During shipping, the batteries may encounter temperature extremes that can influence their initial performance. Heat diminishes the charge on the battery; cold slows the available power and extends the time needed to recharge the battery.

It may take a few days for the temperature of your PMV's batteries to stabilize and adjust to their new room or ambient temperature. More importantly, it takes a few charging cycles (partial draining followed by full recharging) to establish the critical chemical balance that is essential to a deep-cycle battery's peak performance and long life.

## Follow these steps to properly break in your PMV's new batteries for maximum efficiency and service life:

1. Fully recharge any new battery prior to its initial use. This charging cycle brings the battery up to about 88% of its peak performance level.
2. Operate your new PMV in familiar and safe areas. Drive slowly at first, and do not travel too far from your home or familiar surroundings until you have become accustomed to your PMV's controls and have properly broken in your PMV's batteries.
3. Fully recharge the batteries. They should be at over 90% of their peak performance level.
4. Operate your PMV again, then fully recharge the batteries again.
5. After four or five charging cycles, the batteries are able to receive a charge of 100% of their peak performance level and are able to last for an extended period of time.

## What about public transportation?

If you intend to use public transportation with your PMV, you must contact the transportation provider in advance to determine their specific requirements.

# III. BATTERIES AND CHARGING

How do I change a battery in my PMV?



**MANDATORY!** Battery posts, terminals, and related accessories contain lead and lead compounds. Wear goggles and gloves when handling batteries and wash hands after handling.



**WARNING!** Always use three batteries of the exact same type, chemistry, and amp-hour (Ah) capacity. Refer to the specifications table in this manual and in the manual supplied with the battery charger for recommended type and capacities.

**WARNING!** Do not mix old and new batteries. Always replace all three batteries at the same time.



**WARNING!** Contact your authorized Provider if you have any questions regarding the batteries in your PMV.

**WARNING!** Do not replace the batteries while the PMV is occupied.

**WARNING!** The batteries on your PMV should only be serviced or replaced by an authorized Provider or a qualified technician.



**PROHIBITED!** Keep tools and other metal objects away from battery terminals. Contact with tools can cause electrical shock.

You may need the following to change your batteries:

- Metric/standard socket set and ratchet
- Adjustable wrench



**WARNING!** Do not lift beyond your physical capability. Ask for assistance when necessary while disassembling or assembling your PMV.

To change batteries in your PMV:

1. Remove the seat and battery shroud. See figure 11.
  - a. Remove the rear shroud by removing the two (2) thumbscrews that secure it to the PMV frame, and then lifting the shroud straight up and off of the PMV. See figure 11.
  - b. Remove the battery shroud by removing the four (4) thumbscrews that secure it to the PMV frame, and then lifting the shroud straight up and off of the PMV. See figure 11.
2. Disconnect the battery tie-down strap(s).



**WARNING!** Do not pull on electrical harness wires directly to detach them from the PMV. Always grasp the connector itself when disconnecting the harness to prevent wire damage.

## IDENTIFICATION KEY

1. THUMBSCREW
2. REAR SHROUD
3. BATTERY SHROUD

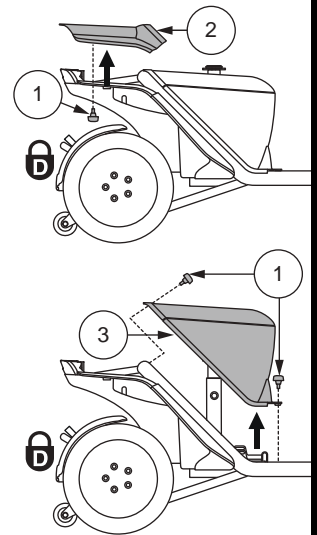


Figure 11. Battery Shroud Removal/Installation

# III. BATTERIES AND CHARGING

4. Disconnect the battery cables from the battery terminals by sliding back the terminal boots and unscrewing the nut from the bolt. **See figure 13.**
5. Remove the old batteries from the battery wells.
6. Place a new battery in each battery well according to the battery wiring diagram as shown in **figure 12.**

**NOTE:** Use battery straps to secure batteries in the battery wells. Please refer to figure 14 for battery strap installation procedures.

7. Connect the red battery cable to the positive (+) battery terminal on each battery.
8. Connect the black battery cable to the negative (-) battery terminal on each battery.
9. Reposition the terminal boots over the battery terminals.
10. Reconnect the battery tie-down straps.
11. Reinstall the battery shroud, the rear shroud, and the seat.

**NOTE:** If you encounter a damaged or cracked battery, immediately enclose it in a plastic bag. Contact your local waste disposal agency or your authorized Provider for instructions on disposal and battery recycling, which is our recommended course of action.

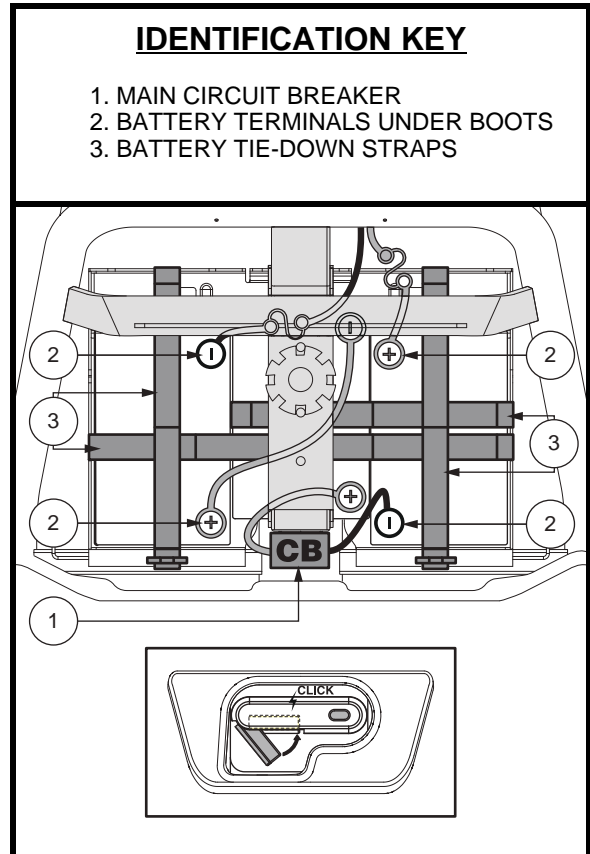


Figure 12. Battery Removal/Installation Terminals and Connections

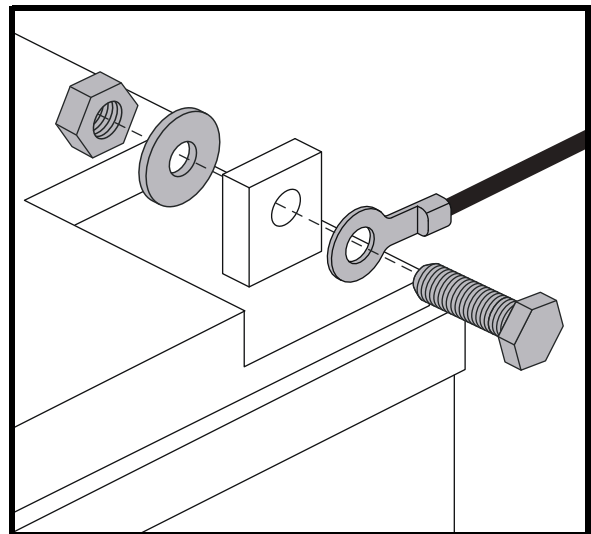


Figure 13. Battery Terminal Hardware

# III. BATTERIES AND CHARGING

## Battery Securement and Strap Routing

1. Secure the batteries in the battery wells by routing the provided battery straps through the battery well slots as shown.
2. Ensure the short strap runs over the top of the long strap.

**NOTE:** Before securing the straps, ensure the D-ring is positioned as shown here. The D-ring should be positioned within 1 inch (2.54 cm) of, but never touch, the battery well.

3. Any excess strapping should be placed facing the back, or next to the seat post, of the PMV.



**WARNING!** The battery straps should never be positioned under the battery.

### IDENTIFICATION KEY

- |                      |               |
|----------------------|---------------|
| 1. REUSABLE FASTENER | 5. FRONT SLOT |
| 2. SHORT STRAP       | 6. SIDE SLOT  |
| 3. LONG STRAP        | 7. REAR SLOT  |
| 4. D-RING            |               |

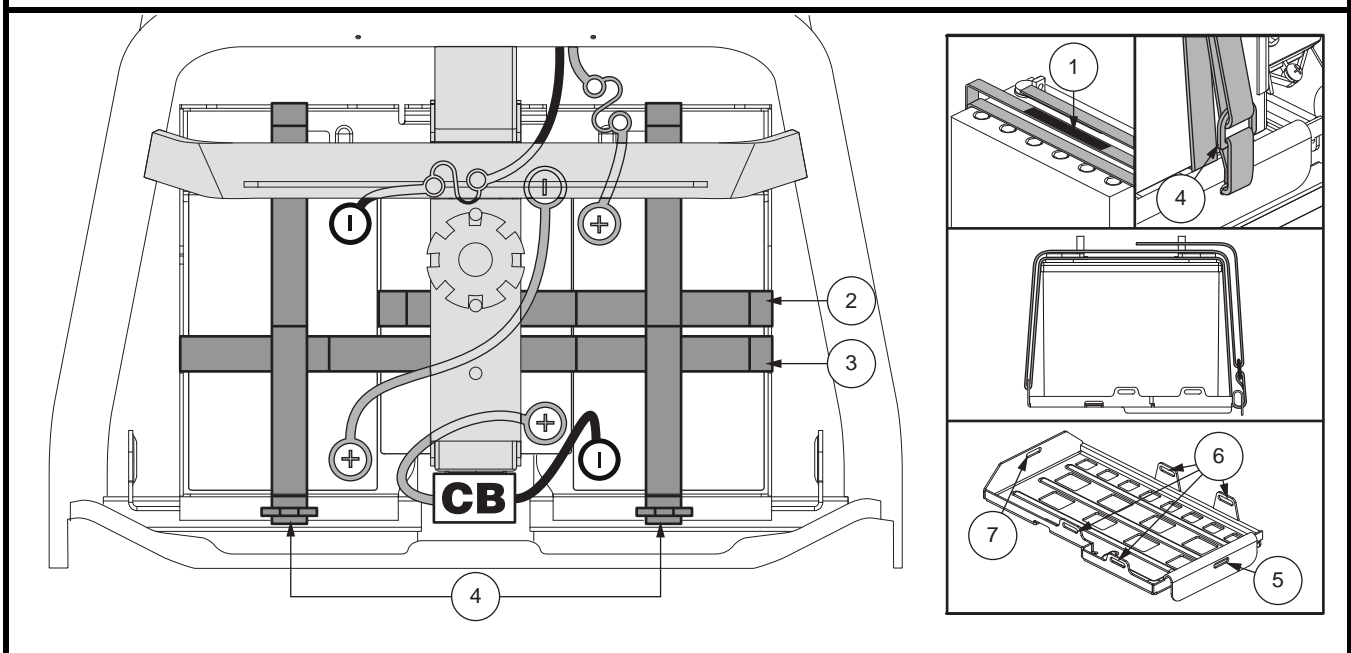


Figure 14. Battery Securement

# IV. OPERATION

## BEFORE GETTING ONTO YOUR PMV

- Have you fully charged the batteries? See III. “Batteries and Charging.”
- Is the manual freewheel lever in the drive (rearward) position? Never leave the manual freewheel lever pushed forward unless you are manually pushing your PMV.

## GETTING ONTO YOUR PMV

1. Make certain that the key is removed from the key switch.



**WARNING! Never attempt to get onto or off of your PMV without first removing the key from the key switch. This will prevent the PMV from moving if accidental throttle control lever contact is made.**

2. Stand at the side of your PMV.
3. Disengage the seat rotation lever and rotate the seat until it is facing you.
4. Make certain that the seat is fixed securely in position.
5. Position yourself comfortably and securely in the seat.
6. Disengage the seat rotation lever and rotate the seat until you are facing forward.
7. Make certain that the seat is fixed securely in position.
8. Make certain that your feet are safely on the floorboard.

## PRE-RIDE ADJUSTMENTS AND CHECKS

- Is the seat at the proper height? See V. “Comfort Adjustments.”
- Is the seat fixed securely in position?
- Is the tiller at a comfortable setting and locked securely in place? See V. “Comfort Adjustments.”
- Is the key fully inserted into the key switch and turned clockwise to the “on” position?
- Does the horn work properly?
- Is your proposed path clear of people, pets, and obstacles?
- Have you planned your route to avoid adverse terrain and as many inclines as possible?

## OPERATING YOUR PMV

**WARNING! The following can adversely affect steering and stability while operating your PMV, resulting in loss of control, tipping, and/or personal injury:**

- Holding onto or attaching a leash to walk your pet
- Carrying passengers (including pets)
- Hanging any article from the tiller
- Towing or being pushed by another motorized vehicle



**WARNING! Tipping Risk! Avoid abrupt maneuvers at excessive speed. It is recommended that you set the speed adjustment dial to the lowest setting until you become familiar with PMV controls and operation.**

**WARNING! PMV braking distances are greater on an incline than on the horizontal.**

**WARNING! Keep both hands on the tiller and your feet on the floorboard at all times while operating your PMV. This driving position gives you the most control over your vehicle.**

- Set the speed adjustment dial to your desired speed.
- Push or pull the appropriate side of the throttle control lever.
- The electromechanical disc park brake automatically disengages and the PMV accelerates smoothly to the speed you preselected with the speed adjustment dial.

## IV. OPERATION

- Pull on the left handgrip to steer your PMV to the left.
- Pull on the right handgrip to steer your PMV to the right.
- Move the tiller to the center position to drive straight ahead.
- To stop, slowly release the throttle control lever. The electronic brakes will automatically engage, bringing your PMV to a stop.

**NOTE:** *Your PMV's reverse speed is slower than that of the forward speed you preset with the speed adjustment dial or on the LCD control panel.*

### GETTING OFF OF YOUR PMV

1. Bring your PMV to a complete stop.
2. Power down your PMV and remove the key from the key switch.



**WARNING! Never attempt to get onto or off of your PMV without first removing the key from the key switch. This will prevent the PMV from moving if accidental throttle control lever contact is made.**

3. Disengage the seat rotation lever and rotate the seat until you are facing toward the side of your PMV.
4. Make certain that the seat is fixed securely in position.
5. Carefully and safely get out of the seat and stand to the side of your PMV.
6. You can leave the seat facing to the side to facilitate boarding your PMV next time.

### POWER DOWN TIMER FEATURE

Your PMV is equipped with an energy saving automatic power down timer feature designed to preserve your PMV's battery life. If you mistakenly leave the key in the key switch and in the "on" position but do not use your PMV for approximately 20 minutes, the PMV's controller shuts down automatically. Although the controller is shut down, power will still be supplied to the PMV's lighting system.

If the power down timer feature takes effect, perform the following steps to resume normal operation:

1. Remove the key from the key switch.
2. Reinsert the key and power up your PMV.

# V. COMFORT ADJUSTMENTS

## TILLER ANGLE ADJUSTMENT (See figure 4)



**WARNING!** Remove the key from the key switch before adjusting the tiller or the seat. Never attempt to adjust the tiller or the seat while the PMV is in motion.

**NOTE:** In order to fully lower the tiller for purposes of disassembly or transport, you must first completely remove the seat.

## MIRROR POSITION

To install the mirror (see figure 4):

1. Determine on which side to install the mirror and remove the rubber plug from the top of the tiller handle.
2. Insert the threaded end of the mirror holder into the opening and rotate it clockwise until snug.
3. If necessary, rotate the nut clockwise to secure the mirror in place.

To adjust the mirror:

1. Position yourself in a seated driving position facing forward.
2. Adjust the mirror left, right, up, or down until you have a good line of sight behind you.

## TILLER HEIGHT ADJUSTMENT

The height of the tiller console can be adjusted up or down to a comfortable driving level.



**WARNING!** This procedure should only be performed by an authorized Provider.

To adjust the tiller height:

1. Insert a 5 mm hex key into the opening on the side of the tiller and loosen the bolt. See figure 16.
2. Move the tiller up or down to a comfortable position.
3. Tighten the bolt.

## CONSOLE ANGLE ADJUSTMENT

The console can be adjusted to a comfortable driving angle.



**WARNING!** This procedure should only be performed by an authorized Provider.

To adjust the console angle:

1. Insert a 6 mm hex key into the opening on the side of the tiller and loosen the bolt. See figure 16.
2. Adjust the tiller to a comfortable driving position.
3. Tighten the bolt.

### IDENTIFICATION KEY

1. SEATBACK ADJUSTMENT LEVER
2. SEAT ROTATION LEVER
3. ARMREST ANGLE ADJUSTMENT DIAL
4. SEAT SLIDING LEVER
5. ACCESSORY BRACKET
6. DETENT PIN

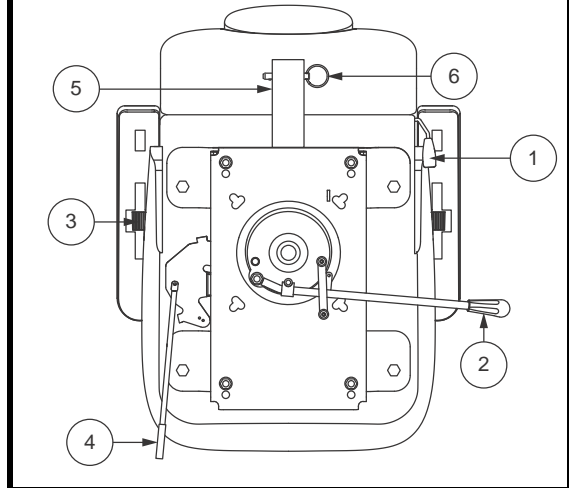


Figure 15. Seatback Adjustment

### IDENTIFICATION KEY

1. CONSOLE ANGLE ADJUSTMENT
2. TILLER HEIGHT ADJUSTMENT

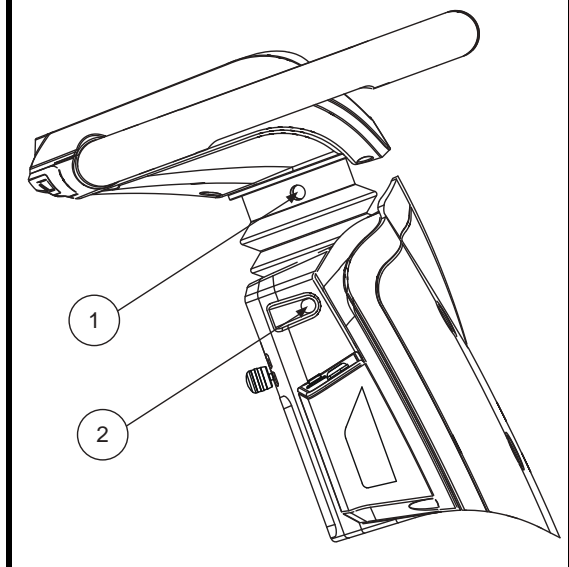


Figure 16. Tiller Height/Console Angle Adjustments



# V. COMFORT ADJUSTMENTS

## SEATBACK ADJUSTMENT



**WARNING! Do not operate your PMV with the seatback in a reclined position.**

**WARNING! Always keep your back pressed firmly against the seatback while adjusting the angle.**

To adjust your PMV's reclining seat, you can adjust the seatback angle with the seatback adjustment lever. See **figure 15**.

1. With your back pressed up against the seatback, lift up on the seatback adjustment lever and lean forward or rearward to adjust the seatback angle.
2. Release the seatback adjustment lever once the seat is in a comfortable riding position.

## SEAT ROTATION ADJUSTMENT

The seat rotation lever will secure the seat into several positions.

1. Pull upward on the seat rotation lever to disengage the seat. See **figure 15**.
2. Rotate the seat to the desired position.
3. Release the lever to secure the seat into place.

## ARMREST ANGLE ADJUSTMENT

Armrest angle of your PMV can be adjusted upwards or downwards by turning the adjustment dial. See **figure 15**.

**NOTE: The armrests also pivot upward to make getting on and off of your PMV easier.**

## FRONT-TO-BACK SEAT ADJUSTMENT

You can reposition the seat forward or rearward to adjust the distance between the seat and the tiller.

1. Move the seat sliding lever located at the lower left side of the seat outward. See **figure 15**.
2. While holding the lever out, slide the seat forward or rearward.
3. Release the seat sliding lever once the seat is in the desired position.

## ACCESSORY BRACKET

The rear-mounted accessory bracket allows you to attach a personal accessory such as a basket, walker holder, or oxygen tank to the back of your PMV. Utilize the detent pin to securely mount your item to the accessory bracket. See **figure 15**. See your authorized Provider for details.

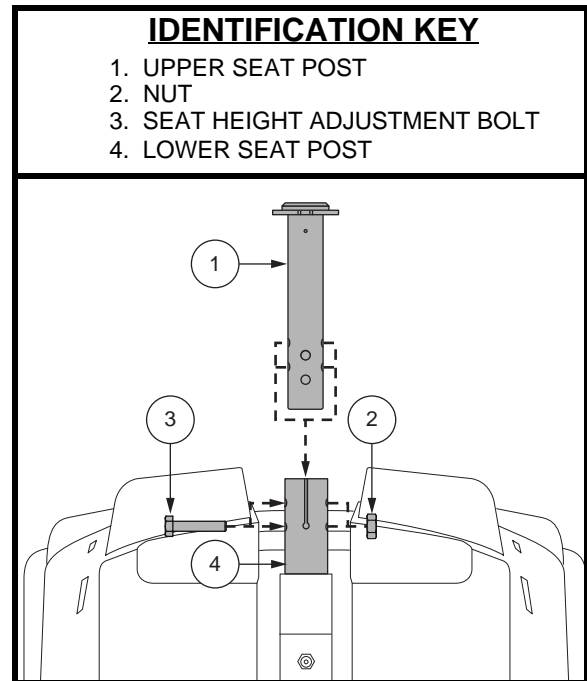


Figure 17. Seat Height Adjustment

# V. COMFORT ADJUSTMENTS

## SEAT HEIGHT ADJUSTMENT

The seat can be repositioned to two different heights. See figure 17.

1. Remove the seat and rear shrouds from your PMV.
2. Remove the batteries.
3. Remove the seat height adjustment bolt.
4. Raise or lower the upper seat post to the desired seat height.
5. While holding the upper seat post at that height, match up the locating holes in the upper seat post with those of the lower seat post.
6. Insert the seat height adjustment bolt through the locating holes of both the upper and lower seat posts.
7. Reinstall the nut onto the seat height adjustment bolt and tighten.
8. Reinstall the batteries.
9. Reinstall the rear shrouds and the seat.

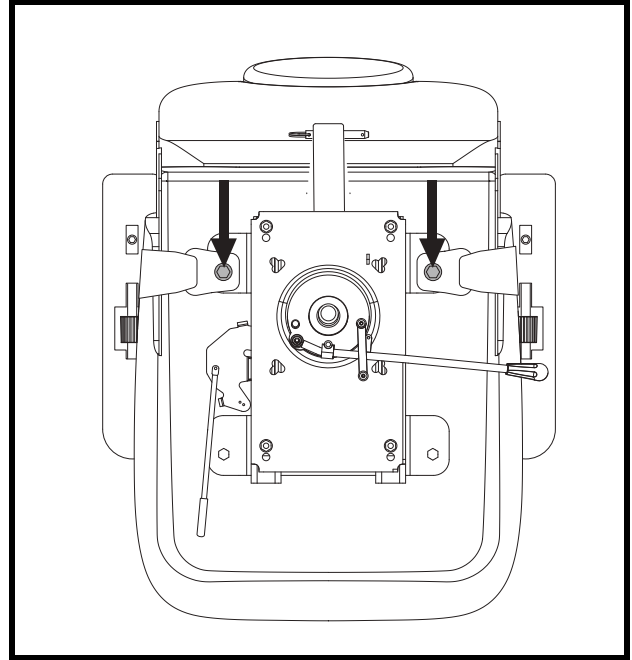


Figure 18. Positioning Bolt Bolts

## POSITIONING BELT (OPTIONAL)

Your PMV seat may be equipped with an auto-type positioning belt that can be adjusted for operator comfort. The positioning belt is designed to help support the operator so that he or she does not slide down or forward in the seat. The positioning belt is not designed for use as a restraining device.



**WARNING! The positioning belt is not designed for use as a seat belt in a motor vehicle. Nor is your PMV suitable for use as a seat in any vehicle. Anyone traveling in a vehicle should be properly belted into seats approved by the vehicle manufacturer.**

**WARNING! The positioning belt should be secured at all times. Never allow the positioning belt to hang or drag on the floor as it may become entangled.**

### To install the positioning belt (if required):

1. Remove the seat from your PMV.
2. Place the seat upside down so that you can see the bottom of the seat base. See figure 18.
3. Use a wrench to remove the two rear bolts that attach the seat frame to the seat base.
4. Insert the bolt through the appropriate ends of the positioning belt and then reinstall the bolts and belt back into the seat bottom.
5. Tighten the bolts.

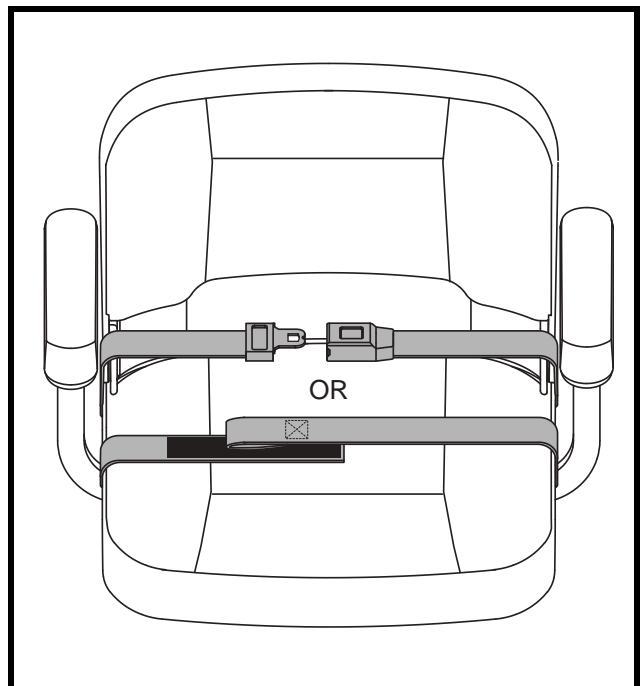


Figure 19. Positioning Belt—Metal Tab Style or Reusable Hook and Loop Fastener Style

# V. COMFORT ADJUSTMENTS

## Metal tab style positioning belt

### To adjust the positioning belt for operator comfort:

1. Insert the metal tab on the right side of the belt into the plastic housing on the opposite strap until you hear a “click.” See figure 19.
2. Pull the strap on the right side of the belt until it is secure, but not so tight as to cause discomfort.

### To release the positioning belt:

1. Press the push button mechanism on the plastic housing.

## Reusable hook and loop fastener style positioning belt

### To adjust the positioning belt for operator comfort:

1. Align the two sides of the belt placing the looped-end side directly above the coarser side (“hook”) of the opposite belt. Press firmly together to fasten. See figure 19.

### To release the positioning belt:

1. Grasp the looped-end side of the belt and pull up to detach from the other side of the belt.

**MANDATORY! Make sure the positioning belt is properly secured to the PMV and is adjusted for operator comfort before each use.**



**MANDATORY! Inspect the positioning belt for loose parts or damage, including tears, worn spots, bent hardware, or damaged latch mechanisms, dirt or debris, before each use of the PMV. If you discover a problem, contact your authorized Provider for maintenance and repair.**

# VI. DISASSEMBLY AND ASSEMBLY

## DISASSEMBLY

You can disassemble the PMV into several pieces: the seat, the PMV base, the basket, the batteries, and the battery shroud. **See figure 20.** No tools are required to disassemble or assemble your PMV, but keep in mind that the disassembled sections of the PMV take up more floor space than the assembled unit. Always disassemble or assemble your PMV on a level, dry surface with sufficient room for you to work and move around your PMV—about 5 feet (1.5 meters) in all directions. Remember that some PMV components are heavy and you may need assistance when lifting them.



**WARNING! Do not lift beyond your physical capability. Ask for assistance when necessary while disassembling or assembling your PMV.**

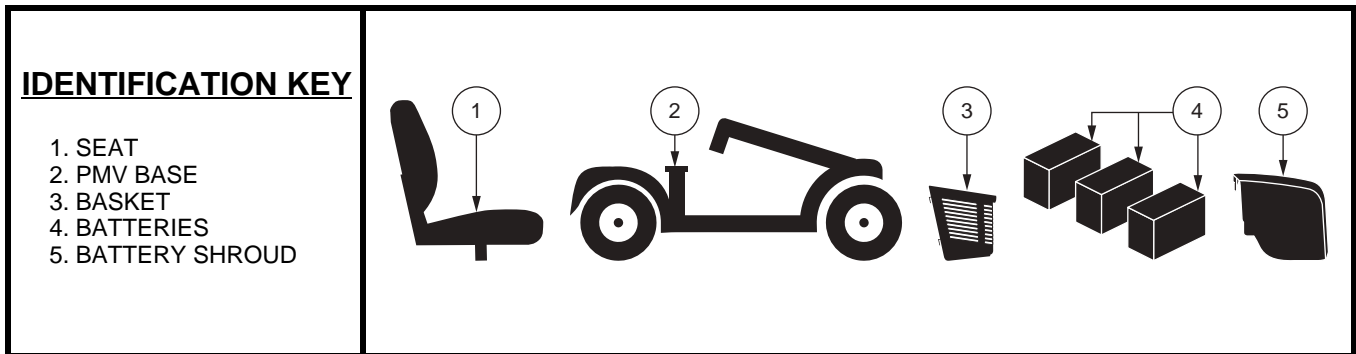


Figure 20. Disassembled PMV

1. Remove the seat by lifting it straight up and off of the PMV. If you encounter resistance when removing the seat, disengage the seat rotation lever and swivel the seat back and forth while lifting up on the seat.
2. Remove the battery shroud from the PMV. **See figure 11.**
3. Disconnect the battery tie-down straps.
4. Disconnect all battery harnesses from the battery terminals by sliding back the terminal boots and unscrewing the nuts from the bolts. **See figures 12 and 13.**
5. Remove the batteries from the battery wells.

## ASSEMBLY

1. Reinstall the batteries to the battery wells.
2. Connect the battery harnesses. **See figures 12 and 13.**
3. Secure the battery tie-down straps.
4. Reinstall the battery shroud.
5. Reinstall the seat and rotate it into place.

## VII. BASIC TROUBLESHOOTING

Any electromechanical device occasionally requires some troubleshooting. However, most of the problems that may arise can usually be solved with a bit of thought and common sense. Many of these problems occur because the batteries are not fully charged or because the batteries are worn down and can no longer hold a charge.

### DIAGNOSTIC FAULT CODES

The diagnostic fault codes for your PMV are designed to help you perform basic troubleshooting quickly and easily. A diagnostic flash code will flash from the status LED in the event one of the conditions listed below develops. See figure 21.

**NOTE:** Your PMV will not run unless the fault code condition is resolved and the PMV has been turned off, then turned back on.

#### What if all the systems on my PMV seem to be dead?

- Make certain that the key is in the “on” position.
- Check that the batteries are fully charged.
- Push in the main circuit breaker reset button. See II. “Your PMV.”
- Make certain that the battery harnesses are firmly connected.
- Be sure the power down timer feature has not been activated. See IV. “Operation.”

FAULT CODE	CONDITION	SOLUTION	ERROR MESSAGE
2	Low voltage; batteries need charge immediately	Charge batteries as soon as possible.	Lo BAT
3	Over voltage	Unplug charger and/or turn PMV off, then back on.	HI BAT
4	Over current	Turn PMV off for a few minutes, then turn PMV back on.	HI CUR
5	Park brake fault	Remove the key from the key switch, then push the manual freewheel lever to the drive (rearward) position and restart your PMV.	BRAKE
6	Throttle control lever not centered at start up	Return the throttle control lever to center position, turn PMV off, then back on.	T POT
7	Throttle control lever broken or faulted	Contact your authorized Provider.	T POT
8	Motor fault	Contact your authorized Provider.	MOTOR
9	Other fault	Contact your authorized Provider.	OTHER

Figure 21. Models with LCD Control Panel

## VII. BASIC TROUBLESHOOTING

### **What if my PMV does not move when I engage the throttle control lever?**

- When the manual freewheel lever is pushed forward, the brakes are disengaged and all power to the motor/transaxle assembly is cut.
- Push rearward on the manual freewheel lever, turn the PMV off, and then turn the PMV on to return to normal PMV operation.

### **What if the main circuit breaker repeatedly trips?**

- If the main circuit breaker trips repeatedly, see your authorized Provider for service.
- Charge the batteries more frequently. See III. “Batteries and Charging.”
- If the problem continues, have all of your PMV’s batteries load tested by your authorized Provider.
- You may also perform the load test yourself. Battery load testers are available at most automotive parts stores. Follow the directions supplied with the load tester.
- See III. “Batteries and Charging” or the additional “Product Specifications Sheet” for information about your PMV’s battery type.

### **What if the battery condition meter dips way down and the motor surges or hesitates when I engage the throttle control lever?**

- Fully charge your PMV’s batteries. See III. “Batteries and Charging.”
- Have your authorized Provider load test each battery.
- See the previous troubleshooting question for load testing the batteries yourself.

If you experience any problems with your PMV that you are not able to solve, immediately contact your authorized Provider for information, maintenance, and service.

## VIII. CARE AND MAINTENANCE

Your PMV requires a minimal amount of care and maintenance. If you do not feel confident in your ability to perform the maintenance listed below, you may schedule inspection and maintenance at your authorized Provider. The following areas require periodic inspection and/or care and maintenance.

### TIRE PRESSURE

- If equipped with pneumatic tires, always maintain the psi/bar/kPa air pressure rating indicated on each tire.



**WARNING! It is important that the psi/bar/kPa air pressure rating indicated on each tire be maintained in pneumatic tires at all times. Do not underinflate or overinflate your tires. Low pressure may result in loss of control, and overinflated tires may burst. Failure to maintain the psi/bar/kPa air pressure rating indicated on the tires at all times may result in tire and/or wheel failure.**

- Regularly inspect your PMV's tires for signs of damage or wear.

### EXTERIOR SURFACES

Bumpers, tires, and trim can benefit from an occasional application of a rubber or vinyl conditioner.



**WARNING! Do not use a rubber or vinyl conditioner on the PMV's vinyl seat or tire tread, as this may cause them to become dangerously slippery.**

### CLEANING AND DISINFECTION

- Use a damp cloth and mild, non-abrasive cleanser to clean the plastic and metal parts of your PMV. Avoid using products that may scratch the surface of your PMV.
- If necessary, clean your product with an approved disinfectant. Make sure the disinfectant is safe for use on your product before application.



**WARNING! Follow all safety instructions for the proper use of the disinfectant and/or cleaning agent before applying it to your product. Failure to comply may result in skin irritation or premature deterioration of upholstery and/or PMV finishes.**

### BATTERY TERMINAL CONNECTIONS

- Make certain that the terminal connections remain tight and uncorroded.
- The batteries must sit flat in the battery wells.
- The battery terminals should face according to the battery wiring diagram. See III. "Batteries and Charging."

### WIRING HARNESES

- Regularly check all wiring connections.
- Regularly check all wiring insulation, including the charger power cord, for wear or damage.
- Have your authorized Provider repair or replace any damaged connector, connection, or insulation that you find before using your PMV again.



**PROHIBITED! Even though the PMV has passed the necessary testing requirements for ingress of liquids, you should keep electrical connections away from sources of dampness, including direct exposure to water or bodily fluids and incontinence. Check electrical components frequently for signs of corrosion and replace as necessary.**



**WARNING! Do not pull on electrical harnesses directly to detach them from the PMV. Always grasp the connector itself when disconnecting the harness to prevent wire damage.**

# VIII. CARE AND MAINTENANCE

## WHEEL REPLACEMENT

If your PMV is equipped with pneumatic tires and you have a flat tire, you can have the tube replaced. Contact your authorized Provider for information regarding replacement wheels for your PMV.

**WARNING! Wheels on your PMV should only be serviced/replaced by a qualified technician.**

**WARNING! Completely deflate pneumatic tires before dismantling the rim or attempting repair.**



**WARNING! Be sure that the key is removed from the key switch and the PMV is not in freewheel mode before performing this procedure.**

**WARNING! When changing a pneumatic tire, remove only the lug nuts, then remove the wheel. If any further disassembly is required, deflate the tire COMPLETELY or it may explode.**

Follow these easy steps for a quick and safe repair for pneumatic tires:

1. Remove the key from the key switch and ensure your PMV is not in freewheel mode.
2. Elevate the side of the PMV of which you are removing the tire. Place wooden blocks under the frame to elevate the PMV.
3. If you are replacing the tube, deflate the tire **completely** before taking it off the hub.
4. Remove the lug nuts from the hub. See **figure 22**.
5. Remove the drive wheel from the axle.
6. Remove the screws and separate the rim halves. See **figure 23**.
7. Remove the old tube from the pneumatic tire and replace it with a new tube.
8. Reassemble the rim halves.
9. Slide the wheel back onto the hub.
10. Reinstall the lug nuts and tighten.



**WARNING! Make sure all the lug nuts are tightened properly.**

11. Inflate pneumatic tires to the psi/bar/kPa air pressure rating indicated on each tire.
12. Remove the block from beneath the PMV.

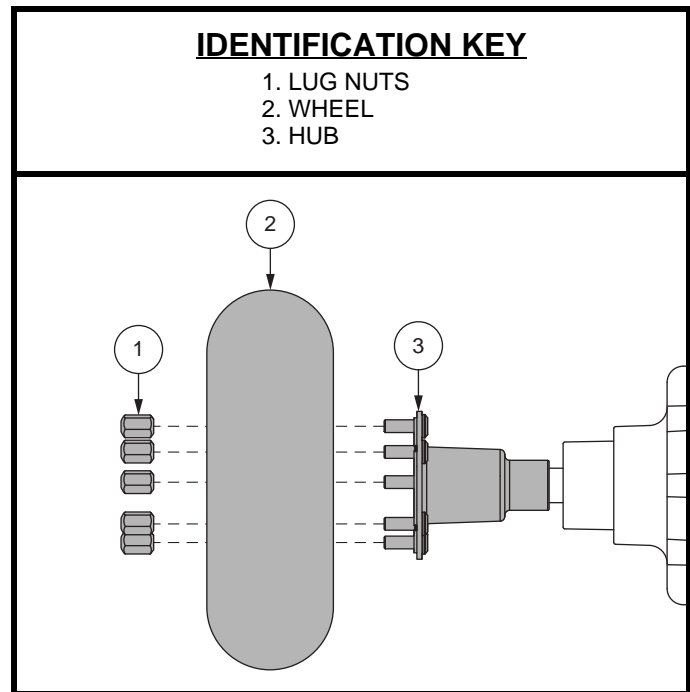


Figure 22. Drive Wheel Removal

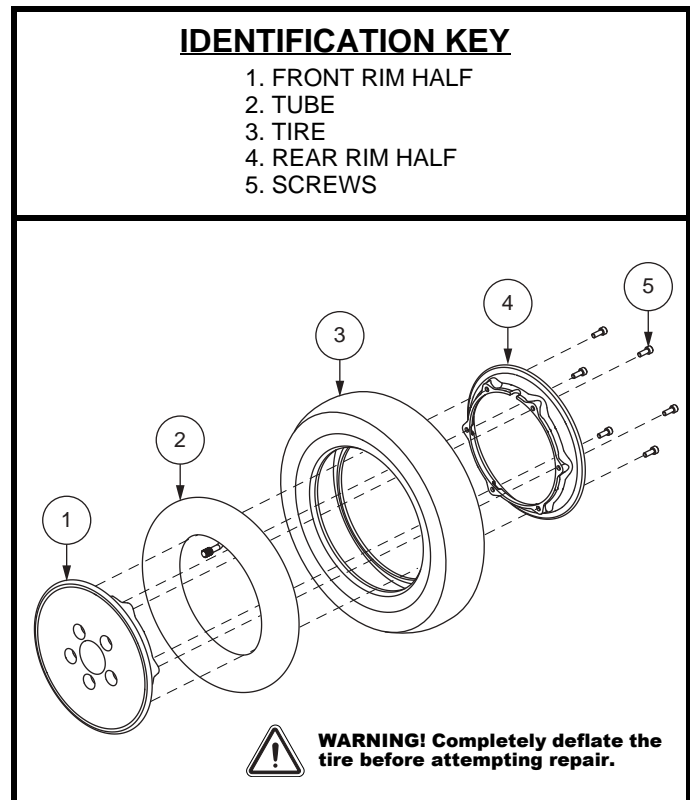


Figure 23. Pneumatic Drive Wheel Disassembly/Assembly



# VII. CARE AND MAINTENANCE

## ABS PLASTIC SHROUDS

- The front tiller shroud, front shroud, and the rear shroud are formed from durable ABS plastic and are coated with an advanced formula urethane paint.
- A light application of car wax will help the shrouds retain their high gloss.

## AXLE BEARINGS AND THE MOTOR/TRANSAXLE ASSEMBLY

These items are all prelubricated, sealed, and require no subsequent lubrication.

## MOTOR BRUSHES

The motor brushes are housed inside of the motor transaxle/assembly. They should be inspected periodically for wear by your authorized Provider.

## CONSOLE, CHARGER, AND REAR ELECTRONICS

- Keep these areas free of moisture.
- Allow these areas to dry thoroughly if they have been exposed to moisture before operating your PMV again.

## BRAKE PADS

The brake pads on your PMV should be inspected periodically for wear. Once the pads reach 1/16-th of an inch or 2 mm in thickness, they should be replaced. If any of the brake pads needs to be replaced, then it is best to replace all the brake pads at the same time. Contact your authorized Provider for more information on replacing the brake pads.

## FUSE REPLACEMENT

**In the event a fuse should cease to work:**

1. Remove the fuse by pulling it out of its slot.
2. Examine the fuse to be sure it is blown. **See figure 24.**
3. Insert a new fuse of the same rating.



**WARNING! The replacement fuse must exactly match the rating of the fuse being replaced. Failure to use properly rated fuses may cause damage to the electrical system.**

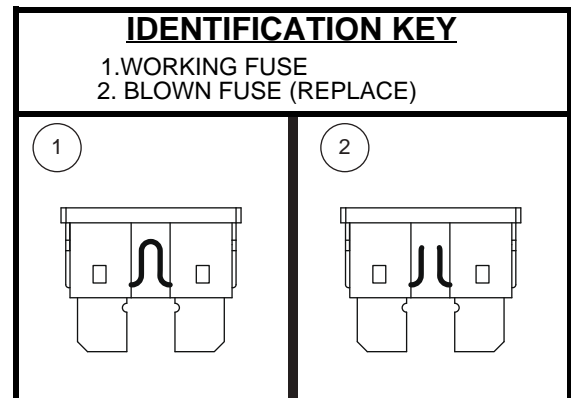


Figure 24. Fuse Replacement

## NYLON LOCK NUT REPLACEMENT

Any nylon insert lock nut removed during the periodic maintenance, assembly, or disassembly of the PMV must be replaced with a new nut. Nylon insert lock nuts should not be reused as it may cause damage to the nylon insert, resulting in a less secure fit. Replacement nylon insert lock nuts are available at local hardware stores or through your authorized Provider.

# VIII. CARE AND MAINTENANCE

## STORING YOUR PMV

If you plan on not using your PMV for an extended period of time, it is best to:

- Fully charge its batteries prior to storage.
- Disconnect the batteries from the PMV.
- Store your PMV in a warm, dry environment.
- Avoid storing your PMV where it will be exposed to temperature extremes.
- Recommended storage temperature: -104°F/-75°C to 158°F/70°C.



**WARNING! Always protect batteries from freezing temperatures and never charge a frozen battery. Charging a frozen battery can result in damage to the battery.**

Batteries that are regularly and deeply discharged, infrequently charged, stored in extreme temperatures, or stored without a full charge may be permanently damaged, causing unreliable performance and limited service life. It is recommended that you charge the PMV batteries periodically throughout periods of prolonged storage to ensure proper performance.

You may wish to place several boards under the frame of your PMV to raise it off of the ground during periods of prolonged storage. This takes the weight off the tires and reduces the possibility of flat spots developing on the areas of the tires contacting the ground.

## DISPOSAL OF YOUR PMV

Your PMV must be disposed of according to applicable local and national statutory regulations. Contact your local waste disposal agency or authorized Provider for information on proper disposal of packaging, metal frame components, plastic components, electronics, batteries, neoprene, silicone, and polyurethane materials.



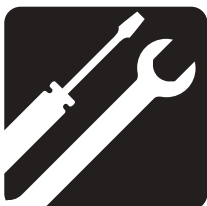
MONTAGE



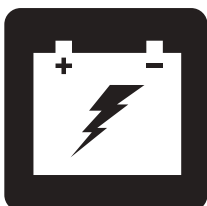
FONCTIONNEMENT



CONFORT



ENTRETIEN



RECHARGE DES BATTERIES



# PMV SERIES

## MANUEL DE L'UTILISATEUR

---

# INFORMATIONS

## UTILISATION PRÉVUE

L'utilisation prévue des produits est d'offrir la mobilité à des personnes limitées à une position assise, qui ont la capacité de faire fonctionner un véhicule à mobilité personnelle (VMP).

*NOTE: Ce manuel a été préparé à partir des spécifications et informations disponibles au moment de sa publication. Nous réservons le droit d'apporter des changements lorsque il est nécessaire. Certains changements peuvent causer de légères variations entre les illustrations, les explications de ce manuel et l'appareil que vous avez acheté. La dernière version de ce manuel est sur notre site Internet.*

*NOTE: Ce produit répond aux exigences et respecte les directives des normes WEEE, RoHS et REACH.*

*NOTE: Ce produit conformé à la classification IPX4 (IEC 60529).*

*NOTE: Le VMP et ses composants ne sont pas fabriqués avec du latex de caoutchouc naturel. Veuillez consulter la fabricant en ce qui concerne les accessoires après-ventes.*



# TABLE DES MATIERES

<b>CONSIGNES DE SECURITE</b> .....	37
<b>I. SECURITE</b> .....	38
<b>II. VOTRE VMP</b> .....	41
<b>III. BATTERIES ET RECHARGE</b> .....	49
<b>IV. FONCTIONNEMENT</b> .....	56
<b>V. REGLAGES CONFORT</b> .....	58
<b>VI. MONTAGE ET DEMONTAGE</b> .....	62
<b>VII. PROBLEMES ET SOLUTIONS</b> .....	63
<b>VIII. SOINS ET ENTRETIEN</b> .....	65

## CONSIGNES DE SECURITE



**MISE EN GARDE!** Votre détaillant autorisé ou un technicien qualifié doit faire le montage initial de ce VMP et suivre toutes les procédures énumérées dans ce manuel.

Les symboles suivants sont utilisés tout au long de ce manuel pour identifier les mises en garde et moments d'attention particulière. Il est important de les comprendre et de les suivre à la lettre.



**MISE EN GARDE!** Indique une condition/situation potentiellement dangereuse. Vous devez respecter les consignes sous peine de vous blesser, de causer des dommages et/ou un mauvais fonctionnement. Ce pictogramme apposé sur le produit est de couleur noire sur un triangle jaune avec bordure noire.



**OBLIGATOIRE!** Ces actions doivent être exécutées selon les consignes sous peine de vous blesser, ou d'endommager l'appareil. Ce pictogramme apposé sur le produit est de couleur blanche avec un point bleu et bordure blanche.



**INTERDIT!** Ces actions sont interdites. Vous ne devez sous aucune considération, entreprendre ces actions. Ces actions peuvent entraîner des blessures et/ou dommages à votre équipement. Ce pictogramme apposé sur le produit est de couleur noire avec un rond rouge et barre rouge.

# I. SECURITE

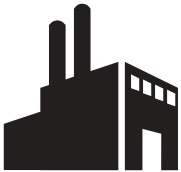
## PICTOGRAMME DE SECURITE

Les pictogrammes ci-dessous sont utilisés sur le VMP pour indiquer les actions obligatoires, mises en garde et actions prohibées. Il est très important de les lire et de bien les comprendre.

**NOTE:** Vous trouverez davantage d'avertissements identifiés et expliqués dans le guide de la sécurité du consommateur inclus avec votre VMP. Veuillez-vous familiariser avec tous les avertissements et les consignes de sécurité contenus dans le guide de la sécurité du consommateur et référez-vous souvent à cette ressource.



**Lisez et respectez les consignes et informations contenues dans ce manuel.**



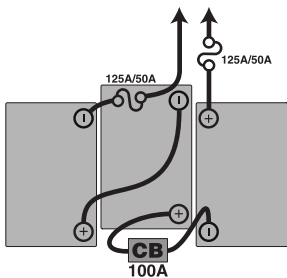
**Fabriqué en.**



**Identifie les points d'ancrage.**



**Plaques des information.**



**Configuration des batteries:**

**+ = Borne positive (Rouge)**

**- = Borne négative (Noir)**

**Branchez le fil rouge à la borne positive (+).**

**Branchez le fil noir à la borne négative (-).**

# I. SECURITE

## CONSIGNES DE SECURITE GENERALES



**OBLIGATOIRE! Ne prenez pas votre VMP pour la première fois sans avoir lu et compris les instructions et consignes de sécurité contenues dans ce manuel et le Guide de sécurité du consommateur.**

Votre VMP est un appareil dernier cri d'aide à la mobilité dans la vie quotidienne. Nous construis toute une collection de VMPs afin de satisfaire les besoins de chacun. Prenez note que le choix final et la décision d'achat sont la responsabilité de l'utilisateur.

Le contenu de ce manuel est basé sur l'hypothèse selon laquelle un expert en appareils de mobilité a adapté correctement le VMP à l'utilisateur.

Dans certaines situations, (conditions médicales) l'utilisateur du VMP aura besoin d'aide pour acquérir l'habileté nécessaire à la conduite de son appareil. Le moniteur peut être un membre de la famille ou un professionnel de la santé qui aura reçu une formation sur l'utilisation d'un véhicule motorisé personnel comme aide à la vie quotidienne.

Lorsque vous commencerez à utiliser votre VMP, vous serez confronté à des situations qui demandent une certaine habileté. Prenez alors votre temps et procédez lentement, vous développerez de la facilité pour manoeuvrer dans les ascenseurs, ouvrir les portes, négocier les rampes d'accès et pour rouler sur des surfaces modérément difficiles.

Des informations générales complémentaires peuvent être trouvées sur les fiches et les livrets d'information supplémentaires incluses dans le paquet du propriétaire. Veuillez lire et revoir l'information entièrement, et gardez-la à portée de la main pour future référence.

Vous trouverez ci-dessous des conseils, consignes et mises en garde qui vous seront utiles afin de vous acclimater à la conduite sécuritaire du VMP.

### AVANT DE PRENDRE LA ROUTE

Apprenez à connaître les capacités et limites de votre VMP. Faites les vérifications requises avant chaque sortie pour vous assurer d'un fonctionnement sans problème et sécuritaire.

#### Inspectez les points suivants avant de prendre la route:

- Vérifiez la pression dans les pneus. Assurez-vous qu'ils ne sont pas endommagés ou excessivement usés.
- Inspectez les connexions électriques. Vérifiez qu'il n'y a pas de rouille et qu'elles soient bien serrées.
- Vérifiez le câble et les fils. Assurez-vous qu'elles soient branchées de façon sécuritaire.
- Vérifiez les freins afin de s'assurer qu'ils fonctionnent correctement.
- Vérifiez le compteur d'état de la batterie pour s'assurer que les batteries sont complètement chargées.
- Assurez-vous que la manette de déblocage manuelle est en mode d'entraînement avant de s'asseoir sur le VMP.

Si vous découvrez un problème, contactez votre détaillant autorisé pour obtenir de l'aide. Référez-vous aux informations de contact qui sont incluses dans votre paquet du propriétaire.

# I. SECURITE

## INFORMATIONS SUR LE FREINAGE

Votre VMP est équipé de puissants systèmes de freins:

- Régénératif: Utilise de l'électricité pour freiner le VMP rapidement lorsque vous relâchez l'accélérateur.
- Frein de stationnement à disque: S'active mécaniquement dès que le frein régénératif a ralenti le VMP et presque arrêté, ou lorsque le contact est coupé pour quelque motif que ce soit.
- Frein manuel: Vous donnez de la puissance de freinage supplémentaire lorsque vous le comprimez. Voir la section II. «Votre VMP».

## LEVIER DE FREIN A MAIN

Le levier de frein à main contient du liquide hydraulique. Lorsqu'une pression est appliquée sur le levier, le liquide est poussé dans la tubulure pour actionner les coussins de frein vers le disque. Le module de levier à frein est entièrement scellé et le liquide hydraulique ne devrait pas fuir. Cependant, vous devez respecter les consignes de sécurité suivantes si le module venait à se fendiller ou être endommagé.

- Ne touchez pas au liquide sans avoir d'abord mis des gants de protection et des lunettes de sécurité.
- Pour de petites fuites, recouvrez le liquide avec du sable, de la terre sèche ou tout autre matériel non combustible. Lorsque le liquide est absorbé, placez le matériel dans un sac de plastique et contactez votre organisme pour connaître les règlements sur la mise au rebut. Ne jetez pas le matériel dans un cours d'eau ou dans les égouts.
- En cas de contact avec les yeux, retirez les lentilles cornéennes, rincez doucement à l'eau fraîche en soulevant occasionnellement les paupières. Si des larmoiements, des rougeurs ou de la douleur persistent, contactez un médecin.
- Si vous êtes éclaboussé, retirez tous les vêtements souillés. Asséchez la peau et lavez-la avec de l'eau et du savon. Voyez un médecin si la peau semble endommagée ou si une irritation devient persistante. Lavez à fond les vêtements souillés et mettez au rebut les vêtements en cuir souillé.
- En cas d'ingestion, ne tentez pas de provoquer un vomissement et ne buvez pas de liquide sauf sur avis d'un médecin. Ne tentez jamais de donner un élément par la bouche à une personne qui n'est pas entièrement consciente. Demandez de l'aide médicale immédiatement.
- En cas d'exposition à la vapeur, déplacez la personne affectée vers un endroit où l'air est frais. Si la personne ne respire plus, donnez-lui immédiatement la respiration artificielle. Si la personne respire difficilement, celle-ci doit recevoir d'un technicien qualifié de l'oxygène à 100% humidifié. Demandez de l'aide médicale immédiatement et gardez la personne affectée au chaud et au repos.
- En cas d'incendie, utilisez un extincteur à la poudre sèche, à la mousse, au dioxyde de carbone ou de la brume d'eau pour l'éteindre.

**MISE EN GARDE! Ne modifiez pas et ne tentez pas de remplacer le liquide hydraulique. En cas de dommages, respectez les consignes de sécurité énoncées dans cette section et contactez votre détaillant autorisé pour faire remplacer le frein à main. Le module hydraulique de frein à main ne devrait être remplacé ou réparé que par votre détaillant autorisé.**



**MISE EN GARDE! Le module de frein à main contient du liquide hydraulique pouvant causer une légère irritation de la peau, du nez, des bronches et des yeux. Ne tentez pas de régler ou de réparer le module hydraulique sans avoir d'abord mis des gants et des lunettes de protection. Lavez vos mains après avoir manipulé le module.**



## II. VOTRE VMP

### TABLEAU DE BORD

Le tableau de bord et le guidon inférieur comprennent toutes les commandes nécessaires pour conduire votre VMP, y compris le panneau de commande LCD, les leviers d'accélérateur, la clé de contact et le commutateur du levier d'accélérateur. **Voir la figure 1.**



**INTERDIT! N'exposez pas le tableau de bord à l'humidité. Si le tableau venait à être mouillé, ne tentez pas d'utiliser votre VMP avant que le tableau ait été asséché à fond.**

### Klaxon

Pesez sur le bouton pour klaxonner. Assurez-vous que la clé est sur le contact et que le PMV est allumé. N'hésitez pas à klaxonner si vous croyez pouvoir éviter un accident.

### Boutons des clignotants

- Appuyer une fois sur le bouton approprié pour allumer le clignotant. Le clignotant clignote sur l'écran LCD.
- Appuyer sur le même bouton pour l'éteindre.

**NOTE:** Les clignotants sont programmés pour s'éteindre après 15 secondes. Un bip retentit aussi longtemps que les clignotants sont activés. Voir la figure 3 pour le contrôle du volume.

### Boutons des feux

- Appuyer une fois sur le bouton des feux pour activer le système d'éclairage. Le symbole «feux» s'affiche sur l'écran LCD.
- Appuyer de nouveau sur le bouton pour éteindre le système d'éclairage.



**MISE EN GARDE! Vous devez allumer les feux (jour et nuit) lorsque la visibilité est mauvaise.**

### Écran LCD et les paramètres du panneau de commande

Le panneau de commande LCD vous donne des informations intuitives via l'écran LCD. **Voir la figure 1.** L'écran LCD est également utilisé lors de la configuration initiale (activation) des différents paramètres du panneau de commande.

### Bouton des feux d'urgence

Ce bouton active les feux d'urgence jaunes sur votre VMP.

- Appuyer une fois sur le bouton pour activer les feux d'urgence.
- Appuyer de nouveau sur le bouton pour désactiver les feux d'urgence.

### CLE D'IDENTIFICATION

1. KLAXON
2. BOUTONS DES CLIGNOTANTS
3. BOUTONS DES FEUX
4. ECRAN LCD
5. BOUTON SET (REGLAGE)
6. BOUTON DES FEUX D'URGENCE
7. BOUTON MODE
8. COMMUTAEUR HI-LO
9. REGLAGE DE LA VITESSE (AUGMENTER)
10. REGLAGE DE LA VITESSE (DIMINUER)
11. LEVIERS D'ACCELERATUER
12. FREIN A MAIN

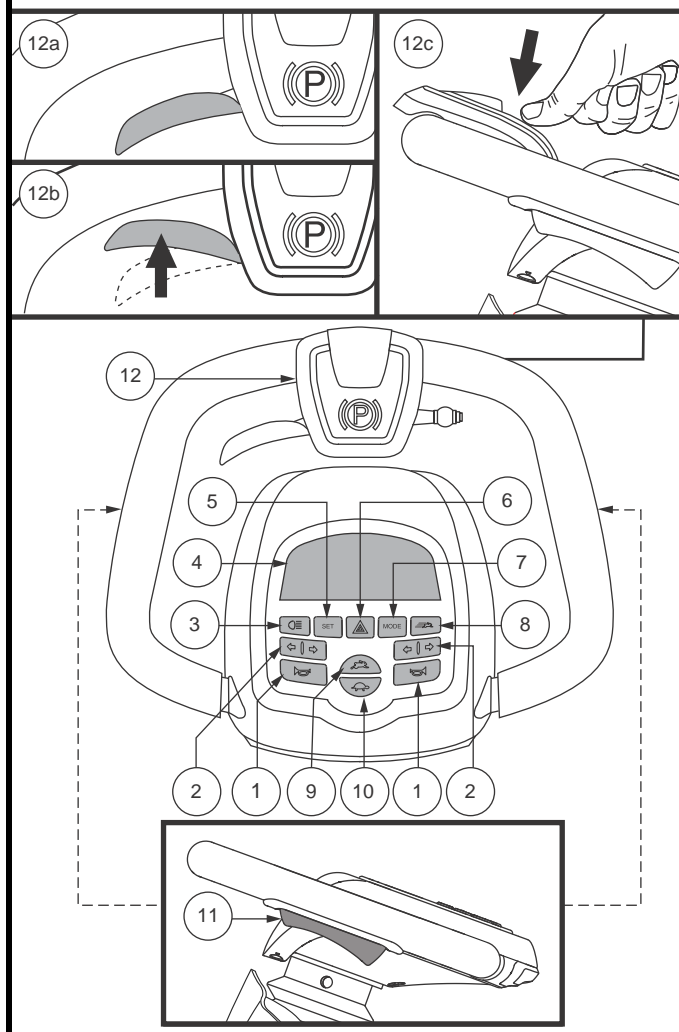


Figure 1. Panneau de commande LCD

## II. VOTRE VMP

**NOTE:** Les feux d'urgence clignotent et un bip sonore retentit tant que les feux d'urgence sont activés. Voir la figure 3 pour le contrôle du volume.

### Bouton de Mode

Utiliser le bouton de mode pour défiler entre l'odomètre, le totaliseur, la température et l'horloge.

### Commutateur Hi-Lo

Pour changer la vitesse maximale du VMP entre les réglages HIGH et LOW.

- Appuyer une fois sur le bouton Hi-Lo pour fixer le réglage de la vitesse à Hi. L'indicateur Hi-Lo s'affiche sur l'écran LCD. **Voir la figure 2.** L'utilisation de ce paramètre en conjonction avec les boutons de réglage de la vitesse permet au VMP d'atteindre des vitesses jusqu'à la vitesse maximale préprogrammée pour le VMP.
- Appuyer de nouveau sur le bouton **Hi-Lo** pour fixer le réglage de la vitesse à Lo. L'indicateur Hi-Lo ne s'affiche pas sur l'écran LCD. L'utilisation de ce paramètre en conjonction avec les boutons de réglage de la vitesse permet au VMP d'atteindre des vitesses jusqu'à la moitié de la vitesse maximale préprogrammée pour le VMP.

### Boutons de réglage de la vitesse

Ces boutons de réglage permettent de présélectionner et de limiter la vitesse de votre VMP. Ceci est indiqué par l'indicateur de vitesse maximum sur l'écran LCD. **Voir la figure 2.**

- Appuyer sur l'image de la **tortue** pour diminuer la vitesse du VMP.
- Appuyer sur l'image du **lapin** pour augmenter la vitesse du VMP.

**NOTE:** Plus de barres sont affichées sur l'indicateur de vitesse maximum, plus votre vitesse maximum présélectionnée sera élevée. Voir la figure 2.

### Leviers d'accélérateur

Ces leviers vous permettent de contrôler la vitesse avant et arrière de votre VMP jusqu'à la vitesse maximum déterminée par les boutons de réglage de la vitesse. Un levier d'accélérateur se trouve sur la partie inférieure des côtés gauche et droit du guidon. **Voir la figure 1.**

#### Pour la marche avant sélectionner:

- Presser la partie arrière du levier d'accélérateur.

#### Pour la marche arrière sélectionner:

- Presser la partie avant du levier d'accélérateur.

Relâchez le levier complètement afin que le VMP s'immobilise complètement avant d'engager le levier opposé et changer de sens de roulement. Le levier retourne de lui-même au centre pour stopper le VMP afin que les freins s'engagent automatiquement.

### Levier de frein à main

Ce levier vous procure de la puissance de freinage pour les arrêts d'urgence. Lorsque vous roulez, relâchez l'accélérateur et compressez doucement le levier de frein à main afin de arrêter le VMP.



**MISE EN GARDE! Le frein à main a été conçu pour les freinages d'urgence et pour le stationnement seulement.**

Pour engager le frein de stationnement, serrez le levier de frein à main en exerçant une pression vers le bas sur le haut du mécanisme du frein à main. Une barre rouge indique que le frein de stationnement du VMP est verrouillé. **Voir la figure 1.** Appuyez sur le levier de frein à main pour libérer le frein de stationnement lorsque vous êtes prêt à vous déplacer de nouveau.

## II. VOTRE VMP

### ECRAN LCD ET LES PARAMETRES DU PANNEAU DE COMMANDE

Le panneau de commande LCD donne des informations intuitives via l'écran LCD. **Voir la figure 2.** L'écran LCD est également utilisé lors de la configuration initiale (activation) des différents paramètres du panneau de commande. **Voir la tableau 1.**

#### CLE D'IDENTIFICATION

- |                                  |  |
|----------------------------------|--|
| 1. JAUGE A BATTERIES             | 8. AM/PM                               |
| 2. INDICATEUR DES FEUX           | 9. HORLOGE                             |
| 3. VITESSE/CODE ERREUR/VOLUME    | 10. TEMPERATURE                        |
| 4. INDICATEUR HI-LOW             | 11. DISTANCE/HEURE/TEMP/MESSAGE ERREUR |
| 5. INDICATEUR D'UNITE            | 12. TOTALISEUR                         |
| 6. INDICATEUR MAXIMUM DE VITESSE | 13. ODOMETRE                           |
| 7. CLIGNOTANT DROIT              | 14. CLIGNOTANT GAUCHE                  |

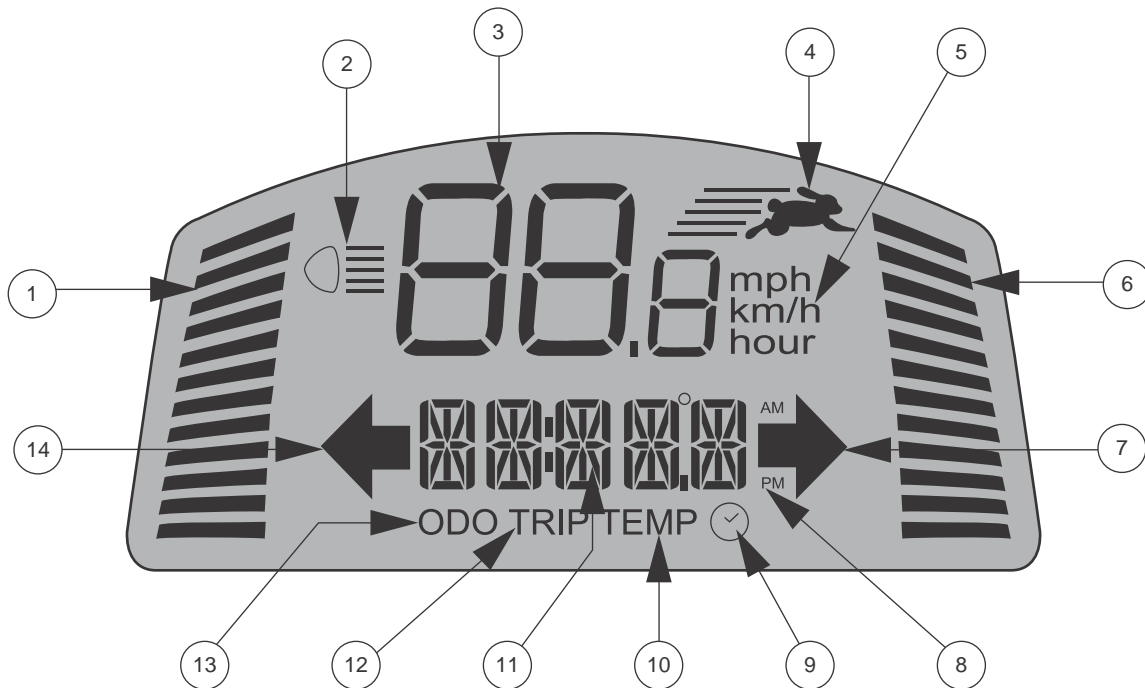


Figure 2. Écran LCD

## II. VOTRE VMP

### TABLEAU DE CONFIGURATION DES PARAMETRES


PARAMETRES	CODE	INFORMATION
Odometre	<b>ODO</b>	Mesure mph, km/h et les heures d'utilisation. Affiche également la distance totale parcourue pour toute la durée de vie du VMP. (Ne peut pas être remise à zéro.)
Totaliseur	<b>TRIP</b>	Affiche la distance du trajet parcouru. (Peut être remise à zéro.)
Température	<b>TEMP</b>	Affiche la température actuelle en °C ou °F.
Horloge		Affiche l'heure au format 12 heures (AM/PM) ou 24 heures.

Tableau 1. Informations sur le Panneau de Commande LCD

Appuyer sur **MODE** jusqu'à ce que le paramètre que vous voulez modifier s'affiche sur l'écran LCD. Appuyer et maintenir **SET** puis suivre les étapes correspondant à votre réglage dans le **tableau 2**.



	<b>ODO</b>	<b>TRIP</b>	<b>TEMP</b>	
<b>OPERATION</b>	Appuyer sur <b>MODE</b>	Appuyer sur <b>MODE</b> pour 2 secondes puis relâcher	Appuyer sur <b>MODE</b>	Appuyer sur <b>MODE</b> (les chiffres des heures clignotent)
<b>SELECTION</b>	Utiliser <b>SET</b> pour sélectionner l'option	Appuyer et maintenir <b>SET</b> jusqu'à ce que l'option se réinitialise à 0,0	Utiliser <b>SET</b> pour sélectionner °C ou °F.	Utiliser <b>SET</b> pour changer les heures. Appuyer sur <b>MODE</b> et <b>SET</b> pour passer des heures aux minutes et puis changer les minutes et AM/PM.
<b>EXIT</b>	Appuyer sur <b>MODE</b>	Appuyer sur <b>MODE</b>	Appuyer sur <b>MODE</b>	Appuyer sur 

Tableau 2. Informations sur le Panneau de Commande LCD

### Mode de charge de la batterie

Au cours de la recharge de la batterie, la console affiche l'horloge et la jauge de la batterie.

### Indicateur de l'état de la batterie

Lorsque la clé est tournée à la position «ON», cet indicateur LCD donne une lecture approximative de l'autonomie de la batterie. Lorsque la tension de la batterie du VMP atteint un niveau faible, un bip d'avertissement retentit une fois, indiquant que la batterie doit être rechargée. Le bip d'avertissement ne retentira pas à nouveau jusqu'à ce que le VMP soit redémarré ou le levier de commande de l'accélérateur soit enfoncé.

### Indicateur LCD de vitesse maximum

L'indicateur de vitesse maximum affiche la vitesse maximum sélectionnée avec les boutons de réglage de vitesse. Plus de barres sont affichées à l'indicateur et plus votre vitesse est élevée. La vitesse maximum du VMP sera déterminée par le paramètre HI-LO, ce qui limite la vitesse maximum à la moitié lorsqu'il est réglé sur LO. La vitesse de déplacement réelle sera affichée sur l'affichage de la vitesse sur l'écran LCD.

## II. VOTRE VMP

### Contrôle du volume

Le volume des feux de détresse, klaxon, basse tension, clignotants, et messages d'erreur peut être activé ou désactivé séparément. **Voir la figure 3.**

#### Pour activer ou désactiver le volume:

1. S'assurer que la clé de contact est à la position «OFF».
2. Appuyer sur les deux boutons appropriés simultanément (**voir le tableau 3**), et tourner la clé à la position «ON».
3. Une fois que l'écran de contrôle du volume apparaît, relâcher les boutons.

**REMARQUE :** Le klaxon peut être activé ou désactivé. Dans Set 2, le réglage du contrôle du volume doit être fixé à 4 pour que le klaxon fonctionne.

4. Appuyez sur le bouton lapin ou le bouton tortue pour faire défiler les modes (0-3 indique désactivé et 4 indique activé).
5. Pour quitter, appuyer sur n'importe quel bouton sauf le lapin ou la tortue.

**NOTE:** La langue du message d'erreur peut être réglée de la même manière que le volume.

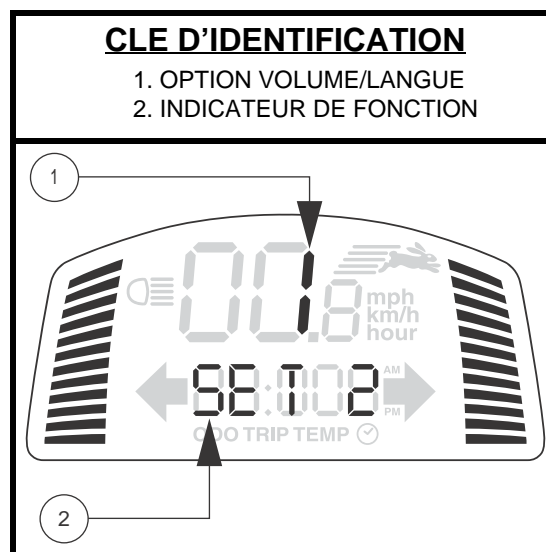


Figure 3. Contrôle du volume

FONCTION	BOUTONS	INDICATEUR DE FONCTION
Boutons des feux d'urgence	SET + BOUTONS DES FEUX D'URGENCE	SET 1
Klaxon	SET + KLAXON	SET 2
Basse tension	SET + LE BOUTON GAUCHE	SET 3
Boutons des clignotants	SET + LE BOUTON DROIT	SET 4
Option de langue pour message d'erreur	SET + COMMUTATEUR DES FEUX	SET 5 6 - Espagnol 5 - Italien 4 - Français 3 - Allemand 2 - Pays-Bas 1 - Anglais 0 - Fermer

Tableau 3. Informations de Contrôle du volume

## II. VOTRE VMP

### GUIDON INFERIEUR

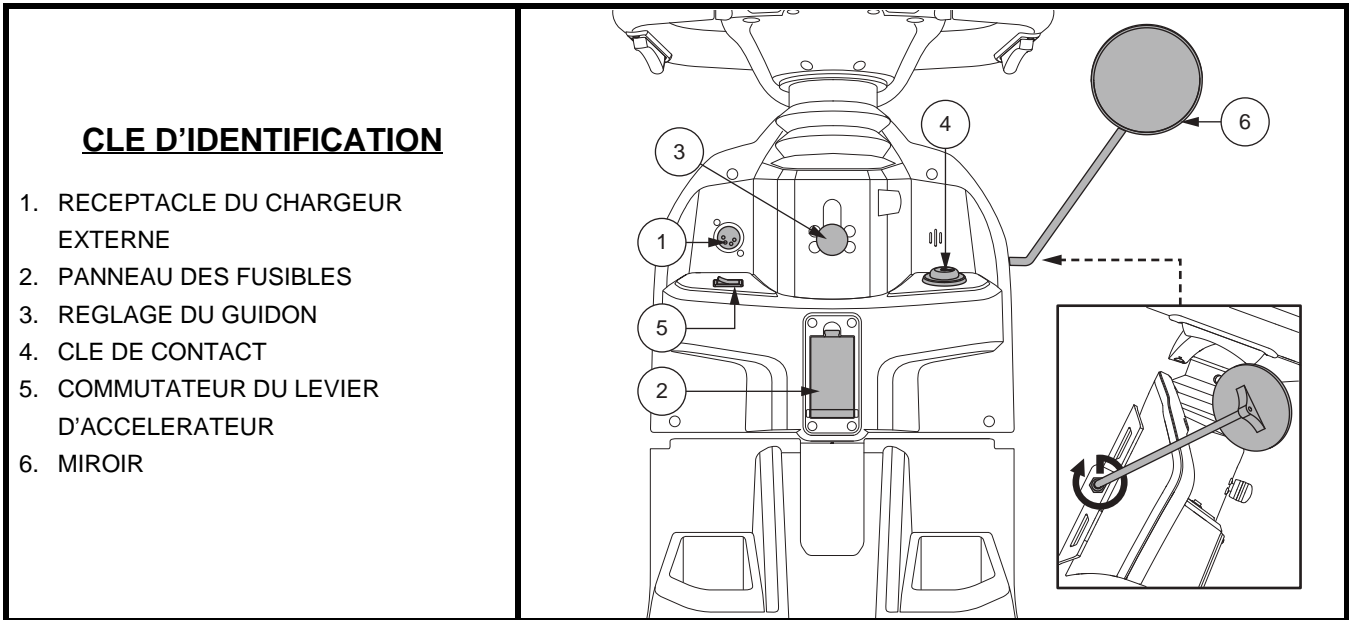


Figure 4. Composants du guidon inférieur

### Réceptacle du chargeur externe

Pour charger les batteries, le cordon du chargeur doit être branché dans ce réceptacle. Le réceptacle est situé sur le guidon. **Voir la figure 4.**

### Fusibles du système électrique

Votre VMP est équipé d'une série de fusibles électriques qui protègent le système de recharge externe, le circuit du contact, les éclairages contre une surcharge de courant électrique. Ces fusibles sont de même type que ceux utilisés dans les automobiles et sont situées dans un compartiment sur le guidon. **Voir la figure 5.**

**NOTE:** Gardez les espaces électriques bien au sec et libres de saletés.

### Réglage du guidon

Voir section V. «Réglages confort».

### Clé de contact

- Insérez la clé dans le contact et tournez-la dans le sens horaire pour allumer votre VMP. **Voir la figure 4.**
- Tournez la clé dans les sens opposé pour couper le contact de votre VMP.



**MISE EN GARDE!** Si le contact est coupé alors que le VMP est en mouvement, les freins électroniques s'engageront et stopperont le VMP abruptement!

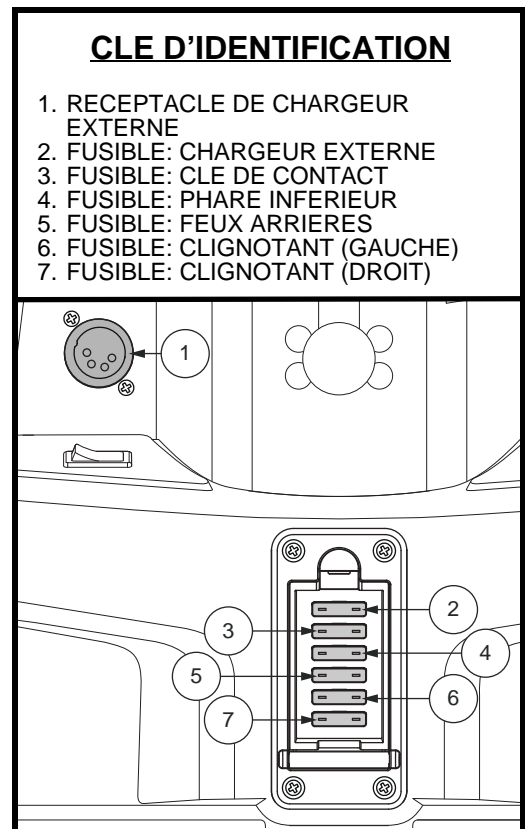


Figure 5. Réceptacle du chargeur externe/ Fusibles de la console du guidon

## II. VOTRE VMP

### Commutateur des leviers d'accélérateur

Ce commutateur permet de sélectionner le levier d'accélérateur (gauche ou droit). **Voir la figure 4.**

- Basculer le commutateur vers la gauche pour activer le levier d'accélérateur gauche.
- Basculer le commutateur vers la droite pour activer le levier d'accélérateur droit.

**NOTE:** *Un seul levier d'accélérateur peut fonctionner à la fois.*

### Positionnement et réglage du miroir

Pour plus d'informations sur le positionnement et le réglage de votre miroir, voir section V. «Réglages confort».

### SECTION ARRIERE

La section arrière de votre VMP abrite le levier d'embrayage et le module moteur/transmission. **Voir la figure 6.** Bien que non représenté, les batteries et le disjoncteur principal (bouton de réinitialisation) sont également situés sur la partie de la composante arrière de votre VMP.



**MISE EN GARDE! Avant débrayer votre VMP, soyez assuré que le contact est coupé. Ne jamais asseoir sur votre VMP lorsqu'il est au neutre (débrayé). Ne jamais débrayer votre VMP alors que celui-ci est dans une pente ou sur une surface inclinée.**

### Levier de débrayage manuel

Vous pouvez débrayer votre VMP (neutre) pour le déplacer manuellement sur de courtes distances.

1. Retirez la clé du contact.
2. Poussez le levier d'embrayage vers l'avant pour débrayer le VMP et relâcher les freins. Déplacez le VMP manuellement.
3. Tirez le levier vers l'arrière pour embrayer le moteur et réengager les freins.



**MISE EN GARDE! Lorsque le VMP est en mode roues libres (au neutre) les freins sont relâchés.**

- **Ne passez en mode roues libre que lorsque le VMP est sur une surface horizontale.**
- **Assurez-vous que la clé n'est pas sur le contact.**
- **Tenez-vous debout à côté du VMP pour passer en mode roues libres ou pour embrayer les moteurs. Ne jamais le faire alors que vous êtes assis sur le siège.**
- **Lorsque vous avez terminé le déplacement manuel du VMP, remettez toujours le VMP en mode embrayé afin d'engager les freins.**

**NOTE:** *Si vous débrayez le VMP (levier poussé vers l'avant) alors que le VMP est allumé clé à la position «ON», le VMP ne pourra fonctionner tant que le levier ne sera pas replacé à la position vers l'arrière et que le VMP ne sera éteint puis allumé de nouveau.*

### Module moteur/transmission

Le module moteur/transmission est composé du moteur et d'un essieu scellé à la transmission et au différentiel. Ce module fournit la puissance aux roues motrices de votre VMP.

### CLE D'IDENTIFICATION

1. LEVIER D'EMBRAYAGE MANUEL
2. MODULE MOTEUR/TRANSMISSION

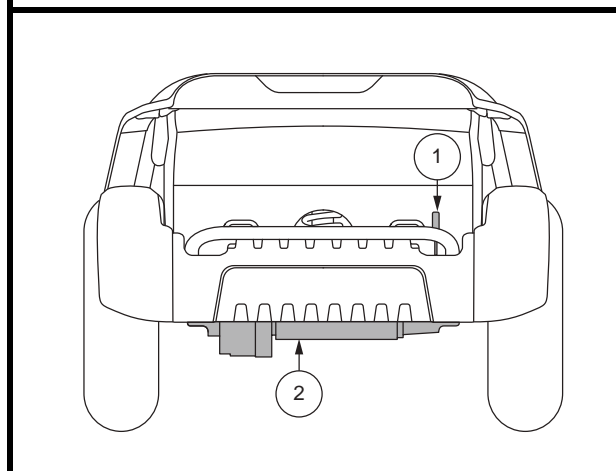


Figure 6. Section arrière



## II. VOTRE VMP

### Batteries

Les batteries emmagasinent l'énergie électrique de votre VMP. Voir la section III. «Batteries et recharge» pour de plus amples informations au sujet de la jauge à batteries.

### Bouton du disjoncteur principal

Lorsque les batteries sont faibles et que la demande est excessive (charge lourde ou pente forte) le disjoncteur peut se déclencher pour éviter d'endommager les composants électroniques et le moteur. Lorsque le disjoncteur se déclenche, tout le système électrique s'arrête. **Voir la figure 7.**

- Le levier d'enclenchement bascule vers le bas lorsque le disjoncteur se déclenche.
- Attendez une minute avant d'essayer d'enclencher le circuit à nouveau.
- Poussez le levier de ré enclenchement vers le haut jusqu'à ce que vous entendiez un déclic, ou pesez sur le bouton pour l'enfoncer et rétablir les circuits.
- Si le disjoncteur se déclenche à répétition, nous recommandons de charger vos batteries plus souvent et de faire tester vos batteries par votre marchand autorisé.
- Si le disjoncteur principal saute à répétition, contactez votre détaillant pour obtenir de l'aide.

**NOTICE:** Si vous préparez le VMP pour le transport ou l'entretien, ou s'il existe une situation qui vous oblige à arrêter manuellement le système électrique, appuyez sur le bouton d'arrêt manuel sur le disjoncteur. Cela coupera l'alimentation au VMP.

### Ancrage du VMP

Le VMP doit toujours être ancrés face à l'avant du véhicule. Fixez les quatre (4) courroies aux points d'ancrage désignés sur le VMP. **Voir la figure 8.** Serrez-bien les courroies pour retirer le jeu excessif. N'attachez jamais le VMP par ses composants réglables ou mobiles tels que les accoudoirs, capots ou roues. Ces articles devraient être enlevés. Positionnez les points d'ancrage arrière des courroies directement derrière le VMP. Les points d'ancrage avant sont disposés plus loin de chaque côté du VMP afin d'augmenter la stabilité latérale.



**MISE EN GARDE! Assurez-vous que le VMP est bien attaché au véhicule pendant le transport routier. Un VMP qui n'est pas ancré correctement pourrait devenir dangereux pour son occupant et pour les autres passagers du véhicule lors d'un arrêt brusque, dans un virage serré puisque le VMP pourrait se renverser et se déplacer violemment en cas de collision.**

### CLE D'IDENTIFICATION

1. STYLE DE LEVIER
  - a. un levier de réinitialisation
  - b. bouton d'arrêt manuel

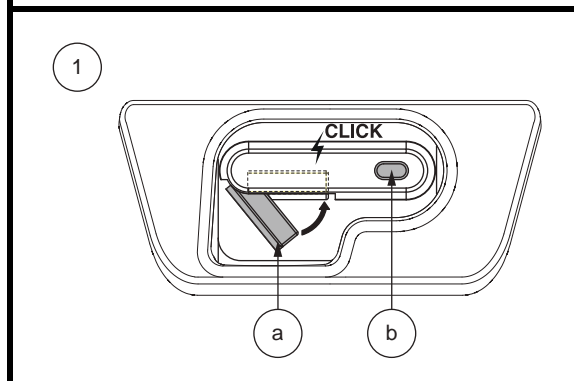


Figure 7. Bouton du disjoncteur principal

### CLE D'IDENTIFICATION

1. POINTS D'ANCRAGE ARRIERE
2. POINTS D'ANCRAGE AVANT

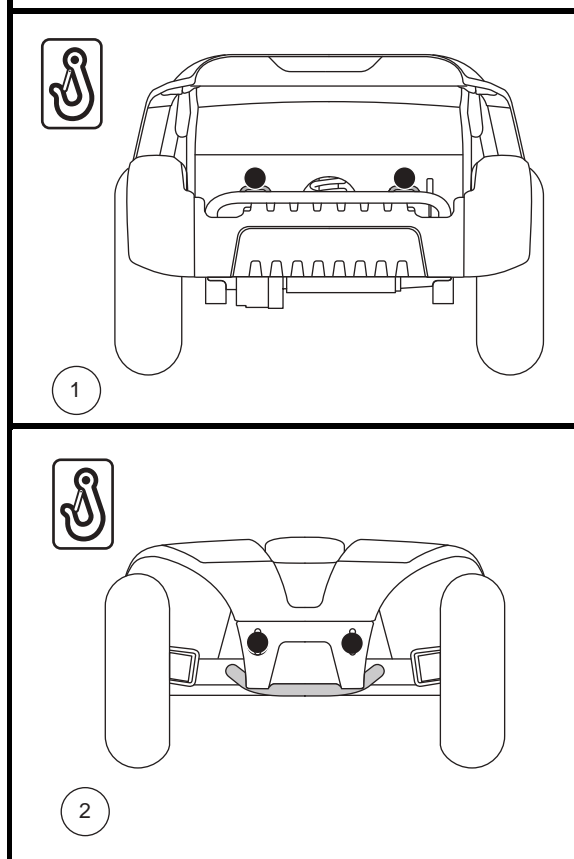


Figure 8. Points d'ancrage (identifié avec des points noirs)



# III. BATTERIES ET RECHARGE

## BATTERIES ET RECHARGE

Votre VMP utilise trois batteries à décharge poussée, scellées et sans entretien de 12 volts. Elle sont rechargées par le chargeur externe.

- Chargez vos batteries au moins 8 à 14 heures avant la toute première utilisation de votre VMP.
- Gardez vos batteries bien chargées pour éviter les complications.

## LECTURE DU VOLTAGE DES BATTERIES

La jauge à batteries située sur le tableau de bord indique la quantité d'énergie stockée dans les batteries. **Voir la figure 9.** Pour assurer la plus grande précision, l'indicateur d'état de la batterie devrait être vérifié durant le fonctionnement de votre VMP à pleine vitesse sur une surface sèche et plane. Pour les modèles équipés d'un écran LCD, veuillez-vous référer à la section II, Votre VMP, «Indicateur d'état de la batteries».

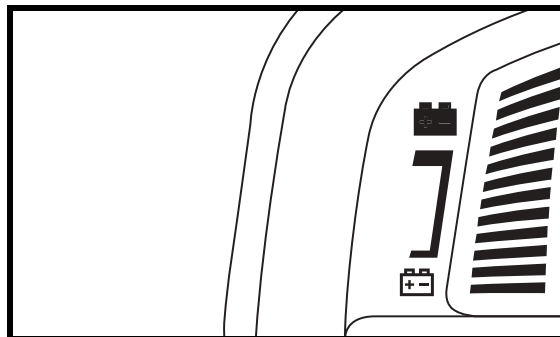


Figure 9. Jauge à batteries

## RECHARGE DES BATTERIES



**INTERDIT!** Vous risquez de provoquer une situation dangereuse si vous enlevez la branche de mise à la terre du connecteur électrique sur le cordon d'alimentation du chargeur. Au besoin, installez un adaptateur à 3 branches sur la prise électrique à 2 fentes.



**INTERDIT!** N'utilisez jamais une rallonge de cordon électrique pour brancher le chargeur à batteries. Branchez-le directement dans une prise électrique standard.



**INTERDIT!** Ne laissez pas d'enfant jouer sans surveillance près d'un VMP lorsque vous rechargez les batteries. Nous recommandons de ne pas recharger les batteries lorsque le VMP est occupé.



**OBLIGATOIRE!** Lisez les instructions sur le fonctionnement du chargeur dans ce manuel et celles contenues dans le manuel fourni avec le chargeur avant de commencer la recharge des batteries.



**MISE EN GARDE!** Des vapeurs explosives peuvent être émises pendant la recharge des batteries. Ventilez adéquatement la pièce et n'approchez pas du chargeur avec des étincelles ou une flamme ouverte pendant la recharge des batteries.

**MISE EN GARDE!** Vous devez recharger les batteries avec le chargeur externe qui a été fourni avec votre VMP. N'utilisez pas un chargeur de type automobile.

**MISE EN GARDE!** Inspectez le chargeur, les fils et les connecteurs avant chaque utilisation. Contactez votre détaillant autorisé si vous découvrez des dommages.



**MISE EN GARDE!** Ne tentez pas d'ouvrir le boîtier du chargeur. Si le chargeur ne semble pas fonctionner correctement, contactez votre détaillant autorisé.

**MISE EN GARDE!** Si le chargeur est équipé de fentes de refroidissement, ne tentez pas d'insérer d'objets dans ces fentes.

**MISE EN GARDE!** Soyez conscient que le boîtier du chargeur de batterie peut devenir chaud pendant la charge. Évitez tout contact cutané et ne placez pas dessus des surfaces susceptibles d'être affectées par la chaleur.



**MISE EN GARDE!** N'exposez pas votre chargeur aux intempéries sauf si celui-ci a été approuvé pour l'usage à l'extérieur. Si le chargeur est exposé aux intempéries, alors il doit avoir le temps de s'adapter aux conditions internes avant de l'utiliser à l'intérieur. Référez-vous au manuel fourni avec le chargeur pour de plus amples informations.



# III. BATTERIES ET RECHARGE

Voici comment recharger vos batteries sécuritairement:

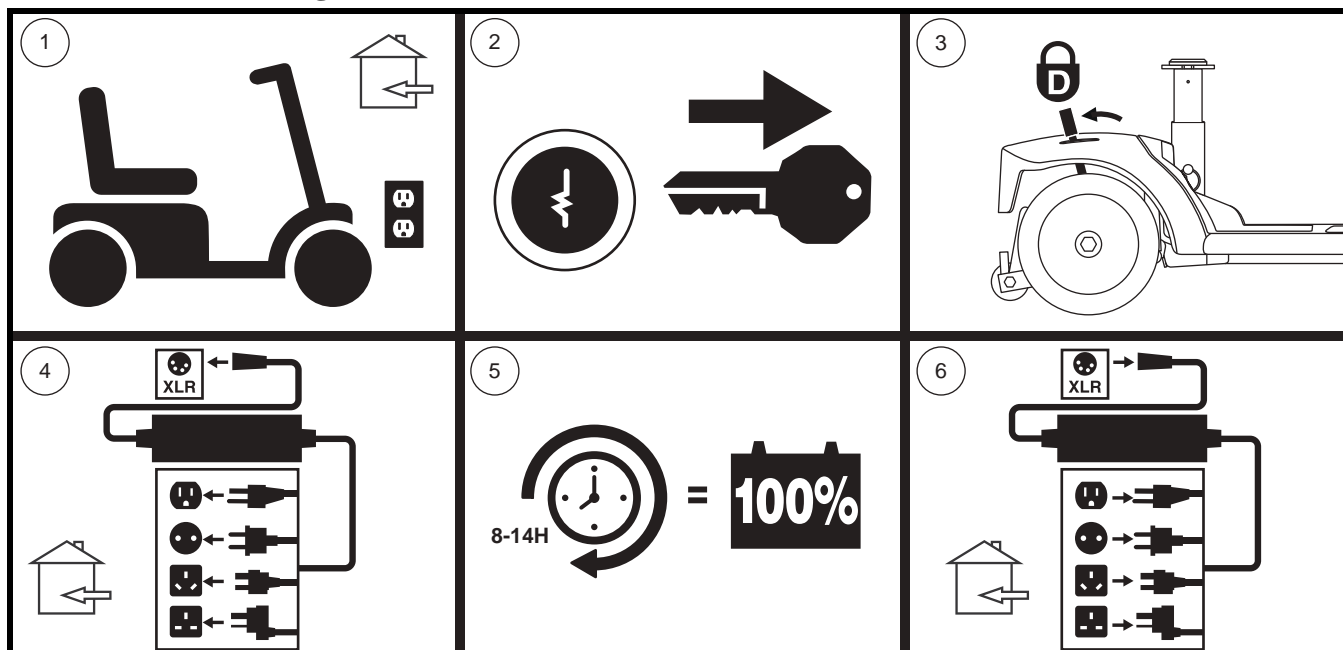


Figure 10. Recharge des batteries schéma des procédures



**MISE EN GARDE!** Les voyants lumineux sur le chargeur vous informent sur l'état actuel. Si dans les 24 heures, la DEL n'indique pas que la charge est terminée, débrancher le chargeur de la prise et contactez votre détaillant autorisé. Référez-vous au manuel fourni avec le chargeur pour les instructions complètes sur les voyants lumineux.

*NOTE: Le VMP possède un dispositif qui bloque le fonctionnement du VMP et de sa jauge à batteries pendant la recharge de batteries.*

## QUESTIONS POSEES FREQUEMMENT

### Comment fonctionne le chargeur?

Si les batteries sont faibles, le chargeur travaillera davantage. Au fur et à mesure que les batteries se rechargent, le chargeur ralentit le débit de recharge jusqu'à ce que les batteries soient complètement chargées. Lorsqu'elles le sont, le niveau d'intensité est presque à zéro. Les batteries seront alors maintenues chargées mais ne peuvent être surchargées. Reportez-vous au manuel fourni avec le chargeur de batterie pour des instructions de chargement.

### Puis-je utiliser un autre chargeur?

Les chargeurs sont choisis en fonction de l'utilisation et sont bien adaptés au type, à la capacité et à la formule chimique des batteries utilisées. La façon la plus rapide et sûre de recharger les batteries de votre VMP est à l'aide du chargeur d'origine fourni avec votre produit. Ne rechargez pas les batteries individuellement.

### Que faire si les batteries ne se rechargent pas?

- Assurez-vous que les câbles rouges (+) et noir (-) sont bien branchés aux bornes des batteries.
- Assurez-vous que les deux extrémités du cordon d'alimentation soient bien branchées à fond.

## III. BATTERIES ET RECHARGE

### À quelle fréquence dois-je recharger mes batteries?

Deux facteurs influencent la nécessité de recharger les batteries:

- Une utilisation journalière.
- Une utilisation occasionnelle du VMP.

Avec ces considérations à l'esprit, vous serez en mesure de déterminer à quelle fréquence et pendant combien de temps vous devez recharger les batteries de votre VMP. Bien que le chargeur de batteries intégré ait été conçu de façon à ne jamais surcharger les batteries, plusieurs propriétaires hésitent à charger leurs batteries régulièrement. Si vous suivez les conseils décrits ci-dessous, vos batteries seront fiables et plus durables.

- Si vous utilisez votre VMP toute la journée, rechargez vos batteries dès que vous avez fini de l'utiliser. Le chargeur possède un dispositif automatique qui ne surchargera pas vos batteries et votre VMP sera prêt chaque matin. Après une journée d'utilisation, il est recommandé de recharger vos batteries pendant au moins 8 à 14 heures. Nous recommandons de charger les batteries pendant 4 heures supplémentaires après que le chargeur de la batterie indique que la charge est terminée.
- Si vous utilisez votre VMP occasionnellement (une fois par semaine ou moins), il est recommandé de recharger vos batteries au moins une fois par semaine pendant au moins 24 heures.

**NOTE: Gardez vos batteries bien chargées et évitez de les décharger complètement. Reportez-vous au manuel fourni avec le chargeur de batterie pour des instructions de chargement. Nous recommandons de charger vos batteries pendant au moins 48 heures consécutives une fois par mois afin d'améliorer les performances et la vie de la batterie.**

### Que dois-je faire pour allonger la vie utile de mes batteries?

Les batteries à décharge poussée sont conçues pour fournir une performance supérieure plus longtemps que les batteries ordinaires. Gardez vos batteries pleinement chargées aussi souvent que possible. Des batteries trop déchargées, rechargées de façon non assidue, ou entreposées sans qu'elles ne soient pleinement chargées ne seront pas fiables, auront une piètre performance et de plus, dureront moins longtemps.

**NOTE: Pour prolonger la vie de la batterie, éteignez toujours le VMP et retirez la clé lorsqu'il n'est pas utilisé.**

### Comment obtenir une distance maximale avec mes batteries?

Les conditions de conduite ne sont pas toujours idéales ie: terrain ferme et plat, sans courbe et sans vent contraire. Souvent, nous faisons face à des pentes, des crevasses dans les trottoirs, du gravier, des courbes, etc. Ces facteurs affecteront la distance que vous pourrez parcourir avec votre VMP. Voici quelques suggestions pour maximiser la distance parcourue avec une recharge de batteries:

- Avant de partir, assurez-vous que vos batteries sont complètement chargées.
- Maintenez la pression recommandée dans les pneus si votre VMP en est équipé.
- Planifiez votre sortie de façon à éviter les pentes et les surfaces difficiles.
- Emportez le minimum de bagages.
- Essayez de maintenir une vitesse constante.
- Évitez d'arrêter et de repartir fréquemment.
- Nous recommandons de charger vos batteries pendant au moins 48 heures consécutives une fois par mois afin d'améliorer les performances et la vie de la batterie.
- Assurez-vous qu'elles les câbles soient branchées de façon sécuritaire.

## III. BATTERIES ET RECHARGE

### Quel type de batteries devrais-je utiliser?

Nous recommandons les batteries à décharge poussée (deep cycle), sans entretien et scellées à l'usine ce qui élimine les risques de fuite. Les batteries de type AGM ou au gel scellées sont des batteries «à décharge poussée» offrant des performances similaires. N'utilisez pas de batteries conventionnelles à bouchons enlevables.



**MISE EN GARDE! Les batteries contiennent des produits corrosifs. Utilisez seulement des batteries de type AGM ou au gel afin de réduire le risque de fuite ou d'explosion.**

*NOTE: Les batteries scellées n'ont pas besoin d'ajout de liquide. N'enlevez pas les bouchons.*

### Pourquoi mes nouvelles batteries semblent-elles faibles?

Les batteries de type «à décharge poussée» sont très différentes des batteries d'automobiles, nickel/cadmium ou des autres batteries de type courant. Entre autres, les composantes chimiques utilisées dans les batteries à décharge poussée augmentent leur puissance et permettent de les recharger rapidement.

En collaboration avec son fournisseur de batteries, nous équipe ses VMPs avec les meilleures batteries disponibles. Elles sont chargées à bloc avant la livraison, cependant le transport les expose à des conditions climatiques parfois extrêmes qui peuvent affecter leur performance. En effet, la chaleur et le froid réduisent la charge des batteries et augmentent le temps nécessaire pour les recharger.

Une batterie gelée peut prendre quelques jours pour se stabiliser à la température ambiante. De plus, il est important de se rappeler que les batteries atteindront leur performance maximale après quelques cycles d'utilisation et de recharge.

### Voici quelques conseils pour bien roder vos batteries:

1. Chargez complètement vos batteries avant d'utiliser votre appareil pour la première fois. Elles seront alors à 88% de leur capacité.
2. Utilisez tout d'abord votre VMP autour de la maison de façon à vous habituer aux commandes et en apprécier le confort. Ceci permettra de roder vos batteries.
3. Rechargez vos batteries à nouveau pendant environ au moins 8 à 14 heures. Utilisez votre VMP de façon à continuer le rodage. Vos batteries seront alors à 90% de leur capacité.
4. Utilisez de nouveau votre VMP et rechargez vos batteries.
5. Après quatre ou cinq cycles de décharge et recharge, vos batteries atteindront 100% de leur capacité et dureront plusieurs années grâce aux soins que vous leur aurez apportés.

### Au sujet des transports publics?

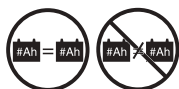
Si vous avez l'intention d'utiliser les transports publics, nous vous recommandons de les contacter à l'avance pour connaître leurs règlements.

# III. BATTERIES ET RECHARGE

## Comment remplacer une batterie dans mon VMP?



**OBLIGATOIRE!** Les batteries, les bornes et les accessoires contiennent du plomb. Portez des lunettes et des gants pour les manipuler et lavez vos mains après les avoir manipulées.



**MISE EN GARDE!** Utilisez toujours des batteries identiques, du même modèle, même capacité ampère/heure (Ah). Référez-vous dans ce les specifications du produit et dans le manuel du chargeur pour connaître le type et modèle recommandé.

**MISE EN GARDE!** N'utilisez pas une vieille batterie en paire avec une neuve. Il faut toujours remplacer tous les tres batteries à la fois.



**MISE EN GARDE!** Contactez votre détaillant autorisé si vous avez des questions au sujet des batteries de votre VMP.

**MISE EN GARDE!** Ne pas procéder au remplacement lorsque quelqu'un y prend place.

**MISE EN GARDE!** Le remplacement des batteries de votre VMP doit être fait par votre détaillant autorisé ou un technicien qualifié.



**INTERDIT!** Tenez les objets et outils métallique loin des bornes des batteries. Un contact avec un outil en métal peut provoquer un choc électrique.

Vous aurez besoin des outils suivants pour remplacer les batteries:

- Ensemble de clés à rochet métriques/standards
- Clé ajustable



**MISE EN GARDE!** Ne tentez pas de soulever plus que vous ne le pouvez. Demandez de l'aide au besoin pour l'assemblage ou le démontage de votre VMP.

Pour remplacer une batterie dans votre VMP:

1. Retirez le siège et le capot à batteries. Voir la figure 11.
  - a. Retirez les deux (2) vis moletées du le capot arrière du VMP qui le fixe sur la structure et soulevez-le à la verticale. Voir la figure 11.
  - b. Retirez les quatre (4) vis moletées du couvercle à batteries qui le fixe sur la structure et soulevez-le à la verticale. Voir la figure 11.
2. Détachez les courroies des batteries.



**MISE EN GARDE!** Ne tirez pas directement sur les câbles pour les détacher du VMP. Il faut toujours prendre le connecteur pour détacher le câble afin d'éviter les dommages.

### CLE D'IDENTIFICATION

1. VIS MOLETEE
2. CAPOT ARRIERE
3. CAPOT A BATTERIES

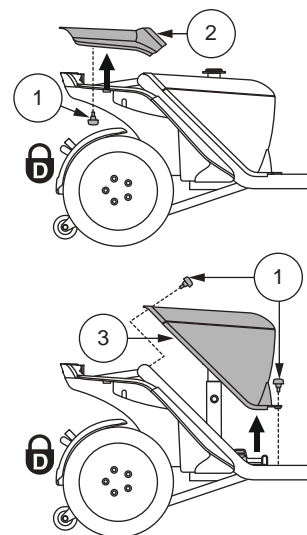


Figure 11. Retirer/Installer le protecteur de la batterie

### III. BATTERIES ET RECHARGE

4. Débranchez les câbles des bornes des batteries en soulevant la couvercles des bornes et en desserrant le boulon et l'écrou sur chaque borne. **Voir la figure 13.**
5. Retirez les vieilles batteries des puits à batteries.
6. Placez une nouvelle batterie dans chaque puits à batterie conformément au schéma de câblage de la batterie comme indiqué sur la **figure 12.**

**NOTE:** Utilisez des sangles de fixation afin de sécuriser les batteries. Veuillez-vous référer à la figure 14 pour les procédures d'installation des sangles de la batterie.

7. Branchez le câble rouge à la borne positive (+) sur chaque batterie.
8. Branchez le câble noir à la borne négative (-) sur chaque batterie.
9. Remplacez les couvercles sur les bornes.
10. Attachez les batteries avec leur courroie d'ancrage.
11. Réinstallez le capot batterie, le capot arrière et le siège.

**NOTE:** Si vous découvrez qu'une de vos batteries est endommagée ou fissurée, placez-la immédiatement dans un sac en plastique et contactez votre détaillant pour obtenir les instructions pour en disposer de manière sécuritaire. Celui-ci vous informera sur le recyclage des batteries et sur la procédure à suivre.

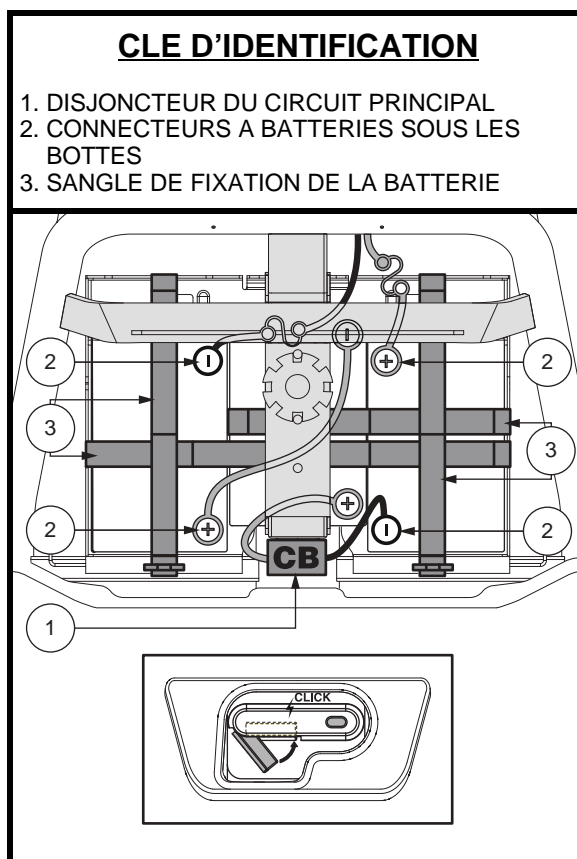


Figure 12. Enlèvement/installation des batteries et connexions

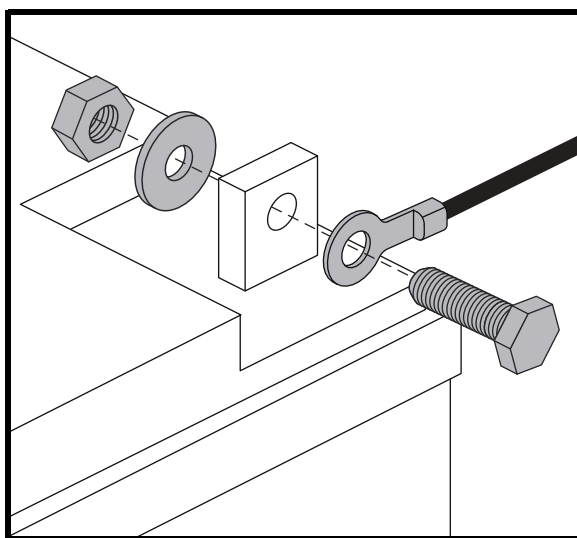


Figure 13. Batterie Borne Matériel

# III. BATTERIES ET RECHARGE

## Sécurisation de la batterie et routage des sangles

1. Sécuriser les batteries dans les puits à batteries en acheminant les sangles de batterie fournies par les fentes du puits de la batterie comme indiqué.
2. S'assurer que la sangle courte passe au-dessus de la sangle longue.

**NOTE:** Avant de fixer les deux sangles, s'assurer que l'anneau en D est positionné comme indiqué ici. L'anneau en D doit être placé à 2.54 cm (1 po) du, mais ne doit jamais toucher le puits de la batterie.

3. Tout excès de cerclage doit être placé faisant face à l'arrière ou au côté du mât du siège du VMP.



**MISE EN GARDE!** Les sangles de la batterie ne doivent jamais être placées sous la batterie.

## CLE D'IDENTIFICATION

- |                          |                     |
|--------------------------|---------------------|
| 1. FIXATION REUTILISABLE | 5. LOGEMENT AVANT   |
| 2. SANGLE COURTE         | 6. LOGEMENT LATÉRAL |
| 3. SANGLE LONGUE         | 7. LOGEMENT ARRIÈRE |
| 4. ANNEAU EN D           |                     |

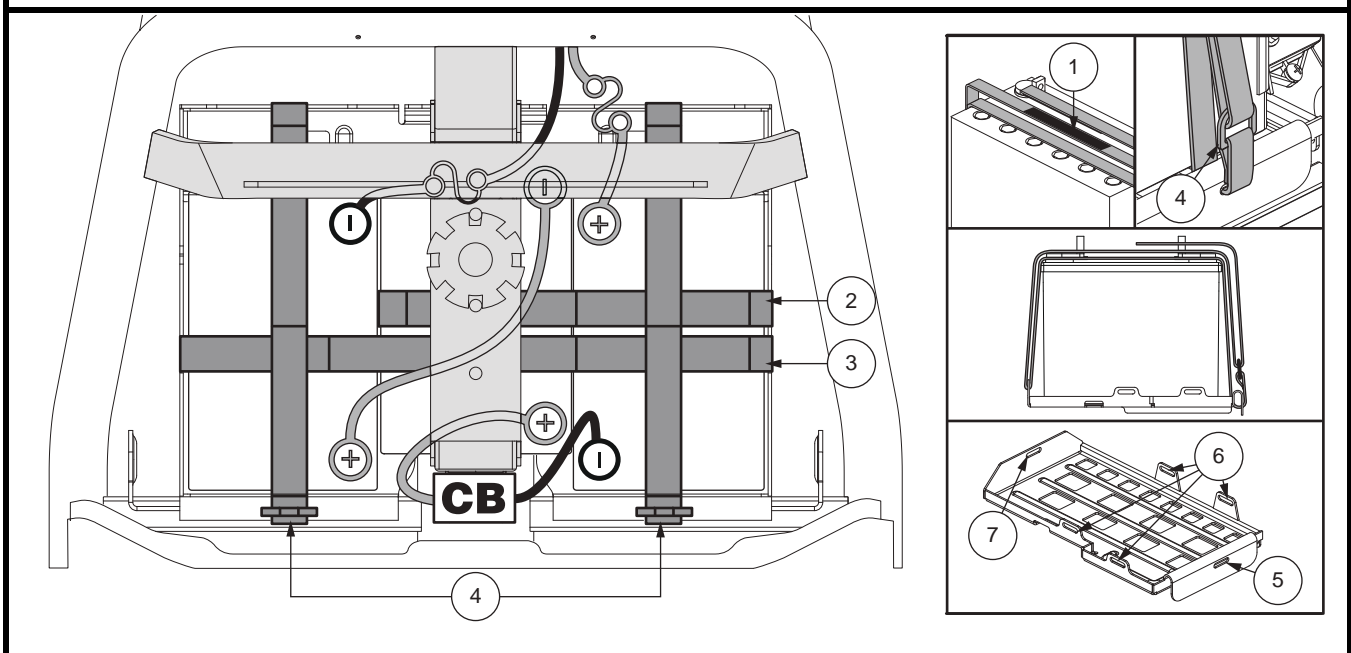


Figure 14. Sécurisation de la batterie

## IV. FONCTIONNEMENT

### AVANT DE PRENDRE PLACE SUR VOTRE VMP

- Avez-vous rechargé vos batteries à fond? Voir la section III. «Batteries et recharge».
- Le VMP est-il embrayé (levier tiré vers l'arrière). Ne jamais laisser le levier en position poussée vers l'avant sauf pour le déplacer manuellement.

### S'INSTALLER SUR SON VMP

1. Assurez-vous que la clé n'est pas sur le contact.



**MISE EN GARDE! Ne jamais monter sur votre VMP sans d'abord retirer la clé du contact. Ceci évitera un contact accidentel avec un des leviers d'accélérateur.**

2. Tenez-vous debout à côté de votre VMP.
3. Débloquez le siège et faites-le pivoter jusqu'à ce qu'il soit face à vous.
4. Assurez-vous qu'il est bien bloqué en place.
5. Asseyez-vous confortablement sur le siège.
6. Débloquez le siège et pivotez pour faire face à l'avant du VMP.
7. Assurez-vous qu'il est bien bloqué en place.
8. Vérifiez que vos pieds soient bien posés sur le plancher du VMP.

### VERIFICATIONS AVANT DEPART

- Le siège est-il à la bonne hauteur? Voir la section V. «Réglages confort».
- Le siège est-il bloqué en position?
- Avez-vous réglé et verrouillé l'angle du mât du guidon pour être confortablement installé? Voir la section V. «Réglages confort».
- La clé est-elle complètement enfoncée dans le contact et le VMP est-il allumé?
- Le klaxon fonctionne-t-il?
- Avant de partir, assurez-vous qu'il n'y a personne ni aucun obstacle devant vous.
- Avez-vous choisi votre parcours afin d'éviter les pentes et les surfaces difficiles?

### FONCTIONNEMENT DE VOTRE VMP

**MISE EN GARDE! Les situations suivantes peuvent affecter la stabilité et/ou la conduite de votre VMP:**

- Tenir ou attacher la laisse de votre animal de compagnie
- Prendre un passager (humain ou animal)
- Suspending tout objet au guidon
- Remorqué ou être poussé par un autre véhicule



**MISE EN GARDE! Risque de basculement! Évitez les manoeuvres à haute vitesse. Nous recommandons de régler le bouton de vitesse au minimum jusqu'à ce que vous soyez devenu familier avec les commandes et le fonctionnement de votre VMP.**

**MISE EN GARDE! Les distances de freinage du VMP sont plus grandes sur un plan incliné qu'à l'horizontale.**

**MISE EN GARDE! Gardez vos deux mains sur le guidon et les deux pieds sur le plancher en tout temps afin de conserver un meilleur contrôle de votre véhicule.**

- Réglez le bouton de vitesse au niveau désiré.
- Pesez ou tirez sur le levier d'accélérateur approprié.
- Les freins électriques se relâcheront automatiquement et votre VMP avancera à la vitesse sélectionnée.



## IV. FONCTIONNEMENT

- Tirez le guidon vers la gauche pour avancer vers la gauche.
- Tirez le guidon vers la droite pour aller vers la droite.
- Placez le guidon au centre pour avancer en droite ligne.
- Relâchez l'accélérateur pour ralentir et vous arrêter complètement. Les freins électromagnétiques de stationnement s'engageront automatiquement dès que le VMP sera arrêté.

**NOTE:** *La vitesse arrière de votre VMP est plus lente que la vitesse avant que vous réglez avec le bouton de vitesse ou sur le panneau de commande LCD.*

### POUR DESCENDRE DE VOTRE VMP

1. Arrêtez votre VMP complètement.
2. Retirez la clé du contact.



**MISE EN GARDE! Ne jamais monter sur votre VMP sans d'abord retirer la clé du contact. Ceci évitera un contact accidentel avec un des leviers d'accélérateur.**

3. Débloquez le pivot du siège et faites-le tourner jusqu'à ce que vous soyez face au côté du VMP.
4. Assurez-vous que le siège est verrouillé.
5. Descendez prudemment et tenez-vous debout près de votre VMP.
6. Vous pouvez laisser le siège face à vous, prêt pour votre prochaine sortie.

### DISPOSITIF SAUVE ENERGIE

Votre VMP est équipé d'un dispositif conçu pour préserver l'énergie des batteries en coupant le contact automatiquement. Si vous laissez le contact allumé par inadvertance et que vous ne faites pas fonctionner votre VMP pendant les 20 prochaines minutes, le dispositif coupe l'alimentation au contrôleur du VMP automatiquement. Cependant les feux et le phare avant resteront allumés.

Si le courant a été coupé par le dispositif automatique, suivez les étapes suivantes pour rétablir le fonctionnement:

1. Retirez la clé du contact.
2. Insérez la clé dans le contact et tournez vers la position «on».

# V. REGLAGES CONFORT

## REGLAGE DE L'INCLINAISON DU GUIDON (Voir la figure 4)



**MISE EN GARDE!** Retirez la clé du contact avant de changer les réglages du guidon ou ceux du siège. Ne tentez jamais de régler le siège ou le guidon lorsque le VMP est en mouvement.

*NOTE: Le siège doit avoir été retiré afin de pouvoir abaisser le guidon jusqu'au niveau du plancher du VMP.*

### MIROIR

#### Pour installer le miroir (voir la figure 4):

1. Déterminez de quel côté vous installerez le miroir et retirez le bouchon sur la poignée du guidon.
2. Insérez la partie filetée du miroir et faites-le pivoter dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il soit bien serré.
3. Au besoin, tournez l'écrou dans le sens des aiguilles d'une montre pour le bloquer en place.

#### Pour ajuster le miroir:

1. Prenez la position de conduite avant sur le siège.
2. Ajustez le miroir afin d'obtenir une bonne vision arrière.

## REGLAGE DE LA HAUTEUR DU GUIDON

La hauteur de la console du guidon peut être réglée vers le haut ou vers la bas à un niveau de conduite confortable.



**MISE EN GARDE!** Cette procédure doit être effectuée uniquement par un détaillant autorisé.

#### Pour régler la hauteur du guidon:

1. Insérer une clé Allen de 5 mm dans l'ouverture sur le côté du guidon et desserrer le boulon. **Voir la figure 16.**
2. Déplacer le guidon vers le haut ou vers la bas à une position confortable.
3. Serrer le boulon.

## REGLAGE DE L'ANGLE DE LA CONSOLE

La console peut être réglée à un angle de conduite confortable.



**MISE EN GARDE!** Cette procédure doit être effectuée uniquement par un détaillant autorisé.

#### Pour régler l'angle de la console:

1. Insérer une clé Allen de 6 mm dans l'ouverture sur le côté du guidon et desserrer le boulon. **Voir la figure 16.**
2. Régler le guidon à une position de conduite confortable.
3. Serrer le boulon.

### CLE D'IDENTIFICATION

1. LEVIER PIVOT DU SIEGE
2. LEVIER DE ROTATION
3. ROULETTE DE REGLAGE
4. LEVIER DE GLISSIERE
5. SUPPORT D'ACCESSOIRE
6. GOUPILLE

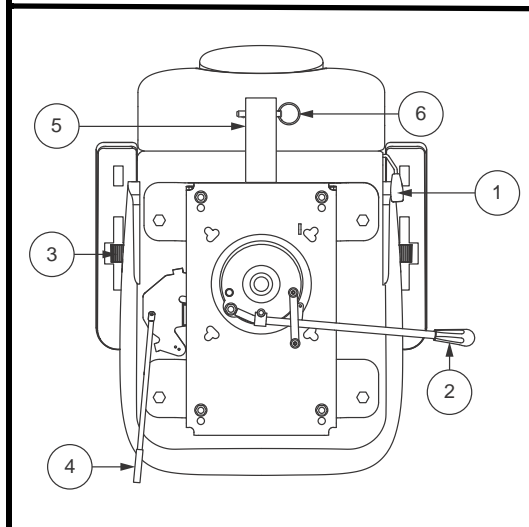


Figure 15. Réglage du siège

### CLE D'IDENTIFICATION

1. REGLAGE DE L'ANGLE DE LA CONSOLE
2. REGLAGE DE LA HAUTEUR DU GUIDON

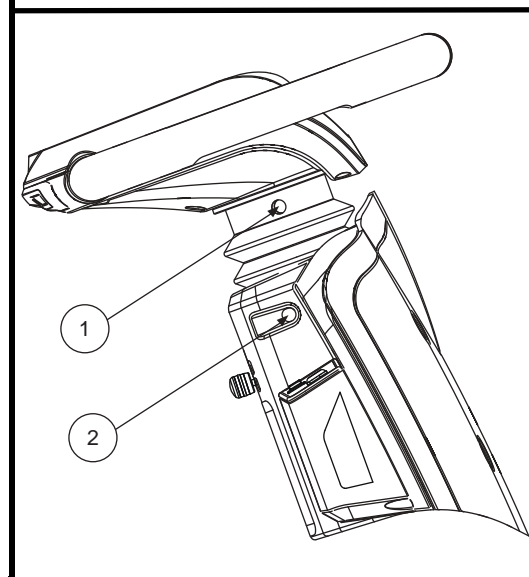


Figure 16. Réglages de la hauteur du guidon et de l'angle de la console

# V. REGLAGES CONFORT

## REGLAGE DU DOSSIER



**MISE EN GARDE! N'utilisez pas votre VMP lorsque le dossier est en position inclinée.**

**MISE EN GARDE! Gardez votre dos en en tout temps en contact avec le dossier lorsque vous faites son réglage.**

Si votre VMP est équipé d'un siège à dossier inclinable, vous pouvez changer l'inclinaison du dossier avec le levier de réglage du dossier. **Voir la figure 15.**

1. Alors que votre dos est bien en contact avec le dossier, tirez sur le levier et penchez votre torse vers l'avant ou vers l'arrière pour régler l'angle du dossier.
2. Relâchez le levier dès que le dossier atteint la position de conduite désirée.

## ROTATION DU SIEGE

Le levier de rotation est situé sur le côté droit de la base du siège et le bloque dans plusieurs positions.

1. Tirer vers le haut l'avant le levier de rotation du siège afin de dégager le siège. **Voir la figure 15.**
2. Faites-le pivoter vers la direction désirée.
3. Relâchez le levier pour le bloquer en place.

## REGLAGE DE L'INCLINAISON DES ACCOUDOIRS

Élevez ou abaissez l'inclinaison des accoudoirs en tournant la roulette de réglage sous l'accoudoir. **Voir la figure 15.**

*NOTE: Les accoudoirs peuvent être relevés à la verticale pour faciliter les transferts.*

## REGLAGE AVANT/ARRIÈRE DU DOSSIER

Vous pouvez déplacer le siège vers l'avant ou vers l'arrière pour régler la distance entre le siège et le guidon.

1. Déplacez le levier coulissant du siège (situé sur le côté inférieur gauche du siège) vers l'extérieur. **Voir la figure 15.**
2. Tout en maintenant le levier vers l'extérieur, faites glisser le siège vers l'avant ou vers l'arrière.
3. Relâchez le levier lorsque le siège atteint la position désirée.

## SUPPORT D'ACCESSOIRE

Le support d'accessoire monté à l'arrière vous permet d'attacher un accessoire personnel comme un panier, support pour marchette ou réservoir d'oxygène à l'arrière de votre VMP. Utiliser la goupille de verrouillage afin de bien fixer votre article au support d'accessoire. **Voir la figure 15.** Consultez votre détaillant autorisé pour plus de détails.

### CLE D'IDENTIFICATION

1. MAT DU SIEGE
2. ECROU
3. BOULON DE REGLAGE DU MAT
4. BASE DU MAT

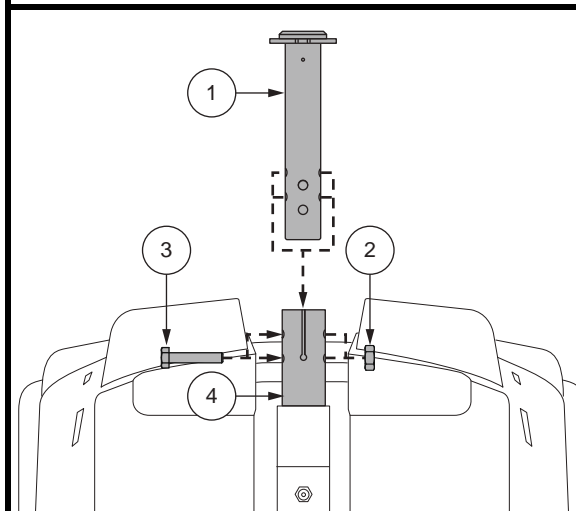


Figure 17. Réglage de la hauteur du siège

# V. REGLAGES CONFORT

## REGLAGE HAUTEUR DU SIEGE

Le siège possède deux niveaux de réglage de hauteur différents. **Voir la figure 17.**

1. Retirez le siège et le capot de votre VMP.
2. Retirez les batteries.
3. Retirez le boulon de réglage de la hauteur.
4. Élevez ou descendez le siège vers le niveau désiré.
5. Tenez le siège et alignez les trous dans le mât et dans la base du mât.
6. Insérez le boulon de réglage au travers des trous du mât et de la base du mât.
7. Réinstallez l'écrou et resserrez bien.
8. Réinstallez les batteries.
9. Réinstallez le capot et le siège.

## CEINTURE DE POSITIONNEMENT (FACULTATIF)

Votre VMP peut être équipé d'une ceinture de positionnement de type automobile réglable pour votre confort. La ceinture de positionnement est conçue pour supporter et empêcher le conducteur de glisser ou d'avancer sur le siège. La ceinture de positionnement n'est pas une ceinture de sécurité.



**MISE EN GARDE! La ceinture de positionnement n'est pas conçue pour remplacer la ceinture de sécurité dans un véhicule moteur. De plus, le VMP n'est pas conçu pour être occupé lorsque celui-ci est à bord d'un véhicule routier. Toute personne à bord d'un véhicule moteur doit porter la ceinture de sécurité du véhicule approuvé par le fabricant.**

**MISE EN GARDE! La ceinture de positionnement doit être sécurisée à tout moment. Ne laissez jamais la ceinture de positionnement suspendue en l'air ou traîner sur le sol car elle peut s'emmêler.**

**Pour installer la ceinture de positionnement (si requis):**

1. Retirez le siège du VMP.
2. Placez le siège à l'envers pour faire face à sa base. **Voir la figure 18.**
3. Retirez les deux boulons aux extrémités de la courroie de montage du siège.
4. Insérez les boulons dans la ceinture (bout approprié) et au travers de la courroie de montage de chaque côté du siège.
5. Resserrez les boulons.

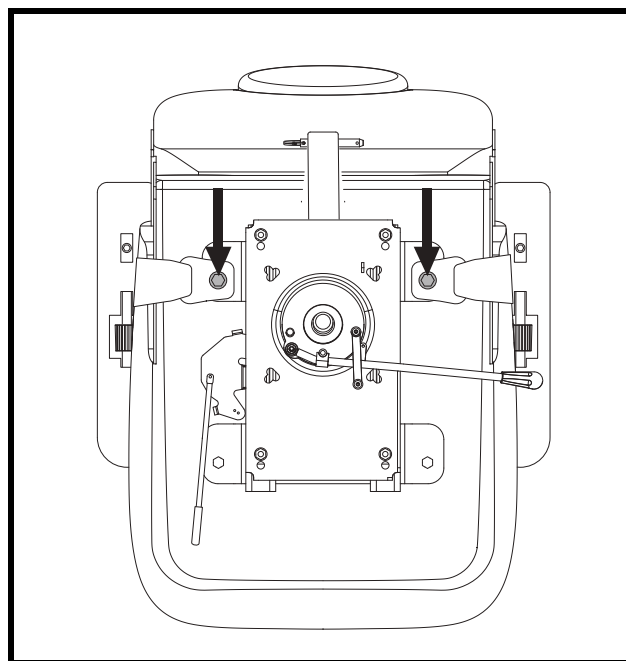


Figure 18. Boulons du ceinture de positionnement

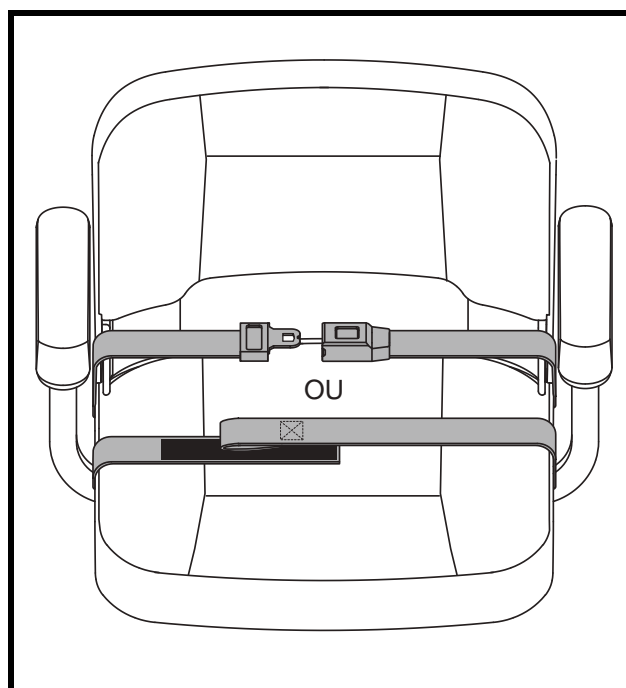


Figure 19. Ceinture de positionnement—De type attache in métal ou Ceinture de positionnement—Crochet réutilisable et boucle de fixation

## V. REGLAGES CONFORT

### Ceinture de positionnement de type attache en métal

#### Pour régler le confort de la ceinture de positionnement:

1. Insérez l'onglet de la ceinture côté droit dans la boucle de ceinture côté gauche jusqu'à ce que vous entendiez le «clic». **Voir la figure 19.**
2. Tirez sur la courroie du côté droit jusqu'à ce que la tension soit adéquate mais pas trop serrée.

#### Pour détacher la ceinture de positionnement:

1. Pesez sur le bouton de détente du mécanisme sur le boîtier de plastique.

### Crochet réutilisable et boucle de fixation, ceinture de positionnement

#### Pour régler le confort de la ceinture de positionnement:

1. Alignez les deux côtés de la ceinture en plaçant les deux bouts directement au-dessus du côté de l'attache («crochet») du côté opposé de la ceinture. Pressez fermement ensemble pour attacher. **Voir la figure 19.**

#### Pour détacher la ceinture de positionnement:

1. Attrapez le bout de la boucle de la ceinture et tirez vers le haut pour détacher l'autre côté de la ceinture.

**OBLIGATOIRE! Assurez-vous que la ceinture de positionnement soit en place et bien réglée pour votre confort.**



**OBLIGATOIRE! Avant chaque utilisation du VMP, inspectez la courroie de positionnement pour pièces détachées ou dommages, y compris les déchirures, zones usées, la quincaillerie pliée ou mécanismes de verrouillage endommagés, la saleté ou débris. Si vous découvrez un problème, contactez votre détaillant autorisé pour la réparation.**

# VI. MONTAGE ET DEMONTAGE

## DEMONTAGE

Le VMP est démontable en plusieurs sections: le siège, la base du VMP, le panier, les batteries et la capot à batteries. **Voir la figure 20.** Aucun outil n'est requis pour assembler ou démonter le VMP cependant gardez en mémoire que les pièces démontées occuperont plus d'espace de plancher que le VMP complètement assemblé. Toujours procéder à l'assemblage ou au démontage de votre VMP sur une surface sèche et à niveau. Assurez-vous d'avoir environ 1.5 mètre (cinq pieds) de dégagement dans toutes les directions. Gardez en mémoire que certaines composantes du VMP sont lourdes et qu'il vous faudra possiblement de l'aide pour les manipuler.



**MISE EN GARDE! Ne tentez pas de soulever plus que vous ne le pouvez. Demandez de l'aide au besoin pour l'assemblage ou le démontage de votre VMP.**

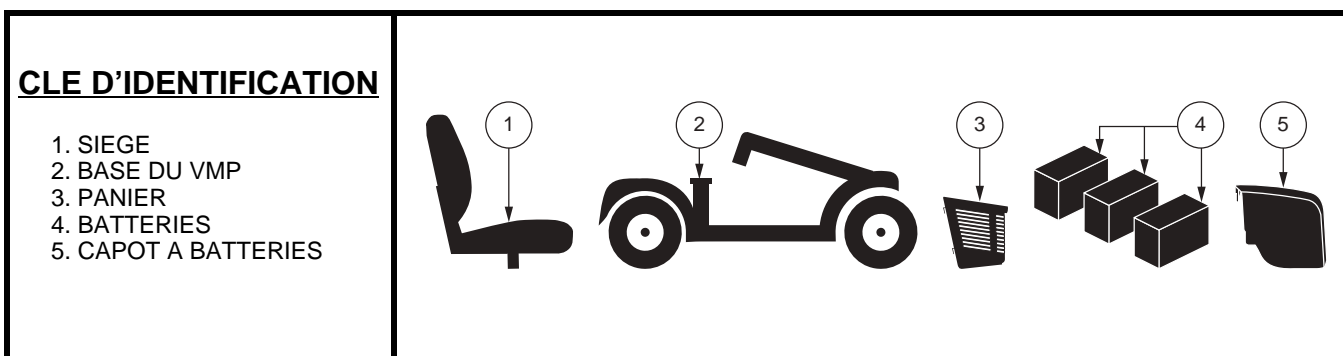


Figure 20. Démontage du VMP

1. Retirez le siège en le soulevant bien droit à la verticale. Si le siège résiste et ne s'enlève pas facilement, pesez sur le levier de pivot du siège pour le bouger de gauche à droite afin de soulever et le retirer le siège.
2. Retirez le capot à batteries du VMP. **Voir la figure 11.**
3. Détachez les courroies d'ancrage des batteries.
4. Débranchez les câbles des bornes des batteries en soulevant la couvercles des bornes et en desserrant le boulon et l'écrou sur chaque borne. **Voir les figures 12 et 13.**
5. Retirez les batteries des puits à batteries.

## MONTAGE

1. Réinstallez les batteries dans les puits à batteries.
2. Branchez les câbles sur les batteries. **Voir les figures 12 et 13.**
3. Ancrez les batteries avec leurs courroies.
4. Réinstallez le capot à batteries.
5. Réinstallez le siège et faites le pivoter pour le bloquer en place.

## VII. PROBLEMES ET SOLUTIONS

Tout appareil électronique nécessite un entretien régulier. Souvent, lorsque des problèmes surviennent, le gros bon sens règle la plupart d'entre eux. De plus, plusieurs problèmes sont causés par des batteries défectueuses ou insuffisamment chargées.

### CODES DES PROBLEMES

Les codes des problèmes de votre VMP sont conçus pour vous aider à résoudre rapidement et facilement les problèmes qui pourraient survenir. Le code identifie un diagnostic à l'aide de clignotements du voyant d'état selon le tableau ci-dessous. **Voir la figure 21.**

**NOTE: Votre VMP ne fonctionnera pas tant que la condition qui crée ce code n'est pas résolue et que votre VMP a été éteint puis rallumé.**

#### Que faire si le VMP semble complètement «mort?»

- Assurez-vous que la clé de contact est bien insérée à fond.
- Vérifiez que les batteries soient pleinement chargées.
- Pesez sur le bouton du disjoncteur principal. Voir la section II. «Votre VMP».
- Vérifiez la solidité des connexions des câbles de batteries et le câble des sections.
- Assurez-vous que le dispositif sauve énergie n'est pas activé. Voir la section IV. «Fonctionnement».

CODE	PROBLEMES	SOLUTION	MESSAGE D'ERREUR
2	Basse tension, les batteries doivent être immédiatement rechargées	Rechargez les batteries dès que possible.	BV   DE
3	Surtension	Débranchez le chargeur, coupez le contact et rétablissez-le.	HTENS
4	Surintensité	Coupez le contact pendant quelques minutes puis, rétablissez-le.	HCOUR
5	Défaillance du frein de stationnement	Coupez le contact (retirez la clé) poussez le levier d'embrayage vers l'arrière (embayé) et remettez le contact.	FREIN
6	Levier d'accélérateur n'est pas en position centrée lorsque lors de l'allumage	Vérifiez si les batteries sont chargées complètement. Si elles le sont, alors replacez le levier au centre, coupez le contact et rétablissez-le.	GAZMA
7	Levier d'accélérateur cassé ou défaillance du levier d'accélérateur	Contactez votre détaillant autorisé pour obtenir de l'aide.	GAZMA
8	Défaillance du moteur	Contactez votre détaillant autorisé pour obtenir de l'aide.	MOTHS
9	Autre défaillance	Contactez votre détaillant autorisé pour obtenir de l'aide.	AUTRE

Figure 21. Modèles avec panneau de commande LCD

## VII. PROBLEMES ET SOLUTIONS

### **Que faire si le VMP refuse de bouger lorsque j'appuis sur les accélérateurs?**

- Lorsque le levier d'embrayage est en position poussée vers l'avant, les freins sont relâchés et le courant est complètement coupé.
- Poussez le levier d'embrayage vers l'arrière, coupez le contact du VMP puis remettez le contact pour rétablir le fonctionnement normal.

### **Que faire si le disjoncteur saute à répétition?**

- Si le disjoncteur principal saute continuellement, contactez votre détaillant autorisé.
- Rechargez vos batteries plus souvent. Voir la section III. «Batteries et recharge».
- Si le problème persiste, faites vérifier vos batteries par votre détaillant autorisé.
- Vous pouvez également tester vos batteries vous-même. Vous trouverez un appareil de test chez un détaillant de pièces automobiles. Suivez les instructions fournies avec l'appareil.
- Voyez la section III. «Batteries et recharge» ou la «Specifications de Produit» pour les informations concernant les batteries de votre VMP.

### **Que faire si l'aiguille de la jauge à batteries plonge et que le moteur hésite lorsque j'appuis sur l'accélérateur de mon VMP?**

- Rechargez complètement vos batteries. Voir la section III. «Batteries et recharge».
- Faites tester vos batteries par votre détaillant autorisé.
- Ou référez-vous aux instructions ci-haut pour tester vos batteries vous-même.

Si vous rencontrez des problèmes que vous n'arrivez pas à résoudre vous-même, contactez votre détaillant autorisé pour obtenir des informations ou du service.



## VIII. SOINS ET ENTRETIEN

Votre VMP demande un minimum de soins. Si vous croyez ne pas posséder les connaissances et habiletés pour exécuter les consignes suivantes, vous pouvez les faire exécuter par votre détaillant autorisé. Les points suivants demandent un entretien périodique.

### PRESSIION DES PNEUS–PNEUS GONFLABLES

- Si votre VMP est équipé de pneus gonflables, maintenez en tout temps la pression d'air psi/bar/kPa indiquée dans chaque pneu.



**MISE EN GARDE! Il est extrêmement important de maintenir en tout temps la pression d'air indiquée en psi/bar/kPa sur chaque pneu. Ne pas surgonfler ou sousgonfler les pneus sous peine de provoquer une perte de contrôle ou l'éclatement du pneu. Un pneu qui n'est pas gonflé en tout temps selon la pression psi/bar/kPa indiqué sur son flanc peut s'endommager ou endommager la jante de roue.**

- Inspectez régulièrement les pneus pour détecter les signes du dommage ou d'usure.

### SURFACES EXTERNES

Les pare-chocs et garnitures peuvent bénéficier d'une couche occasionnelle de protecteur à caoutchouc.



**MISE EN GARDE! Ne jamais appliquer de protecteur à caoutchouc sur la bande de roulement des pneus ou sur le siège de vinyle au risque de les rendre très glissants.**

### NETTOYAGE ET DESINFECTION

- Utilisez un linge humide sans agent abrasif pour nettoyer les surfaces de métal ou de plastique de votre VMP. Évitez les produits abrasifs qui abimeront les surfaces de votre VMP.
- Au besoin, utiliser un produit désinfectant. Assurez-vous que le produit n'est pas dangereux avant de l'utiliser.



**MISE EN GARDE! Respectez les consignes d'utilisation du produit de nettoyage. Lisez les instructions avant d'utiliser le produit sous peine d'endommager le recouvrement et les finis ou de provoquer une irritation cutanée.**

### CONNEXIONS DES BORNES DE BATTERIES

- Assurez-vous que les branchements sont bien serrés et libres de corrosion.
- Les batteries doivent être bien à plat au fond des puits.
- Les bornes des batteries doivent être orientées conformément au schéma de branchement de la batterie. Voir section III. «Batteries et recharge».

### CABLAGES ELECTRIQUES

- Vérifiez régulièrement l'état de la gaine du câble avant/arrière.
- Inspectez régulièrement la gaine protectrice de fils et câbles incluant le cordon du chargeur à batteries.
- Faites réparer tous les câbles ou les fils endommagés par votre détaillant autorisé avant d'utiliser votre VMP.



**INTERDIT! Même si votre VMP a réussi un test de résistance à l'humidité, éloignez-le des sources d'humidité ou de liquide tel que l'eau de lavage et l'incontinence. Inspectez régulièrement les composantes pour déceler la corrosion.**



**MISE EN GARDE! Ne tirez pas directement sur les câbles pour les détacher du VMP. Il faut toujours prendre le connecteur pour détacher le câble afin d'éviter les dommages.**

## VIII. SOINS ET ENTRETIEN

### REPLACEMENT D'UNE ROUE

Si votre VMP est équipé de pneumatiques et que vous avez une crevaison, le tube peut-être remplacé. Contactez votre détaillant autorisé pour de plus amples informations au sujet des pneus de remplacement pour votre VMP.

**MISE EN GARDE! Seulement votre un technicien spécialisé doit réparer les roues de votre VMP.**

**MISE EN GARDE! Dégonflez complètement un pneumatique avant de tenter de démonter ou de réparer la roue.**



**MISE EN GARDE! Assurez-vous de retirer la clé du contact et de vérifier que le VMP est bien embrayé avant de faire cette procédure.**

**MISE EN GARDE! Lors du remplacement d'une roue, enlevez seulement les écrous de roue puis retirez la roue. Si vous devez démonter le pneu, dégonflez-le complètement d'abord sous peine de le faire exploser.**

Procédez selon les étapes suivantes pour réparer les pneus à âme pleine et gonflables en toute sécurité:

1. Enlevez la clé du contact et assurez-vous le VMP n'est pas en mode roue libre.
2. Élevez le côté du VMP sur lequel vous désirez enlever le pneu. Placez des cales de bois sous la structure du VMP pour l'élever.
3. Si vous remplacez le tube, dégonflez le pneu **complètement** avant de le retirer du moyeu.
4. Retirez les écrous de roue du moyeu. **Voir la figure 22.**
5. Retirez la roue motrice de l'axe.
6. Retirez les écrous et rondelles afin de séparer les moitiés de jante. **Voir la figure 23.**
7. Enlevez l'ancien tube des pneus gonflables et remplacez-les par un nouveau tube.
8. Révissez les deux sections de jante ensemble sur le pneu.
9. Glissez la nouvelle roue en place.
10. Réinstallez les écrous sur l'essieu et serrez bien.



**MISE EN GARDE! Assurez-vous que tous les écrous de roue sont bien serrés.**

11. Gonflez les pneus à la pression en psi/bar/kPa indiquée dans chaque pneu.
12. Retirez les cales sous le VMP.

#### CLE D'IDENTIFICATION

1. ECROUS DE ROUE
2. ROUE
3. MOYEU

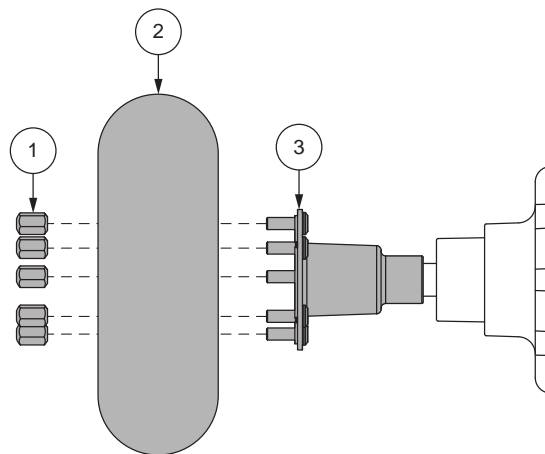


Figure 22. Enlèvement de la roue motrice

#### CLE D'IDENTIFICATION

1. PARTIE AVANT DE LA JANTE
2. TUBE
3. PNEU
4. PARTIE ARRIERE DE LA JANTE
5. VIS

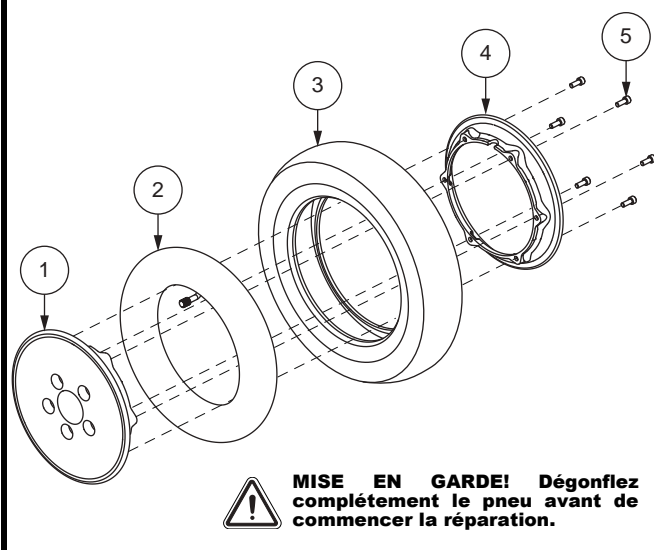


Figure 23. Roue pneumatique motrice démontée/montée

## VIII. SOINS ET ENTRETIEN

### CAPOTS EN ABS

- Le capot du guidon, le capot avant et le capot arrière sont protégés par une peinture à base d'uréthane.
- Une couche occasionnelle de cire automobile peut en protéger l'éclat.

### ROULEMENTS A BILLE ET MODULE MOTEUR/TRANSMISSION

Ces pièces sont scellées à l'usine et ne requièrent aucune lubrification.

### BROSSES DU MOTEUR

Celles-ci sont à l'intérieur du module moteur/transmission. Faites-les inspecter par votre détaillant autorisé périodiquement.

### CONSOLE, CHARGEUR ET MODULE DE COMMANDES ELECTRONIQUES

- Protégez-les de l'humidité.
- Si une de ces composantes venaient à être exposée à de l'humidité, laissez sécher votre VMP complètement avant de l'utiliser à nouveau.

### COUSSINETS DE FREINS

Les coussinets de freins de votre VMP doivent être inspectés périodiquement. Lorsque l'usure abaisse l'épaisseur des coussinets à 2 mm ou 1/16ième de pouce d'épaisseur, ceux-ci doivent être remplacés, les coussinets doivent être tous remplacés en même temps. Contactez votre détaillant autorisé pour de plus amples informations ou pour les faire remplacer.

### REPLACEMENT D'UN FUSIBLE

**Dans l'éventualité où un fusible venait à brûler:**

1. Retirez le fusible de sa fente en tirant dessus.
2. Examinez-le pour vérifier s'il est brûlé. **Voir la figure 24.**
3. Insérez un nouveau fusible de résistance adéquate.



**MISE EN GARDE! Le nouveau fusible doit être identique à celui que vous devez remplacer sous peine d'endommager le système électrique.**

### REPLACEMENT D'ECROU AUTOFREINE EN NYLON

Tout écrou autofreiné en nylon retiré pendant l'entretien périodique, la réparation, le montage ou démontage du VMP doit être remplacé par un neuf. Les écrous de nylon ne doivent pas être réutilisés car ceux-ci peuvent se desserrer et entraîner un danger. Des écrous de remplacement en nylon sont disponibles dans les quincailleries ou chez votre détaillant autorisé.

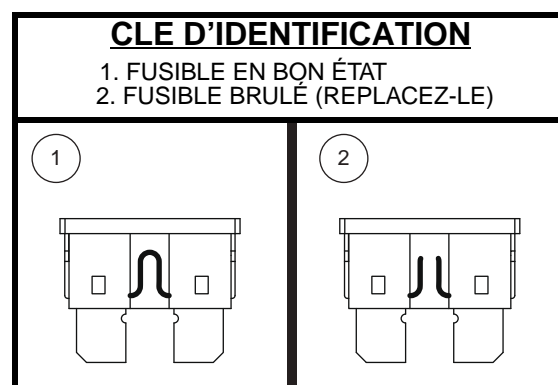


Figure 24. Le remplacement des fusibles

## VIII. SOINS ET ENTRETIEN

### ENTREPOSAGE DE VOTRE VMP

Si vous pensez ne pas utiliser votre VMP pour une période prolongée:

- Rechargez les batteries complètement avant d'entreposer votre VMP.
- Débranchez les batteries du VMP.
- Entreposez votre VMP dans un endroit sec à l'abri du gel.
- Évitez d'entreposer votre VMP dans un endroit exposé à des températures extrêmes.
- Température de stockage recommandée: -75°C/-104°F to 70°C/158°F.



**MISE EN GARDE! Si les batteries de votre VMP venaient à geler, ne tentez pas de les recharger. Une batterie gelée doit être laissée dans un endroit tempéré plusieurs jours avant d'être rechargée.**

Des batteries qui sont souvent déchargées trop profondément, rechargées de manière infrequente, entreposées sous des températures extrêmes ou insuffisamment chargées peuvent être endommagées de façon permanente. Ces batteries auront de piètres performances et durent moins longtemps. Il recommande de recharger les batteries de votre VMP de façon périodique pendant l'entreposage prolongé afin de protéger leurs performances futures.

Afin de protéger les pneus pendant l'entreposage, placez des cales de bois sous le VMP de manière à ce que les pneus ne soient pas en contact avec le sol. Ceci évitera la déformation de la semelle.

### COMMENT DISPOSER DE VOTRE VMP

Vous devez disposer de votre VMP en respectant les règlements en vigueur dans votre localité. Contactez votre centre de recyclage ou votre détaillant autorisé pour les informations pour la mise au rebut de l'emballage, des composants métalliques, plastiques, électroniques, batteries, néoprène, silicone, et les matériaux de polyuréthane.



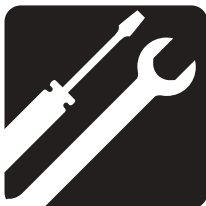
MONTAGE



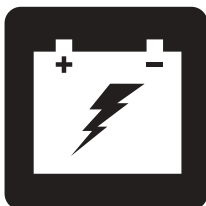
GEBRUIK



INSTELBAARHEID



ONDERHOUD



ACCU'S EN HET LADEN



# PMV SERIES

## GEBRUIKSHANDLEIDING

---

# INFORMATIE

## **BEOOGD GEBRUIK**

Het beoogde gebruik voor het apparaat van is het bieden van mobiliteit aan personen die zijn beperkt tot een zittende positie en die in staat zijn een Persoonlijk mobiliteitsvoertuig (PMV) te bedienen.

***OPMERKING:** Deze eigenaars handleiding is samengesteld uit de laatste specificaties en product informatie op de tijd van publicatie. We behouden ons het recht voor veranderingen aan te brengen indien nodig. Enige veranderingen aan onze producten kunnen geringe verschillen tussen de illustraties en de verklaringen in deze handleiding tot stand brengen en het product welk u gekocht heeft. De meest recente/huidige versie van deze handleiding is via onze website verkrijgbaar.*

***LET OP:** Dit product voldoet aan richtlijnen en vereisten van WEEE, RoHS en REACH.*

***LET OP:** Dit product voldoet aan IPX4 classificatie (IEC 60529).*

***LET OP:** Het PMV en de bijbehorende onderdelen zijn niet vervaardigd met natuurlijke rubberlatex. Raadpleeg de fabrikant met betrekking tot eventuele onderdelen en/of accessoires.*



# INHOUD

<b>VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN</b> .....	71
<b>I. VEILIGHEID</b> .....	72
<b>II. UW PMV</b> .....	75
<b>III. ACCU'S EN HET LADEN</b> .....	83
<b>IV. GEBRUIK</b> .....	90
<b>V. INSTELBAARHEID</b> .....	92
<b>VI. DEMONTAGE EN MONTAGE</b> .....	96
<b>VII. HET OPLOSSEN VAN PROBLEMEN</b> .....	97
<b>VIII. VERZORGING EN ONDERHOUD</b> .....	99

## VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN



**WAARSCHUWING!** Het eerste afstellen van deze PMV en het uitvoeren van alle in deze handleiding gegeven procedures dient door een goedgekeurde Leverancier of een bevoegde monteur te geschieden.

Lees eerst deze handleiding en volg alle instructies op, voordat u van plan bent uw PMV voor het eerst te gaan gebruiken. De volgende symbolen zullen in deze handleiding worden gebruikt om waarschuwing en gevaar aan te geven.



**WAARSCHUWING!** Geeft een toestand of situatie aan die mogelijk gevaarlijk kan zijn. Indien de aangegeven procedures niet opgevolgd worden, kunnen hierdoor persoonlijke verwondingen, beschadiging van onderdelen, of storingen veroorzaakt worden. Op het product wordt deze afbeelding weergegeven als een zwart symbool op een gele driehoek met een zwart kader.



**VERPLICHT!** Deze handelingen dienen uitgevoerd te worden zoals is voorgeschreven. Indien verplichte handelingen niet uitgevoerd worden, kunnen hierdoor persoonlijke verwondingen en/of beschadiging van de apparatuur veroorzaakt worden. Op het product wordt deze afbeelding weergegeven als een wit symbool op een blauwe stip met een wit kader.



**VERBODEN!** Deze handelingen zijn verboden. Deze handelingen dienen op geen enkel ogenblik, of onder welke omstandigheden dan ook, uitgevoerd te worden. Indien een verboden handeling uitgevoerd wordt, kunnen hierdoor persoonlijke verwondingen, en/of beschadiging van de apparatuur veroorzaakt worden. Op het product wordt deze afbeelding weergegeven als een zwart symbool met een rode cirkel en een rode schuine streep.

# I. VEILIGHEID

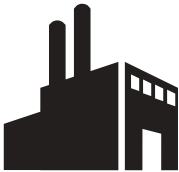
## PRODUCT VEILIGHEID SYMBOLEN

De symbolen hieronder zijn gebruikt op de scootmobiel om waarschuwingen, verplichte handelingen, en verboden handelingen aan te geven. Het is van belang dat u deze leest en volkomen begrijpt.

**LET OP:** Er staan nog meer waarschuwingen en aanwijzingen in de veiligheidsgids voor consumenten die met uw PMV wordt geleverd. Zorg ervoor dat u op de hoogte bent van alle waarschuwingen en veiligheidsinformatie in de veiligheidsgids voor consumenten en raadpleeg deze informatiebron regelmatig.



**Lees en volg de informatie in de gebruikers handleiding.**



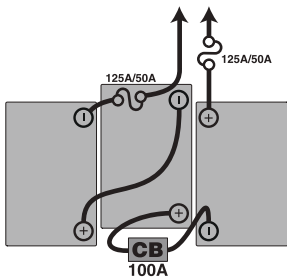
**Gefabriceerd in.**



**Duidt de bevestigingspunten aan op de PMV.**



**PMV informatie etiket.**



**Accusetconfiguratie:**

**+ = Pluspool (rood)**

**- = Minpool (zwart)**

**Sluit de rode kabel op de rode pluspool (+) aan.**

**Sluit de zwarte kabel op de zwarte minpool (-) aan.**



# I. VEILIGHEID

## ALGEMEEN



**VERPLICHT! Voordat u voor het eerst uw PMV gaat gebruiken dient u eerst deze handleiding volledig te lezen en te begrijpen en de veiligheidsgids voor consumenten.**

Uw PMV is ontworpen om uw leven te vergemakkelijken en uw mobiliteit te vergroten. Wij levert een groot aantal producten die het best tegemoetkomen aan de behoeften van de PMVgebruiker. Hou er rekening mee dat de uiteindelijke beslissing voor keuze en aankoop betreffende het type PMV dat gebruikt gaat worden uiteindelijk de verantwoordelijkheid is van de PMVgebruiker.

De inhoud van deze handleiding is gebaseerd op de verwachting dat een deskundige het PMV op de juiste wijze voor de gebruiker heeft afgesteld.

Er zijn bepaalde situaties, waaronder enkele medische omstandigheden, waarin de gebruiker in het bijzijn van een deskundige zal moeten oefenen. Dit kan een familielid zijn of een hulpverlener die speciaal getraind is in de begeleiding van een PMV gebruiker bij diverse dagelijkse activiteiten.

In het begin zult u mogelijk situaties tegenkomen waarin u enige oefening nodig hebt. Neem hiervoor de tijd en u zult al snel volledig vertrouwd raken met uw PMV in het manoeuvreren door deuropeningen, in en uit liften, hellingen op en af en over normale oppervlaktes.

Aanvullende algemene informatie kan gevonden worden op de extra informatiebladen en de brochures in uw eigenarenpakket. Lees alle informatie goed door en houd het bij de hand voor toekomstig gebruik.

Hieronder volgen enkele voorzorgsmaatregelen, tips en overige veiligheidsoverwegingen die bedoeld zijn om u bekend te maken met het veilig gebruik van uw nieuwe PMV.

## VEILIGHEIDSTEST VOORAF

Maak uzelf vertrouwd met de PMV en zijn mogelijkheden. Wij adviseren om voor ieder gebruik een veiligheidscheck uit te voeren om er zeker van te zijn dat uw PMV soepel en veilig functioneert.

### Voer de volgende inspecties uit voordat u uw scootmobiel gaat gebruiken:

- Controleer de banddruk. Controleer dat zij niet beschadigd of overmatig versleten zijn.
- Controleer alle elektrische verbindingen. Verzekert u ervan dat ze goed vast zitten en niet geoxideerd zijn.
- Controleer alle harnas verbindingen. Verzekert u ervan dat ze en de goede werking vast zitten.
- Controleer de remmen om te zorgen dat zij naar behoren functioneren.
- Controleer de accumeter ter garantie dat de accu's volledig geladen zijn.
- Zorg ervoor dat de handmatige vrijloophendel zich in rijmodus bevinden, voordat u op de PMV gaat zitten.

Constaateert u een probleem, neem dan contact op met uw Leverancier. Raadpleeg het inlegblad met contact informatie in uw eigenarenpakket.

# I. VEILIGHEID

## REMMEN

Uw PMV is uitgevoerd met sterke remsystemen:

- Regenererend: gebruikt elektrische energie om snel af te remmen wanneer de gashendel in de neutraal/stopstand wordt gezet en.
- Motorrem zorgt voor automatische blokkering nadat de PMV bijna tot stilstand is gebracht, of wanneer om wat voor reden dan ook de energie wegvalt.
- Handremhendel: Deze hendel biedt de mogelijkheid om een noodstop uit te voeren. Zie II. "Uw PMV."

## DE HANDREMHENDEL

Deze hendel bevat hydraulische vloeistof. Wanneer de hendel is ingedrukt, dan wordt deze vloeistof door de remkabel gestuwd, om de remschoen tegen de remschijf te drukken. De handremhendel is een volledig afgesloten eenheid, wat betekent dat de hydraulische vloeistof niet zou mogen lekken. Er zijn echter bepaalde veiligheidsmaatregelen die men kan treffen indien deze hendel barst of beschadigd wordt.

- Raak vooral geen gelekte vloeistof aan, tenzij u een beschermende uitrusting draagt, zoals een veiligheidsbril en handschoenen.
- Indien slechts een kleine hoeveelheid vloeistof gelekt is, bedek het dan met droge aarde, zand of een ander niet-ontvlambaar, absorberend materiaal. Eenmaal alle vloeistof is opgenomen, berg alles op in een plastic zak en neem contact op met uw lokale afvalverwijderingsagentschap, die u perfect kunnen uitleggen hoe dit afval te verwijderen. Werp dit afval in geen geval in rivieren of riolen.
- Indien uw ogen blootgesteld waren aan deze vloeistof, verwijder dan uw contactlenzen, indien u die heeft. Spoel uw ogen met fris, zuiver water onder lage druk, terwijl u van tijd tot tijd uw oogleden flikkert. Raadpleeg uw dokter indien uw ogen teveel of te lang rood blijven, pijn hebben of tranen produceren.
- Indien uw huid blootgesteld werd aan deze vloeistof, verwijder dan alle bevuilde kledij. Verwijder alle vloeistof van uw huid, en was met zeep en water. Raadpleeg uw dokter indien de huid beschadigd lijkt of indien irritatie blijft duren. Bevuilde kledij moet grondig gereinigd worden vooraleer u die opnieuw gebruikt en bevuilde lederen kledij moet u weggooien.
- Indien u de vloeistof heeft ingeslikt, probeer dan niet over te geven en drink niets, tenzij een dokter u dat aanbeveelt. Dien nooit iets oraal toe aan een persoon die niet volledig bij bewustzijn is. Raadpleeg onmiddellijk uw dokter.
- Indien iemand de gassen van de vloeistof ingeademd heeft, breng die dan onmiddellijk in de frisse lucht. Indien deze persoon niet kan ademen, begin dan onmiddellijk mond op mond beademing. Indien ademen moeilijk gaat, dan moet 100% bevochtigde zuurstof toegediend worden door een competent persoon. Raadpleeg onmiddellijk uw dokter, terwijl u de getroffen persoon warm en kalm houdt.
- Indien de vloeistof brandt, dan moet u droge chemicalien, schuim, koolzuur of een waternevel gebruiken om de vlammen uit te doven.

**WAARSCHUWING: Onderneem geen pogingen om de handremhendel aan te passen of om de hydraulische vloeistof te vervangen. Indien iets verkeerd loopt, volg dan de veiligheidsmaatregelen zoals die hier aangegeven staan en neem contact op met uw geautoriseerde Leverancier voor de vervanging van de handrem. De hydraulische handrem mag enkel door uw geautoriseerde Leverancier nagekeken of vervangen worden.**



**WAARSCHUWING: De handrem bevat een hydraulische vloeistof die een milde irritatie van de huid, de ogen, de neus en luchtwegen kan veroorzaken. Onderneem geen pogingen om de handrem aan te passen of na te kijken, zonder de nodige beschermende kledij te dragen, zoals een veiligheidsbril en handschoenen, en vergeet ook niet je handen te wassen nadat je dat gedaan hebt.**

## II. UW PMV

### STUURKOLOMPANEEL

Het stuurkolompaneel en het onderste gedeelte van de stuurkolom bevatten alle controles die nodig zijn om met uw PMV te rijden, inclusief het LCD-bedieningspaneel, gashendels, sleutelschakelaar en de schakelaar van de gashendel. **Zie figuur 1.**



**VERBODEN! Stel uw bedieningspaneel niet bloot aan vocht. Indien het toch wordt blootgesteld aan vocht, probeer dan uw scootmobiel niet te gebruiken voordat het paneel volledig is opgedroogd.**

### Hoorn

Deze knop activeert de hoorn. Zorg dat de sleutel goed in de schakelaar zit. Pas dan kan de claxon functioneren. Aarzel niet uw hoorn te gebruiken in gevaarlijke situaties.

### Richtingaanwijzerknoppen

- Druk eenmaal op de gewenste richtingaanwijzer om die te activeren. Het licht voor de richtingaanwijzer zal oplichten op uw LCD scherm.
- Druk op dezelfde toets om uit te schakelen.

**LET OP:** De richtingaanwijzers zijn geprogrammeerd om na 15 seconden vanzelf uit te gaan. U zal een waarschuwingsbiep horen zolang de aanwijzer aanstaat. Zie figuur 3 voor volumecontrole.

### Lichten Knop

- Druk eenmaal op de lichttoets om de lichten te activeren. Het lichtsymbool zal oplichten op uw LCD scherm.
- Druk nogmaals op de lichttoets om de lichten opnieuw uit te schakelen.



**WAARSCHUWING! PMV berijders zijn verplicht licht te voeren wanneer het zicht beperkt is—dag en nacht.**

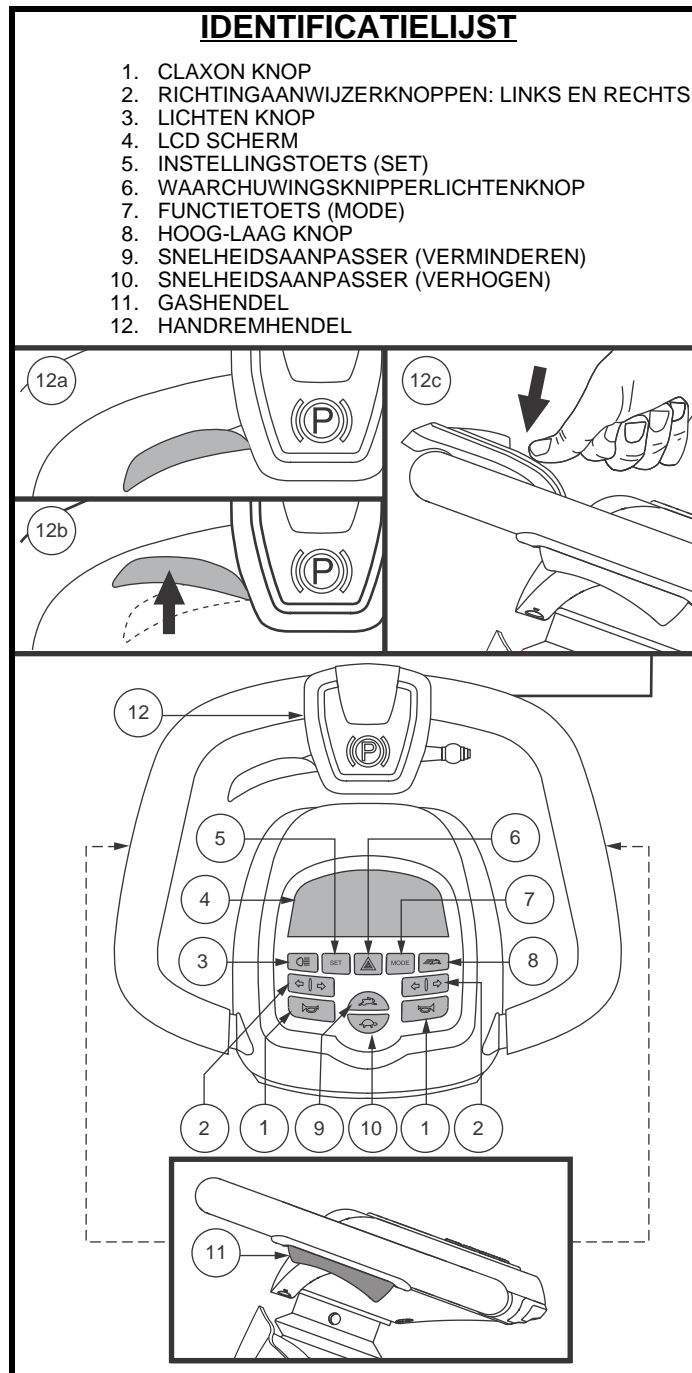
### Instelwaarden van uw LCD scherm en controlepaneel

Het LCD controlepaneel biedt gemakkelijk informatie aan via het LCD scherm. **Zie figuur 1.** Het LCD scherm wordt ook gebruikt tijdens de inschakeling (activatie) van de verscheidene instelwaarden van het controlepaneel.

### Gevaarslicht toets

Deze toets activeert de vier knipperlichten op uw PMV.

- Druk eenmaal op de toets om de knipperlichten te activeren.
- Druk nog eenmaal op de toets om de knipperlichten uit te schakelen.



Figuur 1. LCD Controlepaneel

## II. UW PMV

**LET OP:** Terwijl de 4 knipperlichten aanstaan zal u een waarschuwingsbiep horen, die pas uitgaat als de knipperlichten uitgaan. Zie figuur 3 voor volumecontrole.

### Functietoets

Gebruik deze toets om te schakelen van snelheidsmeter naar tochtmeter, temperatuur en horloge.

### De Hoog-Laag Toets

Deze toets regelt de snelheid van uw PMV tussen hoog en laag.

- Druk eenmaal op de **Hoog-Laag** toets om de snelheid naar boven aan te passen. Het Hoog-Laag licht zal op uw LCD scherm verschijnen. **Zie figuur 2.** Door deze instelwaarde te gebruiken tesamen met de toetsen om uw snelheid aan te passen, zal het voor uw VMP mogelijk maken om die maximum snelheden te halen die voor uw PMV zijn voorgeprogrammeerd.
- Druk nog eenmaal op de **Hoog-Laag** toets om de snelheid naar omlaag aan te passen. Het Hoog-Laag licht zal niet op uw LCD scherm oplichten. Door deze instelwaarde te gebruiken tesamen met de toetsen om uw snelheid aan te passen, zal het voor uw PMV mogelijk zijn om half zo snel te gaan als voor uw PMV als maximum is voorgeprogrammeerd.

### Snelheidstoetsen

Deze instellingstoetsen maken het u mogelijk om de snelheid van de PMV te voorselecteren en te limiteren, zoals dat aangegeven wordt door de maximum snelheidsaanwijzer op uw LCD scherm. **Zie figuur 2.**

- Druk op de **schildpad** om uw snelheid te verlagen.
- Druk op het **konijn** om uw snelheid te verhogen.

**NOTE:** Hoe meer balken er verschijnen op de maximum snelheidsaanwijzer, hoe hoger de voorgeselecteerde maximum snelheid is. Zie figuur 2.

### Gashendel

Deze hendels geven u de controle over de snelheid voor- en achteruit van uw PMV, met een maximum snelheid die u vooraf heeft ingesteld. Een gashendel bevindt zich aan de onderkant van de linker- en rechterkant van de stuurhendel. **Zie figuur 1.**

#### Om achterwaarts te vooruit:

- Druk op de achterkant van de gashendel.

#### Om achterwaarts te bewegen:

- Druk op de voorkant van de gashendel.

Laat de gashendel los en laat u uw PMV eerst tot een complete stilstand komen voordat u de gashendel de andere kant op duwt. Wanneer de gashendel compleet losgelaten is, gaat zij terug naar de “nulpositie” en activeert daarmee de rem van uw PMV.

### Handremhendel

Deze hendel biedt de mogelijkheid om een noodstopuit te voeren. Wanneer je in beweging bent, dan laatje zachtjes de gashendel los en druk je tegelijkertijd zachtjes de handrem aan om te stoppen.



**WAARSCHUWING!** De handrem is enkel bedoeld als noodrem en/of als parkeerrem.

Knijp in de hendel van de handrem om de parkeerrem in te schakelen en druk vervolgens de bovenkant van het handremmechanisme naar beneden. Een rode balk zal aangeven dat de parkeerrem van het PMV is vergrendeld. **Zie figuur 1.** Druk op de handremhendel om de parkeerrem te ontgrendelen wanneer u gereed bent om weer in beweging te komen.

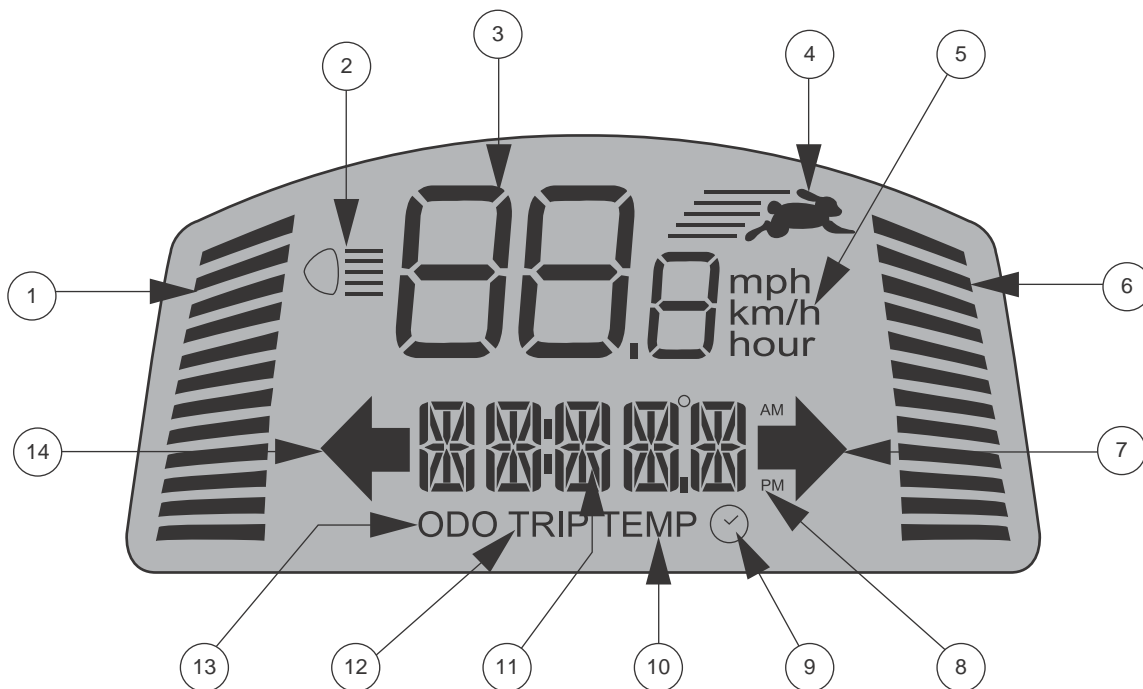
## II. UW PMV

### INSELWAARDEN VAN UW LCD SCHERM EN CONTROLEPANEEL

Het LCD controlepaneel biedt gemakkelijk informatie aan via het LCD scherm. **Zie figuur 2.** Het LCD scherm wordt ook gebruikt tijdens de inschakeling (activatie) van de verscheidene instelwaarden van het controlepaneel. **Zie grafiek 1.**

#### IDENTIFICATIELIJST


- |                               |                                      |
|-------------------------------|--------------------------------------|
| 1. BATTERIJTOESTAND AANWIJZER | 8. AM/PM                             |
| 2. LICHTAANWIJZER             | 9. HORLOGE                           |
| 3. SNELHEID/FOUTCODE/VOLUME   | 10. TEMPERATUUR                      |
| 4. HOOG/LAAG AANWIJZER        | 11. AFSTAND/TIJD/TEMP/FOUT BOODSCHAP |
| 5. EENHEIDSAANWIJZER          | 12. TOCHTMETER                       |
| 6. MAXIMUMSNELHEID AANWIJZER  | 13. SNELHEIDSMETER                   |
| 7. DRAAISIGNAAL INDICATOR     | 14. DRAAISIGNAAL INDICATOR           |



Figuur 2. LCD scherm



## II. UW PMV

### GRAFIEK MET INSTELLINGSINFORMATIE

SETTING	CODE	INFORMATIE
Kilometerteller	<b>ODO</b>	Meet mijl per uur, km/u en aantal uren gebruik. Duidt de totale afstand aan die afgelegd werd tijdens de levensduur van de PMV. (Kan niet opnieuw worden ingesteld.)
Tochmeter Functie	<b>TRIP</b>	Vertelt u de afstand van de laatste trip. Kan ten allen tijde terug op nul gezet worden.
Temperatuur Functie	<b>TEMP</b>	Toont de temperatuur in °C of °F.
Horloge Functie		Biedt weergave van tijd in 12 uur (AM/PM) of in 24 uur.

Grafiek 1. Informatie over LCD-bedieningspaneel

Druk op **MODE** totdat de instelling die u wenst te wijzigen op het LED-scherm verschijnt. Houd vervolgens **SET** ingedrukt en volg de stappen voor uw instelling zoals aangegeven in **grafiek 2**.

	<b>ODO</b>	<b>TRIP</b>	<b>TEMP</b>	
<b>BEDIENING</b>	Houd <b>MODE</b>	<b>MODE</b> gedurende 2 seconden indrukken en vervolgens loslaten	Houd <b>MODE</b>	Houd <b>MODE</b> (uurcijfers knipperen)
<b>KEUZE</b>	Gebruik <b>SET</b> om tijdens het knipperen een optie te kiezen	Houd <b>SET</b> ingedrukt totdat de optie wordt teruggezet naar 0.0	Gebruik <b>SET</b> om °C of °F te kiezen	Gebruik <b>SET</b> om de uren te wijzigen. Druk afwisselend <b>MODE</b> en <b>SET</b> in om minuten en AM/PM te wijzigen.
<b>VERLATEN</b>	Houd <b>MODE</b>	Houd <b>MODE</b>	Houd <b>MODE</b>	Houd 

Grafiek 2. Informatie over LCD-bedieningspaneel

### Het opladen van de batterijen

Terwijl de batterijen aan het opladen zijn, zal het uurwerk en de aanwijzer van de conditie van de batterijen op het console opgelicht worden.

### Aanwijzer van de conditie van de batterijen

Wanneer de PMV 'AAN' staat, zal het LED scherm een sterkte van de batterij bij benadering weergeven. Wanneer de batterijen van de PMV stilaan leeglopen, zal u eenmaal een waarschuwingsbiep horen, en dat duidt aan dat de batterijen moeten opgeladen worden. Deze waarschuwingsbiep zal niet opnieuw weerklanken totdat de PMV opnieuw is opgestart of de gashendel is ingedrukt.

### De LED die de maximum snelheid aanduidt

De LED die de maximum snelheid aanduidt, duidt die maximum snelheid aan die gekozen werd met de snelheidsaanpasser toets. Hoe meer balken opgelicht zijn, hoe hoger die snelheid. De maximum snelheid van de PMV wordt bepaald door de HOOG-LAAG instelwaarde, die de snelheid van de PMV tot de helft reduceert indien die waarde op LAAG staat. De eigenlijke snelheid zal op de snelheidswijzer van het LCD scherm aangeduid worden.

## II. UW PMV

### Volume Controle

Het volume van de alarmverlichting, claxon, laagspanning, richtingaanwijzers en foutmeldingen kan afzonderlijk aan of uit worden gezet. **Zie figuur 3.**

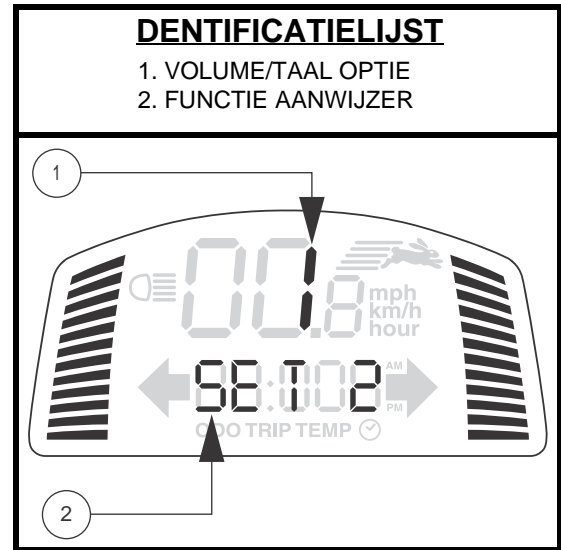
#### Uit- of aanzetten van het volume:

1. De PMV staat op 'AF'.
2. Druk tegelijkertijd op de twee toetsen die u nodig heeft (**zie grafiek 3**), en zet uw PMV.
3. Eenmaal het scherm van de volumecontrole verschijnt, laat dan de toetsen los.
4. Druk op de konijn- of de schildpadknop om door de verschillende modi te bladeren (0-3 staat voor uit en 4 staat voor aan).

**LET OP:** De claxon kan aan of uit worden gezet. In Set 2 dient de volumeregeling op 4 ingesteld te zijn, zodat de claxon kan functioneren.

5. Druk op gelijk welke toets om te verlaten, behalve de schildpad of het konijn.

**LET OP:** De taal voor de foutboodschap wordt op dezelfde manier ingesteld als het volume.



Figuur 3. Volume controle scherm

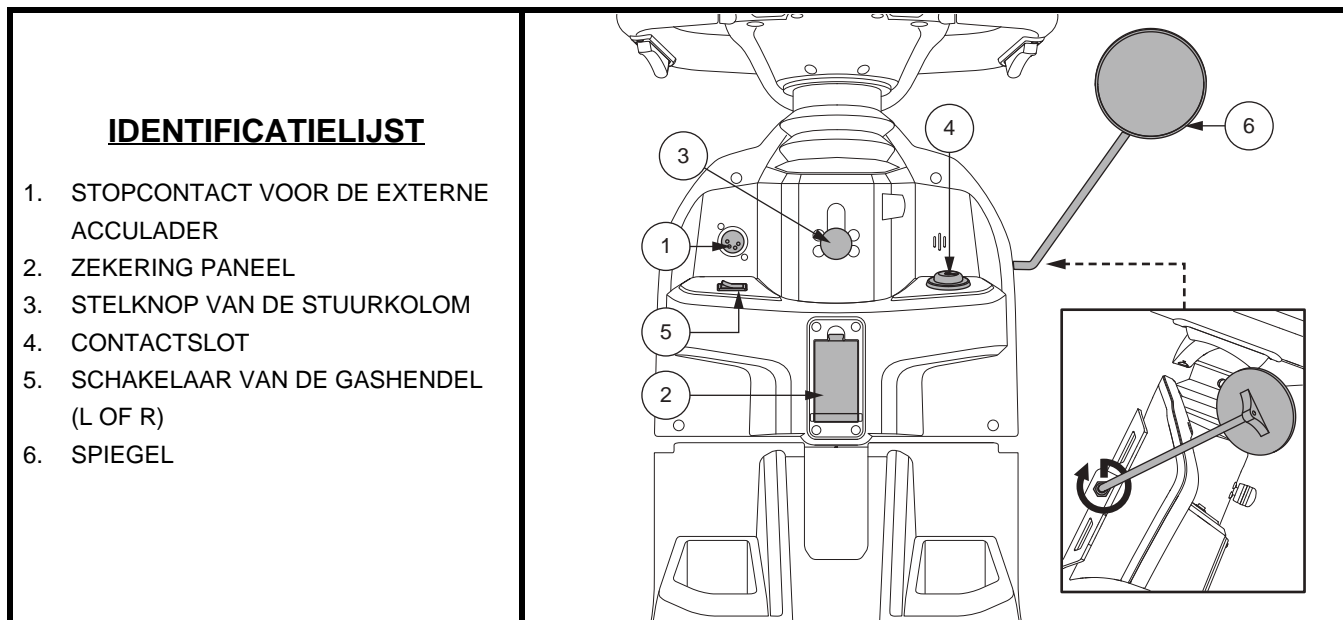
FUNCTIE	TOESTEN	FUNCTIEANWUZER
Gevaarslichten	SET + GEVAARSLICHTEN	SET 1
Hoorn	SET + HOORN	SET 2
Lage batterij	SET + LINKER RICHTINGSAANWIJZER	SET 3
Richtingaanwijzer	SET + RECHTER RICHTINGSAANWIJZER	SET 4
Foutboodschap Taal Kueze	SET + LICHTEN	SET 5 6 - Spaans 5 - Italiaans 4 - Frans 3 - Duits 2 - Nederlands 1 - Engels 0 - Sluit

Grafiek 3. Informatie over volumecontrole



## II. UW PMV

### ONDERKANT VAN DE STUURCONSOLE



Figuur 4. Onderkant van de stuurconsole

#### Stopcontact voor de externe acculader

De stroomdraad van de externe acculader is tijdens het opladen van de accu's in dit stopcontact gestoken. Het stopcontact voor de externe acculader bevindt zich in de onderkant van de stuurconsole. **Zie figuur 4.**

#### Zekeringen van het elektrische systeem

Uw PMV is uitgerust met een reeks zekeringen voor het elektrische systeem, die het externe acculaadsysteem, het contactslot en het verlichtingssysteem tegen overmatige elektrische stroom helpen beschermen. Deze zekeringen zijn van hetzelfde type als van auto's en ze bevinden zich in een compartiment aan de stuurstang. **Zie figuur 5.**

**LET OP:** Zorg ervoor dat alle elektrische items schoon en droog blijven.

#### Stelknop van de stuurkolom

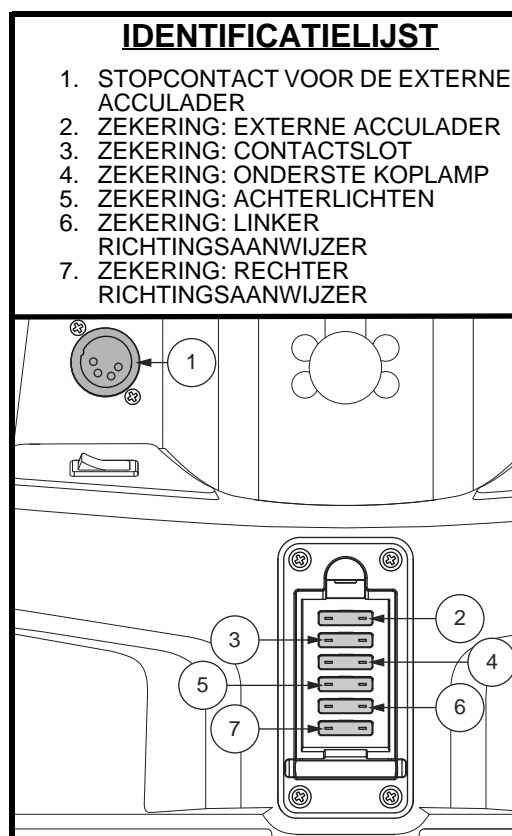
Zie V. "Instelbaarheid".

#### Sleutelschakelaar

- Steek de sleutel in contactslot en draai met de klok mee om de PMV in te schakelen. **Zie figuur 4.**
- Draai de sleutel tegen de klok in en verwijder de sleutel om de scootmobiel uit te schakelen.



**WAARSCHUWING!** Als u de sleutel "uit" schakelt terwijl uw PMV in beweging is zullen de elektronische remmen automatisch inschakelen en uw PMV komt tot een abrupte stop.



Figuur 5. Stopcontact voor de externe acculader/Stuurcon



## II. UW PMV

### Schakelaar van de gashendel

Met deze schakelaar beslist u welke gashendel (links of rechts) zal functioneren. **Zie figuur 4.**

- Klik de schakelaar naar links om de linkergashendel te activeren.
- Klik de schakelaar naar rechts om de rechtergashendel te activeren.

**OPMERKING:** *Er kan slechts één van beide gashendels tegelijkertijd functioneren.*

### Verstelbare Stuurkolom

Voor informatie over het plaatsen en afstellen van de stuurkilom, zie V. “Instelbaarheid”.

### ONDERDELEN AAN DE ACHTERKANT

De handmatige vrijloophendel, en motor/transaxle opbouw bevinden zich op uw PMV, zoals aangegeven. **Zie figuur 6.** Hoewel dit niet wordt getoond, bevinden de accu's en hoofdschakelaar (resetknop) zich ook op het achtergedeelte van uw PMV.



**OPGELET!** Verwijder de sleutel uit de sleutelschakelaar vooraleer uw PMV in of uit vrijloopmodus te zetten. Ga nooit zitten op een PMV die zich in vrijloopmodus bevindt. Zet een PMV nooit in vrijloopmodus op een helling.

### Handmatig te Bedienen Vrijloophendel

Wanneer u uw PMV een klein stukje wilt verplaatsen kunt u deze in de vrijloop positie zetten.

1. Verwijder de sleutel uit de schakelaar.
2. Duw de handmatige vrijloophendel voorruit om het rij- en remsysteem te ontkoppelen. U kunt nu uw PMV duwen.
3. Duw de handmatige vrijloophendel naar achteren om het rij- en remsysteem in te schakelen; hiermee haalt u uw PMV uit de vrijloopstand.



**WAARSCHUWING!** Als u uw PMV in de vrijloop stand zet, zijn de remmen niet ingeschakeld.

- Schakel de motoren enkel uit op een horizontaal oppervlak.
- Verzekert u ervan dat de sleutel niet in het sleutelcontact zit.
- Ga naast de PMV staan om de vrijloop in- of uit te schakelen. Zit nooit op de PMV om dit te doen.
- Nadat u uw PMV geduwd heeft, schakel dan altijd terug in rijstand om de remmen te blokkeren.

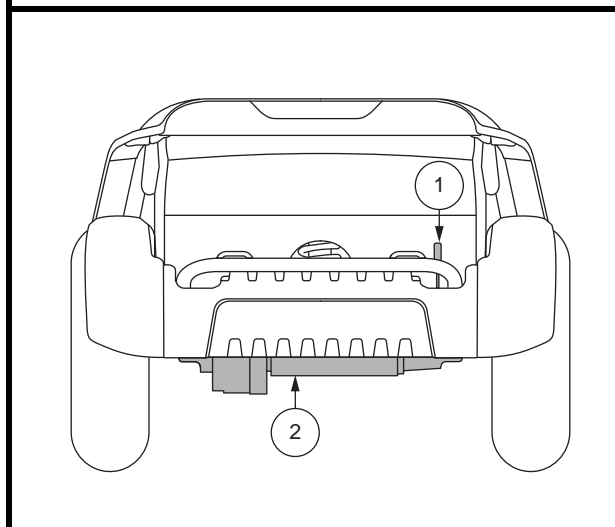
**LET OP:** *Als de PMV in vrijloop stand is gezet terwijl de sleutel op de “aan” positie staat, zal de PMV niet starten tot de vrijloophendel naar achteren is getrokken en de sleutel naar de “uit” positie en daarna weer naar de “aan” positie is geplaatst.*

### Motor/Transaxle Opbouw

De motor/transaxle opbouw is een elektromechanische unit die de elektrische energie van de accu's omzet in de gecontroleerde mechanische energie die de wielen van uw PMV aandrijft.

#### IDENTIFICATIELIJST

1. HANDMATIGE VRIJLOOPHENDEL
2. MOTOR/TRANSAXLE OPBOUW



Figuur 6. Onderdelen ann de achterkant

## II. UW PMV

### Accu's

De accu's bevatten de elektrische energie die uw PMV aandrijft. Voor meer informatie over accu's, zie III. "Accu's en het Laden" ervan.

### Hoofd Stroomonderbreker

Wanneer the stroom in de accu's laag wordt of de PMV zwaar belast is door een buitensporig lading of een, kan de hoofdzekering doorslaan om de motor en de elektronica te beschermen tegen schade. Wanneer de zekering doorslaat, dan slaat het gehele elektrische systeem af. **Zie figuur 7.**

- De instelhendel springt automatisch naar beneden wanneer de zekering doorslaat.
- Geef de electronica een minuut of zo "om te rusten."
- Hef de instelhendel terug omhoog totdat u een klik hoort, of vervolgens drukt u de knop van de hoofdzekering in.
- Wanneer de hoofd stroomonderbreker herhaaldelijk losschiet, kan het zijn dat u uw accu's vaker dient op te laden. Ook zou het kunnen zijn dat u uw leverancier moet vragen de accu's te testen.
- Indien de hoofd stroomonderbreker er herhaaldelijk uit springt, dient u uw leverancier te bezoeken voor service.

**LET OP:** Indien u de PMV voorbereidt voor transport of onderhoud, of er doet zich een situatie voor die vereist dat u het elektrisch systeem van de PMV manueel afzet, druk dan op de knop die daarvoor dient en dat zal alle elektrische toevoer naar de PMV afsluiten.

### VEILIGHEIDSMATREGELEN

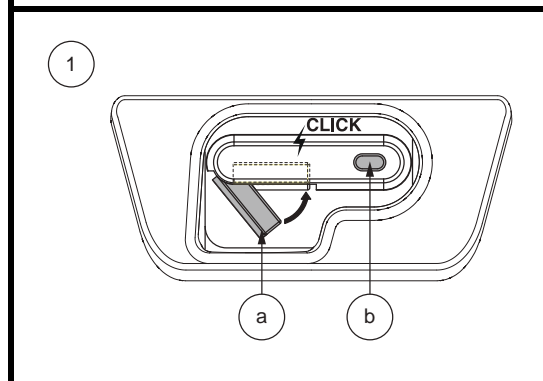
Zet de PMV altijd vast in een voorwaartse positie in een voertuig. Maak de 4 riemen vast aan de daarvoorbestemde bevestigingspunten. **Zie figuur 8.** Maak de riemen vast genoeg zodat er geen spelingmeer op zit. Maak de riemen nooit vast aan aanpasbare, bewegende of verwijderbare onderdelen van de PMV zoals daar zijn, de armleuningen, de kap en de wielen. Deze onderdelen zouden moeten verwijderd worden. De ankerpunten voor de riemen die de PMV langs achteren moeten vastzetten, moeten direct achter de achterwaartse bevestigingspunten op de PMV geplaatst worden. De ankerpunten vooraan moeten wijder zijn dan de PMV om een groter laterale stabiliteit te verzekeren.



**WAARSCHUWING!** Verzeker u ervan dat de PMV stevig is vastgemaakt aan het voertuig tijdens het transport. PMVs die niet stevig zijn vastgemaakt aan het voertuig, zijn een gevaar voor de gebruiker en andere passagiers in het voertuig in het geval van abrupt remmen, een ongeval of indien u scherp moet uitwijken, omdat de scootmobiel kan omvallen of van zijn plaats kan glijden.

### IDENTIFICATIELIJST

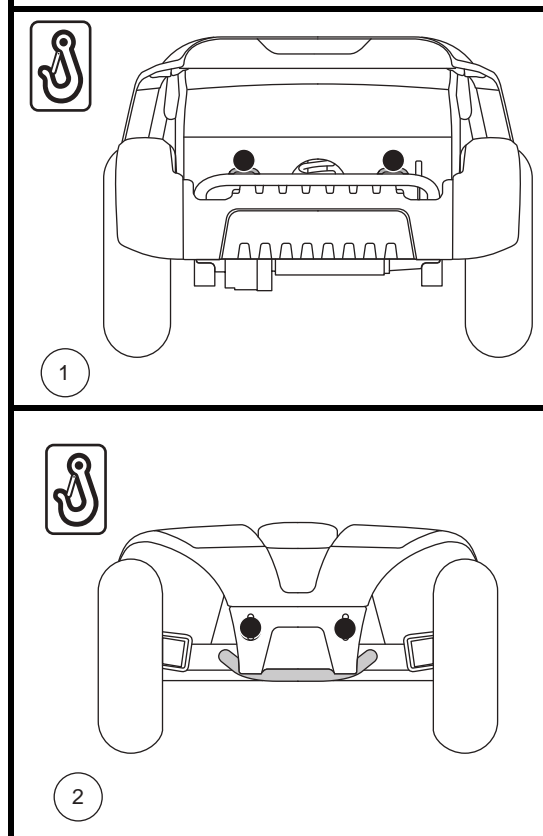
1. HENDELTYPE
  - a. instelhendel
  - b. handmatige uitschakelknop



Figuur 7. Hoofdzekering

### IDENTIFICATIELIJST

1. BEVESTIGINGSPUNTEN AAN DE ACHTERZIJDE
2. BEVESTIGINGSPUNTEN AAN DE VOORZIJDE



Figuur 8. Bevestigingspunten (Aangegeven met zwarte stippen)

# III. ACCU'S EN HET LADEN

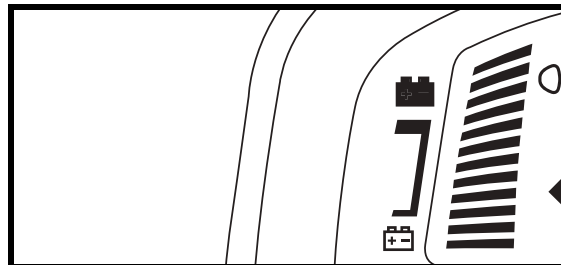
## ACCU'S EN HET LADEN

Uw PMV heeft drie langdurende, 12-volt, deep-cycle batterijen nodig die afgesloten zijn en onderhoudsvrij. Ze worden opgeladen door de verstrekte extern laadsysteem.

- Laad de accu's van uw PMV minstens 8 tot 14 uur op, vóór het eerste gebruik.
- Laad de accu's op voordat u uw PMV voor de eerste keer gaat gebruiken.

## HET LEZEN VAN UW ACCUVOLTAGE

De accu conditie meter op het bedieningspaneel geeft indicatie van de hoeveelheid energie in uw accu's. **Zie figuur 9.** Om uw lading te controleren dient u eerst het laadsnoer uit het stopcontact te halen en uw PMV aan te zetten. Raadpleeg voor modellen met het LCD-scherm het hoofdstuk 'Indicator van accustatus' aan II. "Uw PMV."



Figuur 9. Accu Conditie Meter

## ACCU'S OPLADEN



**VERBODEN!** Verwijdering van de aarding kan een elektrisch gevaar scheppen. Indien nodig, monteer adequaat een toegestane adaptor met drie contactpunten op een elektrisch contact met twee contactpunten.



**VERBODEN!** Gebruik nooit een verlengsnoer om uw batterijlader aan te sluiten. Sluit de batterijlader direct aan een standaard stopcontact in de muur.



**VERBODEN!** Sta niet toe dat kinderen zonder toezicht in de buurt van de scootmobiel spelen als de accu's worden geladen. We adviseren u aan, de accu's niet op te laden terwijl er iemand op de scootmobiel zit.



**VERPLICHT!** Lees de instructies van de acculader in deze gebruiksaanwijzing en in de gebruiksaanwijzing die bij de lader hoort voordat u de accu's gaat laden.



**WAARSCHUWING!** Explosieve gassen kunnen vrijkomen tijdens het laadproces van de accu's. Houd de scootmobiel en de acculader ver verwijderd van ontstekingsbronnen zoals vlammen of vonken en zorg voor voldoende ventilatie tijdens het laden van de accu's.

**WAARSCHUWING!** U moet de accu's van uw scootmobiel met behulp van de afzonderlijke meegeleverde acculader opladen. Gebruik geen acculader van het type dat voor automobielen gebruikt wordt.

**WAARSCHUWING!** Controleer de lader, de bedrading en de connectoren op schade vooraleer u de lader gebruikt en indien schade is toegebracht, contacteer uw Leverancier.



**WAARSCHUWING!** Probeer niet de accubehuizing te openen. Indien het er op lijkt dat de lader niet naar behoren werkt neemt u contact op met uw erkende Leverancier.

**WAARSCHUWING!** Indien de acculader is voorzien van koelopeningen dient u geen voorwerpen door deze openingen proberen te steken.

**WAARSCHUWING!** Wees u ervan bewust dat het omhulsel van de acculader kan verhitten tijdens het opladen. Vermijd contact met de huid en plaats het apparaat niet op oppervlakken die door hitte kunnen worden beïnvloed.

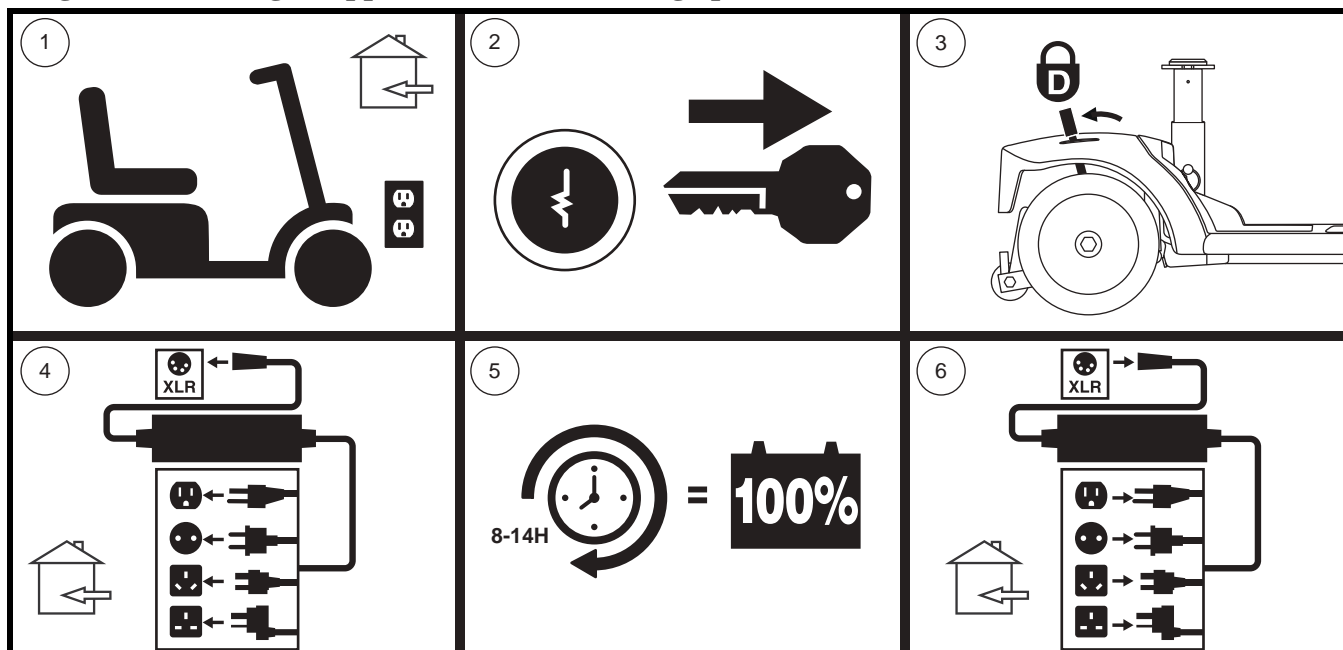


**WAARSCHUWING!** Indien uw losse acculader niet is getest en goedgekeurd voor gebruik buitenshuis, dient u deze niet bloot te stellen aan ongunstige of extreme weersomstandigheden. Als de acculader is blootgesteld aan ongunstige of extreme weersomstandigheden, dient u deze de gelegenheid te geven zich aan de nieuwe omgevingsomstandigheden aan te passen voordat u hem weer binnenshuis gebruikt. Neem de gebruiksaanwijzing van de acculader in acht voor verdere informatie.



# III. ACCU'S EN HET LADEN

Volg de 6 eenvoudige stappen om uw accu's veilig op te laden:



Figuur 10. Diagram voor laadprocedures voor accu's



**WAARSCHUWING!** De LED lichtjes op de lader geven verschillende stadia aan in het laadproces. Verwijder de oplader uit de contactdoos en neem contact op met uw Leverancier, indien de LED-verlichting niet binnen 24 uur aangeeft dat het opladen voltooid is. Kijk op de label op de lader voor een complete uitleg van de indicaties.

**LET OP:** Er zit een laad-blokkeringsfunctie op uw PMV. Uw PMV zal niet rijden en de accu conditiemeter zal niet werken terwijl de accu's worden opgeladen (als het accupak wordt geladen op de PMV).

## VEEL GESTELDE VRAGEN

### Hoe werkt de lader?

Wanneer uw PMV's accu voltage laag is, werkt de lader harder, en zendt meer elektrische stroom naar de accu's om deze op niveau te brengen. Als het voltage een volle lading bereikt, zal de lader steeds minder en minder elektrische stroom naar de accu's sturen. Als de accu's volledig opgeladen zijn is de stroom die verstuurd wordt door de lader bijna nul ampère. Daarom, als de lader is aangesloten blijft er stroom op de accu's maar worden ze niet overladen. Voor oplaadinstructies: zie de handleiding die meegeleverd werd met de acculader.

### Kan ik een andere lader gebruiken?

Laders zijn zorgvuldig geselecteerd voor een bepaald doel, en zijn speciaal geschikt bevonden voor het type, formaat, en chemische samenstelling van de betreffende accu's. Voor de veiligste en meest efficiënte manier van laden van de accu's van uw scootmobiel wielen we u aan uitsluitend gebruik te maken van de lader die als een origineel onderdeel bij uw product werd geleverd. Iedere mogelijke methode waarbij de accu's afzonderlijk worden geladen is ten strengste verboden.

### Wat te doen als mijn accu's niet laden?

- Overtuig u er van dat de rode (+) en de zwarte (-) accu kabels correct zijn verbonden met de accupolen.
- Overtuig u er van dat beide uiteinden van de stroomtoevoer volledig zijn ingestoken.

## III. ACCU'S EN HET LADEN

### Hoe vaak moet ik de batterijen opladen?

Twee grote factoren moeten beschouwd worden wanneer u beslist hoe vaak u de batterijen moet opladen:

- Dagelijks gebruik van uw PMV.
- Sporadisch gebruik van uw PMV.

Met deze 2 factoren in gedachte kunt u vaststellen hoe vaak en hoe lang u uw batterijen moet opladen. Wij hebben de externe lader ontwikkeld zodat deze uw batterijen niet kan overladen. Echter, u kunt enige problemen tegenkomen als u uw batterijen niet vaak genoeg oplaadt en als u de batterijen niet regelmatig oplaadt. Hier volgen regels die u een veilige en betrouwbare batterij lading verzorgt.

- Als u uw PMV dagelijks gebruikt, laadt dan de batterijen op als u de PMV niet meer gebruikt aan het einde van de dag. Uw PMV zal elke morgen weer volledig opgeladen zijn voor uw dagelijks gebruik. Wij raden u aan dat u uw batterijen oplaadt voor op zijn minst 8 – 14 uur na elk dagelijks gebruik. Wij adviseert de accu 4 uur extra op te laden, nadat de batterijlader aangeeft dat het laden is voltooid.
- Als u uw PMV 1 keer per week of minder gebruikt, laadt dan de batterijen op voor op zijn minst 24 uur.

**LET OP: Houdt uw batterijen volledig geladen een vermijd diepe ontlading van uw batterijen. Voor oplaadinstructies: zie de handleiding die meegeleverd werd met de acculader. Wij adviseert de accu eenmaal per maand minstens 48 uur achter elkaar op te laden voor betere prestaties en een langere levensduur van de accu.**

### Hoe kan ik voor een maximale levensduur van de accu's zorgen?

Volledig geladen, diepe cyclus accu's zorgen voor een betrouwbare capaciteit en gaan langer mee. Houd zoveel mogelijk de accu's volledig gevuld. Bescherm uw PMV en accu's tegen extreme hitte of koude. Accu's die regelmatig diep ontladen worden, onregelmatig opgeladen worden, opgeslaan worden onder extreme temperaturen, of opgeslaan worden zonder een volledige lading kunnen permanent beschadigd worden en daardoor een onbetrouwbare prestatie leveren en een beperkte levensduur hebben.

**LET OP: Zet de PMV altijd uit en verwijder de sleutel wanneer u de PMV niet gebruikt, ter verlenging van de levensduur van de batterij.**

### Hoe kan ik de maximale afstand per lading bereiken?

Zelden zult u ideale rij-omstandigheden hebben, gladde, strakke of harde rij-oppervlakten, geen tegenwind of bochten. Vaak zult u hellingen, stoepen, bochten, wind, oneffen en losse ondergrond tegenkomen. Al deze rij-omstandigheden hebben invloed op de afstand of rijtijd per batterijlading. Nu volgen enkele suggesties om de maximale afstand per batterijlading te kunnen bereiken.

- Laad altijd de batterijen de dag voor gebruik.
- Behoudt maar overschrijdt niet de psi/bar/kPa luchtdruk zoals die op de luchtbanden aangegeven staat.
- Plan uw route om zoveel mogelijk hellingen, hobbelige of zachte ondergronden te voorkomen.
- Beperk uw bagagegewicht tot de noodzakelijke dingen.
- Probeer zoveel mogelijk een gelijke snelheid te houden als u op uw PMV rijdt.
- Vermijd veel start- en stopsituaties, rij regelmatig.
- Wij adviseert de accu eenmaal per maand minstens 48 uur achter elkaar op te laden voor betere prestaties en een langere levensduur van de accu.
- Zorg dat alle verbindingen met het tuig goed zijn vastgemaakt.

## III. ACCU'S EN HET LADEN

### Wat voor type en maat accu's moet ik gebruiken?

Wij raden aan om diep cycle accu's te gebruiken dat gesloten zijn en zonder onderhoud. Allebei AGM en Gel-Cell zijn diepe cycle accu's die gelijkmatig zijn in prestatie. Gebruik geen natte cell accu's, welke verwijderbare kappen hebben.



**WAARSCHUWING! Accu's bevatten corrosieve chemicaliën. Gebruik alleen AGM of Gel-Cell accu's om lekkage en explosieve condities te verminderen.**

**LET OP:** Gesloten batterijen zijn niet duurzaam. Verwijder de kappen niet.

### Waarom lijken mijn nieuwe accu's zwak?

Diep-cycle accu's gebruiken een verschillende chemische technologie dan die gebruikt wordt in auto batterijen, nikkelcadmium batterijen en andere, veel voorkomende batterijen. Diep-cycle accu's zijn specifiek ontwikkeld om kracht te leveren, te ontladen, en dan weer relatief snel op te laden.

Wij werken nauw samen met batterij fabrikanten om accu's te gebruiken die het beste de volgens specifieke behoeften uw PMV ten goede komen. Verse accu's komen dagelijks aan en worden volledig opgeladen naar onze klanten opgestuurd. Gedurende de verzending kunnen de accu's extreme temperaturen ondergaan die hun initiale prestatie kunnen beïnvloeden. Hitte en kou vermindert de laadkracht van een batterij, kou vertraagt de laadkracht beschikbaar en rekt de tijd uit die nodig is om de batterij opnieuw op te laden.

Het kan een paar dagen duren voor de temperatuur van uw PMVs accu's zich aanpassen aan hun nieuwe kamer of omgeving temperatuur. Belangrijker nog is dat het een paar opladings cyclussen duurt vooraleer de kritische chemische balans is bereikt die diep cyclus batterij topprestaties laat leveren en een lang leven laat leiden.

### Volg de volgende stappen om ervoor te zorgen dat u uw nieuwe accu een goede start bezorgt:

1. Laad uw accu volledig op voordat u ze de eerste keer gebruikt. Deze lading brengt de accu tot 88% van de top prestatie.
2. Gebruik uw PMV in veilige en vertrouwde gebieden zodat u gewend raakt aan de hendeling van uw nieuwe PMV en belast de accu niet te zwaar de eerste keer. Neem geen "heuvels" en rij geen al te lange afstanden.
3. Laad uw accu volledig op. Deze lading brengt de accu tot over 90% van de top prestatie.
4. Gebruik uw PMV, dan laad uw accu wederom volledig.
5. Na vier of vijf ladingen brengt dit de accu tot 100% van de top prestatie en zullen ze per lading een langere tijd meegaan.

### Hoe te hendelen bij openbaar vervoer?

Als u met uw PMV gebruik wenst te maken van het openbaar vervoer, dient u vooraf contact op te nemen met de vervoerder om u zelf op de hoogte te stellen van hun specifieke voorwaarden.

# III. ACCU'S EN HET LADEN

Hoe vervang ik een accu in mijn PMV?



**VERPLICHT!** De accupolen, aansluitklemmen en aanverwante accessoires bevatten lood en loodverbindingen. Draag bij het hanteren van accu's een veiligheidsbril en geschikte handschoenen, en was uw handen na gebruik.



**WAARSCHUWING!** Gebruik altijd drie accu's van exact hetzelfde type, met identieke chemische samenstelling en capaciteit (Ah). Raadpleeg de specificatietabel die in deze handleiding en in de bij de acculader geleverde handleiding opgenomen is, voor aanbevolen type en capaciteit.

**WAARSCHUWING!** Meng geen oude en nieuwe batterijen. Vervang altijd drie batterijen tegelijkertijd.



**WAARSCHUWING!** Neem contact met uw Leverancier op indien u vragen heeft met betrekking tot de accu's in uw PMV.

**WAARSCHUWING!** Vervang de accu's niet als er iemand in de PMV zit.

**WAARSCHUWING!** De accu's in uw PMV mogen alleen door een goedgekeurde Leverancier of een bevoegde monteur onderhouden of vervangen worden.



**VERBODEN!** Hou gereedschap en andere metalen voorwerpen weg van de batterijpolen. Contact met gereedschap kan elektrische schokken veroorzaken.

Voor het vervangen van de accu's heeft u het volgende nodig:

- Standaard/metrische doppenset
- Verstelbare moersleutel



**WAARSCHUWING!** Probeer niet meer op te heffen dan u fysiek aankan. Vraag altijd om hulp wanneer dat noodzakelijk is tijdens het samenstellen of uiteenhalen van uw PMV.

Om een batterij in uw PMV te vervangen:

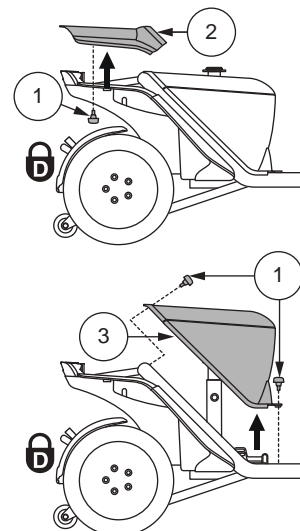
1. Verwijder de zitting en de accubekleding. **Zie figuur 11.**
  - a. Verwijder de achterkap door de twee (2) duimschroeven los te maken. Daarna de kap recht op te tillen en van de PMV te verwijderen. **Zie figuur 11.**
  - b. Verwijder de accukap door de vier (4) duimschroeven los te maken. Daarna de kap recht op te tillen en van de PMV te verwijderen. **Zie figuur 11.**
2. Maak de bevestiging van de accu los.



**WAARSCHUWING!** Trek bij het ontkoppelen niet aan de draden van de elektrische klemmen van de PMV. Neem altijd de aansluiting zelf vast bij het ontkoppelen van de klem, om beschadiging van de bedrading te voorkomen.

## IDENTIFICATIELIJST

1. DUIMSCHROEF
2. ACHTERKAP
3. ACCUBEKLEDING



Figuur 11. Verwijdering/installatie van de kap



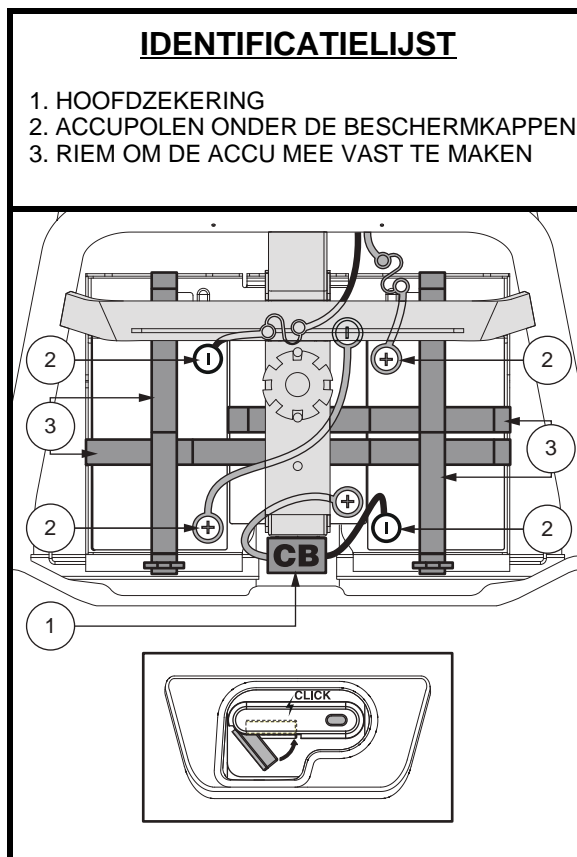
### III. ACCU'S EN HET LADEN

4. Ontkoppel de accukabels van de accupolen door de beschermkappen naar achteren te schuiven en de moer van de bout af te schroeven. **Zie figuur 13.**
5. Verwijder de oude accu's uit de accuholten.
6. Plaats een nieuwe accu in iedere accubak volgens het diagram van de accubedrading, zoals getoond in **figuur 12.**

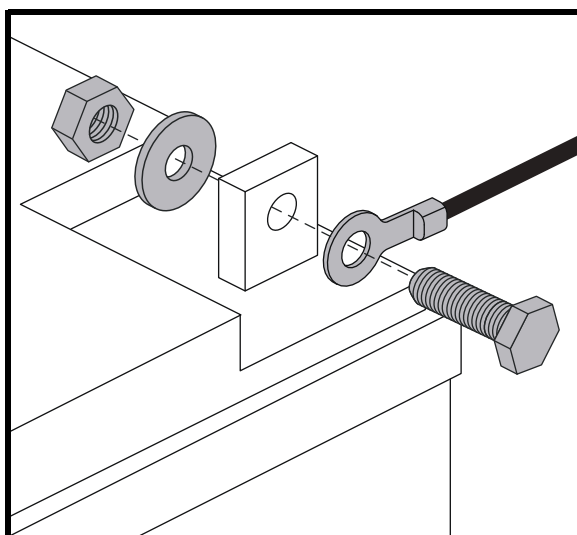
**LET OP:** Gebruik accubandjes om de accu's in de accuromte te bevestigen. Raadpleeg figuur 14 voor de bevestigingswijze van de accubandjes.

7. Verbind de rode accukabel met de positieve (+) accupool.
8. Verbind de zwarte accukabel met de negatieve (-) accupool.
9. Breng de beschermkappen weer op de accupolen aan.
10. Maak de bevestigingsbandjes van de accu opnieuw vast.
11. Plaats de accukap, de achterkap en de zitting.

**LET OP:** Als u een beschadigde accu aantreft, zorg er dan voor dat u die meteen in een plastic tas verpakt en contact opneemt met uw bevoegde Leverancier voor verwijderingsinstructies. Uw bevoegde Leverancier heeft ook de nodige informatie over het recyclen van accu's, wat natuurlijk onze voorkeur is.



Figuur 12. Verwijdering/installatie van de accu, polen en aansluitingen



Figuur 13. Bevestigingsmaterialen van de accupolen



# III. ACCU'S EN HET LADEN

## Accubevestiging en bandgeleiding

1. Bevestig de accu's in de accuruimte door de meegeleverde accubandjes door de gleuven van de accuruimte te geleiden, zoals getoond.
2. Zorg ervoor dat de korte band over de bovenkant van de lange band loopt.

**LET OP:** Voor bevestiging van beide banden, zorg ervoor dat de D-ring is gepositioneerd als weergegeven in figuur 14. De D-ring moet worden gepositioneerd binnen 2,54 cm (1 inch) van, (maar nooit volledig contact maken met) de batterij.

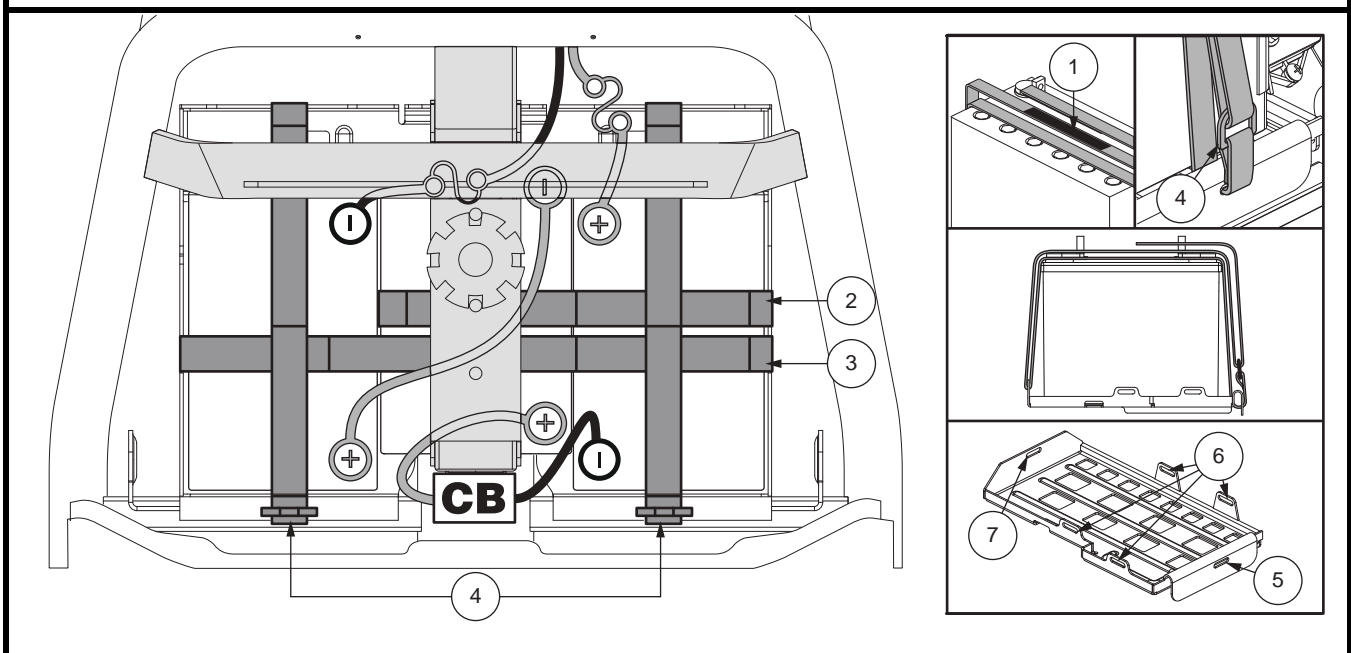
3. Eventueel overgebleven band dient naar achteren te worden geplaatst of naast de stang van de zitting van de PMV.



**WAARSCHUWING!** De batterij banden mogen nooit worden geplaatst onder de batterij door.

## IDENTIFICATIELIJST

- |                                    |                            |
|------------------------------------|----------------------------|
| 1. HERBRUIKBAAR BEVESTIGINGSMIDDEL | 5. GLEUF AAN DE VOORKANT   |
| 2. KORTE BAND                      | 6. GLEUF AAN DE ZIJKANT    |
| 3. LANGE BEVESTIGINGSBAND          | 7. GLEUF AAN DE ACHTERKANT |
| 4. D-RING                          |                            |



Figuur 14. Bevestiging van de accu

# IV. GEBRUIK

## VOORDAT U OP UW PMV STAPT

- Heeft u uw accu's volledig opgeladen? Zie III. "Accu's en het Laden."
- Is de handmatige vrijloophendel in de rijpositie (naar achteren)? Laat de handmatige vrijloophendel nooit in de vrijloop positie (naar voren) staan tenzij u de PMV handmatig aan het voortbewegen bent.

## HET OPSTAPPEN OP UW PMV

1. Overtuig u ervan dat de sleutel uit de schakelaar is gehaald.



**WAARSCHUWING! Probeer nooit in of uit uw PMV te stappen zonder dat u eerst de sleutel uit de schakelaar hebt gehaald. Dit voorkomt dat de PMV in beweging komt wanneer per ongeluk de gashendel wordt aangeraakt.**

2. Ga naast uw PMV staan.
3. Ontsluit de stoel slot hendel en draai de stoel totdat deze naar u toe gedraaid is.
4. Laat de hendel los en zorg dat de stoel weer vast in positie wordt vergrendeld.
5. Ga prettig en stevig in de stoel zitten.
6. Ontsluit de stoel slot hendel en draai de stoel totdat u vooruit kijkt.
7. Laat de hendel los en zorg dat de stoel weer vast in positie wordt vergrendeld.
8. Zet uw voeten veilig op de bodem van de PMV.

## VOORZORG EN CONTROLE

- Staat de stoel op de juiste hoogte afgesteld? Zie V. "Instelbaarheid."
- Is de stoel goed vastgezet?
- Is de verstelbare stuurkolom op een comfortabele stand gezet en goed vastgezet? Zie V. "Instelbaarheid."
- Is de sleutel volledig in de schakelaar gestoken, en met de klok mee in de "aan" positie gezet?
- Werkt de claxon goed?
- Is uw voorgestelde route vrij van mensen, dieren en hindernissen?
- Heeft u uw route zo gepland dat u zoveel mogelijk slecht terrein en hellingen vermijdt?

## BEDIENING VAN UW PMV

**WAARSCHUWING! De volgende factoren kunnen sturen en stabiliteit van uw PMV negatief beïnvloeden en resulteren in controleverlies, kantelen en/of persoonlijk letsel:**

- Vast houden aan of vast maken van een riem om uw huisdier mee te laten lopen
- Dragen van passagiers (inclusief huisdieren)
- Iets aan het stuur hangen
- Trekken of worden geduwd door een ander gemotoriseerd voertuig



**WAARSCHUWING! Kantelgevaar! Vermijd abrupte manoeuvres bij hoge snelheid. Het valt aan te raden om de snelheidscontrole op zijn laagste stand te zetten totdat u helemaal vertrouwd bent met de controle en besturing van de PMV.**

**WAARSCHUWING! Remweg van de PMV is op een helling langer dan op horizontale ondergrond.**

**WAARSCHUWING! Houd allebei de handen aan het stuur en uw voeten te allen tijde op de vloerplaat terwijl u de PMV beweegt. Deze rij positie geeft u de meeste controle over het voertuig.**

- Stel de snelheidsschakelaar in op de gewenste stand.
- Duw of trek aan de betreffende zijde van de gascontrole hendel.
- De elektromagnetische rem wordt automatisch ontkoppeld en de PMV accelereert soepel naar de snelheid die u van te voren hebt ingesteld.

## IV. GEBRUIK

- Trek aan de linker handgreep om linksaf te gaan.
- Trek aan de rechter handgreep om rechtsaf te gaan.
- Beweeg het stuur naar de middenpositie om rechtdoor te gaan.
- Laat de gashendel langzaam los om volledig tot stilstand te komen. De elektromechanische rem zal automatisch in werking treden, zodat uw PMV tot stilstand komt.

**LET OP:** Uw PMV's achteruitrij snelheid is langzamer dan dat van de vooruit snelheid die u van te voren instelt met uw snelheidsschakelaar.

### HET AFSTAPPEN VAN UW PMV

1. Breng uw PMV volledig tot stilstand.
2. Verwijder de sleutel uit de schakelaar.



**WAARSCHUWING!** Probeer nooit in of uit uw PMV te stappen zonder dat u eerst de sleutel uit de schakelaar hebt gehaald. Dit voorkomt dat de PMV in beweging komt wanneer per ongeluk de gashendel wordt aangeraakt.

3. Maak de stoel slot hendel los en draai de zitting tot u naar de zijkant van uw PMV kijkt.
4. Verzekert u ervan dat de stoel goed in positie is vergrendeld.
5. Kom voorzichtig en veilig van de stoel en ga aan de kant van de PMV staan.
6. U kunt de zitting naar de zijkant laten staan om het makkelijker te maken de volgende keer om op uw PMV te komen.

### ENERGIE BESPAREND ONDERDEEL

Uw PMV heeft een energie besparend onderdeel bestemd om uw accu's te sparen. Als u per ongeluk de sleutel in het sleutelgat laat zitten in de "aan" positie maar uw PMV niet gebruikt voor ongeveer 20 minuten, dan slaat het controlesysteem automatisch af. De verlichting van uw PMV zal nog wel blijven werken.

Als de energie besparing optreedt, voer dan de volgende stappen uit om normale bediening te hernemen:

1. Verwijder de sleutel van het sleutelgat.
2. Steek de sleutel weer in en start uw PMV.

# V. INSTELBAARHEID

## VERSTELBARE STUURKOLOM (Zie figuur 4)



**WAARSCHUWING!** Neem de sleutel uit de schakelaar voordat u de stuurkolom gaat aanpassen. Probeer nooit uw stuur aan te passen terwijl uw PMV in beweging is.

**LET OP:** Om de stuurkolom volledig te laten zakken voor demontage of transport, moet u eerst de stoel verwijderen.

## SPIEGEL POSITIE

U monteert de spiegel als volgt (Zie figuur 4):

1. Bepaal aan welke kant u de spiegel plaatst, en verwijder de rubberen stop van de bovenkant van de stuurhendel.
2. Plaats het uiteinde met de schroefdraad van de spiegelhouder in de opening en draai deze met de klok mee vast.
3. Draai indien nodig de moer met de klok mee voor het vastzetten van de spiegel.

U stelt de spiegel als volgt bij:

1. Ga in rijpositie zitten met uw gezicht naar voren gericht.
2. Stel de spiegel naar links, rechts, boven of onder bij, tot u goed zicht achter u hebt.

## AANPASSING HOOGTE STUUR

De hoogte van de stuurconsole kan omhoog of omlaag worden aangepast voor een comfortabele rijpositie.



**WAARSCHUWING!** Deze procedure mag alleen worden uitgevoerd door een geautoriseerde Leverancier.

De hoogte van het stuur aanpassen:

1. Plaats een 5 mm inbussleutel in de opening in de zijkant van de stuurkolom en ontspan de inbusbout. Zie figuur 16.
2. Beweeg het stuur omhoog of omlaag en zet het in een comfortabele positie.
3. Draai de inbusbout goed aan.

## AFSTELLEN VAN DE HOEK VAN DE CONSOLE

De console kan worden aangepast voor een comfortabele rijhoek.



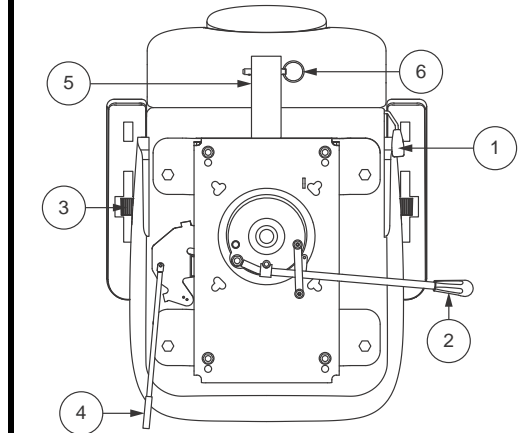
**WAARSCHUWING!** Deze procedure mag alleen worden uitgevoerd door een geautoriseerde Leverancier.

De hoogte van het stuur aanpassen:

1. Plaats een 6 mm inbussleutel in de opening in de zijkant van de stuurkolom en ontspan de inbusbout. Zie figuur 16.
2. Beweeg het stuur omhoog of omlaag en zet het in een comfortabele positie.
3. Draai de inbusbout goed aan.

### IDENTIFICATIELIJST

1. RUGLEUNING VERSTELLING HENDEL
2. ZITTING SLOT HENDEL
3. VERSTELLING KNOP
4. ZITTING GLIJDENDE HENDEL
5. ACCESSOIREBEUGEL
6. PALLETJE



Figuur 15. Verstelling van de zitting

### IDENTIFICATIELIJST

1. AFSTELLEN VAN DE HOEK VAN DE CONSOLE
2. AANPASSING HOOGTE STUUR

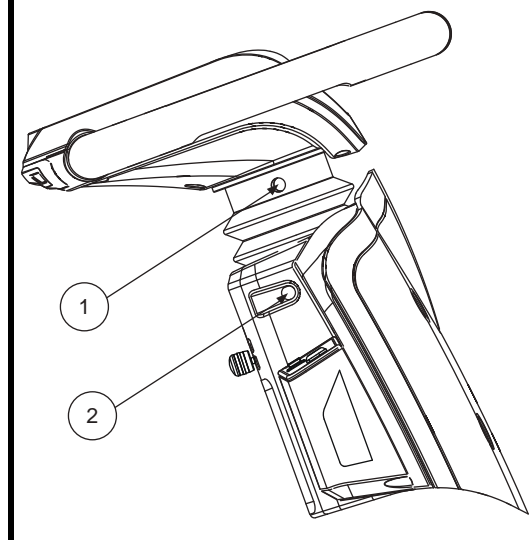


Figure 16. Aanpassing hoogte stuur en afstellen van de hoek van de console

# V. INSTELBAARHEID

## RUGLEUNING VERSTELLING



**WAARSCHUWING! Bestuur uw PMV niet met de rugleuning in een liggende positie.**

**WAARSCHUWING! Houd uw rug altijd stevig tegen de rugleuning gedrukt terwijl u de hoek van de leuning verstelt.**

Als uw PMV is uitgerust met een verstelbare rugleuning, kunt u de hoek van de rugleuning instellen met behulp van de verstelhendel van de rugleuning. **Zie figuur 15.**

1. Met uw rug tegen de rugleuning gedrukt, trek aan de afstel hendel en leun naar voren of naar achteren om de hoek van de rugleuning aan te passen.
2. Laat de rugleuning afstelling hendel los als de zitting eenmaal in een comfortabele rij positie staat.

## DRAAIEN VAN DE ZITTING

Met de draaihendel van de stoel kunt u de stoel in verschillende posities vastzetten.

1. Afhankelijk van uw stoelsoort dient u de draaihendel van de stoel omhoog te trekken of naar voren te duwen om de stoel los te koppelen. **Zie figuur 15.**
2. Draai de zitting naar de gewenste positie.
3. Laat de hendel los om de zitting op zijn plaats te vergrendelen.

## ARMLEUNING HOEK AFSTELLING

De arMLEUNING hoek van uw PMV kan omhoog of omlaag worden afgesteld door de afstelling knop te draaien. **Zie figuur 15.**

**LET OP: Draai de arMLEUNING omhoog om het op en af stappen van uw PMV makkelijker te maken.**

## VOOR NAAR ACHTEREN ZITTING VERSTELLING

U kunt de PMVs zitting naar voren of naar achteren bewegen om de afstand tussen de zitting en het stuur te verstellen.

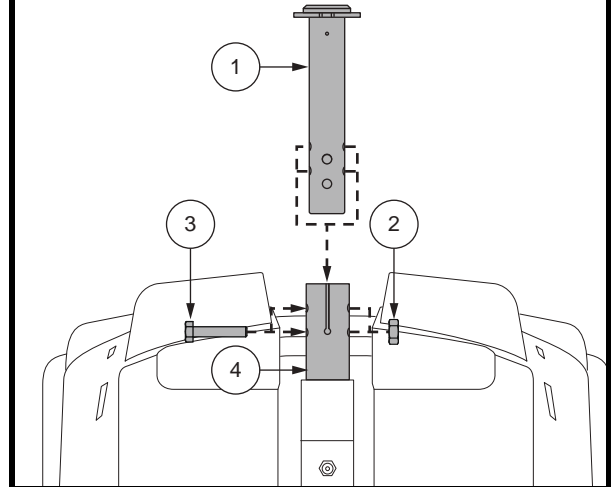
1. Beweeg de zitting glijdende hendel naar buiten. **Zie figuur 15.**
2. Terwijl u de hendel naar buiten houdt, glijdt de zitting naar voren of naar achteren.
3. Laat de zitting glijdende hendel los als de zitting eenmaal in de verlangde positie staat.

## ACCESSOIREBEUGEL

Met de op de achterzijde gemonteerde accessoirebeugel kunt u uw eigen accessoires, zoals een mandje, een beugel voor een wandelstok of een zuurstoftank, aan de achterkant van uw PMV bevestigen. Gebruik het palletje met de ring om de accessoires stevig aan de accessoirebeugel te bevestigen. **Zie figuur 15.** Vraag uw erkende leverancier naar de details.

## IDENTIFICATIELIJST

1. STOELHOUDER
2. MOER
3. BOUT VOOR VERSTELLING VAN DE ZITHOOGTE
4. STOELKOLOM



Figuur 17. Zithoogte aanpassing

# V. INSTELBAARHEID

## ZITHOOGTE INSTELLING

Om de stoel op één van de twee hoogtes te zetten. Zie figuur 17.

1. Verwijder de stoel en de achterkap van uw PMV.
2. Verwijder de accu's.
3. Verwijder de bout uit de stoelkolom.
4. Stel uw stoelhouder in op de gewenste hoogte.
5. Houd de stoelhouder op die hoogte en zorg er voor dat het gat in de stoelkolom en stoelhouder gelijk zijn.
6. Plaats de bout terug in de stoelkolom.
7. Plaats de moer terug op de verstelbout voor de stoelhoogte en draai hem aan.
8. Installeer de accu's.
9. Plaats de stoel en achterkap terug op zijn plaats.

## VEILIGHEIDSGORDEL (OPTIONEEL)

Uw PMV kan uitgerust worden met een verstelbare veiligheidsgordel. De veiligheidsgordel is ontwikkeld om ervoor te zorgen dat de berijder(ster) niet zijwaarts of voorwaarts kan glijden. De veiligheidsgordel is niet ontwikkeld als een middel om een persoon vast te zetten in de stoel.

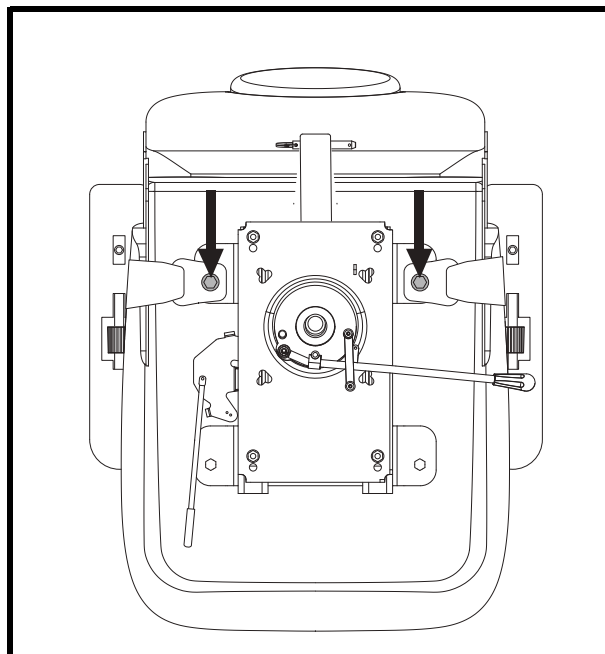


**WAARSCHUWING!** De veiligheidsgordel van uw stoel is niet bedoeld om gebruikt te worden in een voertuig, en uw PMV is ook niet geschikt om gebruikt te worden als zetel in een voertuig. In een voertuig moet u op de correcte wijze de gordels gebruiken zoals die goedgekeurd zijn door de voertuigfabrikant.

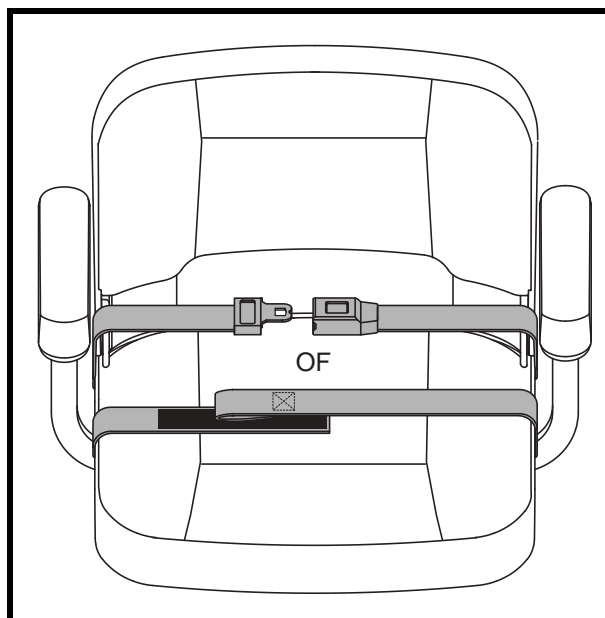
**WAARSCHUWING!** De veiligheidsgordel dient te allen tijde te worden vastgemaakt. Laat de veiligheidsgordel nooit los hangen of over de vloer slepen waardoor de riem verstrikt zou kunnen raken.

**Het installeren van de veiligheidsgordel (indien nodig):**

1. Verwijder de stoel van uw PMV.
2. Plaats de stoel ondersteboven zodat u de onderzijde van uw stoel kunt zien. Zie figuur 18.
3. Verwijder de bouten aan de buitenzijde van de zitting-bevestigingsplaat aan de achterzijde van de stoel.
4. Voer de bouten door het daarvoor bestemde gat in de uiteinden van de veiligheidsriem en plaats de bouten vervolgens weer terug in hun gaten in de zitting-bevestigingsplaat.
5. Draai de bouten goed aan.



Figuur 18. Veiligheidsgordel bouten



Figuur 19. Veiligheidsriem-model met metalen gesp of model met hebruikbaar klittenband

# V. INSTELBAARHEID

## Veiligheidsriem met metalen gesp

### Het aanpassen van de veiligheidsriem:

1. Stop het metalen uiteinde van de ene zijde van de veiligheidsriem in de plastic behuizing van de andere zijde van de veiligheidsriem totdat u een “klik” hoort. **Zie figuur 19.**
2. Trek het losse uiteinde van de veiligheidsriem aan totdat u stevig zit, maar niet zo vast dat het oncomfortabel wordt.

### De plaatsingsgordel losmaken:

1. Duw het knopmechanisme op de kunststof behuizing in.

## Veiligheidsriem met klittenband (lussen en haken)

### Het aanpassen van de veiligheidsriem:

1. Leg de twee kanten van de riem op elkaar met de kant met de lussen recht boven de ruwe kant (“haak”) van de andere band. Stevig op elkaar drukken om te bevestigen. **Zie figuur 19.**

### De plaatsingsgordel losmaken:

1. Pak de kant van de riem met de lussen vast en trek deze omhoog om hem los te maken van de andere kant van de riem.

**VERPLICHT! Zorg er voor ieder gebruik voor dat de veiligheidsgordel correct is bevestigd aan de PMV dat hij comfortabel is afgesteld voor de gebruiker.**



**VERPLICHT! Inspecteer de veiligheidsriem op losse onderdelen of beschadiging, inclusief scheuren, versleten plekken, verbogen onderdelen, beschadigde gespmechanismen, vuil of restanten, voorafgaand aan ieder gebruik van de PMV. Als u een probleem ontdekt, neem dan contact op met uw bevoegde leverancier voor onderhoud en reparatie.**

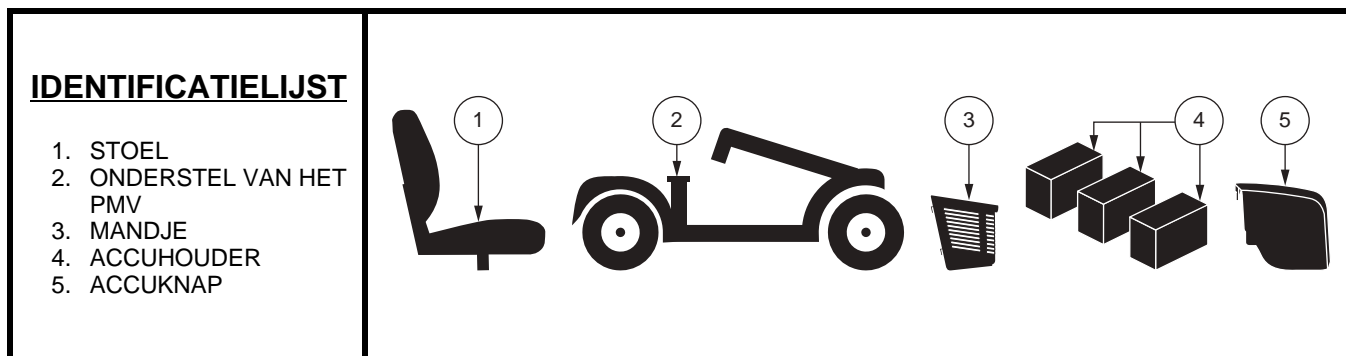
# VI. DEMONTAGE EN MONTAGE

## DEMONTAGE

U kunt de PMV demonteren in een aantal onderdelen: de zitting, onderstel van het PMV, het mandje, de accu's, en het accukap. **Zie figuur 20.** U heeft geen gereedschap nodig om de PMV te monteren of demonteren, maar denk er aan dat de gedemonteerde onderdelen van de PMV meer ruimte in beslag nemen dan de gemonteerde eenheid. Demonteer of monteer uw PMV altijd op een egale, droge ondergrond met voldoende ruimte om te werken en minstens 1,5 meter (5 feet) rond de PMV om te bewegen. Denk er aan dat sommige onderdelen erg zwaar zijn en dat het kan zijn dat u hulp nodig heeft om ze te tillen.



**WAARSCHUWING! Hef geen dingen op die u fysiek niet aankan. Vraagt u, indien noodzakelijk, om hulp bij demontage van uw PMV.**



**Figuur 20. Gedemonteerde PMV**

1. Verwijder de zitting door deze recht omhoog van de PMV te tillen. Indien u weerstand voelt bij het verwijderen van de zitting, ontgrendelt u de vergrendeling van de zitting en kantelt u de zitting voor en achter over terwijl u deze op tilt.
2. Verwijder de accukap van het PMV. **Zie figuur 11.**
3. De riem losmaken die de accu vasthoudt.
4. Ontkoppel de accukabels van de accupolen door de beschermkappen naar achteren te schuiven en de moer van de bout af te schroeven. **Zie figuren 12 en 13.**
5. Verwijder de accu's uit de accuholten.

## MONTAGE

1. Installeer de accudozen opnieuw in de compartimenten.
2. Sluit het accudraadbomen aan. **Zie figuren 12 en 13.**
3. Zet de accubevestigingsriem vast.
4. Plaats de achterbekleding.
5. Installeer de zitting en draai deze totdat hij vergrendelt op de juiste plaats.



# VII. HET OPLOSSEN VAN PROBLEMEN

Ieder elektromechanisch deel heeft van tijd tot tijd onderhoud nodig. Hoewel de meeste problemen die kunnen voorkomen meestal kunnen opgelost worden mits enig nadenken en gezond verstand. Veel van deze problemen ontstaan wanneer de batterijen niet goed zijn opgeladen of wanneer de batterijen niet goed meer zijn en geen lading meer kunnen vasthouden.

## DIAGNOSTISCHE FOUT CODES

De diagnostische fout codes voor uw PMV zijn bestemd om u te helpen om makkelijk en vlug de basis problemen op te lossen. Er zal een diagnostische knippercode op de status-LED knipperen als een van de volgende omstandigheden zich voordoet. **Zie figuur 21.**

**LET OP:** Uw PMV zal niet werken tenzij de fout code is opgelost en de PMV af- en weer aangezet is.

### Wat te doen als al mijn PMV systemen lijken te zijn uitgevallen?

- Controleer of de PMV “aan” staat.
- Controleer of de accu’s volledig zijn opgeladen.
- Druk op de resetknop voor de hoofdstroomonderbreking. Zie II. “Uw PMV.”
- Verzeker u ervan dat beide accukabels en het tuig van voor naar achter stevig vastzitten.
- Controleer of het energie besparend onderdeel niet is geactiveerd. Zie IV. “Gebruik.”

FOUT CODE	CONDITIE	OPLOSSING	FOUT MELDING
2	De accu-voltage is te laag.	Laad de accu’s zo vlug mogelijk op.	LEEG
3	De accu-voltage is te hoog.	Ontkoppel de lader en draai de sleutel uit en dan weer aan.	VPIEK
4	Teveel stroom	Draai het contact van de PMV uit voor een paar minuten Schakel de PMV dan weer in.	APIEK
5	Fout met de remmen bij het parkeren	Neem de sleutel uit het slot, zet de manuele vrijloop in de rijpositie (achterwaarts) en start de PMV opnieuw.	REM
6	Gaspedaal control hendel niet in de midden positie gedurende het opstarten.	Breng de gashendel naar de midden positie, Schakel de PMV uit en weer aan.	GASHE
7	De gashendel is kapot of gebroken	Bel uw Leverancier voor assistentie/hulp.	GASHE
8	Motor voltage fout	Bel uw Leverancier voor assistentie/hulp.	MOTOR
9	Andere interne fout	Bel uw Leverancier voor assistentie/hulp.	OVRIJ

**Figuur 21. Modellen met LCD Controlepaneel**

## VII. HET OPLOSSEN VAN PROBLEMEN

### **Wat als mijn PMV niet beweegt als ik op de gaspedaal hendel druk?**

- Wanneer de handbediende vrijloop hendel naar voren wordt gedrukt, worden de remmen ontkoppeld en wordt alle kracht naar de motor afgesneden.
- Trek de handbediende vrijloop hendel terug, zet de PMV af, en zet hem dan weer aan om naar de normale werking van de PMV terug te keren.

### **Wat te doen als de automatische zekering er steeds uit springt?**

- Als de hoofdzekering er herhaaldelijk uitspringt, dient u contact op te nemen met uw erkende Leverancier voor service.
- Laad de accu's van de PMV vaker op. Zie III. "Accu's en het laden."
- Als het probleem blijft bestaan, laat dan de beide accu's van uw PMV testen door uw bevoegde Leverancier.
- U mag ook de laad test zelf doen. Accu laadtesters zijn verkrijgbaar bij de meeste winkels waar men auto-onderdelen verkoopt. Volg de directies gegeven met de accu laadtester.
- Zie III. "Accu's en het laden" of "Product Specificaties Blad" voor informatie over het accutype van uw PMV.

### **Wat te doen als de accu-conditiemeter op de PMV steeds wegzakt en de motor stottert of weigert als ik de gashendel indruk?**

- Laad uw accu's volledig op. Zie III. "Accu's en het laden."
- Laat uw bevoegde Leverancier de lading van iedere accu testen.
- Zie de vorige vraag omtrent het zelf testen van uw accu's.

Als u problemen heeft met uw PMV, die u niet kunt oplossen, neem dan direct contact op met uw bevoegde Leverancier voor informatie, onderhoud en service.

## VIII. VERZORGING EN ONDERHOUD

Uw PMV heeft een minimum aan verzorging en onderhoud nodig. Als u denkt niet te kunnen voldoen aan het onderhoud dat hieronder is aangegeven, kunt u dit overleggen met uw bevoegde Leverancier. De volgende gebieden hebben een periodieke inspectie nodig of verzorging en/of onderhoud.

### BANDEN DRUK

- Indien uw PMV is uitgerust met luchtbanden, behoud dan altijd de psi/bar/kPa luchtdruk zoals die op elke band is aangegeven.



**WAARSCHUWING! Het is belangrijk dat de psi/bar/kPa luchtdruk in luchtbanden te allen tijde op het niveau staat zoals aangegeven op elke band. Pomp uw banden niet teveel of te weinig op. Een te lage druk kan controleverlies veroorzaken en een te hoge druk kan de banden doen ontploffen. Indien de correcte psi/bar/kPa luchtdruk niet aangehouden wordt, dan kan dat band en wiel problemen veroorzaken.**

- Controleer uw banden regelmatig op slijtage of schade.

### UITERLIJKE OPPERVLAKKEN

Bumpers en andere oppervlakken kunnen ook onderhouden worden met rubber of vinyl conditioner.



**WAARSCHUWING! Gebruik geen rubber of vinyl conditioner op een vinyl stoel of bandprofiel; deze kunnen hierdoor gevaarlijk glad worden.**

### SCHOONMAKEN EN DESINFECTEREN

- Gebruik een vochtige doek en een mild, niet schurend reinigingsmiddel om de plastic en metalen delen van uw PMV schoon te maken. Vermijdt het gebruik van producten die krassen op het oppervlak van uw PMV zouden kunnen veroorzaken.
- Indien noodzakelijk kunt u het product reinigen met een goedgekeurd desinfectiemiddel. Zorg er voor gebruik voor, dat het middel veilig is voor gebruik op uw PMV.



**WAARSCHUWING! Volg alle veiligheidsinstructies voor het correcte gebruik van het desinfectiemiddel en/of reinigingsmiddel vooraleer het op uw product te gebruiken. Indien u dat niet doet, riskeert uw huidirritatie of voortijdige schade aan bekleding en afwerking van de PMV.**

### BATTERIJ VERBINDINGEN

- Controleer of alle verbindingen goed vastzitten en niet roesten.
- De accu's moeten vlak in de accu schachten zitten.
- De accupolen dienen te worden geplaatst volgens het accubedradingsdiagram. Zie III. "Accu's en het laden."

### HARNAS BEDRADING

- Controleer regelmatig alle verbindingen.
- Controleer regelmatig alle bedrading isolatie, ook die van de acculader, op slijtage en schade.
- Laat iedere beschadigde aansluiting, verbinding of isolatie repareren of vervangen door een bevoegde service monteur, voordat u uw PMV gaat gebruiken.



**VERBODEN! Alhoewel de PMV aan de vereiste testvoorschriften betreffende het binnendringen van vloeistoffen voldoet, dient u elektrische aansluitingen uit de buurt van vocht te houden, met inbegrip van rechtstreekse blootstelling aan water of lichaamsvloeistoffen en incontinentie. Inspecteer de elektrische onderdelen regelmatig op tekenen van corrosie en vervang ze indien nodig.**



**WAARSCHUWING! Trek niet aan het elektrisch tuig zelf om dat van de PMV te verwijderen. Pak altijd de connector vast om tuig los te maken, en dat natuurlijk om schade aan de draden te voorkomen.**

# VIII. VERZORGING EN ONDERHOUD

## VERVANGEN VAN DE WIELEN

Indien uw PMV is voorzien van luchtbanden en u hebt een lekke band, kan u de binnenband laten vervangen. Neem contact op met uw erkende Leverancier voor meer informatie over de vervanging van de wielen van uw PMV.

**WAARSCHUWING!** De wielen aan uw PMV mogen alleen door een goedgekeurde Leverancier of een bevoegde monteur onderhouden of vervangen worden.

**WAARSCHUWING!** Laat de luchtbanden volledig leeglopen voordat u de velg demonteert of reparaties uitvoert.



**WAARSCHUWING!** Wees er zeker van dat de sleutel uit het contact is en dat de PMV niet in vrijloop staat vooraleer u deze procedure tracht uit te voeren.

**WAARSCHUWING!** Verwijder bij het verwisselen van een pneumatische band alleen de wielmoeren en verwijder vervolgens het wiel. Als verdere demontage nodig is, dient u de band **VOLLEDIG** te laten leeglopen, zodat de band niet kan openbarsten.

Volg onderstaande instructies op voor het vervagen van zowel luchtbanden:

1. Verwijder de steutel van de sleutel schakelaar en verzeker dat de PMV niet in vrijloop staat.
2. Hef die kant van de PMV op, waar u de band gaat vervangen. Plaats houten blokken onder het koetswerk om de PMV op te heffen.
3. Als u de binnenband wilt vervangen, dient u de band **volledig** te laten leeglopen, voordat u deze van de naaf afhaalt.
4. Verwijder de aandrijfwielmoeren van de wielnaaf. **Zie figuur 22.**
5. Verwijder de aandrijfwiel van de as.
6. Verwijder de schroeven en haal de voorste en achterste velg uit elkaar. **Zie figuur 23.**
7. Verwijder de oude binnenband en vervang deze door een nieuwe.
8. Zet de twee helften van de velg weer aaneen.
9. Schuif het wiel weer over de as.
10. Herbevestig de moeren aan de wielnaaf en draai ze goed vast.

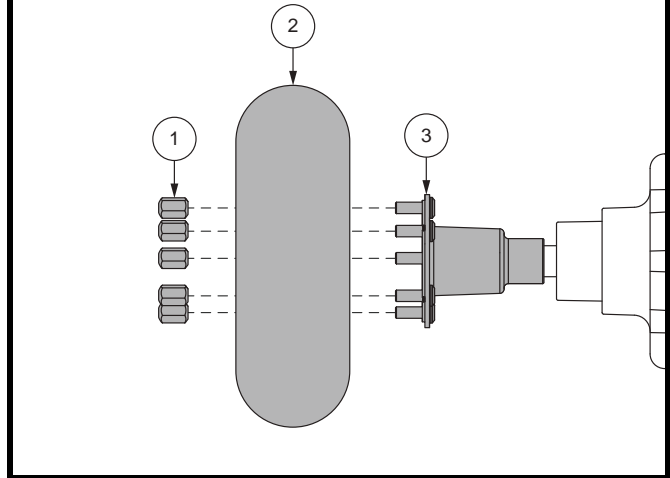


**WAARSCHUWING!** Controleer of alle wielmoeren op de juiste wijze zijn vastgedraaid.

11. Pomp de pneumatische banden op tot de psi/bar/ kPa luchtdruk zoals die aangegeven staat op de band.
12. Verwijder de blokken vanonder de PMV.

### IDENTIFICATIELIJST

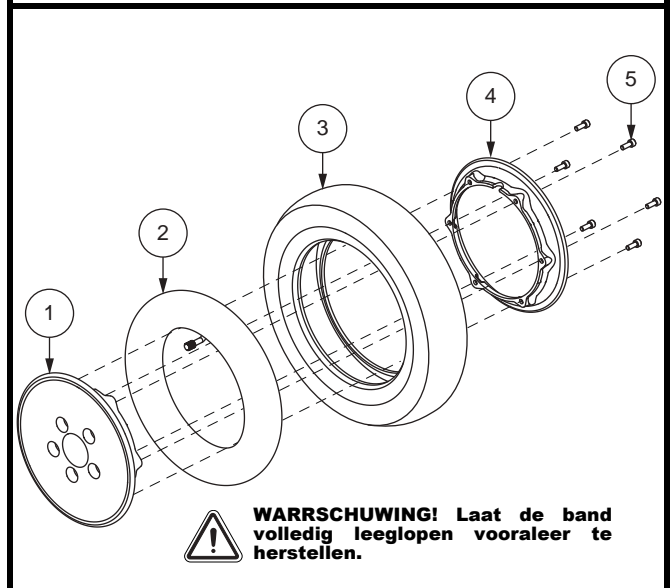
1. MOEREN
2. BAND
3. WIELNAAF



Figuur 22. Vervangen van de wielen

### IDENTIFICATIELIJST

1. VOORSTE VELEG
2. TUBE
3. BAND
4. ACHTERSTE VELEG
5. SCHROEFS



Figuur 23. Luchtbanden demontage/montage

# VIII. VERZORGING EN ONDERHOUD

## ABS PLASTIEK DEKMANTEL

- De kap van de stuurstand, de voorste kap en de achterkap zijn gemaakt met duurzaam plastic en zijn voorzien van een geavanceerde urethaan verf.
- Een lichte applicatie autowas zal de kappen helpen hun hoge glans te behouden.

## DE ASLAGERS EN DE MOTOR/AS MONTAGE

U hoeft deze onderdelen niet te oliën, omdat deze alle zijn voorgeolied en afgesloten.

## MOTORBORSTELS

De motorborstels zitten in de behuizing van de motoras. Ze moeten periodiek geïnspecteerd worden door uw bevoegde Vertegenwoordiger.

## BEDIENINGSPANEEL, LADER EN ACHTER ELECTRONIE

- Hou deze gedeelten vrij van vocht.
- Laat deze gedeelten gronding drogen als ze blootgesteld zijn geweest aan vocht, voor u uw PMV weer gebruikt.

## REMSCHOENEN

De remschoenen van uw PMV moeten regelmatig op slijtage gecontroleerd worden. Eenmaal die schoenen amper 2 mm of 1/16ste van een inch dik zijn, dan moeten ze vervangen worden. Als een van de remblokken moet worden vervangen, is het raadzaam alle remblokken tegelijkertijd te vervangen. Neem contact op met uw Leverancier voor meer informatie aangaande het vervangen van uw remschoenen.

## VERVANGEN VAN ZEKERINGEN

### Om een zekering te controleren:

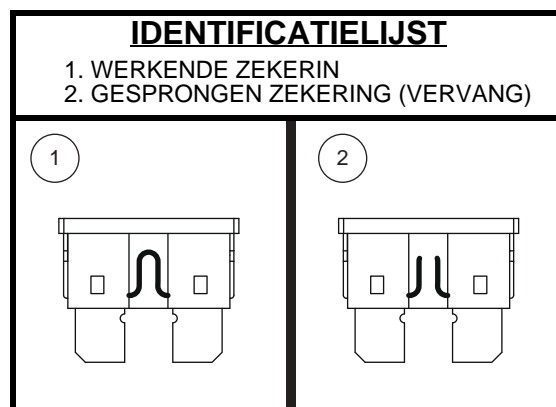
1. Verwijder de zekering door deze uit zijn slot te trekken.
2. Onderzoek de zekering om er zeker van te zijn dat hij is gesprongen. **Zie figuur 24.**
3. Plaats een nieuwe zekering van het juiste type.



**WAARSCHUWING!** De nieuwe zekering moet exact dezelfde sterkte hebben als de oude, anders kan het elektrisch systeem beschadigd worden.

## VERVANGING VAN EEN NYLON MOER

Iedere nylon moer die bij periodieke onderhoudswerkzaamheden, montage of demontage wordt verwijderd van de PMV dient te worden vervangen door een nieuw exemplaar. Nylon moeren kunnen niet worden hergebruikt, omdat er schade kan ontstaan aan de nylon schroefdraad, waardoor er niet meer sprake is van een goede bevestiging. Nylon moeren zijn verkrijgbaar bij uw lokale ijzerwarenhandel of bij uw erkende Leverancier.



Figuur 24. Vervangen van zekeringen

# VIII. VERZORGING EN ONDERHOUD

## HET OPSLAAN VAN UW PMV

Als u van plan bent uw PMV een bepaalde periode niet te gebruiken, is het raadzaam het volgende te doen:

- Laad de accu's volledig op voordat u ze gaat opslaan.
- Verwijder de accu's van de PMV.
- Sla uw PMV op in een warme droge omgeving.
- Vermijd de opslag van uw PMV in ruimten waar deze wordt blootgesteld aan grote temperatuursverschillen.
- Aanbevolen opslagtemperatuur: -75°C/-104°F tot 70°C/158°F.



**WAARSCHUWING! Bescherm uw accu's altijd tegen vriestemperaturen en laad nooit een bevroren accu op. Een bevroren accu opladen kan die accu beschadigen.**

Accu's die regelmatig en diep ontladen worden, die onregelmatig opgeladen worden, die opgeslaan worden onder extreme temperaturen of zonder volledig te zijn opgeladen, kunnen permanent beschadigd worden wat op zijn beurt resulteert in onbetrouwbare prestaties en een beperkte levensduur. Het wordt aangeraden om uw accu's regelmatig op te laden, ook tijdens een lange periode van inactiviteit, om een betrouwbare prestatie te blijven garanderen.

Voor langere opslag is het beter enkele planken onder het frame van uw PMV te plaatsen om deze van de grond te tillen. Dit haalt namelijk het gewicht van de banden en voorkomt het vormen van kale plekken op uw banden.

## AFVOER VAN UW PMV

U dient uw PMV volgens de plaatselijk geldende regels af te voeren. Neem contact op met de lokale afvalverwerking of uw erkende Leverancier voor informatie omtrent de juiste wijze van afvoer van de verpakkingen van uw elektrische rolstoe, het metalen frame, de plasticen onderdelen, de electronica, accu's en de neoprene, silicone, en polyurethane materialen.



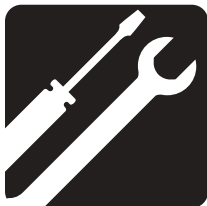
ZUSAMMENBAUEN



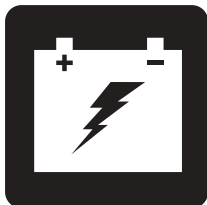
HANDHABUNG



INDIVIDUELLE ANPASSUNG



WARTUNG



BATTERIEN UND AUFLADUNG



# PMV SERIES

## BETRIEBSHANDBUCH

---

# INFORMATION

## **BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG**

Dieses Gerät ist als Fortbewegungshilfsmittel für Personen gedacht, die auf eine sitzende Position eingeschränkt und zur Bedienung eines Personal Elektromobil in der Lage sind.

***ANMERKUNG:** Dieses Benutzerhandbuch wurde aus den neuesten, zum Zeitpunkt der Veröffentlichung verfügbaren Spezifikationen und Produktinformationen zusammengestellt. Wir behalten uns vor, bei Bedarf Änderungen vorzunehmen. Alle Änderungen an unseren Produkten können geringe Unterschiede zwischen den Abbildungen und Erläuterungen in diesem Handbuch und dem von Ihnen erworbenen Produkt verursachen.*

***HINWEIS:** Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der WEEE-, RoHS- und REACH-Richtlinien.*

***HINWEIS:** Dieses Produkt entspricht IPX4 Klassifizierung (IEC 60529).*

***HINWEIS:** Das Ihrem Personal Elektromobil und seine Komponenten bestehen nicht aus Naturlatex. Bitte setzen Sie sich bezüglich jeglichen After-Market-Zubehörs mit dem Hersteller in Verbindung.*





# INHALT

<b>SICHERHEITSWEISUNGEN</b> .....	105
<b>I. BETRIEBSSICHERHEIT</b> .....	106
<b>II. IHR PERSONAL ELEKTROMOBIL</b> .....	109
<b>III. BATTERIEN UND AUFLADUNG</b> .....	117
<b>IV. HANDHABUNG</b> .....	124
<b>V. INDIVIDUELLE ANPASSUNG</b> .....	126
<b>VI. ZERLEGEN UND ZUSAMMENBAUEN</b> .....	130
<b>VII. FEHLERSUCHE</b> .....	131
<b>VIII. PFLEGE UND WARTUNG</b> .....	133

## SICHERHEITSWEISUNGEN



**WARNUNG!** Ein Vertragslieferant von oder ein qualifizierter Techniker muss die Ersteinrichtung dieses Elektromobils vornehmen und alle Verfahren in diesem Handbuch befolgen.

Die folgenden Symbole werden in dieser Bedienungsanleitung und auf dem Produkt laufend verwendet und dienen zur Kennzeichnung von Warnungen und wichtigen Informationen. Es ist äußerst wichtig, diese zu lesen und vollständig zu verstehen.



**WARNUNG!** Wiest auf potenziell gefährliche Zustände/Situationen hin. Das Nichtbefolgen der festgelegten Verfahren kann zu Verletzungen, Komponentenschäden oder Fehlfunktionen führen. Auf dem Produkt ist dieses Symbol schwarz in einem gelben Dreieck mit schwarzen Rand dargestellt.



**ANWEISUNG!** Diese Maßnahmen sollten nur wie beschrieben durchgeführt werden. Die Nichtbeachtung der vorgeschriebenen Maßnahmen kann zu Personen- bzw. Sachschäden führen. Auf dem Produkt ist dieses Symbol weiß in einem blauem Kreis mit weißem Rand dargestellt.



**VERBOTEN!** Diese Handlungen sollten unterlassen werden. Diese Handlungen dürfen Sie unter keinen Umständen vornehmen. Die Nichtbeachtung kann zu Personen- bzw. Sachschäden führen. Auf dem Produkt ist dieses Symbol schwarz in einem roten Kreis mit rotem Schrägstrich dargestellt.

# I. BETRIEBSSICHERHEIT

## SYMBOLS DER PRODUKTSICHERHEIT

Die folgenden Symbole sind an Ihrem Personal Elektromobil angebracht, um auf Warnungen, notwendige Maßnahmen und verbotene Handlungen hinzuweisen. Es ist sehr wichtig für Sie, diese komplett zu lesen und zu verstehen.

**HINWEIS:** *Im Sicherheitsleitfaden, den Sie mit Ihrem Personal Elektromobil erhalten haben, werden weitere Warnhinweise aufgeführt und erläutert. Bitte machen Sie sich mit allen Warnungen und Sicherheitsinformationen in diesem Leitfaden vertraut und lesen bei Bedarf nach.*



**Lesen und befolgen Sie die Angaben dieser Betriebsanleitung.**



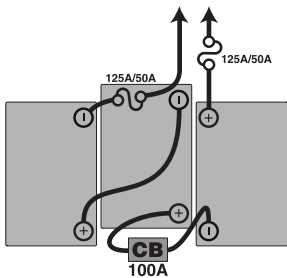
**Hergestellt in.**



**Sicherungspunkte.**



**Elektromobil Informationsetikett.**



**Batterie Set Konfiguration:**

**+ = Pluspol (rot) Batterieanschluss**

**- = Minuspol (schwarze) Batterieanschluss**

**Schließen Sie das rote Batteriekabel an den Pluspol (+) Batterieanschluss.**

**Schließen Sie das schwarze Batteriekabel an den Minuspol (-) Batterieanschluss.**

# I. BETRIEBSSICHERHEIT

## ALLGEMEIN



**ANWEISUNG! Vor der erstmaligen Inbetriebnahme Ihres Personal Elektromobils sollten Sie diese Betriebsanleitung sowie den Sicherheitsleitfaden sorgfältig lesen und verstehen.**

Ihr Personal Elektromobil ist ein hochentwickeltes Gerät, das entworfen wurde, um Ihren Lebensstandard und Ihre Mobilität zu steigern. Ihr Hersteller bietet ein umfassendes Produktsortiment an, um Ihren individuellen Anforderungen gerecht zu werden. Die endgültige Auswahl und Kaufentscheidung hinsichtlich welches PMV Modell in Betrieb genommen wird, obliegt dem/der Personal Elektromobilbenutzer.

Dieses Handbuch setzt voraus, dass das Personal Elektromobil von einer Fachkraft für Fahrgeräte sachgerecht für den Benutzer angepasst wurde.

Unter bestimmten Umständen, einschliesslich gewisser gesundheitlicher Beschwerden, muss der Benutzer die Handhabung des Personal Elektromobils unter Aufsicht einer Pflegeperson üben. Eine Pflegeperson kann ein Familienmitglied oder eine ausgebildete Pflegeperson sein, die über geeignete Kenntnisse über die alltägliche Handhabung eines Personal Elektromobils verfügt.

Im täglichen Umgang mit Ihrem Personal Elektromobil kann es dazu kommen, dass sich einige Situationen ereignen, die ein wenig Übung erfordern. Lassen Sie sich aber Zeit und Sie werden bald in der Lage sein, Türen, Aufzüge, Rampen und unregelmäßige Oberflächen gefahrlos und souverän zu meistern.

Weitere allgemeine Informationen finden Sie in den ergänzenden Informationsblättern und Unterlagen, die Sie mit Ihrem Personal Elektromobil erhalten haben. Bitte lesen und prüfen Sie diese Dokumente und bewahren Sie sie zum späteren Gebrauch griffbereit auf.

Unten aufgeführt sind einige Warnungen, Hinweise und Sicherheitsbestimmungen, die dem Benutzer helfen, sein PMV sicher zu bedienen.

## SICHERHEITSKONTROLLE

Gewöhnen Sie sich an Ihr Personal Elektromobil und seine Fähigkeiten. Es wird empfohlen, eine Sicherheitskontrolle vor jeder Fahrt durchzuführen, damit Ihr Personal Elektromobil reibungslos und sicher fährt.

### Die folgenden Kontrollen sind vor der Fahrt durchzuführen:

- Den Zustand der Reifen prüfen. Stellen Sie sicher, dass die Reifen nicht beschädigt oder stark abgenutzt sind.
- Alle elektrische Anschlüsse auf Festigkeit prüfen. Sie sollen frei von Korrosion sein.
- Alle Steuerungsanschlüsse zur Steckerleiste auf Festigkeit prüfen.
- Die Bremsen auf einwandfreie Funktion prüfen.
- Prüfen Sie anhand der Batterieanzeige, dass die Batterien vollständig geladen sind.
- Achten Sie darauf, dass der Freilaufhandhebel auf den Fahrmodus eingestellt ist, bevor Sie sich auf das Personal Elektromobil setzen.

Sollten Sie ein Problem entdecken, wenden Sie sich an Ihren autorisierten Fachhändler. Bitte sehen Sie in der Kontaktinformations-Beilage nach, die Sie mit Ihrem Personal Elektromobil erhalten haben.

# I. BETRIEBSSICHERHEIT

## INFORMATION ZUR BREMSE

Ihr Personal Elektromobil ist mit leistungsstarken Bremssystemen ausgerüstet:

- Gegenstrombremse: Strom wird benutzt, um das Fahrzeug beim Zurückkehren des Gashebels in die Ausgangsposition (Nullstellung) sofort zu verlangsamen.
- Bremsscheibensystem als Parkbremse: wird mechanisch aktiviert, nachdem das Fahrzeug durch das Gegenstrombremssystem fast zum Stillstand gebracht wird oder wenn eine Unterbrechung des Systemstroms vorliegt.
- Handbremse: Dieser Hebel bietet Ihnen im Notfall zusätzliche Bremsleistung an. Siehe III. „Ihr Personal Elektromobil“.

## HANDBREMSE

Die Handbremse enthält Hydraulikflüssigkeit. Wenn der Hebel gedrückt wird, die Flüssigkeit wird durch die Bremsleitung geschoben, um die Bremskissen gegen die Bremsscheibe zu drücken. Die Handbremse ist eine komplett versiegelte Einheit, was bedeutet, dass die Hydraulikflüssigkeit nicht auslaufen sollte. Es gibt aber bestimmte Sicherheitsmaßnahmen denen gefolgt werden sollte, wenn die Handbremse gerissen oder beschädigt ist.

- Berühren Sie nicht verschüttete Materialien ohne Schutzausstattung, sowie Arbeitsschutzbrille und Handschuhe.
- Für kleine Verschüttungen, die Flüssigkeit mit trockener Erde, Sand, oder anderem nicht brennbarem saugfähigen Stoff abdecken. Wenn aufgesaugt, das Material in eine Plastiktüte geben und wenden Sie sich an Ihre locale Müllbeseitigungsgesellschaft für richtige Beseitigungsmaßnahmen. Bitte den Abfall nicht in Wasserstraßen oder Abwasserkanäle leiten.
- Wenn es Augenkontakt hatte, die Kontaktlinsen untersuchen und entfernen. Die Augen mit kaltem, sauberem Wasser auswaschen. Medizinische Hilfe bei übermäßigem Tränenfluss, Rötungen oder Schmerzen aufsuchen.
- Bei Hautkontakt alle verunreinigten Kleider abnehmen. Waschen Sie die Haut mit Seife und Wasser. Medizinische Hilfe aussuchen wenn die Haut beschädigt ist oder Reizung ist. Verunreinigte Kleider gründlich waschen. Lederkleidung nicht mehr benutzen oder tragen.
- Bei unabsichtlichem Schlucken, Erbrechen nicht induzieren oder etwas trinken ausser von einem Arzt angeordnet. Niemals etwas in den Mund einführen wenn die Person nicht bei vollem Bewusstsein ist. Sofort medizinische Hilfe aufsuchen.
- Wenn eingeatmet, bringen Sie die betroffene Person in die frische Luft. Wenn die betroffene Person nicht atmet, sofort Mund zu Mund Atmung vornehmen. Wenn Atmen schwierig ist, 100% befeuchtetes Sauerstoff durch eine „Qualifizierte Person“ anbieten. Sofort medizinische Hilfe aufsuchen und die betroffene Person warm und ruhig halten.
- Wenn entflammt, sofort mit einem Feuerloescher versuchen das Feuer zu loeschen.

**WARNUNG! Handbremse nicht ändern oder die Hydraulikflüssigkeit ersetzen. Sollte Schaden eintreten, folgen Sie den Sicherheits-Informationen in diesem Abschnitt und wenden Sie sich an Ihren autorisierten Fachhändler für Handbremsenersatz. Die Hydraulik Handbremse sollte nur von einem autorisierten Fachhändler repariert oder ersetzt werden.**



**WARNUNG! Die Handbremse enthaelt Hydraulikflüssigkeit, die an empfindlicher Haut, Augen, Nase/bronchiale Reizungen verursachen kann. Die Handbremse nicht einstellen oder reparieren ohne richtige Schutzausstattung sowie Arbeitsschutzbrille, Handschuhe, und sofort Hände waschen nach der Handhabung.**

# II. IHR PERSONAL ELEKTROMOBIL

## LENKERKONSOLE

Die Lenkerkonsole und der untere Lenker enthalten sämtliche Kontrollkomponenten, die Sie für die Nutzung Ihres PMVs benötigen, inklusive des LCD-Bedienfeldes, des Gaspedal-Hebels, des Schlüsselschalters und des Gaspedal-Schalters. **Siehe Abb. 1.**



**VERBOTEN! Die Lenkerkonsole darf keiner Feuchtigkeit ausgesetzt werden. Wurde diese dennoch der Feuchtigkeit ausgesetzt, darf Ihr Personal Elektromobil erst nach vollständigem Trocknen der Lenkerkonsole wieder in Betrieb genommen werden.**

### Hupen

Um die Hupe zu aktivieren, muss der Schlüssel richtig im Schlüsselschalter stecken. Der Druckknopf lässt die Hupe ertönen. Zögern Sie nicht, die Hupe zu benutzen, um Unfälle oder Verletzungen zu vermeiden.

### Richtungsanzeigeschalter

- Drücken Sie den jeweiligen Blinker-Knopf einmal, um ihn zu aktivieren. Der Blinker leuchtet auf dem LCD-Bildschirm auf.
- Drücken Sie denselben Signal-Knopf erneut, um den Blinker auszuschalten.

**HIWEIS:** Die Blinker sind so eingestellt, dass sie sich nach 15 Sekunden automatisch abschalten. Während der Blinker aktiv ist, ertönt ein Warnton. Siehe Abb. 3 für die Einstellung der Lautstärke.

### Lichtschalter

- Drücken Sie den Beleuchtungsknopf einmal, um das Beleuchtungssystem zu aktivieren. Das Beleuchtungssymbol wird auf dem LCD-Bildschirm angezeigt.
- Drücken Sie den Beleuchtungsknopf erneut, um das Beleuchtungssystem auszuschalten.



**WARNUNG! Benutzer des Personal Elektromobils sind aufgefordert, bei schlechter Sicht die Fahrbeleuchtung zu benutzen—am Tage oder in der Nacht.**

### LCD-Bildschirm und Bedienfeld-Einstellungen

Das LCD-Bedienfeld bietet praktische und intuitiv verständliche Rückmeldungen auf dem LCD-Bildschirm. **Siehe Abb. 1.** Der LCD-Bildschirm wird auch während der Einrichtung (Aktivierung) der unterschiedlichen Bedienfeld-Einstellungen verwendet.

### Warnblinker-Taste

Diese Taste aktiviert die gelben 4-Wege-Blinker an Ihrem Personal Elektromobil.

- Drücken Sie die Taste einmal, um die Blinker zu aktivieren.
- Drücken Sie die Taste erneut, um die Blinker auszuschalten.

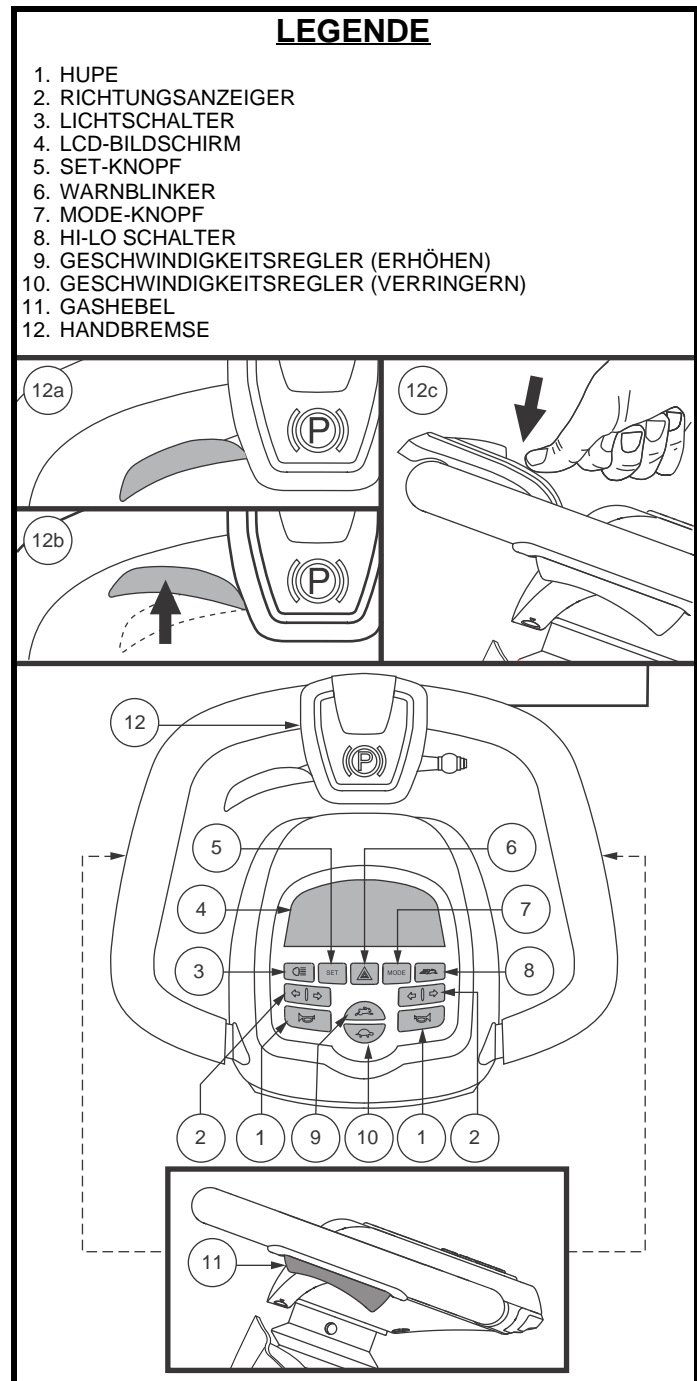


Abb. 1. LCD-Bedienfeld

## II. IHR PERSONAL ELEKTROMOBIL

**HINWEIS:** Wenn die 4-Wege-Blinker blinken, ertönt für die Dauer der eingeschalteten Warnblinker zusätzlich ein Warnton. Siehe Abb. 3 für die Einstellung der Lautstärke.

### Mode-Knopf

Verwenden Sie den Mode-Knopf, um zwischen dem Kilometerzähler, dem Kurzstreckenzähler, der Temperatur und der Uhr zu wechseln.

### Hi-Low-Anzeige

Mit diesem Schalter variieren Sie die Geschwindigkeit des Personal Elektromobils zwischen schnell und langsam.

- Drücken Sie den High-Low-Knopf einmal, um die Geschwindigkeit auf "High" ("Hoch") einzustellen. Die High-Low-Anzeige wird auf dem LCD-Bildschirm angezeigt. **Siehe Abb. 2.** Wenn Sie diese Einstellung zusammen mit den Einstellungstasten für die Geschwindigkeit verwenden, kann das Personal Elektromobil Geschwindigkeiten bis zur voreingestellten Maximalgeschwindigkeit des Personal Elektromobils erreichen.
- Drücken Sie den High-Low-Knopf erneut, um die Geschwindigkeit auf "Low" (Niedrig) einzustellen. Die High-Low-Anzeige wird auf dem LCD-Bildschirm nicht angezeigt. Wenn Sie diese Einstellung zusammen mit den Einstellungstasten für die Geschwindigkeit verwenden, kann das Personal Elektromobil Geschwindigkeiten bis zur Hälfte der voreingestellten Maximalgeschwindigkeit des Personal Elektromobils erreichen.

### Knöpfe zur Geschwindigkeitsanpassung

Mit Hilfe dieser Einstellknöpfe können Sie die Geschwindigkeit Ihres Personal Elektromobils vorauswählen und begrenzen. Angezeigt wird sie in der Anzeige für die Maximalgeschwindigkeit auf dem LCD-Bildschirm. **Siehe Abb. 2.**

- Drücken Sie auf das Symbol der **Schildkröte**, um die Geschwindigkeit des Personal Elektromobils zu verringern.
- Drücken Sie auf das Symbol des **Hasen**, um die Geschwindigkeit des Personal Elektromobils zu erhöhen.

**HINWEIS:** Je mehr Balken in der Anzeige für die Maximalgeschwindigkeit angezeigt werden, desto höher ist Ihre voreingestellte Maximalgeschwindigkeit. Siehe Abb. 2.

### Gashebel

Mit Hilfe dieser Hebel können Sie die Geschwindigkeit Ihres Elektromobils im Vor- und Rückwärtsgang bis zur Maximalgeschwindigkeit kontrollieren, die Sie wiederum mit Hilfe der Knöpfe zur Geschwindigkeitsanpassung festgelegt haben. An der Unterseite des Lenkgriffs befindet sich links und rechts jeweils ein Hebel für das Gaspedal. **Siehe Abb. 1.**

#### Für die Vorwärtsbewegung:

- Drücken Sie den hinteren Teil des Gaspedal-Hebels.

#### Für die Rückwärtsbewegung:

- Drücken Sie den vorderen Teil des Gaspedal-Hebels.

Um rückwärts zu fahren, lassen Sie erst den Gashebel los, so dass Ihr PMV zum Stillstand kommt. Drücken Sie dann den Gashebel in die andere Richtung. Bei vollständigem Loslassen des Gashebels, kehrt der Gashebel automatisch in die Ausgangsposition (Stoppstellung) zurück. Dabei werden die Bremsen eingeschaltet.

### Handbremse

Dieser Hebel bietet Ihnen im Notfall zusätzliche Bremsleistung an. Wenn in Bewegung, lassen Sie den Gashebel vorsichtig los und drücken Sie die Handbremse um zum Stillstand zu kommen.



**ACHTUNG! Die Handbremse ist nur als Notbremse und/oder als Feststellbremse beim Parken zu benutzen.**

Zum Anziehen der Parkbremse betätigen Sie den Handbremshebel und drücken dann auf die Oberseite des Handbremsmechanismus. Ein roter Balken weist darauf hin, dass die Parkbremse des PMV aktiviert wurde. **Siehe Abb. 1.** Wenn Sie die Fahrt fortsetzen wollen, tippen Sie zum Lösen der Parkbremse auf den Handbremshebel.

# II. IHR PERSONAL ELEKTROMOBIL

## LCD-BILDSCHIRM UND BEDIENFELD-EINSTELLUNGEN

Das LCD-Bedienfeld bietet praktische und intuitiv verständliche Rückmeldungen auf dem LCD-Bildschirm. **Siehe Abb. 2.** Der LCD-Bildschirm wird auch während der Einrichtung (Aktivierung) der unterschiedlichen Bedienfeld-Einstellungen verwendet. **Siehe Tabelle 1.**

### LEGENDE

- |  |  |
|--|--|
| 1. ZUSTANDSANZEIGE DER BATTERIE          | 8. AM/PM                               |
| 2. BELEUCHTUNGSANZEIGE                   | 9. UHR                                 |
| 3. GESCHWINDIGKEIT/FEHLERCODE/LAUTSTÄRKE | 10. TEMPERATUR                         |
| 4. HI-LOW ANZEIGE                        | 11. ENTFERNUNG/ZEIT/TEMP/FEHLERANZEIGE |
| 5. EINHEITSANZEIGE                       | 12. KURZSTRECKENZÄHLER                 |
| 6. ANZEIGE DER MAXIMALGESCHWINDIGKEIT    | 13. KILOMETERZÄHLER                    |
| 7. ANZEIGE RECHTER BLINKER               | 14. ANZEIGE LINKER BLINKER             |

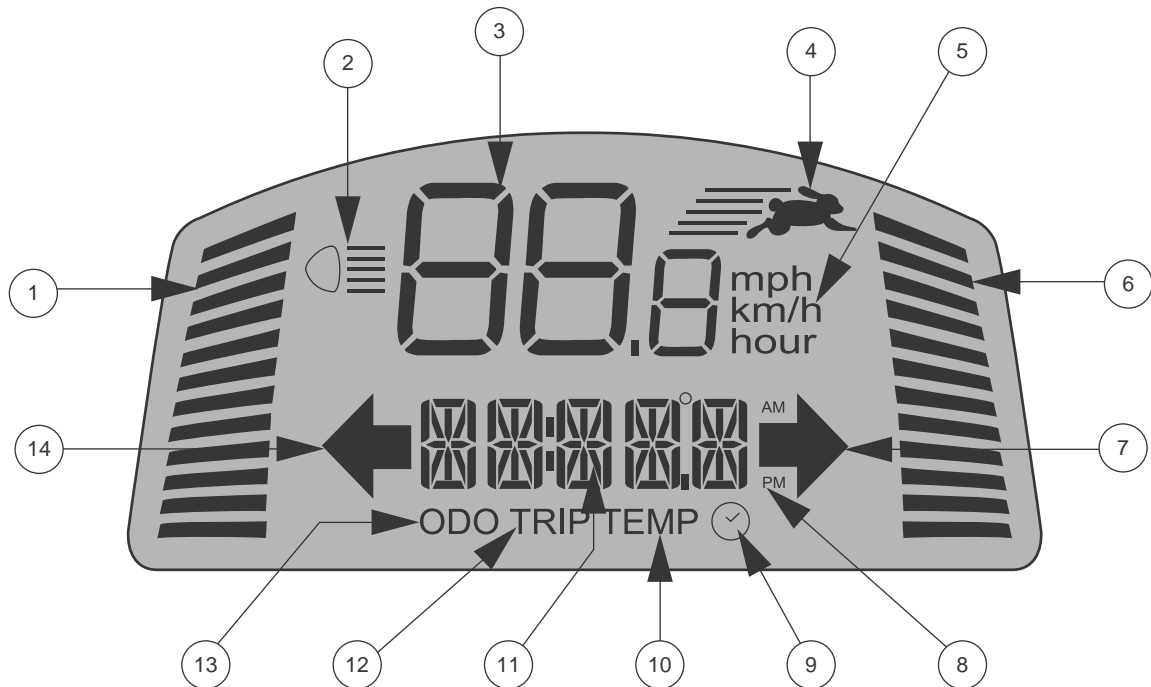


Abb. 2. LCD-Bildschirm



## II. IHR PERSONAL ELEKTROMOBIL

### INFORMATIONEN ZU DEN EINSTELLUNGEN


EINSTELLUNG	CODE	INFORMATION
Kilometerzähler	<b>ODO</b>	Misst mph (Meilen / Stunde), km/h (Kilometer / Stunde) und die Anzahl der genutzten Stunden. Zeigt zudem die insgesamt vom Personal Elektromobil zurückgelegte Entfernung an. (Kann nicht zurückgesetzt werden)
Kurzstreckenzähler	<b>TRIP</b>	Zeigt die zurückgelegte Entfernung während einer Fahrt an. Kann auf "0" zurückgesetzt werden.
Temperatur	<b>TEMP</b>	Zeigt die aktuelle Temperatur in °F oder °C an.
Uhr		Zeigt die Zeit in 12-Stunden- (AM/PM) oder 24-Stunden-Format an.

Tabelle 1. Informationen zum LCD-Bedienfeld

Drücken Sie **MODE**, bis die Einstellung, die Sie ändern möchten, auf dem LED-Bildschirm angezeigt wird. Halten Sie **SET** gedrückt und befolgen Sie die zu Ihrer Einstellung gehörenden Schritte in **Tabelle 2**.



	ODO	TRIP	TEMP	
<b>BEDIENUNG</b>	Drücken Sie die <b>MODE</b>	<b>MODE</b> 2 Sekunden lang drücken und dann loslassen	Drücken Sie die <b>MODE</b>	Drücken Sie die <b>MODE</b> (Stundenziffern blinken)
<b>AUSWAHL</b>	Drücken Sie <b>SET</b> , um eine Option auszuwählen	Halten Sie <b>SET</b> gedrückt, bis sich die Anzeige auf 0,0	Drücken Sie <b>SET</b> , um °F oder °C auszuwählen	Drücken Sie <b>SET</b> , um die Stunden anzupassen. Drücken Sie abwechselnd <b>MODE</b> und <b>SET</b> , um die Minuten anzupassen und zwischen AM und PM zu wählen.
<b>BEENDEN</b>	Drücken Sie die <b>MODE</b>	Drücken Sie die <b>MODE</b>	Drücken Sie die <b>MODE</b>	Drücken Sie 

Tabelle 2. Informationen zum LCD-Bedienfeld

### Batterie-Lademodus

Während der Aufladung der Batterie zeigt die Konsole die Uhrzeit sowie den Batteriezustand an.

### Anzeige des Batteriezustandes

Wenn der Schlüssel in die "On"-Position gedreht wird, zeigt diese LED-Anzeige den ungefähren Batteriestand an. Wenn die Batteriespannung des Personal Elektromobils eine zu niedrige Stufe erreicht, ertönt ein einmaliger *Warnton*, an dem Sie erkennen, dass die Batterien aufgeladen werden müssen. Der Warnton ertönt erst dann wieder, wenn das Personal Elektromobil erneut gestartet oder der Gaspedal-Hebel gedrückt wird.

### LED-Anzeige der Maximalgeschwindigkeit

Die Anzeige der Maximalgeschwindigkeit zeigt die Maximalgeschwindigkeit an, welche mit Hilfe der Knöpfe zur Geschwindigkeitsanpassung ausgewählt wurde. Je mehr Balken beleuchtet sind, desto höher ist die Geschwindigkeit. Die Maximalgeschwindigkeit des Personal Elektromobils wird über die HIGH-LOW-Einstellung festgelegt, mit deren Hilfe sich die Maximalgeschwindigkeit bei der Auswahl von LOW um die Hälfte reduziert. Die tatsächliche Fahrgeschwindigkeit wird in der Geschwindigkeitsanzeige auf dem LCD-Bildschirm angezeigt.



# II. IHR PERSONAL ELEKTROMOBIL

## Lautstärkeregelung

Der Ton der Warnblinker, der Hupe und der Blinker sowie die Signaltöne bei geringer Spannung und bei Fehlermeldungen können jeweils unabhängig ein- und ausgeschaltet werden. **Siehe Abb. 3.**

### Ein- und Ausschalten des Tons:

1. Stellen Sie sicher, dass sich der Schlüssel in der "Off"-Position befindet.
2. Drücken Sie die entsprechenden beiden Knöpfe gleichzeitig (**siehe Tabelle 3**), und drehen Sie den Schlüssel in die "On"-Position.
3. Lassen Sie die Knöpfe los, sobald die Anzeige für die Einstellung der Lautstärke erscheint.
4. Drücken Sie die Hasen- oder Schildkröten-Taste, um durch die verschiedenen Modi zu wechseln (0-3 bedeutet AUS und 4 EIN).

**HINWEIS:** Die Hupe kann ein- und ausgeschaltet werden. Zur Aktivierung der Hupe muss der Ton unter „Set 2“ auf 4 eingestellt werden.

5. Zum Beenden drücken Sie bitte eine beliebige Taste außer dem Hasen oder der Schildkröte.

**HINWEIS:** Die Sprache der Fehlermeldungen wird genauso wie die Lautstärke eingestellt.

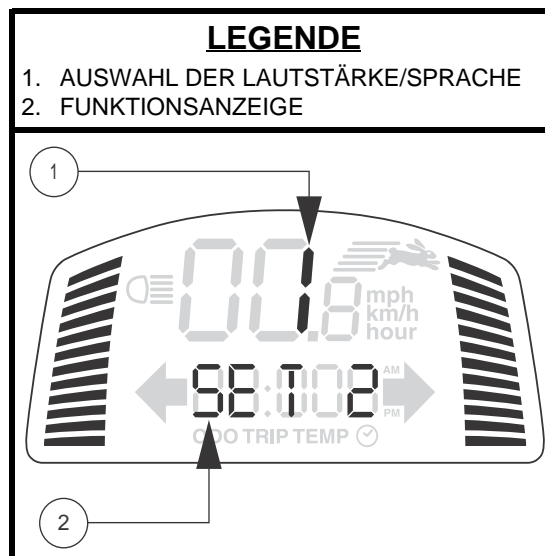


Abb. 3. Anzeige der Lautstärkeeinstellung

FUNKTION	TASTEN	FUNKTIONSANZEIGE
Warnblinker	SET + WARNBLINKER	SET 1
Hupen	SET + HUPEN	SET 2
Niedrige Spannung	SET + RICHTUNGSANZEIGER (LINKS)	SET 3
Richtungsanzeigeschalter	SET + RICHTUNGSANZEIGER (RECHTS)	SET 4
Sprache der Fehlermeldungen	SET + LICHTER	SET 5 6 - Spanisch 5 - Italienisch 4 - Französisch 3 - Deutsch 2 - Holländisch 1 - Englisch 0 - Schließen

Tabelle 3. Informationen zur Lautstärkeeinstellung

# II. IHR PERSONAL ELEKTROMOBIL

## UNTERE LENKER

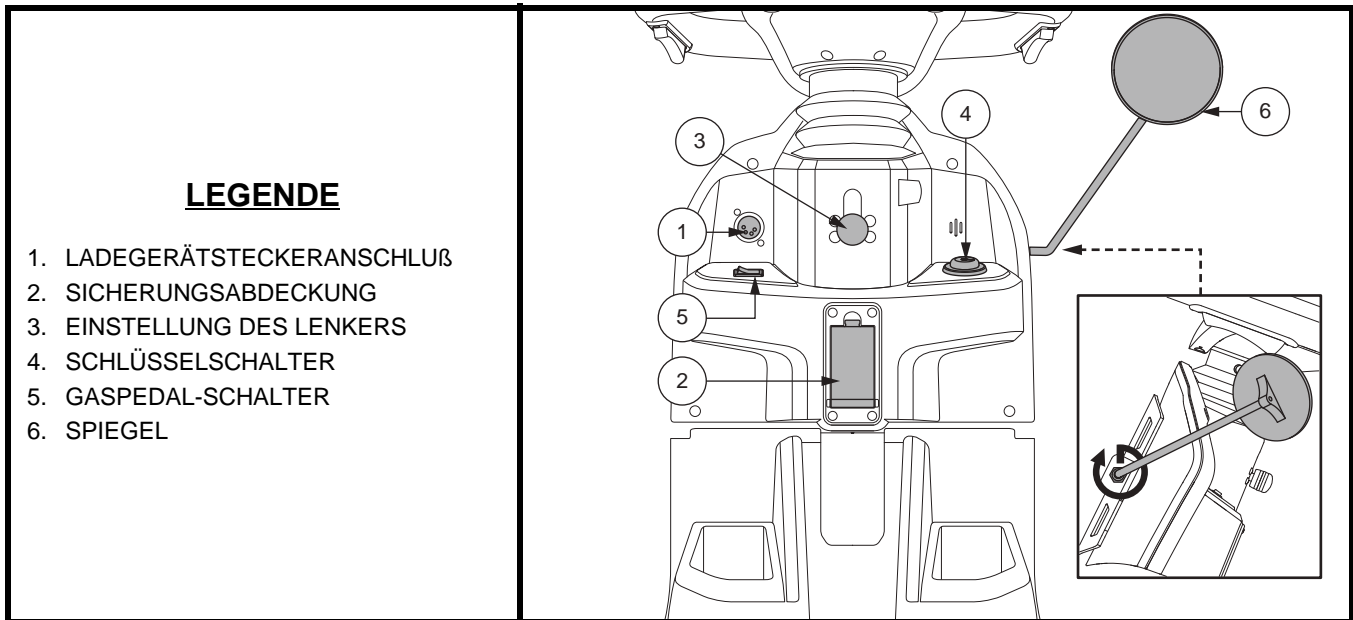


Abb. 4. Komponenten unterhalb des Lenkers

### Steckdose für Ladegerätkabel

Das externe Ladegerätkabel wird in diesem Anschluss eingesteckt. Die externe Anschlussbuchse befindet sich am Lenker. **Siehe Abb. 4.**

### Lenkerkonsolen Sicherungen

Ihr Personal Elektromobil ist ausgestattet mit einer Reihe von Elektro-System Sicherungen, die das externe Ladegerät-System, Schlüsselschalter, und Beleuchtungssystem von ein Überlast von elektrischen Strom schützt. Diese Sicherungen sind die gleichen wie die in Automobilen und befinden sich in einem Fach auf dem Lenker. **Siehe Abb. 5.**

**HINWEIS:** Alle elektrischen Bereiche müssen trocken und sauber von fremden Materialien sein.

### Einstellknopf für den Lenker

Sie in Abschnitt V. „Individuelle Anpassung“.

### Schlüsselschalter

- Um Ihr Personal Elektromobil einzuschalten, den Schlüssel in den Schlüsselschalter ganz einstecken und im Uhrzeigersinn drehen. **Siehe Abb. 4.**
- Um Ihr Personal Elektromobil auszuschalten, den Schlüssel entgegen dem Uhrzeigersinn drehen.



**WARNUNG!** Sollte der Schlüssel während der Fahrt in die „Aus“ Position geschaltet werden, schalten sich die elektronischen Bremsen ein und Ihr Personal Elektromobil wird abrupt zum Stehen kommen!

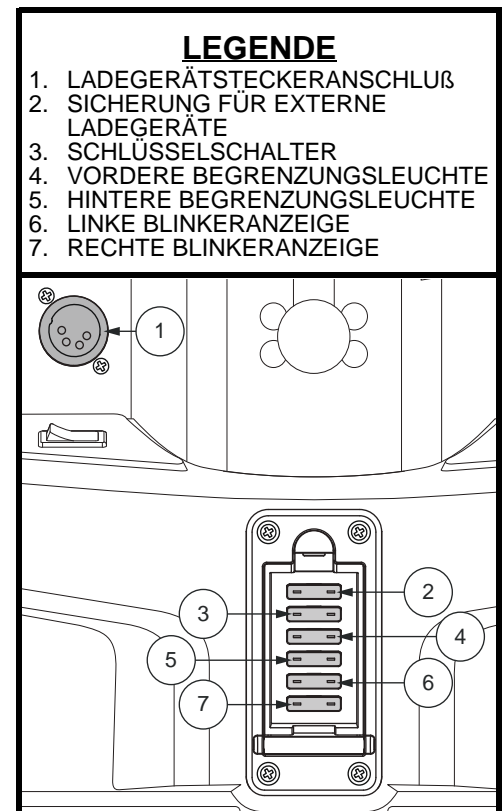


Abb. 5. Steckdose für Ladegerätkabel/ Lenkerkonsolen Sicherungen

## II. IHR PERSONAL ELEKTROMOBIL

### Gaspedal-Schalter

Dieser Schalter legt fest, welcher Gaspedal-Hebel (links oder rechts) funktioniert. **Siehe Abb. 4.**

- Kippen Sie den Schalter nach links, um den linken Gaspedal-Hebel zu aktivieren.
- Kippen Sie den Schalter nach rechts, um den rechten Gaspedal-Hebel zu aktivieren.

**HINWEIS:** *Es funktioniert jeweils nur ein Gaspedal-Hebel.*

### Spiegelpositionierung und Einstellung

Informationen zur Positionierung und Einstellung Ihres Spiegels finden Sie in Abschnitt V., „Individuelle Anpassung“.

### HECKTEIL

Der manuelle Freilaufhebel und der Antrieb befinden sich im Heckteil Ihres Personal Elektromobils wie gezeigt. **Siehe Abb. 6.** Die Batterien und der Hauptunterbrecher (Rücksetzschalter) sind zwar nicht abgebildet, befinden sich aber ebenfalls am Heckteil des Personal Elektromobil.



**WARNUNG!** Bevor Sie ihr Personal Elektromobil in oder aus dem Freilaufbetrieb schalten, entfernen Sie den Zündschlüssel aus dem Schlüsselschalter. Setzen Sie sich niemals auf ihr Personal Elektromobil, solange es sich noch im Freilaufbetrieb befindet. Schalten Sie niemals an einer Steigung Ihr Personal Elektromobil in den Freilaufbetrieb.

### Manueller Freilaufhebel

Um Ihr Personal Elektromobil über kurze Strecken zu schieben, können Sie es auf Freilaufmodus umschalten.

1. Den Schlüssel aus dem Schlüsselschalter entfernen.
2. Freilaufhebel hochheben und nach vorne druecken um das Antriebs- und Bremssystem abzuschalten. Danach koennen Sie Ihr Personal Elektromobil schieben.
3. Drücken Sie den manuellen Freilaufhebel nach unten, um das Antriebs- und Bremssystem wieder einzukuppeln; damit wird Ihr Personal Elektromobil aus dem Freilaufmodus geschaltet.



**WARNUNG!** Das Bremssystem ist deaktiviert, wenn sich Ihr Personal Elektromobil im Freilaufmodus befindet.

- Entkoppeln Sie die Antriebsmotoren nur auf einer ebenen Oberfläche.
- Vergewissern Sie sich, dass der Schlüssel aus dem Schlüsselschalter entfernt wurde.
- Stellen Sie sich hinter das Personal Elektromobil, um den Freilaufmodus zu aktivieren oder auszuschalten. Führen Sie diese Funktion nie aus, während Sie auf dem Personal Elektromobil sitzen.
- Nachdem Sie Ihr Personal Elektromobil verschoben haben, stellen Sie ihn immer wieder in den Antriebsmodus, um das Bremssystem zu aktivieren.

**HINWEIS:** *Sollte das Personal Elektromobil auf Freilaufmodus geschaltet werden (manueller Freilaufhebel hochgezogen) während sich der Schlüssel in der Einschaltposition befindet, wird das Personal Elektromobil nicht anfahren bis Sie den manuellen Freilaufhebel nach unten geschoben haben und der Schlüssel zuerst ausgeschaltet und dann wieder eingeschaltet wird.*

### Antriebsbaugruppe

Die Antriebsbaugruppe ist eine elektromechanische Einheit, die elektrische Energie von Ihrem Personal Elektromobil Batterien in die für den Radantrieb der Personal Elektromobil benötigte mechanische Energie umwandelt.

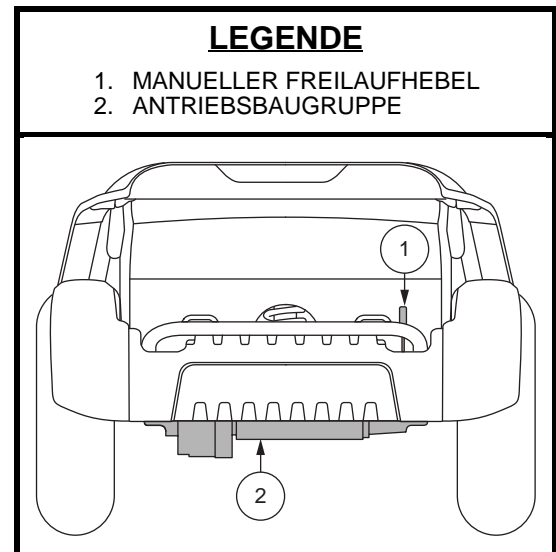


Abb. 6. Heckteil

# II. IHR PERSONAL ELEKTROMOBIL

## Batterien

Die Batterien speichern die für das Betreiben Ihres Personal Elektromobils benötigte elektrische Energie. Siehe III. „Batterien und Aufladung“ für Informationen darüber, wie Sie die Batterien Ihres Personal Elektromobils aufladen.

## Hauptunterbrecher

Bei einer zu niedrigen Batteriespannung oder bei der Überlastung des Personal Elektromobils durch schwere Last oder zu große Steigungen, ist ein Auslösen der Hauptunterbrecher möglich, um Motor und Elektronik vor Schäden zu schützen. **Siehe Abb. 7.**

- Reset-Hebel kippt nach unten, wenn der Trennschalter ausgelöst wird.
- Lassen Sie die Elektronik eine oder zwei Minuten lang ruhen.
- Drücken Sie den Schalter, um die Sicherung zurückzustellen.
- Bei mehrfachem Auslösen der Sicherung sollten Sie die Batterien öfter aufladen oder einen Batterieladungstest von Ihrem autorisierten Fachhändler durchführen lassen.
- Bei wiederholtem Auslösen der Sicherung wenden Sie sich an Ihren autorisierten Fachhändler, um eine Wartung durchzuführen.

**HINWEIS:** Wenn Sie das Personal Elektromobil für den Transport oder für die Nutzung vorbereiten, oder wenn eine Situation nach einer manuellen Abschaltung des Elektrosystems verlangt, drücken Sie den manuellen Ausschaltknopf an der Sicherung. Dies unterbricht die komplette Stromversorgung des Personal Elektromobils.

## SICHERUNGSPUNKTE

Sichern Sie das Personal Elektromobil im Fahrzeug immer in Vorwärtsposition. Befestigen Sie die vier Sicherheitsgurte an den vorgesehenen Sicherungspunkten. **Siehe Abb. 8.** Ziehen Sie die Sicherheitsgurte fest, so dass sie gut gestrafft sind. Befestigen Sie die Gurte niemals an verstellbaren, beweglichen oder abnehmbaren Teilen des Personal Elektromobils wie Armlehnen, Verkleidungselementen oder Rädern. Diese Komponenten müssen entfernt werden. Positionieren Sie die Ankerpunkte für die hinteren Sicherheitsgurte direkt hinter den hinteren Sicherungspunkten des Personal Elektromobils. Die vorderen Sicherheitsgurte müssen an Ankerpunkten am Boden befestigt werden, deren Abstand die Breite des Personal Elektromobils übertrifft. Dadurch wird eine höhere Seitenstabilität erreicht.



**WARNUNG! Versichern Sie sich, dass Ihr Personal Elektromobil während des Transports in Fahrzeugen ordnungsgemäß gesichert ist. Elektromobile, die nicht gesichert sind, können zu Schaden oder Gefahr von Benutzer und anderen Passagieren im Falle von plötzlichem Anhalten, oder scharfen Lenkungen, sowie zum Umkippen oder zur Seite rutschen des Personal Elektromobils führen.**

### LEGENDE

1. HEBELART
  - a. Reset-Hebel
  - b. manueller Ausschaltknopf

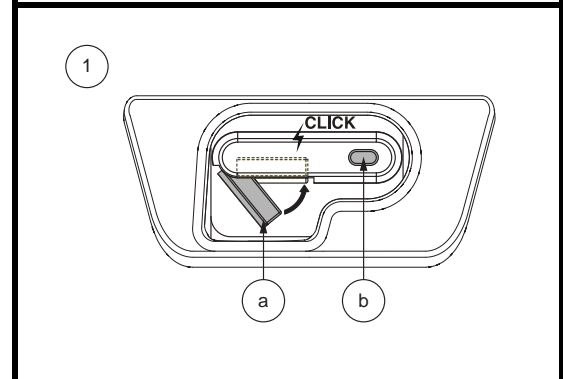


Abb. 7. Hauptunterbrecher

### LEGENDE

1. HINTERE SICHERUNGSPUNKTE
2. VODERE SICHERUNGSPUNKTE

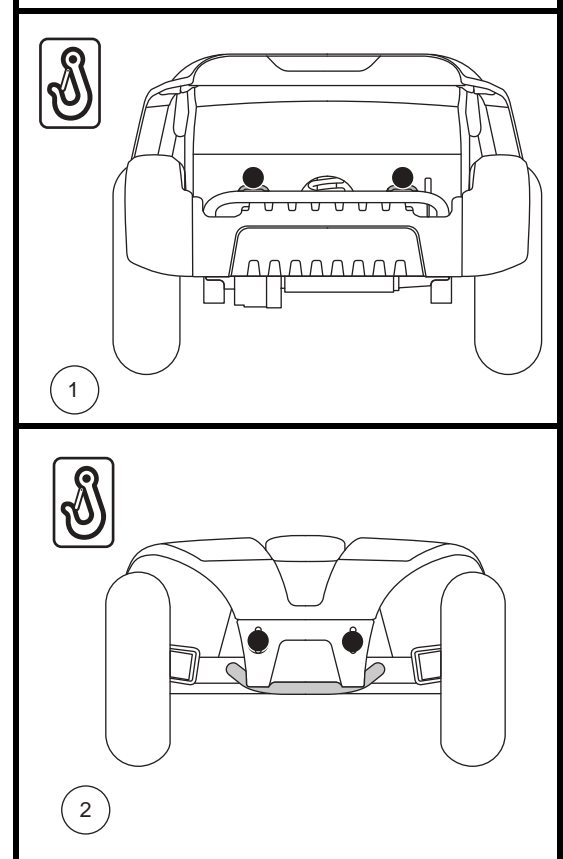


Abb. 8. Sicherungspunkte (Durch schwarze Punkte gekennzeichnet)

# III. BATTERIEN UND AUFLADUNG

## BATTERIES AND CHARGING

Ihr Personal Elektromobil ist mit drei versiegelten und wartungsfreien 12-V-Batterien ausgerüstet. Diese werden über ein externes Ladegerät wiederaufgeladen.

- Laden Sie die Batterien Ihres PMVs vor der ersten Benutzung mindestens 8 bis 14 Stunden lang auf.
- Ihre Batterien sollten immer vollständig aufgeladen sein, um das einwandfreie Betreiben Ihres Personal Elektromobils zu gewährleisten.

## ABLESEN DER BATTERIESPANNUNG

Der Batterieanzeiger auf der Lenkerkonsole zeigt die ungefähre Kapazität der Batterien. **Siehe Abb. 9.** Um die größtmögliche Genauigkeit zu erreichen, sollte der Batterieanzeiger des PMVs bei maximaler Geschwindigkeit auf trockenem, ebenem Untergrund getestet werden. Lesen Sie sich für Modelle mit LCD-Bildschirm bitte den Abschnitt „Anzeige des Batteriezustandes“ in Abschnitt II., „Ihr Personal Elektromobil“.

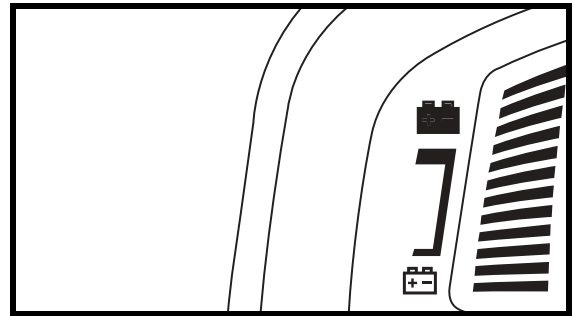


Abb. 9. Batterieanzeige

## AUFLADEN DER BATTERIEN



**VERBOTEN!** Das Entfernen des Erdungsstiftes kann zu elektrischer Gefährdung führen. Wenn notwendig, installieren Sie einen zugelassenen 3-poligen Adapter an einem elektrischen Ausgang mit einer 2-poligen Steckdose.



**VERBOTEN!** Benutzen Sie niemals eine Verlängerung mit dem Ladegerät. Stecken Sie das Ladegerät direkt in eine korrekt verkabelte Normsteckdose.



**VERBOTEN!** Vermeiden Sie während des Ladevorgangs das unbeaufsichtigte Spielen von Kindern in der Nähe des Personal Elektromobils. Ihr Hersteller empfiehlt, die Batterien nicht bei besetztem Personal Elektromobil zu laden.



**ANWEISUNG!** Lesen Sie vor dem Aufladen der Batterien die Anweisungen zum Batterieladen in diesem Handbuch.



**WARNUNG!** Während des Ladevorganges können explosive Gase entstehen. Halten Sie das Personal Elektromobil und das Batterieladegerät fern von jeder Zündquelle, wie Flammen oder Funken, und sorgen Sie für eine angemessene Belüftung während Sie die Batterien laden.

**WARNUNG!** Sie müssen die Batterien Ihres Personal Elektromobils mit dem mitgelieferten separaten Batterieladegerät aufladen. Verwenden Sie kein Batterieladegerät für Automobile.

**WARNUNG!** Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch das Ladegerät, die Verkabelung und Steckverbindungen auf Beschädigungen. Wenden Sie sich an Ihren autorisierten Fachhändler, sobald Sie eine Beschädigung feststellen.



**WARNUNG!** Versuchen Sie nicht, das Gehäuse des Ladegeräts zu öffnen. Sollte das Ladegerät nicht einwandfrei funktionieren, wenden Sie sich an Ihren autorisierten Fachhändler.

**WARNUNG!** Ist Ihr Ladegerät mit Kühlschlitzen ausgestattet, versuchen Sie nicht, Gegenstände durch diese Schlitze zu schieben.

**WARNUNG!** Beachten Sie, dass sich das Gehäuse des Batterieladegeräts während des Ladevorgangs erhitzen kann. Vermeiden Sie die Berührung und stellen Sie das Gerät nicht auf eine Fläche, die durch Hitze beschädigt werden könnte.



**WARNUNG!** Ist Ihr externes Ladegerät nicht für den Gebrauch im Freien getestet und zugelassen, setzen Sie es nicht widrigen oder extremen Wetterbedingungen aus. Sollte das Ladegerät mal widrigen oder extremen Wetterbedingungen ausgesetzt sein, muss es die Möglichkeit haben, sich an die Unterschiede in den Umweltbedingungen anpassen zu können, bevor Sie es wieder innerhalb von geschlossenen Räumen verwenden.



# III. BATTERIEN UND AUFLADUNG

Befolgen Sie die folgenden einfachen Schritte für eine sichere Ladung der Batterien:

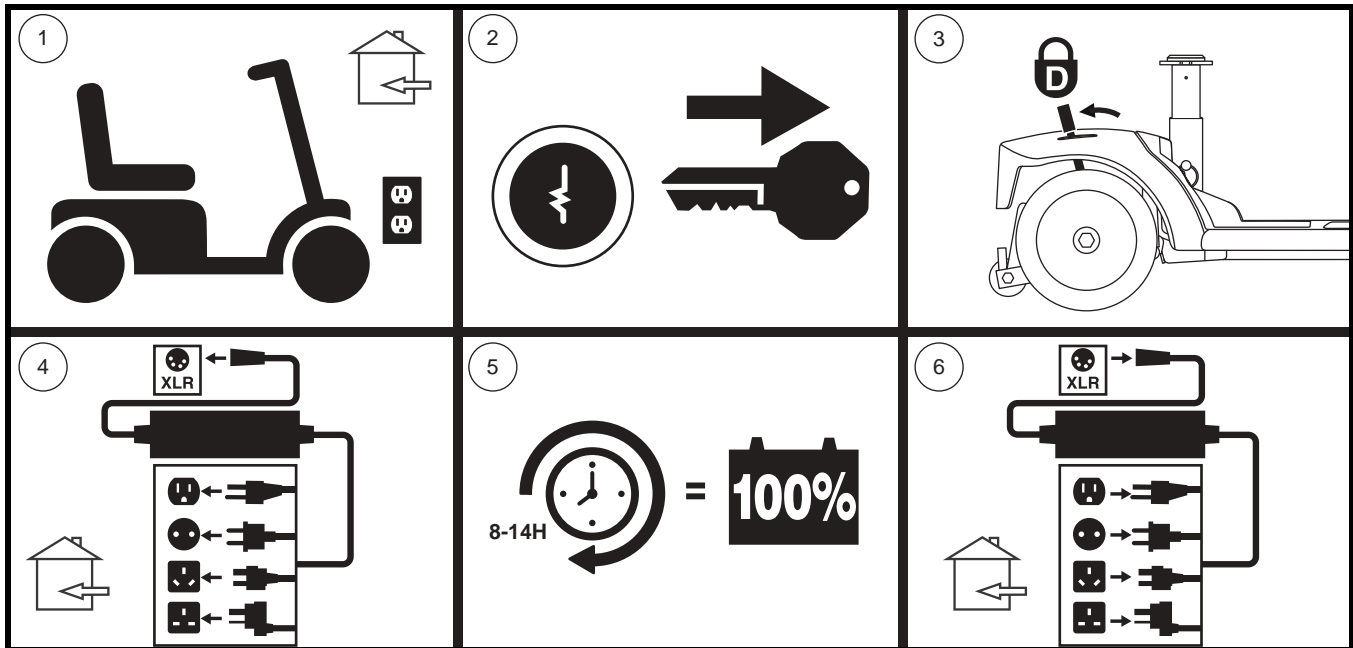


Abb. 10. Vorgehensweise zum Aufladen der Batterien



**WARNUNG!** Die LED Lichter am Ladegerät zeigen die jeweiligen Ladezustände zu den unterschiedlichen Zeiten an. Falls die LED nicht innerhalb von 24 Stunden anzeigt, dass der Ladevorgang abgeschlossen wurde, trennen Sie das Ladegerät von der Steckdose und wenden sich an Ihren Händler. Benutzen Sie bitte die mit dem Ladegerät gelieferte Bedienungsanleitung für eine vollständige Erklärung dieser Anzeichen.

**HINWEIS:** Ihr Personal Elektromobil verfügt über eine Ladeunterbrechungsfunktion. Ihr Personal Elektromobil wird sich nicht bewegen, und der Batterieanzeiger wird nicht funktionieren, solange die Batterien aufgeladen werden.

## HÄUFIG GESTELLTE FRAGEN

### Wie funktioniert das Ladegerät?

Bei niedriger Batteriespannung des Personal Elektromobils ist der Ladestrom von dem Ladegerät dementsprechend hoch. Sobald sich die Batteriespannung der Vollladung nähert, wird die Ladestromzufuhr von dem Ladegerät niedriger. Bei Vollladung liegt die Stromzufuhr bei Null Ampere. Folglich kann das angeschlossene Ladegerät die Stromzufuhr aufrechterhalten, ohne dabei die Batterien zu überladen. Anweisungen zum Aufladen finden Sie in der mit dem Ladegerät gelieferten Anleitung.

### Darf ich ein anderes Ladegerät benutzen?

Die Ladegeräte werden exakt auf ihre speziellen Anwendungen ausgesucht und auf den Typ, Größe und die chemische Zusammensetzung der entsprechenden Batterie abgestimmt. Wir empfehlen Ihnen, nur das als Originalzubehör mit Ihrem Produkt gelieferte Ladegerät zu verwenden, um das Personal Elektromobil auf die sicherste und ökonomischste Weise aufzuladen. Jegliche Methode, die Batterie mit anderen Geräten aufzuladen, ist ausdrücklich verboten.

### Warum laden die Elektromobilbatterien nicht auf?

- Vergewissern Sie sich, dass die roten (+) und schwarzen (-) Batteriekabel ordnungsgemäß an den Batteriepolen befestigt sind.
- Achten Sie darauf, dass beide Enden des Ladegerätkabels richtig eingesteckt sind.



# III. BATTERIEN UND AUFLADUNG

## Wie oft muss ich die Batterien aufladen?

Um entscheiden zu können, wie oft Sie die Personal Elektromobilbatterien aufladen sollen, sollten Sie zwei Hauptfaktoren berücksichtigen:

- Tägliche, ganztägige Verwendung Ihres Personal Elektromobils.
- Seltene oder sporadische Verwendung Ihres Personal Elektromobils.

Unter Berücksichtigung dieser Faktoren kann man entscheiden, wie oft und wie lange die Batterien aufgeladen werden müssen. Das externe Batterieladegerät ist so konzipiert, dass eine Überladung der Batterien verhindert wird. Dennoch können Probleme auftauchen, wenn Sie die Batterien selten oder unregelmäßig aufladen. Um für ein gefahrloses und zuverlässiges Betreiben und Aufladen der Batterien zu sorgen, folgen Sie den im Folgenden erwähnten Richtlinien:

- Wenn Sie Ihr Personal Elektromobil täglich verwenden, laden Sie die Batterien auf, sobald am jeweiligen Tag keine weitere Benutzung mehr zu erwarten ist. Das Personal Elektromobil ist dann am nächsten Morgen einsatzbereit. Wir empfehlen Ihnen, die Batterien nach der täglichen Benutzung wenigstens 8 bis 14 Stunden aufzuladen. Es ist ratsam, den Ladevorgang weitere 4 Stunden fortzusetzen, nachdem das Ladegerät volle Batterien angezeigt hat.
- Wenn Sie Ihr Personal Elektromobil einmal wöchentlich oder weniger verwenden, laden Sie die Batterien mindestens einmal pro Woche für wenigstens 24 Stunden auf.

**HINWEIS:** *Achten Sie darauf, die Batterien vollständig aufzuladen, und vermeiden Sie Tiefentladungen. Anweisungen zum Aufladen finden Sie in der mit dem Ladegerät gelieferten Anleitung. Zur Verbesserung von Leistung und Lebensdauer empfiehlt Ihren autorisierten Fachhändler, die Batterien mindestens einmal im Monat ohne Unterbrechung für 48 Stunden aufzuladen.*

## Wie Sorge ich für eine lange Lebensdauer der Batterien?

Voll aufgeladene zyklenfeste Batterien erbringen eine zuverlässige Leistung und haben ein langes Betriebsleben. Achten Sie darauf, dass die Batterien möglichst immer voll aufgeladen sind. Entladene, unregelmäßig aufgeladene oder unvollständig aufgeladene und dann eingelagerte Batterien können dauerhaft beschädigt werden, so dass es zu einer unzuverlässigen Leistung und einem begrenzten Betriebsleben kommen kann.

**HINWEIS:** *Schalten Sie für eine längere Lebensdauer der Batterien das Personal Elektromobil bei Nichtbenutzung stets aus und ziehen den Schlüssel ab.*

## Wie kann ich mit einer Batterieladung die maximale Reichweite erreichen?

Sie werden selten ideale Fahrverhältnisse erleben, wie z.B. glatte, ebene, feste Oberflächen ohne Wind und Kurven. Sie werden oft mit Steigungen, Spalten im Fußweg, unebenen und weichen Oberflächen, Kurven und Wind konfrontiert werden, die die Reichweite und Betriebszeit pro Batterieladung beeinflussen können. Zum Erreichen einer maximalen Reichweite pro Batterieladung schlagen wir folgendes vor:

- Vor der Verwendung laden Sie Ihre Personal Elektromobilbatterien voll auf.
- Achten Sie immer auf den korrekten Luftdruck in allen Reifen (wenn Ihr Personal Elektromobil mit Luftbereifung ausgestattet ist).
- Versuchen Sie beim Planen Ihrer Fahrstrecke, Steigungen, sowie beschädigte oder weiche Oberflächen zu vermeiden.
- Nehmen Sie kein unnötiges Gepäck mit.
- Versuchen Sie, während der Fahrt ein gleichmäßiges Tempo zu halten.
- Stop-and-go Fahren vermeiden.
- Zur Verbesserung von Leistung und Lebensdauer empfehlen wir, die Batterien mindestens einmal im Monat ohne Unterbrechung für 48 Stunden aufzuladen.
- Stellen Sie sicher, dass alle Kabelverbindungen ordnungsgemäß hergestellt sind.

# III. BATTERIEN UND AUFLADUNG

## Welche Art von Batterien soll ich verwenden?

Wir empfehlen verschlossene und wartungsfreie zyklenfeste Batterien. Verschlossene AGM und Gel-Zelle Batterien sind zyklenfeste Batterien, die eine ähnliche Betriebsleistung aufweisen. Verwenden Sie nie Nasszellenbatterien, die abnehmbare Kappen haben.



**WARNUNG! In Batterien können korrosive Chemikalien enthalten sein. Verwenden Sie nur AGM oder Gelzellen-Batterien, um das Risiko von Undichtheiten oder explosiven Bedingungen zu verringern.**

*HINWEIS: Versiegelte Batterien sind nicht einsatzbereit. Entfernen Sie nicht die Kappen.*

## Warum bringen neue Batterien nicht gleich die volle Leistung?

Zyklenfeste Batterien verwenden eine andere chemische Technologie als Kraftfahrzeugbatterien, Nickelkadmium Batterien (NiCad) oder andere herkömmliche Batterien. Zyklenfeste Batterien wurden speziell dafür entwickelt, um Energie zu liefern, eine Entladung zu erlauben und eine relativ schnelle Aufladung zu erreichen.

Um Ihr Personal Elektromobil und dessen spezifische elektrische Anforderungen mit den am besten geeigneten Batterien zu versorgen, arbeiten wir eng mit unserem Batteriehersteller zusammen. Neue Batterien werden voll aufgeladen an unsere Kunden ausgeliefert. Während des Transportes können die Batterien extremen Temperaturschwankungen ausgesetzt werden, welche die ursprüngliche Leistung beeinflussen können. Hitze verringert die Spannung, durch Kälte wird die Abgabe der vorhandenen Leistung verlangsamt und die Batterieladezeit verlängert.

Es kann einige Tage dauern, bevor die Temperatur der Batterien sich stabilisiert und sich der neuen Umgebungstemperatur angepasst hat. Darüber hinaus sind einige Nachladungen (Teilentladungen mit anschließenden Vollladungen) nötig, um das kritische chemische Gleichgewicht zu schaffen, das für die Höchstleistung und eine lange Lebensdauer der zyklenfesten Batterie erforderlich ist.

## Um Ihre neuen Batterien für maximale Leistung und Kapazität vorzubereiten, befolgen Sie diese Schritte:

1. Vor der ersten Verwendung die neuen Batterien voll aufladen. Dadurch erreicht die Batterie 88% des Leistungsniveaus.
2. Fahren Sie Ihr Personal Elektromobil in einer sicheren Umgebung und fahren Sie zuerst langsam. Fahren Sie keine weiten Strecken oder in unbekanntes Gebiet, bevor Sie sich an die Steuerung gewöhnt haben und die Batterien richtig eingelaufen sind.
3. Batterien nochmals voll aufladen. Die Batterien müssen jetzt über 90% ihres Leistungspotentials abgeben.
4. Ihr Personal Elektromobil nochmals in Betrieb nehmen, und Batterien nochmals voll aufladen.
5. Nach vier oder fünf Nachladungen erbringen die Batterien 100% ihrer Spitzenleistung und erreichen eine längere Betriebsdauer.

## Wie ist es mit dem öffentlichen Verkehr?

Wollen Sie öffentliche Verkehrsmittel mit Ihrem Personal Elektromobil benutzen, setzen Sie sich vorher mit dem Verkehrsbetrieb in Verbindung, um eventuell spezifische Erfordernisse zu klären.



# III. BATTERIEN UND AUFLADUNG

Wie wechsel ich die Batterie in meinem Personal Elektromobil?



**ANWEISUNG!** Batteriestutzen, Pole und Zubehörteile sind bleihaltig oder beinhalten Bleiverbindungen. Schützen Sie Augen und Hände. Nach Arbeiten an den Batterien stets die Hände reinigen.



**WARNUNG!** Immer drei Batterien identischen Typs, chemischen Aufbaus und identischer Amperestundenkapazität (Ah) verwenden. Die empfohlenen Typen und Kapazitäten finden Sie in der Tabelle mit technischen Daten in diesem Handbuch und in dem mit dem Batterieladegerät gelieferten Handbuch.

**WARNUNG!** Keine alten und neuen Batterien mischen. Immer alle drei Batterien gleichzeitig auswechseln.

**WARNUNG!** Falls Sie irgendwelche Fragen bezüglich der Batterien in Ihrem Personal Elektromobil haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Vertragslieferanten.



**WARNUNG!** Die Batterie nicht auswechseln, wenn sich jemand im PMV befindet.

**WARNUNG!** Die Batterien in Ihrem PMV sollten nur von einem Vertragslieferanten oder einem qualifizierten Techniker gewartet oder ausgetauscht werden.



**VERBOTEN!** Halten Sie Werkzeuge oder andere Metallobjekte von den Batterieanschlüssen fern. Der Kontakt mit Werkzeugen kann einen elektrischen Schlag auslösen.

Für die Batteriewechsel benötigen Sie:

- Metrische/ Standard Innensechskantschlüsselsatz und Ratsche
- Einstellbarer Schraubenschlüssel



**WARNUNG!** Das Heben von Gewichten über Ihr Leistungsvermögen hinaus kann zu Verletzungen führen. Falls erforderlich, holen Sie bei der Zerlegung Ihres Personal Elektromobils Hilfe.

**Batterie-Austausch:**

1. Entfernen Sie den Sitz und die hintere Abdeckung. **Siehe Abb. 11.**
  - a. Entfernen Sie die Batterie Abdeckung indem Sie die zwei (2) Rändelschrauben, die es am Personal Elektromobil Rahmen befestigen, abschrauben und die Abdeckung hoch und vom Personal Elektromobil heben. **Siehe Abb. 11.**
  - b. Entfernen Sie die Batterie Abdeckung indem Sie die vier (4) Rändelschrauben, die es am Personal Elektromobil Rahmen befestigen, abschrauben und die Abdeckung hoch und vom Personal Elektromobil heben. **Siehe Abb. 11.**
2. Lösen Sie den Haltegurt der Batterie(s).



**WARNUNG!** Ziehen Sie niemals direkt an einem Stromkabel, um es vom Personal Elektromobil zu trennen. Halten Sie zum Trennen des Kabels stattdessen den Stecker. Dadurch wird eine Beschädigung der Drähte vermieden.

## LEGENDE

1. RÄNDELSCHRAUBE
2. HINTERE ABDECKUNG
3. BATTERIE ABDECKUNG

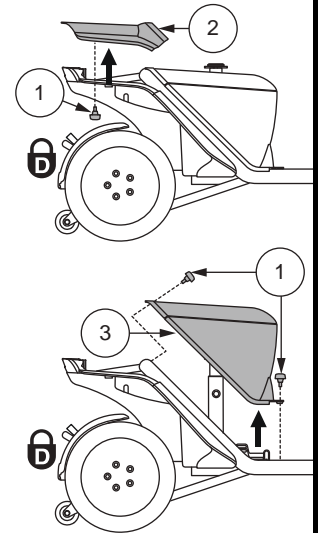


Abb. 11. Entfernung/Ersetzung der Abdeckung

# III. BATTERIEN UND AUFLADUNG

4. Trennen Sie die Batterienkabel von den Batterieanschlüssen, indem Sie die Anschlusskippchen zurückschieben und die Mutter abschrauben. **Siehe Abb. 13.**
5. Entfernen Sie die alten Batterien.
6. Setzen Sie in jedes der Batteriefächer gemäß dem Batterieanschlussplan eine neue Batterie ein (siehe **Abb. 12**).

**HINWEIS:** Verwenden Batterieriemen, um Batterien im Batteriefach zu sichern. Bitte sehen Sie sich für Informationen zur Anbringung der Batterieriemen Abbildung 14 an.

7. Schließen Sie das rote Batteriekabel an den Pluspol (+) Batterieanschluss auf jeder Batterie an.
8. Schließen Sie das schwarze Batteriekabel an den Minuspol (-) Batterieanschluss auf jeder Batterie an.
9. Neupositionierung der Anschlusskippchen auf die Schrauben.
10. Schließen Sie den Haltegurt an.
11. Installieren Sie wieder den Sitz, die batterie Abdeckung und die hintere Abdeckung.

**HINWEIS:** Beschädigte Batterien sollen in Plastik verpackt werden. Setzen Sie sich mit Ihrem autorisierten Fachhändler in Verbindung, um Anweisungen bezüglich der Entsorgung zu erhalten. Ihr Fachhändler hat zusätzliche von uns empfohlene Informationen zum Batterierecycling.

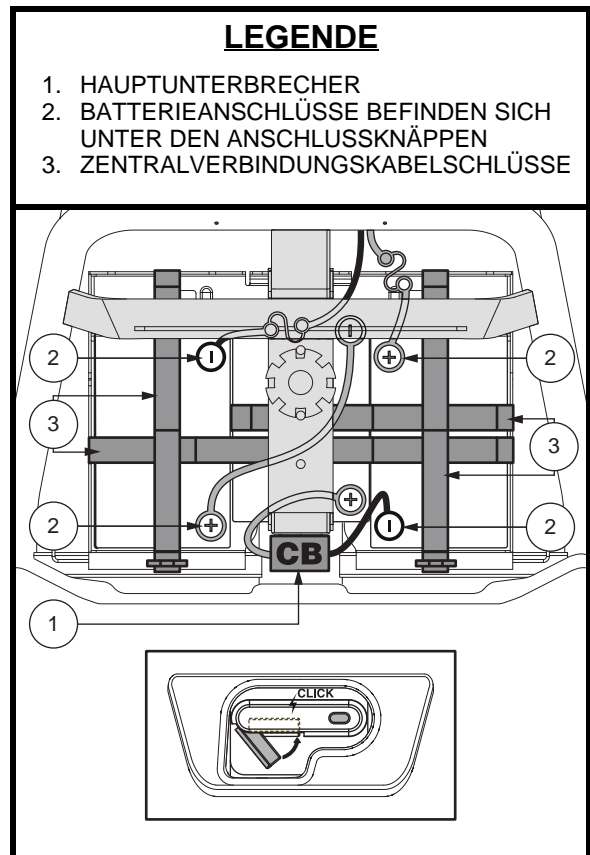


Abb. 12. Batterie Ausbau/Einbau Batteriepole und stecker

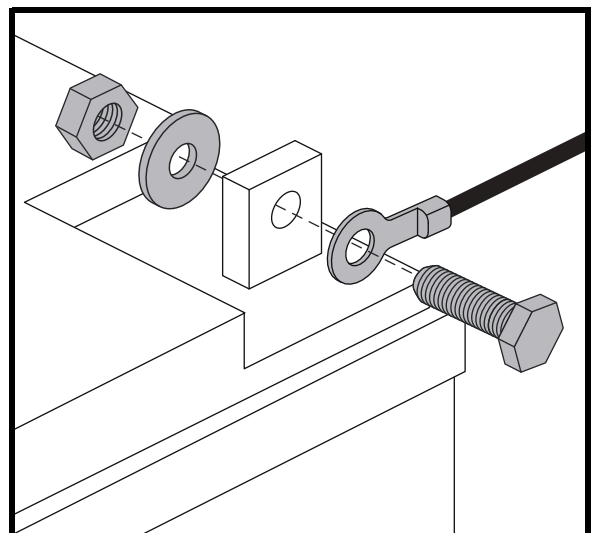


Abb. 13. Befestigungselemente für den Batterieanschluss

# III. BATTERIEN UND AUFLADUNG

## Batteriesicherung und Riemenführung

1. Sichern Sie die Batterien in den Batteriefächern, indem Sie die mitgelieferten Batterieriemen wie angezeigt durch die Schlitz der Batteriefächer führen.
2. Stellen Sie sicher, dass der kurze Riemen über dem langen Riemen verläuft.

**HINWEIS:** Bevor Sie beide Riemen befestigen, stellen Sie bitte sicher, dass der D-Ring wie hier angezeigt angebracht wurde. Der D-Ring sollte sich innerhalb von 2,54 cm (1 Inch) des Batteriefaches befinden, es jedoch keinesfalls berühren.

3. Überschüssige Bänder sollten zur Rückseite des Personal Elektromobils hin ausgerichtet oder nahe der Sattelstütze platziert werden.



**WARNUNG!** Die Batterieriemen sollten niemals unterhalb der Batterien positioniert werden.

## LEGENDE

- |                                  |                     |
|----------------------------------|---------------------|
| 1. WIEDERVERWENDBARER VERSCHLUSS | 5. VORDERSCHLITZ    |
| 2. KURZER RIEMEN                 | 6. SEITENSCHLITZ    |
| 3. LANGER RIEMEN                 | 7. HINTERER SCHLITZ |
| 4. D-RING                        |                     |

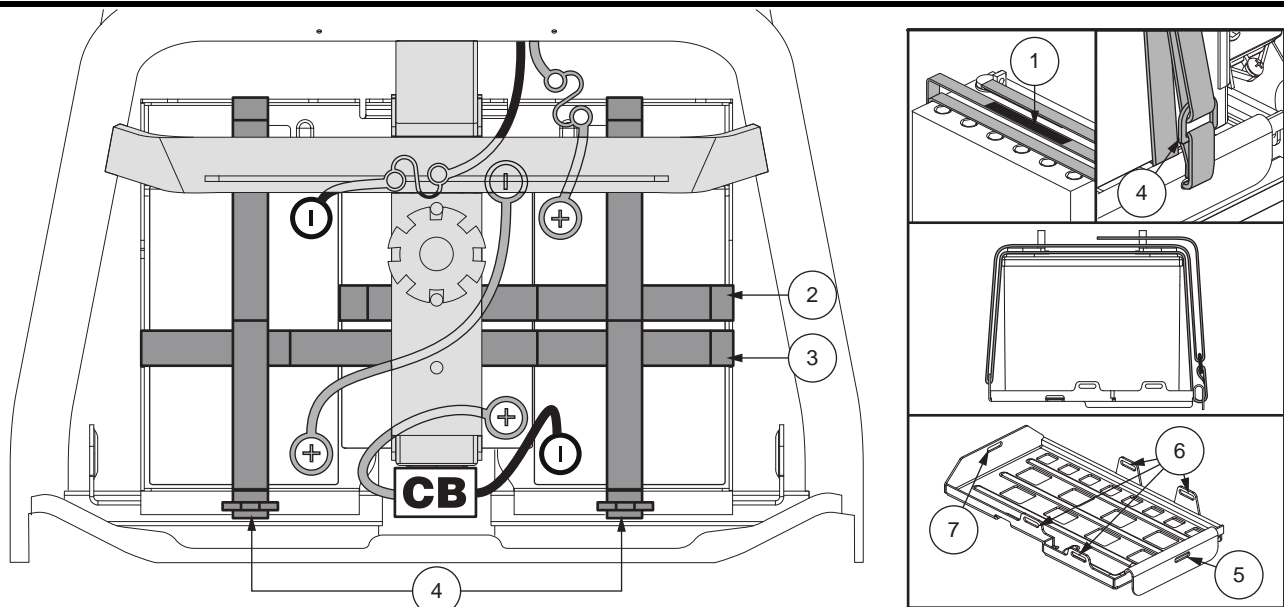


Abb. 14. Batteriesicherung

# IV. HANDHABUNG

## VOR DER FAHRT

- Haben Sie Ihre Batterien voll aufgeladen? Siehe III. „Batterien und Aufladung“.
- Ist der manuelle Freilaufhebel in der Antriebsstellung (nach hinten)? Lassen Sie den manuellen Freilaufhebel niemals in der Freilaufstellung (nach vorne), es sei denn, Ihr Personal Elektromobil wird geschoben.

## DAS AUFSTEIGEN

1. Nehmen Sie den Schlüssel aus dem Schlüsselschalter.



**WARNUNG! Versuchen Sie nie auf Ihr Personal Elektromobil zu steigen ohne erst den Schlüssel aus dem Schlüsselschalter zu entfernen. Hierdurch wird jegliches unerwartetes Anfahren durch unbeabsichtigte Berührung des Gashebels vermieden.**

2. Stellen Sie sich neben Ihr Personal Elektromobil.
3. Entriegeln Sie den Sitzverschluss unter dem Sitz und drehen Sie die Sitzfläche zu sich.
4. Auf ein sicheres Einrasten des Sitzes achten.
5. Setzen Sie sich bequem und sicher auf den Sitz.
6. Entriegeln Sie den Sitzverschluss und drehen sie die Sitzfläche in Fahrtrichtung.
7. Auf ein sicheres Einrasten des Sitzes achten.
8. Stellen Sie Ihre Füße sicher auf den Boden des Personal Elektromobils.

## FAHRBEREITSCHAFT HERSTELLEN

- Ist Ihr Sitz in der richtigen Höhe? Siehe V. „Individuelle Anpassung“.
- Ist der Sitz richtig eingerastet?
- Ist der Lenker in einer für Sie bequemen Stellung ausgerichtet und richtig arretiert? Siehe V. „Individuelle Anpassung.“
- Ist der Schlüssel richtig in dem Schlüsselschalter eingesteckt?
- Funktioniert die Hupe?
- Haben Sie freie Fahrt?
- Haben Sie Ihre Fahrt so geplant, um ungünstige Oberflächen und so viel Steigungen wie möglich zu vermeiden?

## BETRIEB IHR PERSONAL ELEKTROMOBIL

**WARNUNG! Das folgende kann einen negativen Einfluss auf die Lenkbarkeit und Stabilität während des Betriebes Ihres Personal Elektromobils haben:**

- Festhalten oder festbinden der Leine Ihres Haustieres, wenn Sie mit ihm Gassi gehen.
- Transport von Mitfahrern (einschließlich Haustieren).
- Anhängen jeglicher Gegenstände am Lenker.
- Abschleppen oder von einem anderen motorisierten Fahrzeug geschoben werden.



**WARNUNG: Gefahr des Umfallens! Vermeiden Sie abrupte Manöver mit ueberhoelter Geschwindigkeit. Es wird empfohlen, dass Sie die niedrigste Einstellung der Geschwindigkeit waehlen, bis Sie sich mit Ihrem Personal Elektromobil familiaer und sicher fuehlen.**

**WARNUNG! Der Bremsweg des Personal Elektromobils ist bei Gefälle länger als auf ebener Fahrbahn.**

**WARNUNG! Halten Sie jederzeit während der Fahrt beide Hände an der Lenkkonsole und Ihre Füße auf dem Trittbrett. Diese Fahrposition erlaubt Ihnen die bestmögliche Kontrolle über Ihr Fahrzeug.**

- Geschwindigkeitsvorwahlschalter auf die von Ihnen gewünschte Geschwindigkeit stellen.
- Ziehen Sie die entsprechende Seite des Geschwindigkeitsvorwahlschalters.
- Die elektromechanische Parkbremse wird automatisch ausgekuppelt und Ihr Personal Elektromobil wird zügig auf die von Ihnen mit dem Vorwahlschalter vorgewählte Geschwindigkeit beschleunigt.

## IV. HANDHABUNG

- Um links zu fahren, ziehen Sie an dem linken Lenkergriff.
- Um rechts zu fahren, ziehen Sie an dem rechten Lenkergriff.
- Um geradeaus zu fahren, stellen Sie den Lenker in die Mitte.
- Um die Geschwindigkeit zu verringern und zum Stillstand zu kommen, den Gashebel loslassen. Beim Stillstand schalten sich die elektromechanischen Bremsen automatisch ein.

**HINWEIS:** Die Rückwärtsgeschwindigkeit Ihres Personal Elektromobils ist langsamer als die jeweils eingestellte Vorwärtsgeschwindigkeit.

### DAS ABSTEIGEN

1. Ihr Personal Elektromobil zum Stillstand bringen.
2. Schlüssel aus dem Schlüsselschalter entfernen.



**WARNUNG!** Versuchen Sie nie auf Ihr PMV zu steigen ohne erst den Schlüssel aus dem Schlüsselschalter zu entfernen. Hierdurch wird jegliches unerwartetes Anfahren durch unbeabsichtigte Berührung des Gashebels vermieden.

3. Entriegeln Sie den Sitzverschluss und drehen Sie die Sitzfläche seitlich Ihres Personal Elektromobils.
4. Achten Sie auf ein sicheres Einrasten des Sitzes.
5. Steigen Sie vorsichtig und sicher ab und stellen Sie sich neben Ihr Personal Elektromobil.
6. Um bei der nächsten Fahrt ein leichtes Aufsteigen zu ermöglichen, den Sitz in dieser Stellung lassen.

### ABSCHALTAUTOMATIK

Ihr PMV ist mit einer energiesparenden Abschaltautomatik ausgerüstet, die konzipiert wurde, um die Batteriebensdauer Ihres Personal Elektromobils zu gewährleisten. Sollten Sie versehentlich den Schlüssel in dem Schlüsselschalter stecken lassen und Ihr Personal Elektromobil ungefähr 20 Minuten nicht benutzen, schaltet sich die Elektromobilsteuerung automatisch aus. Auch wenn die elektronische Steuerung durch die Abschaltautomatik ausser Betrieb gesetzt wird, brennen sämtliche vorher eingeschalteten Lichter weiter.

Sollte die Abschaltautomatik Ihr Personal Elektromobil ausschalten, wird der Normalbetrieb durch die Ausführung der folgenden Schritte wiederhergestellt:

1. Schlüssel aus dem Schlüsselschalter entfernen.
2. Schlüssel wieder in dem Schlüsselschalter einstecken und Ihr Personal Elektromobil einschalten.

# V. INDIVIDUELLE ANPASSUNG

## EINSTELLUNG DES LENKERWINKELS (Siehe Abb. 4)



**WARNUNG!** Vor der Einstellung des Lenkers den Schlüssel entfernen. Versuchen Sie niemals während der Fahrt den Lenker einzustellen.

**HINWEIS:** Um den Lenker auf die Bodenmitte herum erzulassen, muß der Sitz erst entfernt werden.

## SPIEGEL

Anpassung (siehe Abb. 4):

1. Wenn Sie wissen, an welcher Seite der Spiegel angebracht werden soll, den Gummiverschluss von der Oberseite des Gleitstangengriffes entfernen.
2. Setzen Sie das Ende mit dem Gewinde des Spiegelhalters in die Öffnung und drehen Sie es nach rechts bis es fest ist.
3. Wenn nötig drehen Sie die Mutter im Uhrzeigersinn, um den Spiegel besser und fester zu befestigen.

## Den Spiegel einstellen:

1. Setzen Sie sich in Fahrposition.
2. Den Spiegel nach links, rechts, nach oben oder nach unten einstellen, sodass Sie eine gute Sicht haben.

## EINSTELLUNG DER LENKERHÖHE

Die Lenkerkonsole kann nach oben und unten auf eine angenehme Fahrhöhe eingestellt werden.



**WARNUNG!** Diese Einstellung darf nur von einem Vertragshändler vorgenommen werden.

## So stellen Sie die Lenkerhöhe ein:

1. Stecken Sie einen 5-mm-Inbusschlüssel in die Öffnung an der Seite des Lenkers und lösen die Schraube. **Siehe Abb. 16.**
2. Verschieben Sie den Lenker nach oben oder unten in eine angenehme Position.
3. Ziehen Sie die Schraube wieder fest.

## EINSTELLUNG DES KONSOLENWINKELS

Die Konsole kann nach Bedarf auf einen angenehmen Fahrwinkel eingestellt werden.



**WARNUNG!** Diese Einstellung darf nur von einem Vertragshändler vorgenommen werden.

### LEGENDE

1. RÜCKLEHNENNEIGUNGSHEBEL
2. SITZFLACHE
3. EINSTELLSCHREIBE
4. HEBEL ZUM VERSCHIEBEN DER SITZPOSITION
5. ZUBEHÖRHALTERUNG
6. SICHERUNGSSTIFT

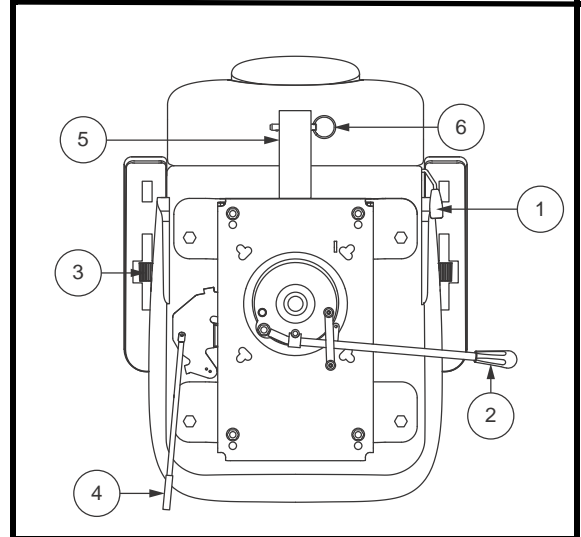


Abb. 15. Sitzeinstellungen

### LEGENDE

1. EINSTELLUNG DES KONSOLENWINKELS
2. EINSTELLUNG DER LENKERHÖHE

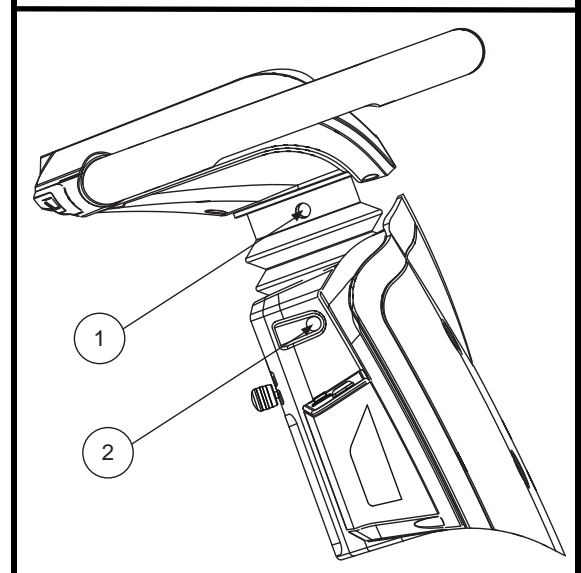


Abb. 16. Einstellung von Lenkerhöhe/Konsolenwinkel

# V. INDIVIDUELLE ANPASSUNG

## So stellen Sie den Konsolenwinkel ein:

1. Stecken Sie einen 6-mm-Inbusschlüssel in die Öffnung an der Seite des Lenkers und lösen die Schraube. **Siehe Abb. 16.**
2. Stellen Sie den Lenker auf eine angenehme Fahrposition ein.
3. Ziehen Sie die Schraube wieder fest.

## RÜCKENLEHNENNEIGUNG VERSTELLEN



**WARNUNG! Benutzen Sie Ihr Personal Elektromobil nicht, wenn sich die Rückenlehne in einer geneigten Stellung befindet.**

**WARNUNG! Drücken Sie Ihren Rückenwährend der Neigungseinstellung ständig gegen die Rückenlehne.**

Um die verstellbare Rückenlehne einzustellen, befolgen Sie diese Schritte. **Siehe Abb. 15.**

1. Neigungshebel ziehen und vorwärts oder rückwärtslehnen, um die gewünschte Rückenlehnenneigung zu finden.
2. Ist die gewünschte Fahrposition gefunden, den Neigungshebel loslassen.

## SITZROTATION

Sie können den Sitz mit Hilfe des Sitzrotationshebels in verschiedenen Positionen feststellen.

1. Zum Entriegeln des Sitzes den Sitzverschluss je nach Sitztyp entweder nach oben ziehen oder nach vorne schieben. **Siehe Abb. 15.**
2. Drehen Sie den Sitz in die gewünschte Position.
3. Lassen Sie den Hebel wieder los, um den Sitz in dieser Position zu sichern.

## EINSTELLUNG DES ARMLEHNENWINKELS

Der Armlehnenwinkel Ihres Personal Elektromobils kann nach oben oder nach unten verstellt werdendurch das Drehen der Einstellscheiben. **Siehe Abb. 15.**

**HINWEIS: Um das Auf- und Absteigen zu erleichtern, können die Armlehnen auch nach oben geschwenkt werden.**

## EINSTELLUNG DER SITZTIEFE

Der Abstand zwischen dem Sitz und dem Lenkerkann durch das Vorwärts- oder Rückwärtsschiebendes Sitzes eingestellt werden.

1. Drehen Sie den Hebel zur Verstellung der Sitzposition nach aussen. **Siehe Abb. 15.**
2. Solange Sie den Hebel festhalten, rutschen Sie mit dem Sitz rückwärts oder vorwärts.
3. Lassen Sie den Hebel wieder los, sobald der Sitz die gewünschte Position erreicht hat.

## ZUBEHÖRHALTERUNG

Die Zubehörhalterung am Heck ermöglicht es Ihnen, persönliche Zubehörkomponenten wie Korb, Gehhilfe oder Sauerstofftank hinter dem Personal Elektromobil anzubringen. Verwenden Sie den Sicherungsstift, um das Zubehörteil sicher an der Halterung zu befestigen. **Siehe Abb. 15.** Für weitere Informationen wenden Sie sich an Ihren Vertragshändler.

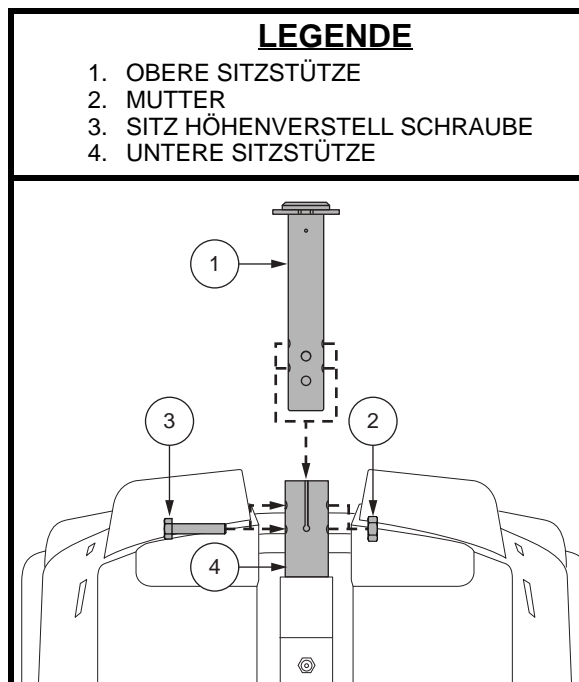


Abb. 17. Einstellung der Sitzhöhe



# V. INDIVIDUELLE ANPASSUNG

## EINSTELLUNG DER SITZHÖHE

Der Sitz kann in zwei verschiedenen Höhenstellungen eingestellt werden. **Siehe Abb. 17.**

1. Entfernen Sie den Sitz und die hintere Abdeckung von Ihrem PMV.
2. Nehmen Sie die Batterien.
3. Entfernen der Sitzhöhen verstellerschraube.
4. Verschieben Sie die obere Sitzstütze auf- oder abwärts in der unteren Sitzstütze.
5. Bringen Sie die Einstelllöcher der oberen und unteren Sitzstützen in Übereinstimmung.
6. Führen Sie die Sitzhöhen-Verstellerschraube durch die Einstelllöcher in der oberen und unteren Sitzstütze.
7. Bringen Sie die Mutter wieder an der Sitzhöhen-Verstellerschraube an und ziehen Sie sie fest.
8. Die Batterien wieder stellen.
9. Montieren Sie den Sitz wieder und sichern Sie ihn in der gewünschten Position.

## RÜCKHALTEGURTE (FAKULTATIV)

Ihr Personal Elektromobil ist mit einem Rückhaltegurt ausgestattet, der dem Benutzer angepaßt werden kann. Der Rückhaltegurt wurde konzipiert, um ein Auf- oder Abwärtsrutschen des Fahrers zu verhindern. Der Rückhaltegurt ist nicht als Rückhaltesystem entwickelt worden.



**WARNUNG! Der Haltegurt ist nicht zum Gebrauch als Gurt in einem Kraftfahrzeug geeignet. Genauso wenig eignet sich Ihr Personal Elektromobil als Sitzplatz in einem Kraftfahrzeug. Jeder in einem Fahrzeug Reisende sollte ordentlich angeschnallt sein, in Sitzen, die vom Hersteller zugelassen sind.**

**WARNUNG! Den Rückhaltegurt stets sichern. Lassen Sie den Rückhaltegurt niemals herunterhängen oder am Boden schleifen, da er sich sonst an anderen Objekten verfangen könnte.**

Um den Rückhaltegurt einzubauen (falls erforderlich):

1. Sitz abmontieren.
2. Sitz umdrehen, um die Unterseite einzusehen. **Siehe Abb. 18.**
3. Die zwei Schrauben am äußersten Teil des Sitzbefestigungsriemens lösen und entfernen.
4. Auf beiden Seiten des Sitzes je eine Schraube durch das entsprechende Ende des Rückhaltegurtes und dann wieder durch den Sitzbefestigungsriemen stecken.
5. Schrauben wieder festziehen.

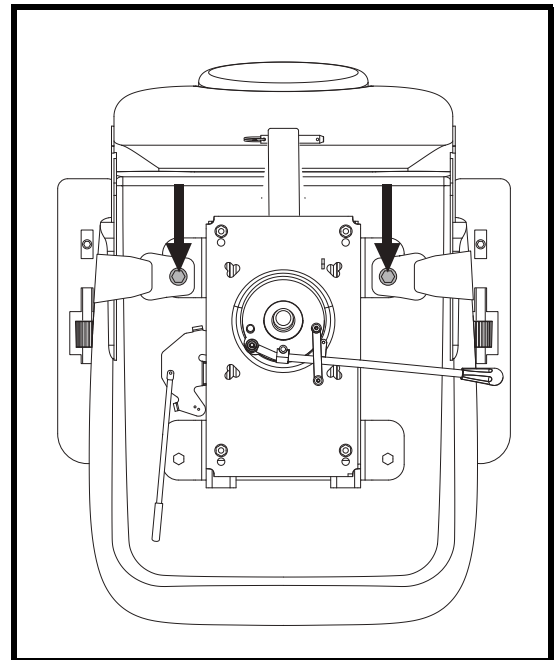


Abb. 18. Befestigungsschrauben des Rückhaltegurtes

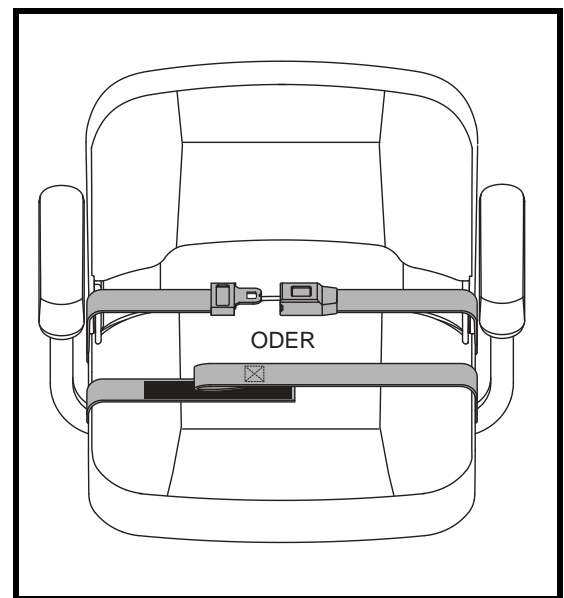


Abb. 19. Rückhaltegurte–Rückhaltegurt mit Schloss oder Rückhaltegurt mit Klettverschluss



# V. INDIVIDUELLE ANPASSUNG

## Rückhaltegurt mit Schloss

### Um den Rückhaltegurt anzupassen:

1. Schloßzunge in das Schloßteil stecken, bis der Schnellverschluß hörbar einrastet. **Siehe Abb. 19.**
2. Das Gurtband auf der rechten Seite bis auf die gewünschte Weite ziehen. Der Gurt soll stramm gezogen aber bequem sein.

### So lösen Sie den Rückhaltegurt:

1. Drücken Sie den Druckknopf des Kunststoffgehäuses.

## Rückhaltegurt mit Klettverschluss

### Um den Rückhaltegurt anzupassen:

1. Führen Sie die beiden Enden des Gurts zusammen, so dass die eine Seite des Klettverschlusses, an der sich die Schlaufen befinden, direkt über der raueren Seite mit den Widerhaken liegt. Zum Sichern fest zusammendrücken. **Siehe Abb. 19.**

### So lösen Sie den Rückhaltegurt:

1. Ziehen Sie das Gurtende, an dem sich die Klettverschluss-Schlaufen befinden, nach oben, um es vom anderen Ende zu lösen.

**WICHTIG! Stellen Sie sicher, dass der Rückhaltegurt ordnungsgemäß am Personal Elektromobil befestigt und für den Benutzer angepasst wurde.**



**WICHTIG! Untersuchen Sie den Rückhaltegurt vor jeder Benutzung des Personal Elektromobils auf lose Teile oder Schäden, z. B. Risse, abgenutzte Stellen, verbogene Teile, beschädigte Verschlüsse, Schmutz oder Fremdkörper. Wenn Sie ein Problem feststellen, wenden Sie sich für die Ausbesserung oder Reparatur an Ihren Vertragshändler.**

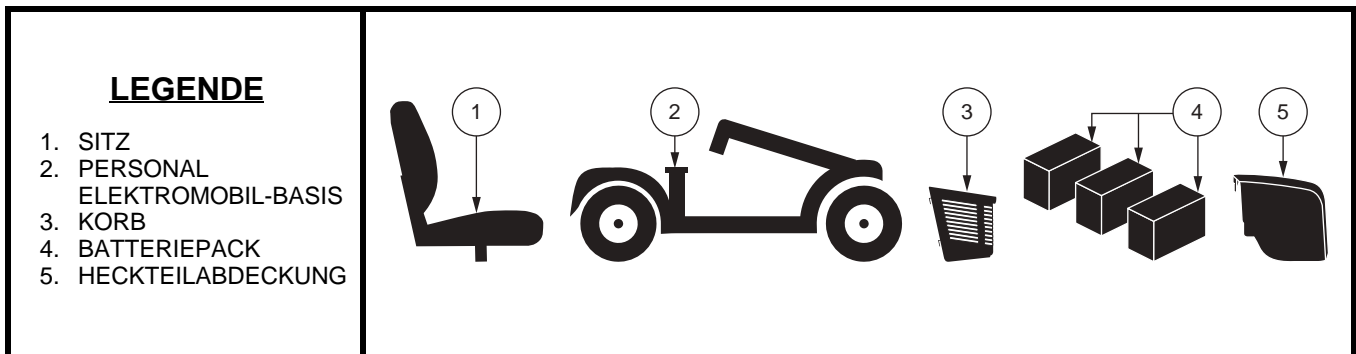
# VI. ZERLEGEN UND ZUSAMMENBAUEN

## ZERLEGEN

Sie können Ihr Personal Elektromobil in sieben Baugruppen zerlegen: den Sitz, die Personal Elektromobil-Basis, den Korb, das Batterien und die Heckteilabdeckung. **Siehe Abb. 20.** Für den Zusammenbau oder die Demontage sind keine Werkzeuge notwendig, aber denken Sie daran, dass die auseinander gebauten Baugruppen mehr Platz auf dem Fußboden benötigen, als im zusammengebauten Zustand. Demontieren oder montieren Sie Ihr Personal Elektromobil nur auf einer ebenen, trockenen Unterlage mit genügend Raum für die Arbeit mit ungefähr 1,5 meters (5 feet) Freiraum, um das Personal Elektromobil herum in alle Richtungen. Vergessen Sie nicht, dass einige Baugruppen schwer sind und Sie Hilfe benötigen könnten, wenn Sie sie anheben.



**WARNUNG! Das Heben von Gewichten über Ihr Leistungsvermögen hinaus kann zu Verletzungen führen. Falls erforderlich, holen Sie bei der Zerlegung Ihres PMVs Hilfe.**



**Abb. 20. Personal Elektromobil Komponenten**

1. Entfernen Sie den Sitz indem Sie ihn gerade hoch heben. Wenn Sie auf Widerstand stoßen, lösen Sie den Schwenkhebel und rütteln Sie den Sitz hin und her während des Hochhebens.
2. Ziehen Sie die Batteriehaube vorsichtig vorwärts hoch und vom Personal Elektromobil weg. **Siehe Abb. 11.**
3. Entfernen Sie den Batterie Haltegurt.
4. Trennen Sie die Batterienkabel von den Batterienanschlüssen, indem Sie die Anschlusskappchen zurückschieben und die Mutter abschrauben. **Siehe Abb. 12 und 13.**
5. Nehmen Sie die Batterien aus ihren Mulden.

## ZUSAMMENBAU

1. Die Batterien wieder in die Mulden stellen.
2. Die Batteriegurte festmachen. **Siehe Abb. 12 und 13.**
3. Absichern der Batteriehaltegurte.
4. Batterierahmen installieren.
5. Sitz installieren und in Position drehen.

# VII. FEHLERSUCHE

Bei jedem elektromechanischen Gerät muss gelegentlich eine Fehlersuche durchgeführt werden. Dennoch, durch Nachdenken und mit gesundem Menschenverstand können viele der auftretenden Probleme behoben werden. Viele Probleme werden durch entladene oder fehlerhafte Batterien verursacht.

## DIAGNOSTISCHE PIEPCODES

Die diagnostischen Blinkcodes für Ihr Elektromobil wurden entwickelt, um Ihnen zu helfen, die Fehlersuche schnell und einfach durchzuführen. Ein diagnostischer Blinkcode ertönt sollte sich eine der nachstehenden Konditionen entwickeln. **Siehe Abb. 21.**

**HINWEIS:** *Bevor Ihr Personal Elektromobil wieder in Betrieb genommen werden kann, muss der Fehlerzustand erst behoben und Ihr Personal Elektromobil erst aus- und eingeschaltet werden.*

### Was ist, wenn alle Systeme meines Elektromobils ‘tot’ zu sein scheinen?

- Kontrollieren Sie, ob der Schlüssel in der Einschaltposition gedreht worden ist.
- Batterien auf Vollladung kontrollieren.
- Hauptsicherungsschalter drücken. Siehe II. „Ihr Personal Elektromobil“.
- Vergewissern Sie sich, dass das Zentralverbindungskabel richtig angeschlossen ist.
- Vergewissern Sie sich, dass der Stromsparmodus nicht eingeschaltet ist. Siehe IV. „Handhabung“.

PEIP CODE	FEHLERZUSTAND	LÖSUNG	FEHLER-MELDUNG
2	Niedrige Spannung; Batterien müssen umgehend aufgeladen werden	Batterien aufladen.	LEER
3	Überspannung	Stecken sie den Schlüssel in den Schlüsselschalter, stellen Sie die Personal Elektromobil scheinwerfer an, um die Batterien zu entladen.	UBRV
4	Überstrom	Schalten Sie das PMV für einige. Minuten aus, dann starten Sie das PMV wieder.	UBRA
5	Störung der Parkbremse	Ziehen Sie den Schlüssel aus dem Schlüsselschalter, drücken Sie den Freilaufhebel in die Fahrposition und starten Sie das Personal Elektromobil wieder.	BREMS
6	Der Gashebel ist nicht in der Starstellung beim Anlassen	Prüfen Sie, ob die Batterien vollständig geladen sind. Wenn die Batterien vollständig geladen sind, ziehen Sie den Fahrhebel in die Mittelstellung und schalten das Elektromobil dann aus und wieder ein.	HEBEL
7	Gaspedal-Hebel kaputt oder fehlerhaft	Wenden Sie sich für Unterstützung an Ihren autorisierten Fachhändler.	HEBEL
8	Motorenstörung	Wenden Sie sich für Unterstützung an Ihren autorisierten Fachhändler.	MOTOR
9	Andere Störung	Wenden Sie sich für Unterstützung an Ihren autorisierten Fachhändler.	SONT

Abb. 21. Modelle mit LCD-Bedienfeld

## VII. FEHLERSUCHE

### **Beim Gasgeben fährt das Personal Elektromobil nicht, was kann das sein?**

- Ist der manuelle Freilaufhebel nach oben gezogen, sind die Bremsen Ihres Personal Elektromobils sowie die Stromzufuhr zum Motor/Differentialgetriebe abgeschaltet.
- Manueller Freilaufhebel nach unten drücken, dann das Personal Elektromobil ausschalten und wieder einschalten um den Normalbetrieb wiederherzustellen.

### **Die Hauptsicherung löst sich mehrmals aus, was kann ich tun?**

- Wenn der Hauptunterbrechungsschalter wiederholt ausgelöst wird, wenden Sie sich zur Reparatur an Ihren Händler.
- Die Batterien öfter aufladen. Siehe III. „Batterien und Aufladung“.
- Beim wiederholten Auslösen der Sicherung einen Batterieladungstest von Ihrem autorisierten Fachhändler auf beiden Batterien durchführen lassen.
- Sie haben auch die Möglichkeit, selbst einen Batterieladungstest durchzuführen. Batterieladungstestgeräte sind bei den meisten Autozubehörhändlern erhältlich. Befolgen Sie die mitgelieferten Anweisungen.
- Informationen zum Batterietyp Ihres Personal Elektromobils finden Sie in Abschnitt III. „Batterien und Aufladung“, oder im „Produktdatenblatt“.

### **Beim Gasgeben fällt der Batterieanzeiger schlagartig ab und der Motor läuft unruhig, woran liegt das?**

- Batterien voll aufladen. Siehe III. „Batterien und Aufladung“.
- Lassen Sie von Ihrem autorisierten Fachhändler einen Ladungstest jeglicher Batterien durchführen.
- Bzw. wie in der vorigen Frage erwähnt, haben Sie selbst die Möglichkeit einen Batterieladungstest durchführen.

Sollten Sie mit Ihrem Personal Elektromobil Probleme haben, die Sie allein nicht lösen können, wenden Sie sich zwecks Informationen, Wartung und Service an Ihren autorisierten Fachhändler.

# VIII. PFLEGE UND WARTUNG

Ihr Personal Elektromobil benötigt ein Minimum an Pflege und Wartung. Sollten Sie sich nicht in der Lage fühlen, die unten aufgeführten Wartungsmaßnahmen selbst durchzuführen, können Sie die Inspektion und Wartung mit unserem Serviceteam einplanen. Die folgenden Teile benötigen eine regelmäßige Inspektion und /oder Pflege und Wartung.

## LUFTDRUCK–LUFTREIFEN

- Achten Sie immer auf den korrekten Luftdruck in allen Reifen (wenn Ihr Personal Elektromobil mit Luftbereifung ausgestattet ist).



**WARNUNG! Es ist sehr wichtig, dass bei Luftbereifung der pneumatischen Reifen immer der angezeigte Luftdruck erhalten wird. Die Reifen nicht Über-/Unterfüllen. Zu niedriger Luftdruck kann zu einem Verlust der Kontrolle über das Personal Elektromobil führen und Reifen mit Überdruck können platzen. Wird der angezeigte Druckbereich nicht eingehalten, kann es zu Schäden an den Reifen oder den Rädern kommen.**

- Überprüfen Sie regelmäßig die Reifen Ihres Personal Elektromobils auf Zeichen der Abnutzung oder Schaden.

## AUßENBEREICH

Stoßdämpfer und Reifen profitieren von gelegentlichem Auftragen eines Gummi- oder Vinylpflegemittels.



**WARNUNG! Verwenden Sie keine Gummi- oder Vinylpflegemittel für die Sitzfläche oder Reifenprofile Ihres Personal Elektromobils. Sie könnten gefährlich rutschig werden.**

## REINIGUNG UND DESINFIZIEREN

- Verwenden Sie ein feuchtes Tuch und ein mildes, nicht scheuerndes Reinigungsmittel, um die Plastikund Metallteile Ihres Personal Elektromobils zu reinigen. Vermeiden Sie, Produkte zu benutzen, welche die Oberfläche Ihres Personal Elektromobils zerkratzen können.
- Wenn notwendig, reinigen Sie Ihr Produkt mit einem zugelassenen Desinfektionsmittel. Vergewissern Sie sich vor der Anwendung, dass das Desinfektionsmittel sicher für den Gebrauch an Ihrem Produkt ist.



**WARNUNG! Befolgen Sie alle Sicherheitsanweisungen für den ordnungsgemäßen Gebrauch des Desinfektionsmittels und/oder Reinigungsmittels, bevor Sie es an Ihrem Produkt verwenden. Wird dies nicht befolgt, kann das zu Hautirritationen oder vorzeitiger Verschlechterung der Polsterung und/oder des Aussehens Ihres Elektromobils führen.**

## BATTERIEPOLE UND STECKER

- Batterieanschlüsse auf festen Sitz kontrollieren und auf Korrosion achten.
- Die Batteriepacks müssen flach in den Batterieschächten positioniert werden.
- Die Batterieanschlüsse müssen gemäß dem Batterieanschlussplan ausgerichtet sein. Siehe Abschnitt III., „Batterien und Aufladung.“

## KABEL

- Alle Kabelanschlüsse regelmäßig überprüfen.
- Überprüfen Sie regelmäßig alle Kabelverbindungen und Isolierungen, einschließlich des Ladekabels, auf Gebrauchsspuren und Beschädigungen.
- Lassen Sie alle beschädigten Anschlüsse, Verbindungen oder Isolierungen von Ihrem autorisierten Servicetechniker reparieren oder austauschen, bevor Sie Ihr Personal Elektromobil in Betrieb nehmen.



**VERBOTEN! Obwohl das Personal Elektromobil die geforderten Testanforderungen gegen Wassereindringen bestanden hat, sollten Sie elektrische Komponenten von Feuchtigkeitsquellen fernhalten. Dies schließt ein, dass sie nicht direkt Wasser oder Körperflüssigkeiten und Inkontinenz ausgesetzt werden sollten. Elektrische Komponenten häufig auf Anzeichen von Korrosion überprüfen und bei Bedarf auswechseln.**



**WARNUNG! Ziehen Sie niemals direkt an einem Stromkabel, um es vom Personal Elektromobil zu trennen. Halten Sie zum Trennen des Kabels stattdessen den Stecker. Dadurch wird eine Beschädigung der Drähte vermieden.**

# VIII. PFLEGE UND WARTUNG

## RÄDER AUSWECHSELN–LUFTREIFEN

Wenn Ihr Personal Elektromobil mit Luftbereifung ausgestattet ist und Sie einen platten Reifen haben, können Sie den Schlauch ersetzen. Ersatzschläuche und Radbaugruppen sind über Ihren Vertragslieferanten schnell zu erhalten.

**WARNUNG! Die Räder an Ihrem Personal Elektromobil sollten nur von einem Vertragslieferanten oder einem qualifizierten Techniker gewartet oder ausgewechselt werden.**

**WARNUNG! Luft vollkommen aus den Reifen ablassen bevor Sie die Reifen von den Felgen nehmen oder Reparaturen ausführen wollen.**



**WARNUNG! Vergewissern Sie sich vor Durchführung dieses Verfahrens, dass die Steuerung ausgeschaltet ist und das Personal Elektromobil sich nicht im Freilaufmodus befindet.**

**WARNUNG! Lassen Sie die Luft beim Wechseln von Luftreifen VOLLSTÄNDIG ab, bevor Sie den Reifen von der Achse nehmen, da er ansonsten platzen könnte.**

**Folgen Sie diesen einfachen Schritten für eine schnelle und sichere Reparatur von Luftreifen:**

1. Nehmen Sie den Schlüssel aus dem Schlüsselschalter und stellen sicher, dass sich das Personal Elektromobil nicht im Freilaufmodus befindet.
2. Erhöhen Sie die Seite des Personal Elektromobils von welcher Sie den Reifen entfernen. Legen Sie Holzklötze unter den Rahmen um das Personal Elektromobil zu erhöhen.
3. Wenn Sie den Schlauch auswechseln, lassen Sie die Luft **vollständig** aus dem Reifen ab, bevor Sie ihn von der Achse nehmen.
4. Entfernen Sie die Radmuttern Antriebsrades von der Radnabe. **Siehe Abb. 22.**
5. Ziehen Sie das Rad von der Achse.
6. Entfernen Sie die Schrauben und trennen die äußere und innere Felge voneinander. **Siehe Abb. 23.**
7. Aus den Luftreifen den alten Schlauch entfernen und durch einen neuen Schlauch ersetzen.
8. Banden Sie wieder die beiden Felgenhälften zusammen.
9. Schieben Sie das neue Rad wieder über die Radachse.
10. Die Radmuttern wieder installieren und füstziehn.



**WARNUNG! Stellen Sie sicher, die radmuttern sowohl fest installiert und gesichert sind.**

11. Pumpen Sie Luftreifen mit dem Druck auf, der auf dem jeweiligen Reifen in psi/bar/kPa angegeben ist.
12. Entfernen Sie den Holzblock unter dem Personal Elektromobil.

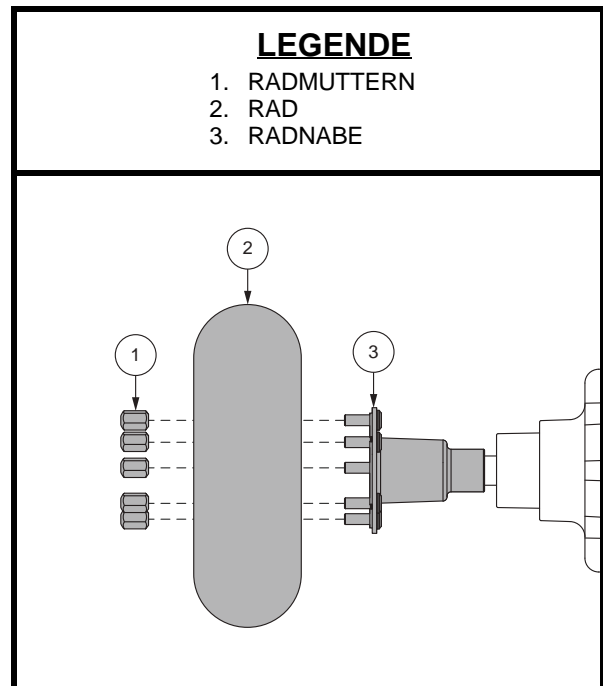
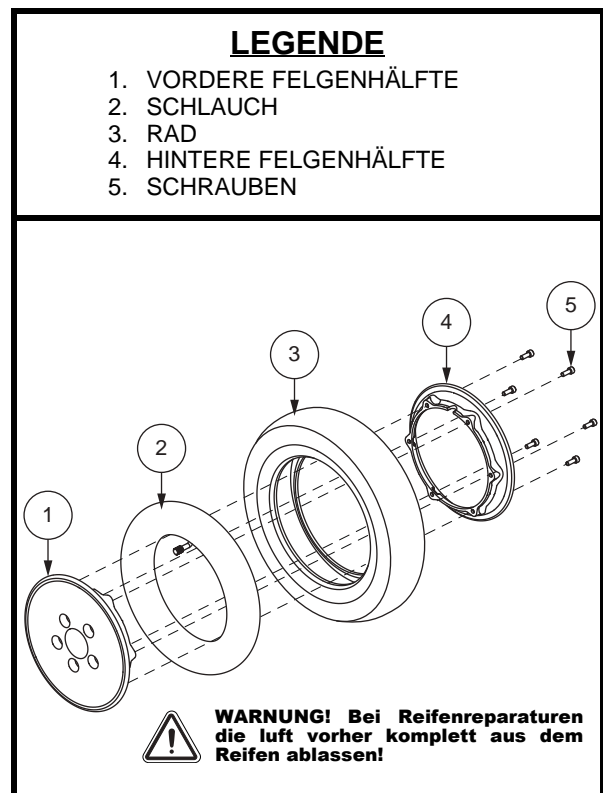


Abb. 22. Reifenradenthebung



**WARNUNG! Bei Reifenreparaturen die luft vorher komplett aus dem Reifen ablassen!**

Abb. 23. Zerlegen und Zusammenbauen von Luftreifen

# VIII. PFLEGE UND WARTUNG

## ABS KUNSTSTOFFABDECKUNGEN

- Die vordere Lenkerabdeckung, Vorderteilabdeckung und Heckteilabdeckung sind aus beständigem Kunststoff und mit hochentwickelter Urethanfarbe beschichtet.
- Um den Glanz der Abdeckungen zu erhalten, tragen Sie eine dünne Schicht Autopolitur auf.

## ACHSENLAGER, ANTRIEBSBAUGRUPPE

Schmieren ist nicht notwendig, da diese Teile ab Werk geschmiert und abgedichtet sind.

## KOHLEBÜRSTEN

Die Kohlebürsten befinden sich in der Antriebsbaugruppe. Lassen Sie die Kohlebürsten regelmäßig von Ihren Fachhändler auf Abnutzung überprüfen.

## KONSOLE UND HECKELEKTRONIK

- Diese Teile dürfen keiner Feuchtigkeit ausgesetzt werden.
- Wird ein Teil dennoch der Feuchtigkeit ausgesetzt, darf dieses erst nach vollständigem Trocknen wieder in Betrieb genommen werden.

## BREMSKISSEN

Die Bremskissen Ihres Personal Elektromobils sollten regelmäßig auf Verschleiss untersucht werden. Wenn das Kissen 2 mm oder 1/16 inch Dicke zeigt, sollten sie ersetzt werden. Alle Bremskissen sollten zur selben Zeit ersetzt werden. Wenden Sie sich an Ihren autorisierten Fachhändler um weitere Informationen über die Erneuerung der Bremskissen zu erhalten.

## SICHERUNGSWECHSEL

**Ist eine Sicherung durchgebrannt:**

1. Sicherung herausziehen.
2. Sicherung auf Durchbrennen überprüfen. **Siehe Abb. 24.**
3. Eine neue Sicherung mit dem richtigen Nennwert einsetzen.



**WARNUNG! Der Wert der ersetzten Sicherung muss genau dem Wert der neuen Sicherung entsprechen. Bei Missachtung der richtigen Werte kann es das elektrische System beschädigen.**

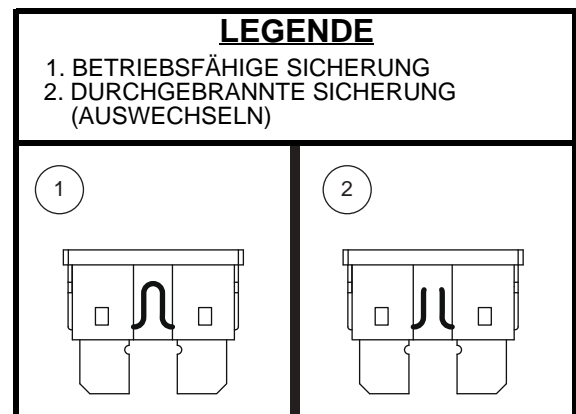


Abb. 24. Wechseln der Sicherung

## AUSTAUSCH NYLON SICHERUNGSEINSÄTZE

Jede Nylon Sicherungsmutter, die während der regelmäßig durchgeführten Wartung, Zusammenbau oder Demontage entnommen wird, muss danach durch eine neue ersetzt werden. Nylon Sicherungsmuttern sollten nicht wieder verwendet werden, da der Nyloneinsatz beschädigt sein könnte, was daraufhin zu einer weniger sicheren Verbindung führen kann. Ersatzmutter aus Nylon sind in den örtlichen Bauhäusern zu kaufen oder durch Ihren autorisierten Fachhändler zu beziehen.

## VIII. PFLEGE UND WARTUNG

### LAGERUNG IHRES PERSONAL ELEKTROMOBILS

Wird Ihr Personal Elektromobil für einen längeren Zeitraum nicht benutzt, sollten Sie:

- Vor dem Einlagern die Batterien voll aufladen.
- Entfernen Sie die Batterie aus Ihrem Personal Elektromobil.
- Ihr Personal Elektromobil in einer warmen und trockenen Umgebung einlagern.
- Ihr Personal Elektromobil keinen extremen Temperaturen aussetzen.
- Empfohlene Lagerungstemperatur: -75°C/-104°F bis 70°C/158°F.



**WARNUNG! Vermeiden Sie Umgebungsbedingungen unter Null(0) Grad und laden Sie die Batterien nie im gefrorenen Zustand. Das kann die Batterie beschädigen.**

Regelmäßig und tief entladene, selten aufgeladene, in extremen Temperaturen gelagerte oder mit nicht vollständiger Ladung gelagerte Batterien verursachen unzuverlässige Leistung und eine beschränkte Lebensdauer. Wir empfehlen, dass Sie die Batterien während längerer Lagerungszeiten regelmäßig aufladen, um eine ordnungsgemäße Leistung sicherzustellen.

Sie sollten eventuell mehrere Bretter unter dem Rahmen Ihres Personal Elektromobil platzieren, um ihn während längerer Lagerungszeiten vom Boden anzuheben. Dies nimmt das Gewicht von den Reifen und verringert die Wahrscheinlichkeit, dass sich dort, wo die Reifen den Boden berühren, abgeflachte Stellen entwickeln.

### ENTSORGEN IHRES PERSONAL ELEKTROMOBILS

Ihr Personal Elektromobil muss gemäß den geltenden örtlichen und nationalen gesetzlichen Bestimmungen entsorgt werden. Wenden Sie sich an Ihre örtliche Abfallentsorgung oder Ihren Vertragslieferanten wegen Informationen über die ordnungsgemäße Entsorgung der Verpackung des Personal Elektromobils, der Metallrahmenkomponenten, Plastikkomponenten, Elektronik, Batterien, Neopren, Silikon und Polyurethan materialien.





MONTAGGIO



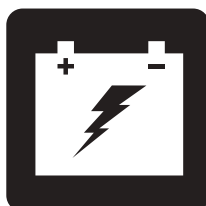
UTILIZZO



COMODITÀ



MANUTENZIONE



BATTERIE E RICARICA



# PMV SERIES

MANUALE PER L'UTENTE

---

# INFORMAZIONI

## **PROGETTO DI IMPIEGO**

L'utilizzo del Veicolo per la Mobilità Personale–Personal Mobility Vehicle (PMV) è da intendersi a beneficio di coloro affetti da deficit della mobilità purché in grado di utilizzare cognitivamente l'ausilio stesso.

*NOTA: Il presente manuale per l'utente è redatto sulla base delle più recenti specifiche tecniche e delle informazioni del prodotto, disponibili al momento della pubblicazione. Il produttore si riserva il diritto di apportare modifiche qualora fossero necessarie. Qualsiasi modifica apportata ai nostri prodotti può generare lievi differenze tra le illustrazioni e le spiegazioni contenute nel presente manuale e il prodotto acquistato. La versione più recente del presente manuale è disponibile sul nostro sito web.*

*NOTA: Questo prodotto è conforme alle normative e prescrizioni WEEE, RoHS e REACH.*

*NOTA: Questo prodotto soddisfa classificazione IPX4 (IEC 60529).*

*NOTA: Il PMV e le sue componenti sono stati fabbricati di lattice in gomma NON naturale. Per qualsiasi accessorio del mercato post-vendita si prega di consultare prima il produttore.*



# INDICE

<b>DIRETTIVE PER LA SICUREZZA</b> .....	139
<b>I. SICUREZZA</b> .....	140
<b>II. IL TUO PMV</b> .....	143
<b>III. BATTERIE E RICARICA</b> .....	151
<b>IV. UTILIZZO</b> .....	158
<b>V. REGOLAZIONI DI COMODITÀ</b> .....	160
<b>VI. SMONTAGGIO E MONTAGGIO</b> .....	164
<b>VII. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI</b> .....	165
<b>VIII. CURA E MANUTENZIONE</b> .....	167

## DIRETTIVE PER LA SICUREZZA



**AVVERTENZA!** L'impostazione iniziale di questo PMV deve essere eseguita da un fornitore autorizzato o da un tecnico qualificato, che dovrà osservare tutte le procedure descritte nel presente manuale.

I simboli riportati di seguito vengono utilizzati nel presente manuale e sul PMV per identificare avvertenze e informazioni importanti. È molto importante leggerli e comprenderli completamente.



**AVVERTENZA!** Indica una condizione/situazione potenzialmente pericolosa. La mancata osservanza delle procedure previste può provocare lesioni alle persone, danni ai componenti o malfunzionamento. Sul prodotto, questa icona è rappresentata da un simbolo nero in un triangolo giallo con bordo nero.



**OBBLIGATORIO!** Queste azioni devono essere eseguite come descritto. La mancata esecuzione delle procedure obbligatorie può provocare lesioni alle persone e/o danni alle apparecchiature. Sul prodotto, questa icona è rappresentata da un simbolo bianco in un punto nero con borde bianco.



**PROIBITO!** Queste azioni sono proibite. Non devono mai essere eseguite e per nessun motivo. L'esecuzione di un'azione proibita può causare lesioni personali e/o danni alle apparecchiature. Sul prodotto, questa icona è rappresentata da un simbolo nero con un cerchio rosso e una riga rossa.

# I. SICUREZZA

## SIMBOLI DI SICUREZZA DEL PRODOTTO

I simboli in basso sono utilizzati sul prodotto per identificare le avvertenze, le azioni obbligatorie e le azioni proibite. È molto importante leggere e comprendere a fondo i simboli riportati.

**NOTA:** *La guida per la sicurezza del cliente allegata al scooter riporta e illustra diverse avvertenze. Prendere nota di tutte le avvertenze e informazioni di sicurezza riportate nella guida per la sicurezza del cliente e consultare spesso questa risorsa.*



**Leggere e seguire le informazioni contenute nel manuale per l'utente.**



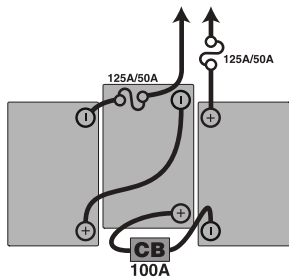
**Fabbricato in.**



**Indica i punti di fissaggio del PMV.**



**Etichetta informativa.**



**Configurazione delle batterie:**

**+ = Punto terminale positivo (rosso)**

**- = Punto terminale negativo (nero)**

**Collegare il filo rosso al terminale positivo (+).**

**Collegare il filo nero al terminale negativo (-).**

# I. SICUREZZA

## CENNI GENERALI



**OBBLIGATORIO! Prima di utilizzare il PMV per la prima volta, assicurarsi di aver letto e compreso completamente il presente manuale e la guida per la sicurezza del cliente.**

Il PMV è un dispositivo allo stato dell'arte, che migliora la qualità di vita, progettato per migliorare la mobilità. Esiste un'ampia varietà di prodotti per soddisfare al meglio le necessità individuali dell'utente del PMV. È opportuno comprendere che la selezione finale e la decisione di acquisto in merito alla tipologia di PMV da utilizzare costituisce responsabilità dell'utente del PMV, che è in grado di compiere tale decisione.

Il contenuto del presente manuale parte dal presupposto che un esperto di dispositivi per la mobilità abbia adattato il PMV alla fisicità dell'utente.

In alcune situazioni, tra cui particolari stati di salute, è necessario che l'utente faccia pratica nell'uso del PMV alla presenza di un assistente o professionista sanitario. Per assistente qualificato si intende una persona, che sia preparata a coadiuvare l'utente del PMV nello svolgimento di varie attività quotidiane.

All'inizio dell'utilizzo del PMV durante le attività quotidiane, si incontreranno probabilmente situazioni che richiedono pratica. Procedere gradualmente per raggiungere il completo controllo di manovra attraverso porte, ascensori, rampe e terreno mediamente sconnesso.

Altre informazioni generali sono disponibili nei fogli supplementari e nei libretti inclusi nel pacchetto per l'utente. Leggere completamente e rivedere le informazioni e tenerle a portata di mano per futuro riferimento.

In basso sono riportate alcune precauzioni, consigli ed altre considerazioni sulla sicurezza per aiutare l'utente ad imparare il funzionamento sicuro del PMV.

### CONTROLLO DI SICUREZZA PRE-UTILIZZO

È necessario acquistare familiarità con il PMV e con le sue capacità. Si raccomanda di eseguire un controllo di sicurezza prima di ciascun utilizzo per verificare che il PMV funzioni con sicurezza e fluidità.

#### Prima di utilizzare il PMV eseguire le seguenti verifiche:

- Controllare le condizioni dei pneumatici. Assicurarsi che non siano danneggiati o eccessivamente usurati.
- Controllare tutti i collegamenti elettrici. Verificare che siano saldi e privi di corrosione.
- Controllare tutte le connessioni del telaio. Verificare che siano fissate correttamente.
- Controllare i freni per garantirne il funzionamento adeguato.
- Controllare l'indicazione sul contatore delle batterie per verificare che siano completamente cariche.
- Assicurarsi che la leva di sblocco ruote manuale sia in modalità di guida prima di sedersi sul PMV.

Se si riscontra un problema, contattare il fornitore autorizzato per assistenza. Consultare le informazioni di contatto fornite unitamente al prodotto.

# I. SICUREZZA

## INFORMAZIONI SUI FRENI

Il PMV è equipaggiato con tre potenti sistemi di frenata:

- **Rigenerativo:** Utilizza l'elettricità per ridurre rapidamente la velocità del veicolo quando la leva dell'acceleratore ritorna in posizione centrale/di arresto.
- **Freno di stazionamento a disco:** Si attiva meccanicamente dopo che il freno rigenerativo ha rallentato il veicolo quasi completamente, oppure quando per qualunque motivo il sistema non riceve alimentazione.
- **Freno manuale:** Questa leva fornisce alimentazione all'arresto di emergenza. Vedere Paragrafo II. "Il Tuo PMV".

## LEVA DEL FRENO A MANO

La leva del freno a mano contiene liquido idraulico. Premendo la leva, il liquido viene spinto attraverso la linea dei freni per attivare i cuscinetti frenanti contro i dischi. La leva del freno è un'unità completamente sigillata, cioè impedisce la perdita di liquido idraulico; tuttavia esistono alcune misure di sicurezza da osservare in caso di fessurazione o danni alla leva del freno.

- Non toccare il materiale versato senza indossare adeguata protezione, come occhiali di sicurezza e guanti.
- Per perdite di piccola entità, coprire il materiale con terra asciutta, sabbia o altro materiale assorbente non combustibile. Una volta assorbito, chiudere il materiale in un sacco di plastica e contattare l'ente locale addetto allo smaltimento dei rifiuti per gli interventi adeguati. Non disperdere il materiale in canali o fogne.
- In caso di contatto con gli occhi, controllare e rimuovere le lenti a contatto. Sciacquare gli occhi con acqua fredda sollevando e abbassando le palpebre. Rivolgersi ad un medico in caso di eccessiva lacrimazione, arrossamento o dolore persistente.
- In caso di esposizione cutanea, rimuovere l'abbigliamento contaminato. Lavare la cute esposta con acqua e sapone. Rivolgersi ad un medico in caso di danni alla cute o di irritazione persistente. Pulire a fondo l'abbigliamento contaminato prima di riutilizzarlo. Smaltire i materiali contaminati.
- In caso di ingestione, non indurre vomito né somministrare bevande se non specificatamente indicato da un medico. Non somministrare nulla per bocca ad una persona non completamente cosciente. Rivolgersi immediatamente ad un medico.
- In caso di inalazione, spostare il soggetto colpito all'aria fresca. Se il soggetto colpito non respira, iniziare immediatamente la procedura di rianimazione. In caso di respirazione difficoltosa, deve essere effettuata, da parte di personale qualificato, la somministrazione di ossigeno umidificato al 100%. Rivolgersi immediatamente ad un medico e mantenere il soggetto colpito al caldo e a riposo.
- In caso di incendio, usare sostanze chimiche secche, schiuma, anidride carbonica o acqua nebulizzata per l'estinzione.

**AVVERTENZA! Non modificare la leva del freno a mano né tentare di sostituire il liquido idraulico. In caso di danni, osservare le informazioni di sicurezza contenute nella presente sezione e contattare il rivenditore autorizzato per la sostituzione del freno a mano. Il freno a mano idraulico deve essere riparato o sostituito esclusivamente dal rivenditore autorizzato.**



**AVVERTENZA! Il freno a mano contiene liquido idraulico che può provocare lieve irritazione a cute, occhi e naso/bronchi. Non tentare di riparare o regolare il freno a mano senza adeguata protezione, come occhiali di sicurezza e guanti, e lavare le mani dopo averlo maneggiato.**

## II. IL TUO PMV

### CONSOLE MANUBRIO

La console e la parte inferiore del manubrio ospitano tutti i comandi necessari alla guida del PMV inclusi il pannello di controllo LCD, le leve di controllo dell'acceleratore, l'interruttore della chiave ed il selettore della velocità. **Vedere figura 1.**



**PROIBITO! Non esporre la console manubrio all'umidità. Nel caso in cui la console manubrio venga esposta all'umidità, non tentare di utilizzare lo PMV fino alla completa asciugatura del manubrio.**

### Pulsante del clacson

Questo pulsante attiva un avvisatore acustico. La chiave deve essere sulla posizione "on" affinché il clacson sia attivo. Non esitare a ricorrere all'uso dell'avvisatore acustico per prevenire incidenti o infortuni.

### Pulsanti di segnalazione di svolta

- Premere una volta l'indicatore di direzione corrispondente per attivarlo. L'indicatore di direzione lampeggerà sullo schermo LCD.
- Premere il medesimo pulsante per disattivarlo.

**NOTA:** Gli indicatori di svolta sono temporizzati per spegnersi dopo 15 secondi. Un segnale acustico suona per tutto il tempo in cui l'indicatore di direzione è acceso. Per il controllo del volume consultare la figura 3.

### Pulsante delle luci

- Premere il pulsante delle luci per attivare il sistema di illuminazione. Il simbolo delle luci compare sullo schermo LCD.
- Premere nuovamente il pulsante delle luci per spegnere il sistema di illuminazione.



**AVVERTENZA!** Gli utenti del PMV devono usare le luci quando la visibilità è ridotta—sia di giorno che di notte.

### Schermo LCD e impostazioni del pannello di controllo

Il pannello di controllo LCD offre comode informazioni intuitive tramite lo schermo LCD. **Vedere figura 1.** Lo schermo LCD si usa anche durante l'avvio (attivazione) delle diverse impostazioni del pannello di controllo.

### Pulsante luci di emergenza

Questo interruttore attiva il lampeggiatore a quattro vie del PMV.

- Premere il pulsante una volta per azionare il lampeggiatore.
- Premere nuovamente il pulsante per disattivare il lampeggiatore.

### CODICE DI IDENTIFICAZIONE

1. CLACSON
2. INDICATORE DI SVOLTA
3. PULSANTE LUCI
4. SCHERMO LCD
5. PULSANTE SET (IMPOSTA)
6. PULSANTE LUCI DI EMERGENZA
7. PULSANTE MODE (MODALITÀ)
8. PULSANTE HIGH-LOW (ALTO-BASSO)
9. REGOLAZIONE DELLA VELOCITÀ (AUMENTA)
10. REGOLAZIONE DELLA VELOCITÀ (RIDUCI)
11. LEVA ACCELERATORE
12. FRENO A MANO

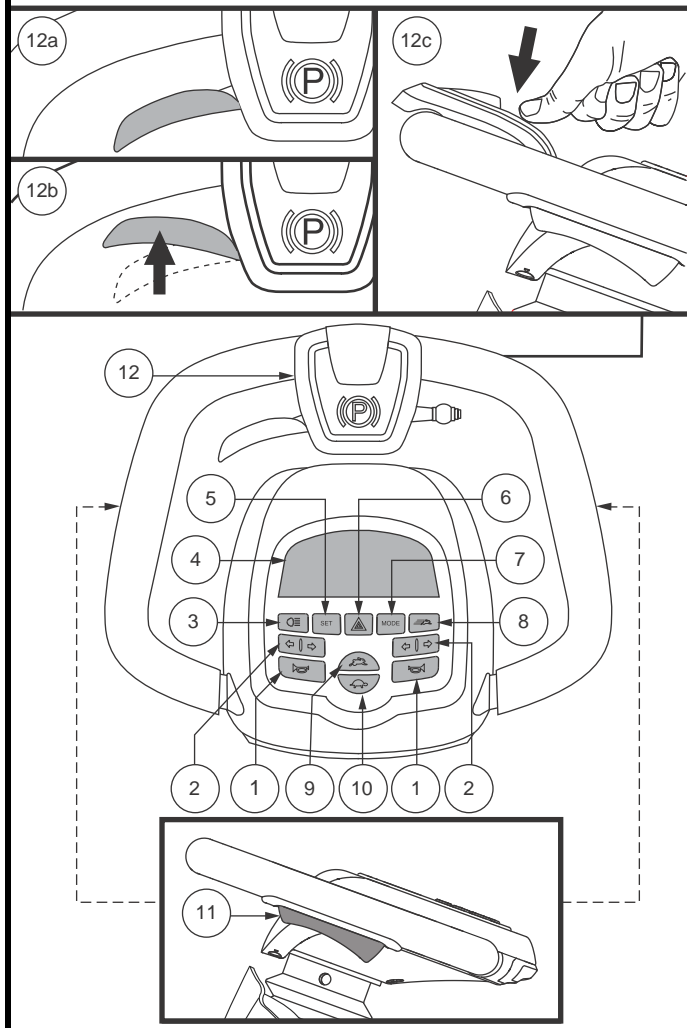


Figura 1. Pannello di controllo LCD

## II. IL TUO PMV

*NOTA: I lampeggiatori restano attivi e viene emesso un segnale acustico per tutto il tempo in cui le luci di emergenza rimangono accese. Per il controllo del volume consultare la figura 3.*

### Pulsante Mode (MODALITÀ)

Usare il pulsante Mode per selezionare tra odometro, contachilometri parziale, temperatura e orologio.

### Pulsante High-Low (Alto-Basso)

Questo pulsante commuta la velocità dello PMV tra HIGH (Alta) e LOW (Bassa).

- Premere una volta il pulsante **High-Low** per impostare la velocità sulla regolazione alta. L'indicatore High-Low viene visualizzato sullo schermo LCD. **Vedere figura 2.** L'uso di questa impostazione insieme ai pulsanti di regolazione della velocità consente al PMV di raggiungere la velocità massima pre-programmata.
- Premere nuovamente il pulsante **High-Low** per impostare la velocità sulla regolazione bassa. L'indicatore High-Low non viene visualizzato sullo schermo LCD. L'uso di questa impostazione insieme ai pulsanti di regolazione della velocità consente al PMV di raggiungere una velocità fino alla metà della massima pre-programmata.

### Pulsanti di regolazione della velocità

Questi pulsanti consentono di pre-selezionare e limitare la velocità del PMV. Questa è indicata nell'apposito indicatore di velocità massima sullo schermo LCD. **Vedere figura 2.**

- Premere l'immagine della **tartaruga** per ridurre la velocità del PMV.
- Premere l'immagine della **lepre** per aumentare la velocità del PMV.

*NOTA: Maggiore è il numero delle barre illuminate all'interno dell'indicatore di velocità massima, maggiore sarà la velocità massima pre-selezionata. Vedere figura 2.*

### Leve di controllo dell'acceleratore

Queste leve consentono il controllo dell'accelerazione in avanti e a marcia indietro del PMV, fino al massimo della velocità preimpostata dall'utente con l'apposito selettore. Una leva di controllo è situata su ciascuno dei lati inferiori del manubrio, sinistro e destro. **Vedere figura 1.**

#### Per spostarsi in avanti:

- Schiacciare la parte posteriore della leva di controllo dell'acceleratore.

#### Per spostarsi all'indietro:

- Schiacciare la parte anteriore della leva di controllo dell'acceleratore.

Rilasciare la leva dell'acceleratore e consentire al PMV di fermarsi completamente prima di attivare l'altro lato della leva. Quando si rilascia completamente l'acceleratore, la leva torna in posizione centrale di arresto e innesta i freni del PMV.

### Leva del freno a mano

Questa leva attiva l'arresto di emergenza. In movimento, rilasciare la leva dell'acceleratore e tirare delicatamente la leva del freno a mano per fermarsi.



**AVVERTENZA! Il freno a mano è previsto esclusivamente come freno di emergenza e/o freno di stazionamento.**

Il freno a mano si può bloccare e utilizzare come freno di parcheggio tirando completamente la leva e attivando il blocco del freno. **Vedere figura 1.** Per rilasciare il blocco del freno, tirare completamente il freno a mano.



## II. IL TUO PMV

### SCHERMO LCD E IMPOSTAZIONI DEL PANNELLO DI CONTROLLO

Il pannello di controllo LCD offre comode informazioni intuitive tramite lo schermo LCD. **Vedere figura 2.** Lo schermo LCD si utilizza anche per l'attivazione delle diverse impostazioni del pannello di controllo. **Vedere grafico 1.**

#### **CODICE DI IDENTIFICAZIONE**

- |                                   |  |
|-----------------------------------|--|
| 1. INDICATORE DI LIVELLO BATTERIE | 8. AM/PM                               |
| 2. INDICATORE DELLE LUCI          | 9. OROLOGIO                            |
| 3. VELOCITÀ/CODICE ERRORE/VOLUME  | 10. TEMPERATURA                        |
| 4. INDICATORE HIGH/LOW            | 11. DISTANZA/ORA/TEMP/MESSAGGIO ERRORE |
| 5. INDICATORE UNITÀ               | 12. CONTACHILOMETRI PARZIALE           |
| 6. INDICATORE VELOCITÀ MASSIMA    | 13. ODOMETRO                           |
| 7. INDICATORE DI SVOLTA DESTRA    | 14. INDICATORE DI SVOLTA A SINISTRA    |

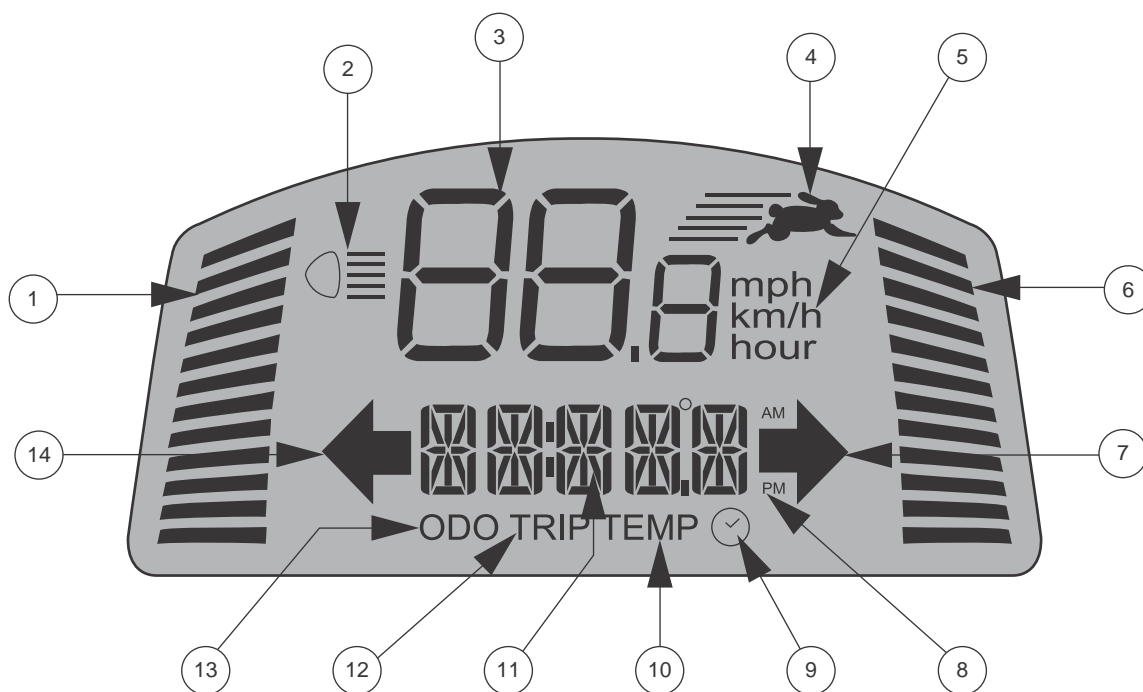


Figura 2. Schermo LCD

## II. IL TUO PMV


GRAFICO DELLE INFORMAZIONI DI IMPOSTAZIONE		
IMPOSTAZIONE	CODICE	INFORMAZIONI
Odometro	<b>ODO</b>	Misura le mph, km/h e le ore di utilizzo. L'odometro visualizza la distanza totale percorsa durante la vita del PMV (non può essere reimpostato)
Contachilometri parziale	<b>TRIP</b>	Visualizza la distanza di viaggio percorsa. Può essere reimpostato a (0)
Temperatura	<b>TEMP</b>	Questa modalità visualizza la temperatura attuale in °C oppure °F.
Orologio		Può essere visualizza in 12 ore (AM/PM) o 24 ore.

Grafico 1. Informazioni del pannello di controllo LCD

Premere il tasto **MODE** fino a quando sullo schermo LED compariranno le impostazioni che si desidera modificare. Premere e tenere premuto **SET** e seguire le indicazioni corrispondenti alle impostazioni desiderate nel **grafico 2**.



	<b>ODO</b>	<b>TRIP</b>	<b>TEMP</b>	
<b>OPERAZIONE</b>	Premere <b>MODE</b>	Premere <b>MODE</b> per 2 secondi e poi rilasciare	Premere <b>MODE</b>	Premere <b>MODE</b> (il display dell'ora inizia a lampeggiare)
<b>SELEZIONE</b>	Utilizzare <b>SET</b> per selezionare l'opzione	Tenere premuto il pulsante <b>SET</b> fino a che si reimposta su 0.0	Utilizzare <b>SET</b> per selezionare °F o °C	Utilizzare <b>SET</b> per modificare l'ora. Premere alternativamente <b>MODE</b> e <b>SET</b> per modificare i minuti e AM/PM.
<b>EXIT</b>	Premere <b>MODE</b>	Premere <b>MODE</b>	Premere <b>MODE</b>	Premere 

Grafico 2. Informazioni del pannello di controllo LCD

### Modalità di ricarica della batteria

Durante la ricarica della batteria, la console visualizza l'orologio e l'indicatore di stato della batteria.

### Indicatore di stato della batteria

Quando la chiave è in posizione "on", l'indicatore LED visualizza una lettura approssimativa della potenza della batteria. Quando la tensione della batteria del PMV raggiunge un livello sufficientemente basso, un segnale acustico suona una volta, indicando che la batteria deve essere ricaricata. Il segnale acustico smette di suonare fino al successivo avvio del PMV, o fino a quando si preme la leva di controllo dell'acceleratore.

### LED di indicazione della velocità massima

L'indicatore di velocità massima visualizza la velocità massima selezionata con gli appositi pulsanti di regolazione. Maggiore è il numero di barre illuminate, maggiore è la velocità. La massima velocità del PMV sarà determinata dall'impostazione HIGH-LOW, che limita la velocità massima a metà se è impostata su LOW. L'effettiva velocità di guida sarà visualizzata nell'apposito display sullo schermo LCD.

## II. IL TUO PMV

### Controllo del volume

Il volume del segnale acustico per luci di emergenza, clacson, bassa tensione delle batterie, indicatori di svolta e messaggio di errore può essere attivato o disattivato separatamente. **Vedere figura 3.**

#### Per attivare o disattivare il volume:

1. Verificare che la chiave sia in posizione "off".
2. Premere contemporaneamente i due pulsanti corrispondenti (**vedere grafico 3**), e girare la chiave in posizione "on".
3. Quando compare lo schermo con il controllo del volume, rilasciare i pulsanti.
4. Premere il pulsante con il simbolo della lepre o della tartaruga per passare da una modalità all'altra (0-3 indica spento e 4 indica acceso)

**NOTA:** Il clacson può essere attivato o disattivato. Nell'indicatore di funzione SET 2 il controllo del volume deve essere impostato a 4 perché il clacson possa funzionare.

5. Per uscire, premere qualunque pulsante eccetto la lepre o la tartaruga.

**NOTA:** L'opzione della lingua del messaggio di errore si imposta nello stesso modo del volume.

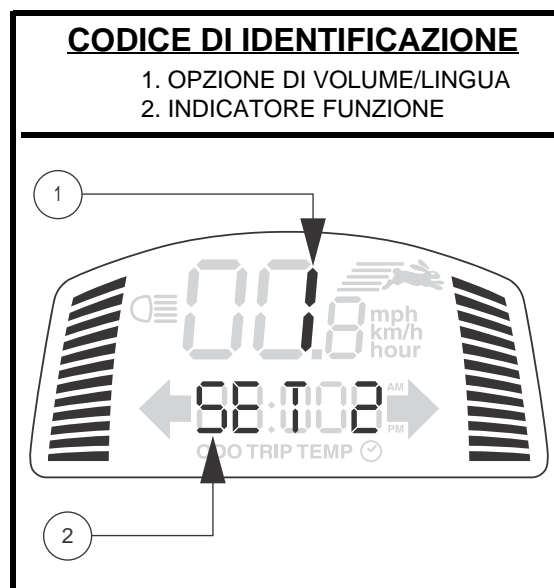


Figura 3. Visualizza controllo del volume

FUNZIONE	PULSANTI	INDICATORE FUNZIONE
Luci di emergenza	SET + LUCI DI EMERGENZA	SET 1
Clacson	SET + CLACSON	SET 2
Bassa tensione delle batterie	SET + INDICATORE SVOLTA A SINISTRA	SET 3
Segnali di svolta	SET + INDICATORE SVOLTA A DESTRA	SET 4
Opzione lingua messaggio di errore	SET + LUCI	SET 5 6 - Spagnolo 5 - Italiano 4 - Francese 3 - Tedesco 2 - Olandese 1 - Inglese 0 - Chiudi

Grafico 3. Informazioni controllo volume

## II. IL TUO PMV

### INFERIORE MANUBRIO

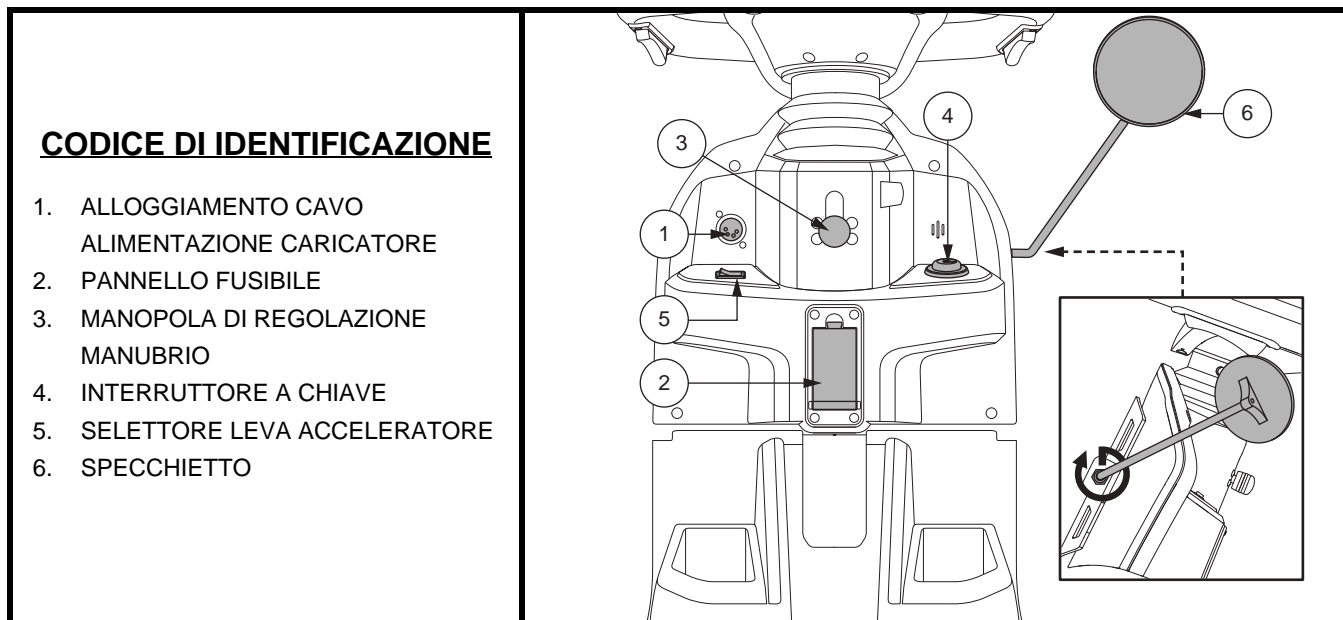


Figura 4. Componenti parte inferiore manubrio

#### Porta del caricatore esterno

Il cavo di alimentazione del caricatore esterno si collega a questa porta per caricare le batterie. La porta del caricatore esterno si trova sul manubrio. **Vedere figura 4.**

#### Fusibili console manubrio

Il PMV dispone di una serie di fusibili del sistema elettrico, che contribuiscono alla protezione del sistema di carica esterno, dell'interruttore della chiave e del sistema di illuminazione da un sovraccarico di corrente elettrica. I fusibili utilizzati nel PMV sono dello stesso tipo di quelli usati nelle automobili. **Vedere figura 5.**

**NOTA:** *Proteggere tutte le parti elettriche da sporcizia, umidità e corpi estranei.*

#### Manopola di regolazione manubrio

Consultare il capitolo V. "Regolazioni di comodità".

#### Interruttore della chiave

- Inserire la chiave nell'apposito interruttore e quindi ruotare in senso orario per alimentare (accendere) il PMV. **Vedere figura 4.**
- Ruotare la chiave in senso antiorario per spegnere il PMV.

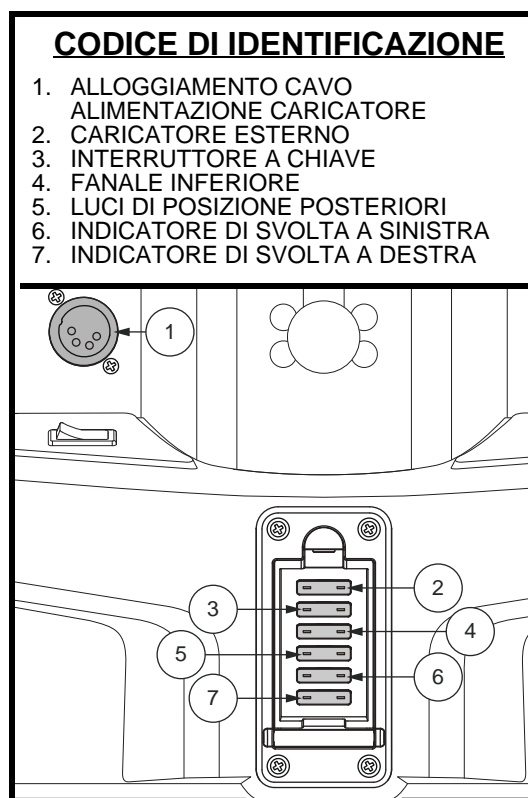


Figura 5. Alloggiamento cavo alimentazione/ Fusibili console manubrio



**AVVERTENZA!** Se la chiave viene portata in posizione "off" quando il PMV è in movimento, i freni elettronici si attivano e il PMV si ferma improvvisamente!

## II. IL TUO PMV

### Selettore leva acceleratore

Questo selettore consente di stabilire quale leva dell'acceleratore (destra o sinistra) abilitare. **Vedere figura 4.**

- Spostare il selettore a sinistra per abilitare la leva acceleratore sinistra.
- Spostare il selettore a destra per abilitare la leva acceleratore destra.

*N.B.: Può funzionare una sola leva acceleratore alla volta.*

### Posizionamento e regolazione specchietto

Per informazioni su posizionamento e regolazione dello specchietto, consultare il capitolo V. "Regolazioni di comodità".

### SEZIONE POSTERIORE

La leva di sblocco ruote manuale e il gruppo/motore/differenziale si trovano sul PMV come illustrato. **Vedere figura 6.** Sebbene non illustrato, anche le batterie e l'interruttore principale (tasto di reset) si trovano nella sezione posteriore del PMV.



**AVVERTENZA! Prima di attivare o disattivare la modalità di sblocco ruote del PMV, estrarre la chiave dall'apposito interruttore. Non stare in sella al PMV in modalità di sblocco ruote. Non attivare mai la modalità di sblocco ruote del PMV su una pendenza.**

### Leva sblocco ruote manuale

Nel caso in cui sia necessario o si desideri spingere il PMV per brevi tratti, è possibile attivare la modalità di sblocco ruote.

1. Accertarsi che la chiave sia stata estratta dall'apposito interruttore.
2. Spingere in avanti la leva di sblocco ruote manuale per disattivare il sistema di trazione e il sistema frenante. Ora è possibile spingere il PMV.
3. Spingere indietro la leva di sblocco manuale per riattivare la trazione e il sistema frenante, uscendo dalla modalità di sblocco ruote del PMV.



**AVVERTENZA! In modalità di sblocco ruote, il sistema frenante del PMV è disattivato.**

- **Sbloccare i motori di trazione solo su una superficie piana.**
- **Accertarsi che la chiave sia stata estratta dall'apposito interruttore.**
- **Stare in piedi accanto al PMV per attivare o disattivare la modalità di sblocco ruote. Non sedersi mai sul PMV per questa operazione.**
- **Dopo aver spinto manualmente il PMV riportarlo sempre in modalità di guida per bloccare i freni.**

**NOTA:** Se il PMV è in modalità di sblocco delle ruote (leva di sblocco ruote manuale in avanti) mentre la chiave è in posizione "on", il PMV non si muove fino a quando la leva di sblocco ruote manuale viene spinta all'indietro e la chiave è posizionata su "off" e quindi nuovamente su "on".

### Gruppo motore/differenziale

Il gruppo motore/differenziale è l'unità elettromeccanica che converte l'energia elettrica delle batterie del PMV nell'energia meccanica controllata che muove le ruote del PMV.

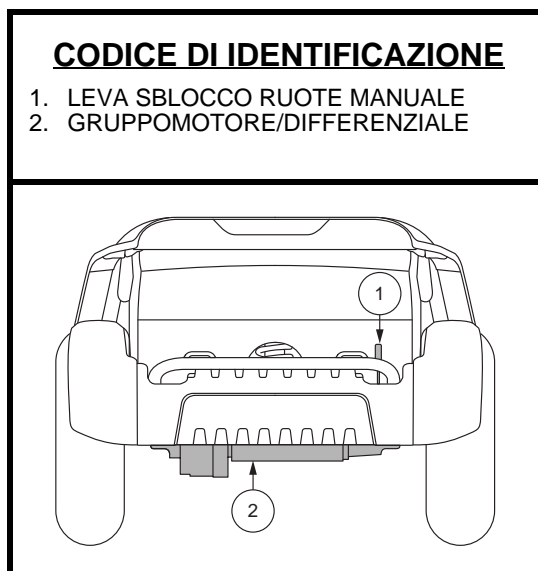


Figura 6. Sezione posteriore

## II. IL TUO PMV

### Batterie

Le batterie conservano l'energia elettrica che alimenta il PMV. Per la modalità di ricarica delle batterie del PMV, vedere il paragrafo III. "Batterie e carica".

### Interruttore principale

Quando il voltaggio delle batterie del PMV è basso, oppure quando il PMV è pesantemente sollecitato da carichi eccessivi o da pendenze ripide, l'interruttore principale può scattare per proteggere il motore e i componenti elettronici da possibili danni. Quando l'interruttore scatta, l'intero sistema elettrico si spegne. **Vedere figura 7.**

- Il pulsante di reset scatta quando si attiva il salva circuito.
- Attendere circa un minuto per lasciare riposare i componenti elettrici.
- Premere il pulsante di reset fino a sentire un click, o premere il pulsante reset per ripristinare l'interruttore.
- Se l'interruttore scatta frequentemente, può essere necessario caricare le batterie più spesso, oppure fare eseguire un test di ricarica delle batterie dal Rivenditore autorizzato.
- Se l'interruttore scatta ripetutamente, consultare il proprio fornitore autorizzato per assistenza.

**NOTA:** *Se si sta preparando il PMV per il trasporto o assistenza tecnica, o se la situazione richiede di arrestare manualmente il sistema elettrico, premere il pulsante per lo spegnimento manuale sul salva circuito. Questo toglierà qualsiasi tipo di alimentazione elettrica al PMV.*

### Fissaggio del PMV

Fissare sempre il PMV rivolto in avanti nel veicolo. Unire le quattro fascette di fissaggio ai punti designati. **Vedere figura 8.** Stringere le fascette in modo da eliminare qualsiasi movimento del PMV. Non attaccare mai fissaggi a parti regolabili, mobili o rimovibili del PMV, come braccioli, scocche e ruote. Questi oggetti devono essere rimossi. Posizionare i punti di ancoraggio per le fascette di fissaggio posteriori dietro i punti di fissaggio posteriori del PMV. Le fascette di fissaggio anteriori devono ancorarsi a punti del pavimento, a distanza maggiore della larghezza del PMV per fornire una maggiore stabilità laterale.



**AVVERTENZA!** Verificare che il PMV sia adeguatamente fissato al veicolo durante il trasporto. I PMV non adeguatamente fissati possono rappresentare un pericolo per l'utente e per gli altri passeggeri del veicolo in caso di incidente, arresto improvviso o brusca deviazione, poiché il PMV potrebbe capovolgersi o scivolare.

### CODICE DI IDENTIFICAZIONE

1. TIPO DI LEVA
  - a. leva per il reset
  - b. pulsante spegnimento manuale

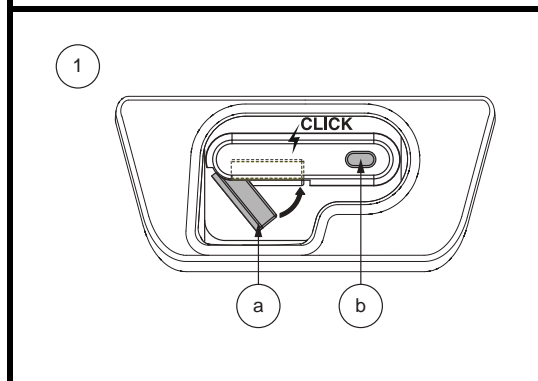


Figura 7. Interruttore di rete principale

### CODICE DI IDENTIFICAZIONE

1. PUNTI DI FISSAGGIO POSTERIORE
2. PUNTI DI FISSAGGIO ANTERIORE

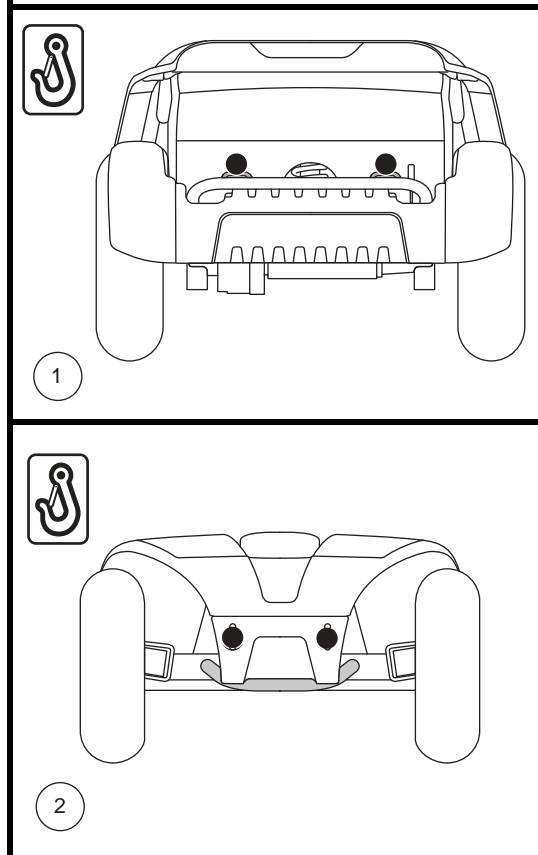


Figura 8. Punti di fissaggio (Identificati dai punti neri)

# III. BATTERIE E RICARICA

## BATTERIE E RICARICA

Il PMV richiede three batterie di lunga durata da 12 volt, a ciclo continuo, sigillate ed esenti da manutenzione. Sono ricaricate dal sistema di ricarica esterno fornito con l'ausilio.

- Caricare le batterie dalle 8 alle 14 ore precedentemente al primo utilizzo del PMV.
- Mantenere le batterie completamente cariche garantisce al PMV massime prestazioni.

## LETTURA DEL VOLTAGGIO DELLE BATTERIE

L'indicatore di carica delle batterie sulla console manubrio indica la carica approssimativa delle batterie. **Vedere figura 9.** Per garantire la massima precisione, l'indicatore di stato delle batterie deve essere controllato durante l'uso del PMV a massima velocità, su una superficie uniforme e asciutta. Per i modelli dotati di schermo LCD fare riferimento a: Il tuo PMV-Sezione II-“Indicatore dello stato della batteria”.

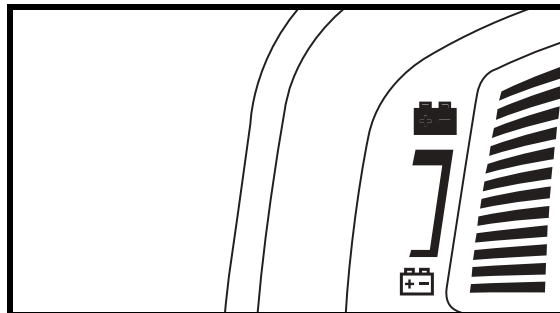


Figura 9. Indicatore dello stato delle batterie

## RICARICA DELLE BATTERIE



**PROIBITO!** La rimozione dello spinotto di messa a terra può causare scossa elettrica. Se necessario, installare correttamente un adattatore autorizzato a 3 spinotti in una presa elettrica con accesso per spina a 2 spinotti.



**PROIBITO!** Non usare mai una prolunga per collegare il caricabatterie. Collegare il caricabatterie direttamente ad una presa a muro standard con cablaggio adeguato.



**PROIBITO!** Non lasciare giocare i bambini senza il controllo dei genitori mentre le batterie sono sotto carica. Si raccomanda di non caricare le batterie quando il PMV è occupato.



**OBBLIGATORIO!** Leggere attentamente le istruzioni di carica delle batterie nel presente manuale e nel manuale fornito con il caricabatterie, prima di ricaricarle.



**AVVERTENZA!** Durante le operazioni di carica delle batterie potrebbero essere prodotti dei gas esplosivi. Tenere il PMV ed il caricabatterie lontani da fonti di calore quali fiamme o scintille e fornire un'adeguata ventilazione durante la carica delle batterie.

**AVVERTENZA!** Le batterie devono essere caricate con il caricatore esterno fornito in dotazione con l'ausilio. Non usare un caricabatterie per batterie da automobili.

**AVVERTENZA!** Controllare che il caricabatterie, i cavi ed i connettori non siano danneggiati prima dell'uso. Contattare il vostro rivenditore autorizzato in caso di danni.



**AVVERTENZA!** Non tentare di aprire la scatola del caricabatterie. Qualora il caricabatterie sembra non funzionare correttamente, contattare il vostro rivenditore autorizzato.

**AVVERTENZA!** Se il vostro caricabatterie esterno è dotato di fessure per il raffreddamento, non cercare di inserire oggetti attraverso queste fessure.

**AVVERTENZA!** Prestare attenzione al caricabatterie che sotto carica potrebbe riscaldarsi. Evitare il contatto con la pelle e non posizionare su superfici che potrebbero essere danneggiate dal calore.



**AVVERTENZA!** Se il Vostro caricabatterie non è stato testato e approvato per uso esterno, evitare di esporlo a intemperie e condizioni atmosferiche avverse. Se il caricabatterie è stato esposto a intemperie e condizioni atmosferiche avverse, dovrà essere riposto in condizioni ambientali standard prima di essere utilizzato. Consultare il manuale fornito con il caricabatterie per ulteriori informazioni.





# III. BATTERIE E RICARICA

Per caricare le batterie in totale sicurezza, attenersi alle istruzioni fornite di seguito:

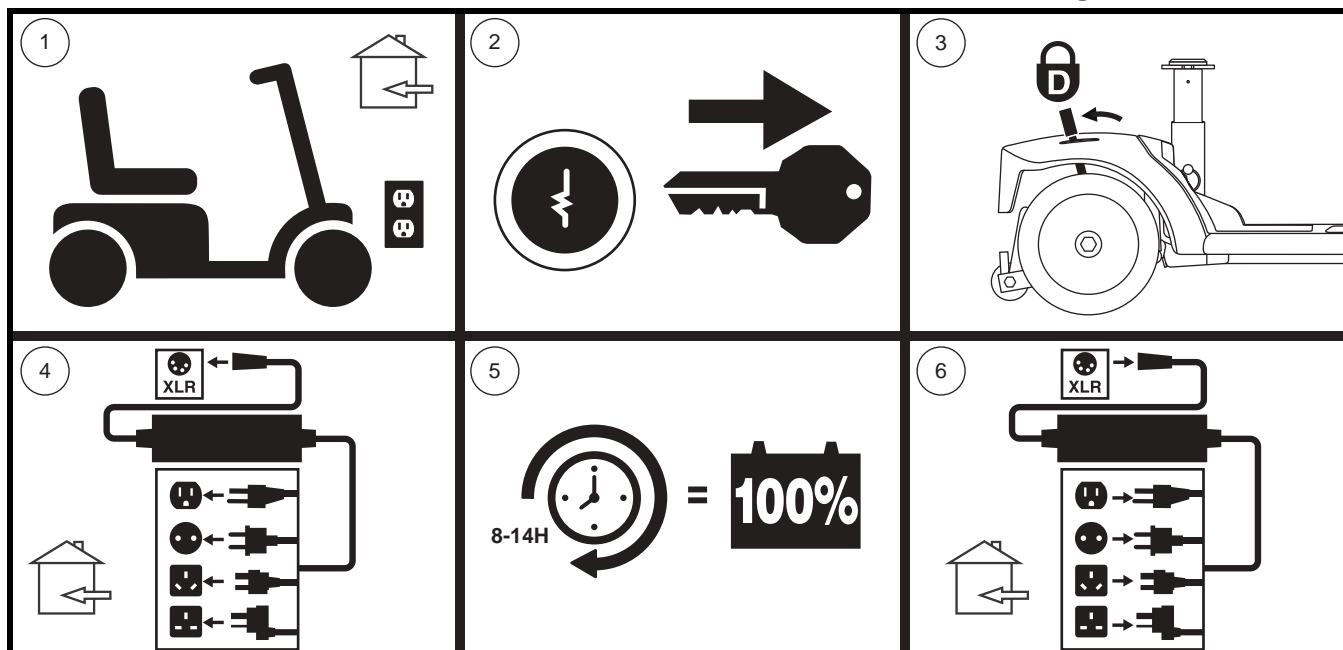


Figura 10. Schema delle procedure di ricarica della batteria



**AVVERTENZA!** Le luci LED sul caricabatterie indicano diverse condizioni del caricabatterie in vari momenti. Se il LED non indica che la carica è completa entro 24 ore, staccare il caricabatterie dalla presa e contattare il proprio fornitore. Consultare l'etichetta sul caricabatterie per una spiegazione completa di questi indicatori.

*NOTA: Il PMV dispone di una funzione di inibizione in carica. Il PMV non partirà e l'indicatore di carica non funzionerà con le batterie sotto carica.*

## DOMANDE FREQUENTI

### Come funziona il caricabatterie?

Quando il voltaggio delle batterie del PMV è basso, il caricabatterie lavora di più e invia maggiore quantità di corrente elettrica alle batterie per alzarne lo stato di carica. Mentre il voltaggio raggiunge la carica completa, il caricabatterie diminuisce progressivamente la quantità di corrente inviata alle batterie. Quando le batterie sono completamente cariche, la corrente inviata dal caricabatterie è praticamente quasi pari a zero. Pertanto, quando il caricabatterie è inserito, mantiene la carica delle batterie del PMV senza sovraccaricarle. Consultare il manuale fornito con il caricabatterie per le istruzioni di carica.

### Posso usare un caricabatterie diverso?

I caricabatterie sono stati specificatamente selezionati e sono abbinati al tipo, al formato e alla formulazione chimica delle batterie specifiche per l'ausilio. Per una ricarica più sicura ed efficiente delle batterie del PMV, si raccomanda solo l'uso del caricabatterie fornito come apparecchiatura originale del prodotto. Qualunque metodo di ricarica che comporti una ricarica individuale delle batterie è assolutamente vietato.

### Perché le batterie del PMV non si ricaricano?

- Verificare che i cavi rosso (+) e nero (-) della batteria siano correttamente collegati ai terminali della batteria.
- Accertarsi che entrambe le estremità del cavo di alimentazione del caricabatterie siano correttamente inserite.



## III. BATTERIE E RICARICA

### Con quale frequenza è necessario caricare le batterie?

È necessario considerare due fattori principali per decidere la frequenza di ricarica delle batterie del PMV:

- Utilizzo giornaliero del PMV per l'intera giornata.
- Utilizzo infrequente o sporadico del PMV.

Tenendo presenti queste considerazioni, è possibile determinare la frequenza e la durata della carica delle batterie del PMV. Il caricabatterie esterno è progettato in modo da non sovraccaricare le batterie del PMV. Tuttavia si possono verificare problemi nel caso in cui le batterie non vengano ricaricate con sufficiente frequenza o regolarità. Per una carica e funzionalità ottimale delle batterie seguire attentamente le indicazioni.

- In caso di utilizzo quotidiano del PMV, caricare le batterie al termine della giornata di utilizzo. Il PMV sarà pronto al mattino per una piena giornata di funzionamento. Si raccomanda una ricarica delle batterie del PMV da un minimo di 8 ad un massimo di 14 ore in caso di utilizzo quotidiano. Si consiglia di caricare le batterie per altre 4 ore dopo che il caricabatterie indica che la ricarica è completa.
- In caso di utilizzo settimanale o inferiore, caricare le batterie almeno una volta la settimana, per una durata di almeno 24 ore.

**NOTA:** *Conservare le batterie completamente cariche ed evitare di scaricarle completamente. Per le istruzioni di ricarica, consultare il manuale fornito con il caricabatterie. Si consiglia di caricare le batterie per almeno 48 ore consecutive una volta al mese per migliorarne le prestazioni e la durata.*

### Come garantire la massima durata delle batterie?

Le batterie a ciclo continuo pienamente cariche offrono prestazioni affidabili e massima durabilità. Mantenere le batterie del PMV in piena carica se possibile. Proteggere PMV e batterie da condizioni atmosferiche estreme. Le batterie scaricate a fondo regolarmente e caricate di rado, o conservate senza effettuare ricariche complete, possono danneggiarsi in maniera permanente, con conseguente inaffidabilità e limitata durabilità.

**NOTA:** *Per prolungare la durata della batteria, spegnere sempre il PMV ed estrarre la chiave quando non è in uso.*

### In che modo si ottiene la massima percorrenza o distanza per ogni carica?

Raramente si presentano condizioni di percorrenza ideale—fondo stradale regolare, piano, duro, in assenza di vento o curve. Spesso si incontrano colline, crepe nei marciapiedi, superfici irregolari e non compatte, curve e vento e tutte queste condizioni influiscono sulla percorrenza o sulla durata per ciclo di carica delle batterie. Di seguito sono indicati alcuni suggerimenti per massimizzare la percorrenza per ogni ciclo di carica delle batterie.

- Prima dell'uso, ricaricare sempre completamente le batterie del PMV.
- Mantenere il valore della pressione dell'aria in psi/bar/kPa indicato sui pneumatici stessi.
- Pianificare l'itinerario per evitare il più possibile salite e superfici sconnesse, danneggiate o morbide.
- Limitare il peso dei bagagli all'essenziale.
- Cercare di mantenere una velocità di crociera costante del PMV.
- Evitare ripetute fermate e ripartenze.
- Si consiglia di caricare le batterie per almeno 48 ore consecutive una volta al mese per migliorarne le prestazioni e la durata.
- Verificare che tutte le connessioni siano ben salde.

## III. BATTERIE E RICARICA

### Quale tipo e formato di batteria è opportuno usare?

Si consigliano batterie a ciclo continuo sigillate e prive di manutenzione. Sia le batterie sigillate a piombo acido sia quelle al gel sono a ciclo continuo e registrano prestazioni analoghe. Non utilizzare batterie a cellula liquida con tappi asportabili.



**AVVERTENZA! Le batterie contengono sostanze chimiche corrosive. Per ridurre il rischio di perdite di liquido o condizioni di esplosione, usare solamente batterie AGM o gel.**

*NOTA: Le batterie sigillate non richiedono alcuna manutenzione. Non rimuovere i tappi.*

### Perché le batterie nuove sembrano deboli?

Le batterie a ciclo continuo utilizzano una tecnologia chimica differente da quella delle batterie per automobili, dalle nichelio-cadmio o da altri tipi di batterie comunemente note. Le batterie a ciclo continuo sono concepite per erogare alimentazione, esaurire la carica e successivamente effettuare una ricarica relativamente rapida.

Noi lavoriamo in stretta collaborazione con il fornitore di batterie al fine di offrire le batterie più indicate alle specifiche esigenze elettriche del PMV. Le batterie nuove arrivano quotidianamente e vengono inviate ai clienti completamente cariche. Nel corso della spedizione le batterie possono essere esposte a temperature estreme che influiscono sulle prestazioni iniziali. Il calore diminuisce la carica della batteria; il freddo rallenta l'erogazione di elettricità e prolunga il tempo necessario per la ricarica.

La stabilizzazione della temperatura delle batterie nuove del PMV può richiedere qualche giorno, così come l'adattamento alla nuova temperatura ambientale. L'equilibrio chimico critico essenziale al raggiungimento del massimo delle prestazioni e della durabilità di una batteria a ciclo continuo richiede l'esecuzione di alcuni cicli di carica (scaricamenti parziali seguiti da ricariche complete).

### **Attenersi alle istruzioni fornite per inizializzare le nuove batterie del PMV ed ottenere il massimo delle prestazioni e della durabilità:**

1. Effettuare una ricarica completa di tutte le batterie nuove prima di utilizzarle. Questo ciclo di ricarica porta le batterie all'88% del livello di prestazione massima.
2. Utilizzare il nuovo PMV in luoghi sicuri e conosciuti. Iniziare con una guida lenta e non spingersi troppo lontano da casa o dai luoghi noti fino al raggiungimento di una certa pratica dei comandi del PMV.
3. Effettuare una ricarica completa delle batterie. Devono superare il 90% del livello di prestazione massima.
4. Utilizzare nuovamente il PMV. Effettuare nuovamente una ricarica completa delle batterie.
5. Al termine di quattro cinque cicli di ricarica, le batterie sono in grado di ricevere una carica pari al 100% delle prestazioni massime e durare per un periodo di tempo prolungato.

### **Come si utilizzano i mezzi pubblici di trasporto?**

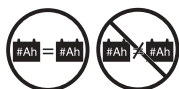
Per utilizzare i mezzi pubblici di trasporto con il PMV, è necessario rivolgersi in anticipo al gestore del servizio di trasporto per conoscere i requisiti specifici.

# III. BATTERIE E RICARICA

Come sostituire le batterie?



**OBBLIGATORIO!** I gruppi batteria, i terminali e gli accessori relativi contengono piombo e composti del piombo. Per maneggiare le batterie indossare occhiali e guanti e lavare le mani ad operazione ultimata.



**AVVERTENZA!** Usare sempre due batterie dello stesso tipo, stessa composizione chimica e capacità amperora (Ah). Consultare la tabella delle specifiche tecniche contenuta nel presente manuale ed in quello fornito con il caricabatteria per il tipo e le capacità raccomandate.

**AVVERTENZA!** Non mischiare batterie vecchie e nuove. Sostituire sempre tutti e tre batterie contemporaneamente.



**AVVERTENZA!** Contattare il fornitore autorizzato in caso di domande sulle batterie del PMV.

**AVVERTENZA!** Non sostituire le batterie, se il PMV è occupato.

**AVVERTENZA!** Le batterie del Vostro PMV dovranno essere controllate e sostituite dal rivenditore autorizzato o da un assistente qualificato.



**PROIBITO!** Allontanare strumenti ed oggetti metallici dai terminali della batteria. Il contatto con strumenti metallici può provocare scosse elettriche.

Potreste aver bisogno delle seguenti indicazioni per caricare le batterie:

- Set prese e cricco metrici/standard
- Chiave regolabile



**AVVERTENZA!** Non sollevare pesi oltre la propria capacità fisica. Se necessario, richiedere assistenza prima di eseguire lo smontaggio del PMV.

Per installare le batterie nel PMV:

1. Rimuovere il sedile e la scocca posteriore. **Vedere figura 11.**
  - a. Sollevare la scocca posteriore togliendo le due (2) viti che la fissano al telaio del PMV e poi sollevare la scocca verso l'alto ed allontanarla dal PMV. **Vedere figura 11.**
  - b. Sollevare la scocca del pacco batterie togliendo le quattro (4) viti che la fissano al telaio del PMV e poi sollevare la scocca verso l'alto ed allontanarla dal PMV. **Vedere figura 11.**
2. Scollegare la fascetta di fissaggio delle batterie(s).



**AVVERTENZA!** Non tirare direttamente i cavi elettrici per staccarli dal PMV. Afferrare sempre il connettore quando si scollegano i cavi, onde evitare danni.

## CODICE DI IDENTIFICAZIONE

1. VITI
2. SCOCCA POSTERIORE
3. SCOCCA DELLA BATTERIA

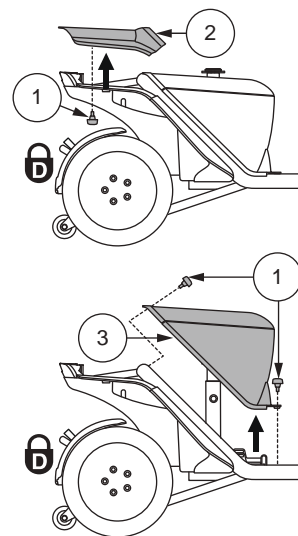


Figura 11. Rimozione/installazione della scocca della batteria

### III. BATTERIE E RICARICA

4. Scollegare i cavi delle batterie dai terminali portando indietro gli involucri dei terminali e svitando il dado dal bullone. **Vedere figura 13.**
5. Rimuovere le vecchie batterie dagli alloggiamenti.
6. Posizionare la batteria nuova nell'alloggiamento corrispondente seguendo lo schema di cablaggio mostrato nella **figura 12.**

**N.B.:** Utilizzare le cinghie in dotazione per fissare le batterie nei rispettivi alloggiamenti. Per la corretta procedura di installazione e fissaggio delle batterie fare riferimento alla **figura 14.**

7. Su ogni batteria, collegare il cavo rosso al terminale della batteria positivo (+).
8. Su ogni batteria, collegare il cavo nero al terminale della batteria negativo (-).
9. Riposizionare gli involucri sui terminali della batteria.
10. Ricollegare la fascetta di fissaggio delle batterie.
11. Ricollegare la scocca delle batterie, la scocca posteriore e il sedile.

**NOTA:** In caso di batteria danneggiata o fessurata, chiuderla immediatamente in un sacco di plastica. Contattare l'ente locale addetto allo smaltimento dei rifiuti o il rivenditore autorizzato per le istruzioni sullo smaltimento e sul riciclo delle batterie.

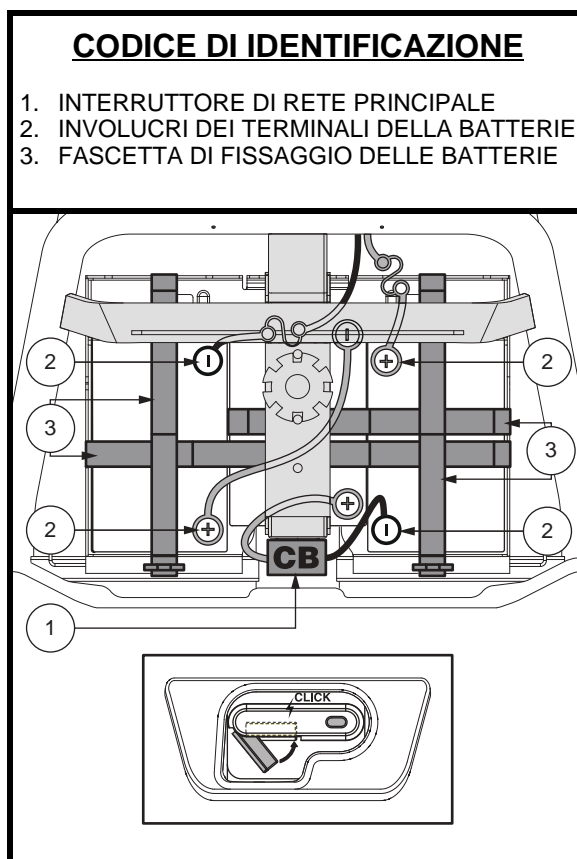


Figura 12. Rimozione della batteria/ installazione di terminali e connessioni

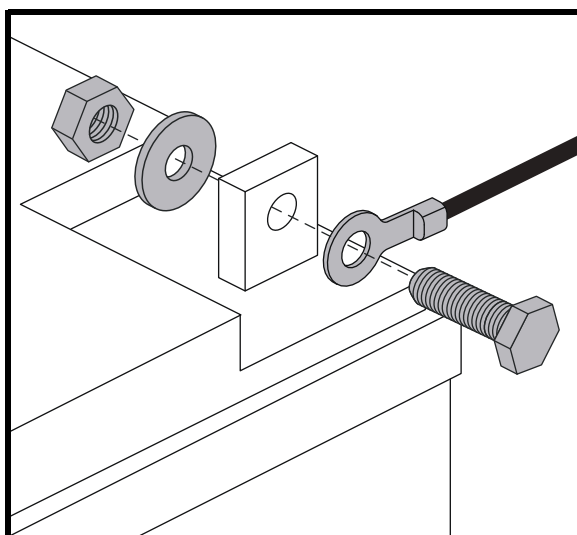


Figura 13. Bulloneria terminale batteria

# III. BATTERIE E RICARICA

## Fissaggio delle batterie e predisposizione delle cinghie

1. Fissare le batterie nei rispettivi alloggiamenti utilizzando le cinghie fornite come illustrato.
2. Assicurarsi che la cinghia più corta si sovrapponga a quella più lunga.

**NOTA:** Prima di fissare le cinghie, assicurarsi che il D-ring sia posizionato come illustrato. Il D-ring deve essere posizionato a non più di 2,54 cm dal vano batteria, senza toccarlo.

3. Parti di cinghia in eccesso devono essere posizionate rivolte di fronte al sellino del PMV o accanto ad esso.



**AVVERTENZA!** Le cinghie non devono essere mai posizionate sotto la batteria.

## CODICE DI IDENTIFICAZIONE

- |                        |                    |
|------------------------|--------------------|
| 1. FISSAGGIO IN VELCRO | 5. VANO FRONTALE   |
| 2. CINGHIA CORTA       | 6. VANO LATERALE   |
| 3. CINGHIA LUNGA       | 7. VANO POSTERIORE |
| 4. D-RING              |                    |

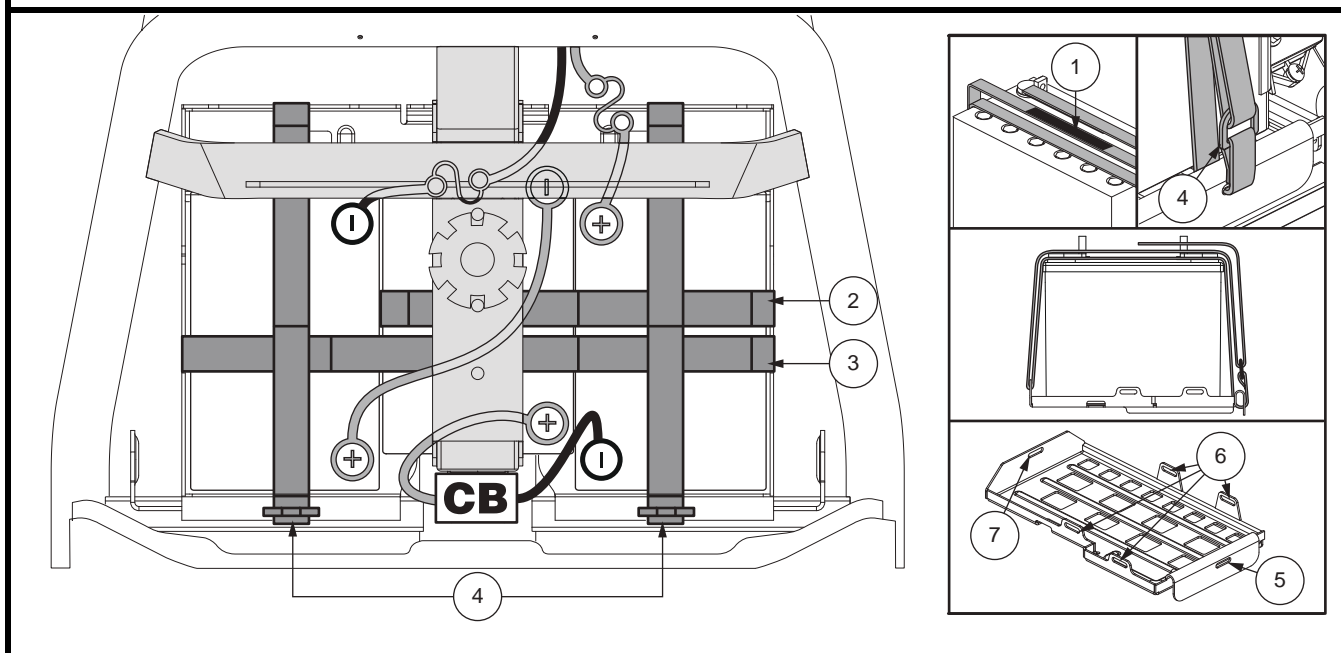


Figura 14. Fissaggio della batteria

# IV. UTILIZZO

## PRIMA DI SALIRE SUL PMV

- Le batterie sono completamente cariche? Vedere il paragrafo III. “Batterie e ricarica”.
- La leva di sblocco manuale è in modalità trazione (giù)? Non lasciare MAI il PMV in modalità sblocco ruote manuale se non quando lo si spinge a mano.

## SALIRE SUL PMV

1. Accertarsi che la chiave sia sfilata dall'apposito interruttore.



**AVVERTENZA! Non cercare mai di salire o scendere dal PMV senza prima avere estratto la chiave dall'apposito interruttore. Ciò previene il movimento del PMV in caso di contatto accidentale con la leva di controllo dell'acceleratore.**

2. Posizionarsi lateralmente al PMV.
3. Sbloccare la leva di blocco del sedile e ruotare il sedile fino a quando è di fronte all'utente.
4. Accertarsi che il sedile sia bloccato in sede.
5. Posizionarsi comodamente e saldamente sul sedile.
6. Sbloccare la leva di blocco del sedile e ruotare il sedile fino a quando l'utente guarda in avanti.
7. Accertarsi che il sedile sia bloccato in sede.
8. Verificare che i piedi siano sicuri sul pianale.

## REGOLAZIONI E CONTROLLI PRIMA DELL'USO

- Il sedile è regolato alla giusta altezza? Vedere il paragrafo V. “Regolazioni di comodità”.
- Il sedile è correttamente e saldamente alloggiato?
- Il manubrio è impostato in modo confortevole e bloccato nella propria sede? Vedere il paragrafo V. “Regolazioni di comodità”.
- La chiave è completamente inserita nell'apposita sede e ruotata in senso orario in posizione “on”?
- Il clacson funziona correttamente?
- L'itinerario prescelto è libero da persone, animali e ostacoli?
- Si è pianificato un itinerario che eviti, per quanto possibile, terreno disagiata e pendenze?

## UTILIZZO DEL PMV

**AVVERTENZA! Quanto segue può influire negativamente sulla sterzata e sulla stabilità del PMV con conseguente perdita di controllo, ribaltamento e/o lesioni personali:**

- Tenere in mano o attaccare un guinzaglio per far passeggiare un animale.
- Portare passeggeri (compresi animali).
- Appendere oggetti al manubrio.
- Essere trainato o spinto da un altro veicolo a motore.



**AVVERTENZA! Rischio di ribaltamento! Evitare manovre brusche a velocità eccessiva. Si consiglia di impostare il regolatore di velocità al minimo fino alla completa conoscenza dei comandi e del funzionamento del PMV.**

**AVVERTENZA! Lo spazio di frenata del PMV è maggiore su un terreno in pendenza rispetto ad un terreno in piano.**

**AVVERTENZA! Tenere sempre le mani sul manubrio e i piedi sul pianale in ogni momento durante l'uso del PMV. Questa posizione di guida offre il massimo controllo del veicolo.**

- Impostare il regolatore della velocità alla velocità desiderata.
- Spingere o tirare il lato corretto della leva di comando dell'acceleratore.
- Il freno di sosta elettromeccanico si disinnesta automaticamente ed il PMV accelera dolcemente fino alla velocità preselezionata con il selettore apposito.

## IV. UTILIZZO

- Per sterzare a sinistra, tirare l'impugnatura sinistra del manubrio.
- Per sterzare a destra, tirare l'impugnatura destra del manubrio.
- Muovere il manubrio verso il centro per procedere dritto.
- Per fermarsi, rilasciare lentamente la leva di controllo dell'acceleratore. I freni elettronici si attivano automaticamente quando il PMV si ferma.

*NOTA: La retromarcia del PMV è più lenta della velocità in avanti preimpostata con il selettore apposito.*

### SCENDERE DAL PMV

1. Arrestare completamente il PMV.
2. Estrarre la chiave dall'apposito interruttore.



**AVVERTENZA! Non cercare mai di salire o scendere dal PMV senza prima avere estratto la chiave dall'apposito interruttore. Ciò previene il movimento del PMV in caso di contatto accidentale con la leva di controllo dell'acceleratore.**

3. Sbloccare la leva di blocco del sedile e ruotare il sedile fino a quando l'utente guarda il lato del PMV.
4. Accertarsi che il sedile sia bloccato nel suo alloggiamento.
5. Uscire con attenzione dal sedile e scendere a lato del PMV.
6. Si può lasciare il sedile rivolto verso il lato per facilitare la salita successiva sul PMV.

### FUNZIONE TIMER DI SPEGNIMENTO

Il PMV è dotato di una funzione automatica di timer di spegnimento per il risparmio energetico che preserva la durata delle batterie. Se si lascia accidentalmente la chiave nell'interruttore in posizione "on" ma non si usa il PMV per circa 20 minuti, la centralina del PMV si spegne automaticamente. Anche con la centralina spenta, l'impianto luci del PMV sarà funzionante.

Se la funzione di timer di spegnimento si attiva, eseguire le seguenti operazioni per tornare al normale funzionamento.

1. Estrarre la chiave dall'apposito interruttore.
2. Reinserire la chiave e accendere il PMV.

# V. REGOLAZIONI DI COMODITÀ

## INCLINAZIONE DEL MANUBRIO (vedere figura 4)



**AVVERTENZA!** Rimuovere la chiave dall'interruttore apposito prima di regolare il manubrio o il sedile. Non tentare mai di regolare il manubrio mentre il PMV è in movimento.

*NOTA:* Per abbassare completamente il manubrio a scopo di smontaggio o trasporto, è necessario prima rimuovere il sedile.

## REGOLAZIONE DELLO SPECCHIETTO

**Per installare lo specchietto (vedere figura 4):**

1. Stabilire su quale lato installare lo specchietto e rimuovere lo spinotto di gomma dalla parte superiore dell'impugnatura del manubrio.
2. Inserire l'estremità filettata del porta-specchietto nell'apertura e ruotarla in senso orario fino in fondo.
3. Se necessario, ruotare il dado in senso orario per fissare lo specchietto.

**Per regolare lo specchietto:**

1. Posizionarsi in posizione di guida da seduti rivolti in avanti.
2. Regolare lo specchietto a sinistra, destra, verso l'alto o il basso in modo da avere una buona visuale posteriore.

## REGOLAZIONE ALTEZZA MANUBRIO

La console manubrio può essere regolata in altezza per un maggior comfort di guida.



**AVVERTENZA!** Questa procedura deve essere eseguita esclusivamente da un Rivenditore autorizzato.

**Per regolare l'altezza del manubrio:**

1. Inserire una chiave esagonale da 5 mm nell'apertura situata nella parte laterale del manubrio ed allentare il bullone. **Vedere figura 16.**
2. Spostare il manubrio verso l'alto o verso il basso fino a raggiungere la posizione desiderata.
3. Stringere il bullone.

## REGOLAZIONE INCLINAZIONE CONSOLE

L'inclinazione della console può essere regolata per un maggior comfort di guida.



**AVVERTENZA!** Questa procedura deve essere eseguita esclusivamente da un Rivenditore autorizzato.

### CODICE DI IDENTIFICAZIONE

1. LEVA INCLINAZIONE SCHIENALE
2. LEVA ROTAZIONE DEL SEDILE
3. SELETTORE DI REGOLAZIONE
4. LEVA SCORRIMENTO SEDILE
5. STAFFA ACCESSORIA
6. PERNO DI BLOCCO

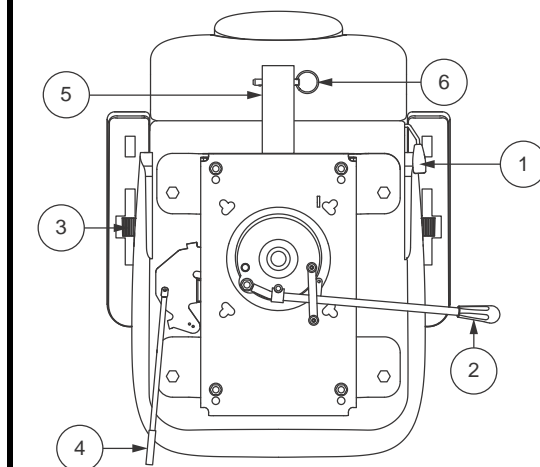


Figura 15. Regolazioni del sedile

### CODICE DI IDENTIFICAZIONE

1. REGOLAZIONE INCLINAZIONE CONSOLE
2. REGOLAZIONE ALTEZZA MANUBRIO

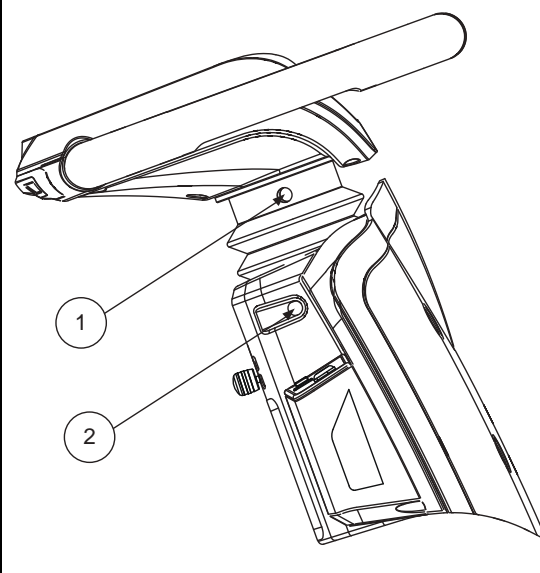


Figura 16. Regolazioni altezza manubrio/inclinazione console



# V. REGOLAZIONI DI COMODITÀ

## Per regolare l'inclinazione della consolle:

1. Inserire una chiave esagonale da 6 mm nell'apertura situata nella parte laterale del manubrio ed allentare il bullone. **Vedere figura 16.**
2. Regolare l'inclinazione del manubrio fino a raggiungere la posizione desiderata.
3. Stringere il bullone.

## REGOLAZIONE DELLO SCHIENALE



**AVVERTENZA! Non usare il PMV con lo schienale in posizione reclinata.**

**AVVERTENZA! Durante la regolazione dell'inclinazione, mantenere sempre la schiena appoggiata contro lo schienale.**

Se il PMV è dotato di uno schienale reclinabile, per regolare il sedile reclinabile del PMV, osservare questi passaggi. **Vedere figura 15.**

1. Con la schiena appoggiata allo schienale, sollevare la leva di regolazione del sedile e inclinarsi in avanti o all'indietro per regolare l'inclinazione dello schienale.
2. Rilasciare la leva di regolazione dello schienale quando il sedile è in posizione comoda per la guida.

## ROTAZIONE DEL SEDILE

La leva di rotazione del sedile può essere usata per bloccare il sedile in diverse posizioni.

1. Tirare verso l'esterno la leva di scorrimento del sedile. **Vedere figura 15.**
2. Ruotare il sedile nella posizione desiderata.
3. Rilasciare la leva per bloccare il sedile nella posizione desiderata.

## REGOLAZIONE INCLINAZIONE BRACCIOLO

L'inclinazione del bracciolo del PMV è regolabile verso il basso o verso l'alto ruotando l'apposito selettore. **Vedere figura 15.**

**NOTA: L'Utente può anche ribaltare i braccioli per salire e scendere più comodamente dal PMV.**

## DISTANZA SEDILE-MANUBRIO

É possibile far scorrere il sedile in avanti o all'indietro per regolare la distanza tra il sedile ed il manubrio.

1. Tirare verso l'esterno la leva scorrimento sedile (situata sul lato inferiore sinistro del sedile). **Vedere figura 15.**
2. Mantenendo la leva in questa posizione, far scorrere il sedile in avanti o all'indietro.
3. Trovata la posizione desiderata, rilasciare la leva scorrimento sedile; il sedile rimane nella posizione scelta.

## STAFFA ACCESSORIA

La staffa accessoria montata posteriormente consente di collegare un accessorio personale, come un cestino, un porta-deambulatore, o una bombola di ossigeno alla parte posteriore del PMV. Utilizzare il perno di fermo per fissare saldamente l'oggetto alla staffa accessoria. **Vedere figura 15.** Per dettagli rivolgersi al fornitore autorizzato.

## CODICE DI IDENTIFICAZIONE

1. PIANTONE DEL SEDILE SUPERIORE
2. DADO
3. BULLONE REGOLAZIONE ALTEZZA
4. PIANTONE DEL SEDILE INFERIORE

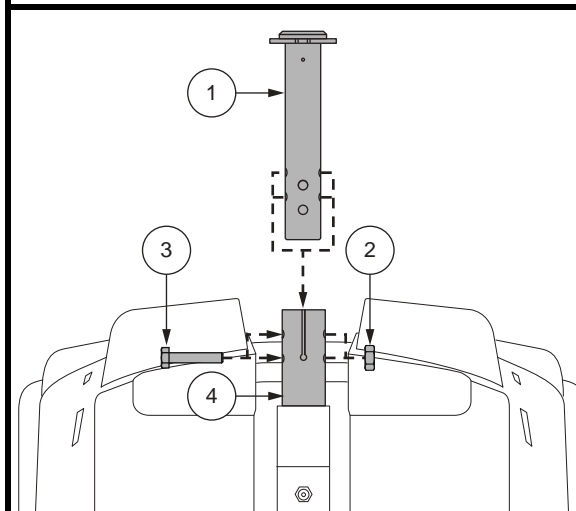


Figura 17. Regolazione altezza sedile

# V. REGOLAZIONI DI COMODITÀ

## REGOLAZIONE DELL'ALTEZZA DEL SEDILE

È possibile posizionare il sedile a due altezze differenti. **Vedere figura 17.**

1. Rimuovere il sedile e la scocca posteriore.
2. Rimuovere le batterie.
3. Estrarre il bullone di regolazione dell'altezza del sedile.
4. Sollevare o abbassare il piantone del sedile superiore all'altezza desiderata per la seduta.
5. Mantenendo il piantone del sedile superiore a quell'altezza, allineare i fori di posizionamento del piantone superiore con quelli del piantone inferiore.
6. Inserire il bullone di regolazione dell'altezza del sedile attraverso i fori dei piantoni superiore e inferiore del sedile.
7. Reinstallare il dado sul bullone di regolazione dell'altezza del sedile e stringere.
8. Reinstallare le batterie.
9. Riposizionare il sedile e la scocca posteriore.

## CINTURE DI SICUREZZA (OPZIONALE)

La seduta del PMV può essere dotata di cinture di sicurezza regolabili. La cintura di sicurezza è stata progettata per garantire un maggiore supporto all'utente ed evitare che scivoli in avanti o indietro sulla seduta. La cintura di posizionamento non è concepita come dispositivo di contenimento.



**AVVERTENZA!** La cintura di posizionamento non è progettata per essere usata come la cintura di sicurezza di un veicolo a motore. Inoltre il PMV non è idoneo per essere utilizzato come sedile in un veicolo. Chiunque viaggi in un veicolo deve essere legato correttamente con la cintura ai sedili approvati dal produttore del veicolo stesso.

**AVVERTENZA!** La cintura di posizionamento deve essere sempre ben fissata. Evitare che rimanga pendente o venga trascinata per terra in quanto potrebbe impigliarsi.

### Montaggio cinture di sicurezza (se richiesto):

1. Sollevare la seduta dal PMV.
2. Posizionare la seduta a testa in giù per poter lavorare sulla base della seduta. **Vedere figura 18.**
3. Svitare i bulloni nella parte posteriore della seduta.
4. Infilare le apposite estremità delle cinture di sicurezza nei bulloni posteriori e reinserire i bulloni e la cintura sul sedile.
5. Stringere i bulloni.

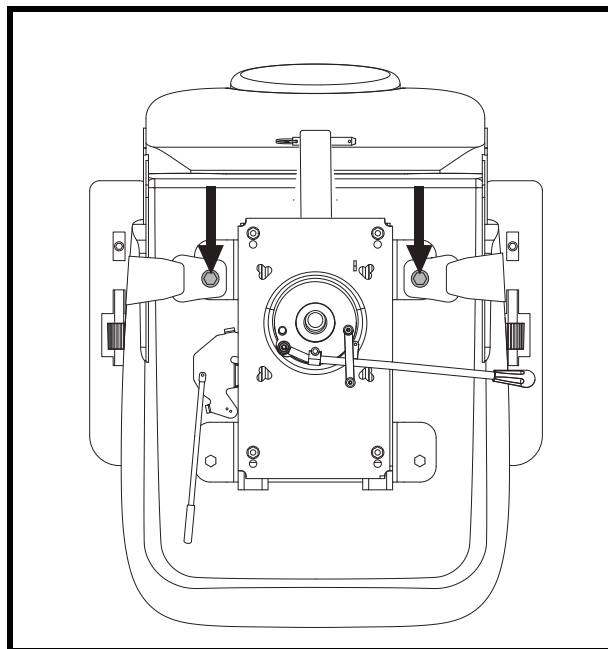


Figura 18. Bulloni per cinture di sicurezza

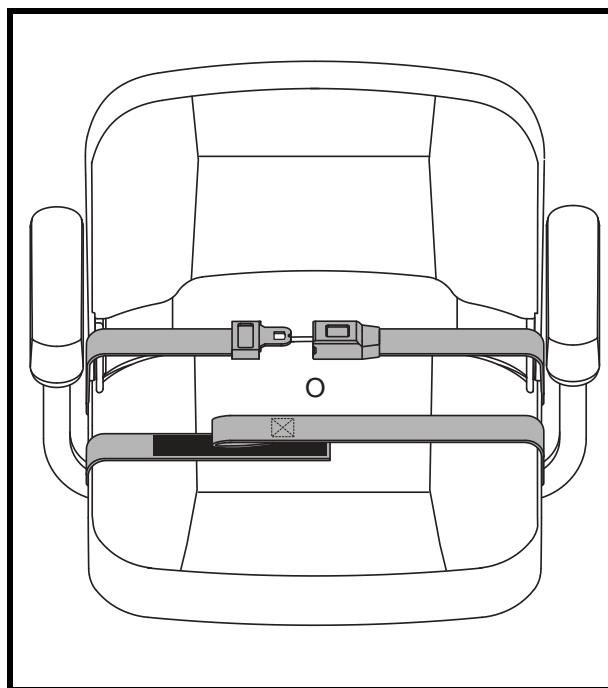


Figura 19. Cinture di sicurezza—Cintura di sicurezza con aggancio metallico o Cintura di sicurezza con gancio riutilizzabile e velcro

## V. REGOLAZIONI DI COMODITÀ

### Cintura di sicurezza con aggancio metallico

#### Per regolare la comodità delle cinture di sicurezza:

1. Inserire il gancio metallico del lato destro della cintura nella chiusura di plastica al lato opposto spingendo fino a sentire un “click”. **Vedere figura 19.**
2. Tirare la parte destra della cinta per verificarne l’effettiva chiusura e bloccaggio, senza stringerla troppo.

#### Per rilasciare la cintura di posizionamento:

1. Premere il meccanismo a pulsante sull’alloggiamento di plastica.

### Cintura di sicurezza con gancio riutilizzabile e velcro

#### Per regolare la comodità delle cinture di sicurezza:

1. Allineare le due parti della cintura ponendo la parte con il velcro direttamente sopra il lato di adesione (“gancio”) dell’altra parte. Premere per bloccare. **Vedere figura 19.**

#### Per rilasciare la cintura di posizionamento:

1. Afferrare la parte della cintura con il velcro e tirarla verso l’alto per staccarla dall’altra parte.

**OBBLIGATORIO! Verificare il corretto montaggio delle cinture di sicurezza sul PMV e che siano regolate comodamente prima di ogni utilizzo.**



**OBBLIGATORIO! Prima di ogni utilizzo del PMV, controllare che la cintura di sicurezza non presenti componenti allentate o danni, tra cui strappi, segni di usura, parti metalliche piegate, o meccanismi di chiusura danneggiati, sporchi o rotti. In caso di problemi, contattare il fornitore autorizzato per la manutenzione e riparazione.**

# VI. SMONTAGGIO E MONTAGGIO

## SMONTAGGIO

È possibile smontare il PMV in diversi pezzi: sedile, base, cestino, batterie e scocca della batteria. **Vedere figura 20.** Per montare o smontare il PMV non sono necessari arnesi particolari, tuttavia è opportuno ricordare che le parti smontate del PMV richiedono più spazio rispetto a quando sono montate. Smontare o montare sempre il PMV su una superficie uniforme e asciutta con spazio sufficiente per poter lavorare e muoversi—circa 1,5 metri in tutte le direzioni. Ricordare che alcune componenti del PMV sono pesanti e può essere necessaria assistenza per sollevarle.



**AVVERTENZA! Non sollevare pesi oltre la propria capacità fisica. Se necessario, richiedere assistenza prima di eseguire lo smontaggio del PMV.**

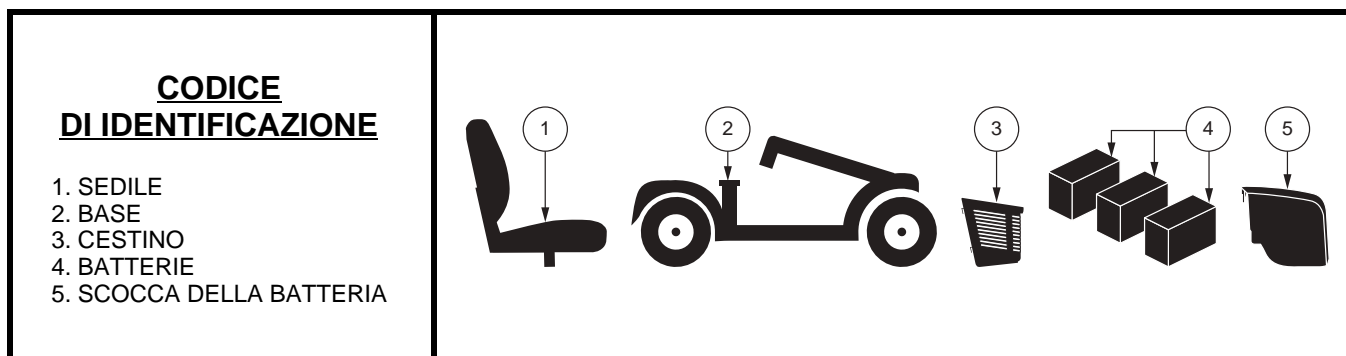


Figura 20. PMV smontato

1. Rimuovere il sedile sollevandolo verso l'alto e togliendolo dal PMV. In caso di difficoltà nella rimozione del sedile, disattivare la leva di rotazione del sedile e girare il sedile avanti e indietro mentre lo si solleva.
2. Rimuovere la scocca delle batterie dal PMV. **Vedere figura 11.**
3. Scollegare la fascetta di fissaggio delle batterie.
4. Scollegare i cavi delle batterie dai terminali portando indietro gli involucri dei terminali e svitando il dado dal bullone. **Vedere figura 12 e 13.**
5. Rimuovere le batterie dagli alloggiamenti.

## MONTAGGIO

1. Reinstallare le batterie negli alloggiamenti.
2. Collegare i cavi della batteria. **Vedere figura 12 e 13.**
3. Fissare le fascette di fissaggio delle batterie.
4. Reinstallare la scocca della batteria.
5. Reinstallare il sedile e ruotarlo nel suo alloggiamento.

## VII. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Tutti i dispositivi elettromeccanici possono presentare problemi occasionali. Tuttavia la maggior parte dei problemi riscontrati può essere solitamente risolta con un pò di riflessione e di buon senso. Molti problemi si verificano perchè le batterie non sono completamente cariche oppure, essendo usurate, non mantengono più la carica.

### CODICI DI ERRORE DIAGNOSTICO

I codici di errore diagnostico del PMV sono progettati per consentire una risoluzione semplice e rapida delle problematiche. Il codice di errore diagnostico lampeggia sul LED nel caso in cui insorga una delle condizioni elencate. **Vedere figura 21.**

**NOTA: Il PMV non funziona fino a quando non si risolve la condizione del codice di errore e l'ausilio sia stato spento e poi riacceso.**

### Tutte le funzionalità del PMV sembrano “morte”

- Verificare che la chiave sia in posizione “on”.
- Controllare che le batterie siano completamente cariche.
- Premere il pulsante di reset dell'interruttore principale. Vedere il paragrafo II. “Il Tuo PMV”.
- Assicurarci che i collegamenti delle batterie siano ben saldi.
- Verificare che la funzione di timer di spegnimento non sia stata attivata. Vedere il paragrafo V. “Utilizzo”.

CODICE DI ERRORE	CONDIZIONE	SOLUZIONE	MESSAGGIO ERRORE
2	Bassa tensione, è necessario ricaricare immediatamente le batterie	Caricare le batterie appena possibile.	BAT Sc
3	Sovra-tensione	Scollegare il caricatore e/o portare la chiave su off, quindi nuovamente su on.	BAT AV
4	Sovra-corrente	Spegnere il PMV per alcuni minuti, poi riaccendere il PMV.	ECCC
5	Errore freno stazionamento	Estrarre la chiave dall'apposito interruttore, spingere la leva di sblocco ruote manuale in posizione di guida, quindi riattivare il PMV.	FRE St
6	La leva dell'acceleratore non è in posizione centrale all'avvio	Riportare la leva dell'acceleratore in posizione centrale, spegnere il PMV, quindi riaccendere il PMV.	POT NC
7	La leva dell'acceleratore è rotta o guasta	Contattare il proprio rivenditore autorizzato per assistenza.	POT OI
8	Errore motore	Contattare il proprio rivenditore autorizzato per assistenza.	MOTHS
9	Altri errori	Contattare il proprio rivenditore autorizzato per assistenza.	OTRO

Figura 21. Modelli con pannello di controllo LCD

## VII. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

### **Perché il PMV non si muove quando premo la leva dell'acceleratore?**

- Quando la leva di sblocco ruote manuale è spinta in avanti, i freni sono disattivati e l'alimentazione al motore/differenziale è interrotta.
- Tirare indietro la leva di sblocco ruote manuale, spegnere il PMV e quindi riaccenderlo per tornare al normale funzionamento.

### **L'interruttore di rete principale scatta ripetutamente**

- Se l'interruttore principale scatta ripetutamente consultare il proprio fornitore autorizzato per assistenza.
- Caricare le batterie del PMV più frequentemente. Vedere il paragrafo III. "Batterie e ricarica".
- Se il problema persiste, fare eseguire un controllo della carica delle batterie del PMV dal fornitore autorizzato.
- È anche possibile eseguire da soli il test di carica. Gli strumenti per il test di carica della batteria sono disponibili nei negozi specializzati per automobili. Seguire le indicazioni fornite con lo strumento di test di carica.
- Vedere il paragrafo III. "Batterie e ricarica" o "Foglio delle specifiche tecniche" per le informazioni sul tipo di batteria del PMV.

### **L'indicatore dello stato della batteria scende e il motore fa fatica quando si preme la leva di controllo dell'acceleratore**

- Ricaricare completamente le batterie del PMV. Vedere il paragrafo III. "Batterie e ricarica".
- Far eseguire un test di carica di ciascuna batteria dal fornitore.
- Far riferimento al punto precedente sulla risoluzione dei guasti per eseguire il test di carica delle batterie.

In caso di problemi del PMV irrisolvibili, contattare il fornitore autorizzato per informazioni, manutenzione e assistenza.

## VIII. CURA E MANUTENZIONE

Il PMV richiede cura e manutenzione minime. Nel caso in cui l'utente non si senta in grado di eseguire le operazioni di manutenzione elencate di seguito, può programmare la verifica e la manutenzione con il proprio rivenditore autorizzato. Le voci di seguito elencate richiedono verifica e/o cura e manutenzione periodiche.

### PRESSIONE DELLE GOMME

- Se il PMV è dotato di ruote pneumatiche, verificare che i pneumatici siano gonfiati secondo il valore in psi/bar/kPa indicato su ciascun pneumatico.



**AVVERTENZA! È importante rispettare sempre il valore della pressione dell'aria in bar/psi/kPa indicato sul pneumatico. Non gonfiare i pneumatici troppo o troppo poco. La pressione bassa può comportare la perdita del controllo e i pneumatici troppo gonfi possono scoppiare. Il mancato mantenimento del valore della pressione dell'aria in psi/bar/kPa indicato sui pneumatici può causare il guasto del pneumatico e/o della ruota.**

- Ispezionare regolarmente i pneumatici del PMV per segni di usura.

### SUPERFICI ESTERNE

L'occasionale applicazione di un balsamo per plastica o gomma può essere vantaggiosa per paraurti, gomme e bordo.



**AVVERTENZA! Non usare il balsamo per gomma o plastica sul sedile del PMV o sul battistrada. Possono diventare pericolosamente scivolosi.**

### PULIZIA E DISINFEZIONE

- Usare un panno umido e un detergente neutro e non abrasivo per pulire le parti di plastica e metallo del PMV. Evitare l'uso di prodotti che possono graffiare la superficie del PMV.
- Se necessario, pulire l'ausilio con un disinfettante approvato. Verificare che il disinfettante sia sicuro per l'uso prima dell'applicazione.



**AVVERTENZA! Seguire tutte le istruzioni di sicurezza per l'uso idoneo del disinfettante prima di applicarlo all'ausilio. La mancata osservanza può causare un deterioramento prematuro dell'imbottitura e/o delle vernici del PMV.**

### CONNETTORI TERMINALI BATTERIE

- Accertarsi che i connettori siano ben saldi e privi di corrosione.
- Le batterie devono essere posizionate in piano negli appositi alloggiamenti.
- I terminali delle batterie devono essere posizionati secondo quanto indicato nello schema di cablaggio delle batterie. Vedere Sez. III "Batterie e Ricarica".

### CABLAGGIO

- Controllare regolarmente tutti i collegamenti elettrici.
- Controllare regolarmente gli isolamenti elettrici per usura o danni, compreso il cavo di alimentazione del caricabatterie.
- Fare eseguire le riparazioni o le sostituzioni di qualsiasi connettore danneggiato, collegamento o isolamento dal proprio fornitore autorizzato prima di riutilizzare il PMV.



**PROIBITO! Anche se il PMV ha superato i test richiesti, tenere le connessioni elettriche lontane da esposizione diretta all'acqua o corpi liquidi e incontinenze. Controllare con una certa frequenza le componenti elettriche per eventuali segni di corrosione e conseguenti sostituzioni dove necessario.**



**AVVERTENZA! Non tirare direttamente i cavi elettrici per staccarli dal PMV. Afferrare sempre il connettore quando si scollegano i cavi, onde evitare danni.**

## VIII. CURA E MANUTENZIONE

### SOSTITUZIONE DELLE RUOTE

Se il PMV è dotato di ruote pneumatiche e una ruota è sgonfia, è possibile sostituire la camera d'aria. Contattare il rivenditore per informazioni relative alla sostituzione delle ruote del Vostro PMV.

**AVVERTENZA! Le ruote del PMV devono essere mantenute/sostituite esclusivamente da un tecnico qualificato.**

**AVVERTENZA! Sgonfiare completamente la camera d'aria prima di estrarre il cerchione o prima di provare a ripararla.**



**AVVERTENZA! Accertarsi che la chiave sia stata rimossa dall'interruttore e che il PMV non sia in modalità di sblocco ruote prima di eseguire questa procedura.**

**AVVERTENZA! Per cambiare una ruota pneumatica, sgonfiare COMPLETAMENTE il pneumatico prima di rimuovere la ruota per evitare che esploda.**

In caso di necessità di sostituzione dei pneumatici, seguire attentamente le seguenti indicazioni:

1. Rimuovere la chiave di accensione dall'interruttore e verificare che il PMV non sia in modalità di sblocco ruote.
2. Sollevare il lato del PMV del quale si deve rimuovere il pneumatico. Posizionare dei blocchi di legno sotto il telaio per sollevare il PMV.
3. Per sostituire un pneumatico, sgonfiarlo **completamente** prima di rimuovere la ruota.
4. Rimuovere i dadi ad aletta. **Vedere figura 22.**
5. Sfilare la ruota dall'assale.
6. Rimuovere le viti che fissano i cerchi. **Vedere figura 23.**
7. Rimuovere la vecchia camera d'aria dal pneumatico e sostituirla con una nuova.
8. Avvitare insieme i cerchi.
9. Inserire la nuova ruota sull'asse.
10. Reinstallare i dadi ad aletta e verificare che siano stretti in modo adeguato.



**AVVERTENZA! Assicurarsi che i dadi siano serrati e reinstallati correttamente.**

11. Gonfiare i pneumatici secondo il valore in psi/bar/kPa indicato su ciascun pneumatico.
12. Rimuovere blocchi di legno da sotto il PMV.

### CODICE DI IDENTIFICAZIONE

1. DADI AD ALETTA
2. RUOTA
3. MOYEU

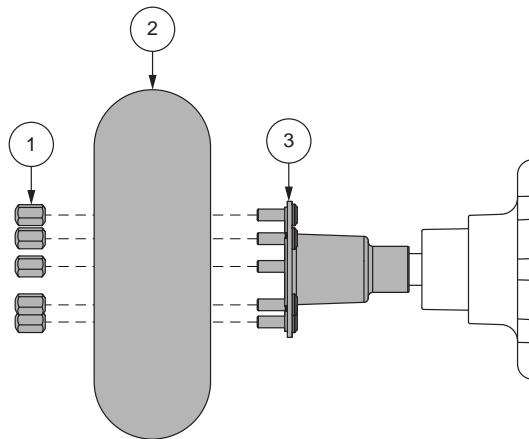
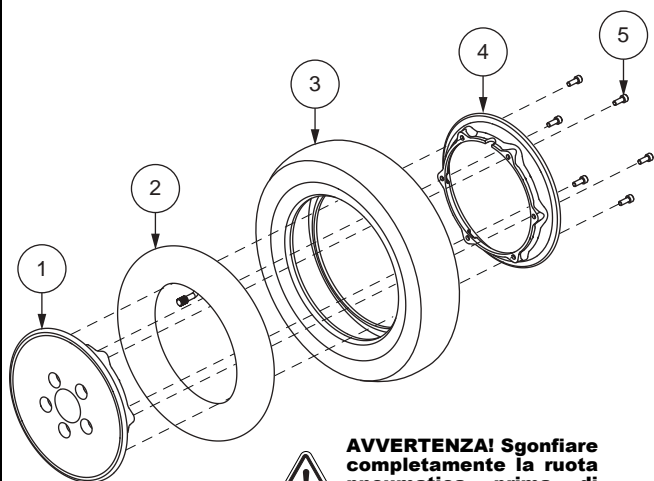


Figura 22. Ruota motrice smontata

### CODICE DI IDENTIFICAZIONE

1. CERCHIONE ANTERIORE
2. CAMERA D'ARIA
3. COPERTONE
4. CERCHIONE POSTERIORE
5. VIS



**AVVERTENZA! Sgonfiare completamente la ruota pneumatica prima di cercare di ripararla.**

Figura 23. Ruota pneumatiche motrice smontata/montaggio



## VIII. CURA E MANUTENZIONE

### SCOCHE IN PLASTICA ABS

- Le scocche sono realizzate in plastica ABS resistente e sono rivestite con vernice di uretano di formula avanzata.
- Una leggera applicazione di cera per auto mantiene la lucentezza delle scocche.

### SUPPORTI ASSE E GRUPPO MOTORE/DIFFERENZIALE

Questi elementi sono prelubrificati, sigillati e non richiedono alcuna lubrificazione successiva.

### SPAZZOLE MOTORE

Le spazzole motore sono alloggiato all'interno del gruppo motore/differenziale. Devono essere periodicamente ispezionate per usura dal rivenditore autorizzato.

### CONSOLE, CARICABATTERIE E COMPONENTI ELETTRONICI POSTERIORI

- Mantenere queste aree libere da umidità.
- Lasciare asciugare completamente queste aree se sono state esposte a umidità prima di usare nuovamente il PMV.

### CUSCINETTI DEI FRENI

Ispezionare periodicamente i cuscinetti dei freni del PMV per verificarne l'usura. Quando i cuscinetti raggiungono uno spessore di 2mm o 1/16 di pollice, è necessario sostituirli. È necessario sostituire tutti i cuscinetti dei freni contemporaneamente. Per maggiori informazioni sulla sostituzione dei cuscinetti dei freni, contattare il rivenditore autorizzato.

### SOSTITUZIONE FUSIBILI

#### Per controllare un fusibile:

1. Rimuovere il fusibile estraendolo dal suo alloggiamento.
2. Esaminare il fusibile per accertarsi che sia bruciato. **Vedere figura 24.**
3. Inserire un nuovo fusibile della stessa frequenza.



**AVVERTENZA!** La frequenza del fusibile di ricambio deve corrispondere esattamente a quella del vecchio. La mancata osservanza di questa direttiva può causare danni al sistema elettrico.

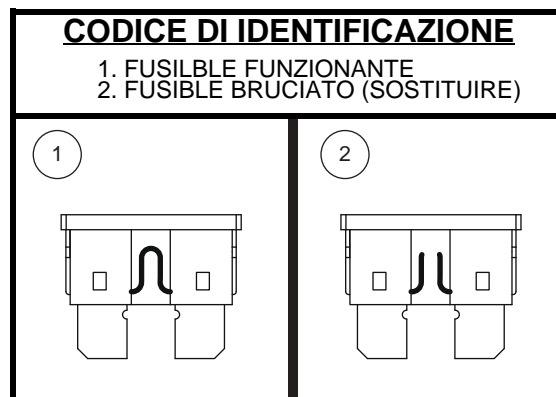


Figura 24. Sostituzione del fusibile

### SOSTITUZIONE DEL DADO DI BLOCCO IN NYLON

Tutte le guarnizioni dei dadi di sicurezza rimosse durante lo smontaggio o il controllo del PMV dovranno essere sostituite con nuove guarnizioni. Le guarnizioni dei dadi di sicurezza non dovranno essere riutilizzate in quanto potrebbero causare danni e comportare un utilizzo meno sicuro del mezzo. Le guarnizioni dei dadi di sicurezza sono in vendita nei negozi di ferramenta o presso i Vostri Rivenditori autorizzati.

## VIII. CURA E MANUTENZIONE

### CONSERVAZIONE DEL PMV

Se si prevede di non utilizzare il PMV per un lungo periodo di tempo, è consigliabile:

- Caricare completamente le batterie prima del rimessaggio.
- Scollegare le batterie dal PMV.
- Conservare il PMV in un ambiente caldo e asciutto.
- Evitare di conservare il PMV in luoghi dove può essere esposto a temperature estreme.
- Temperatura di conservazione consigliata: da -75°C a 70°C.



**AVVERTENZA! Proteggere sempre le batterie dal congelamento e non caricare mai una batteria congelata. Ciò danneggia la batteria.**

Le batterie scaricate a fondo regolarmente e caricate di rado, conservate a temperature estreme, o conservate senza effettuare ricariche complete, possono essere danneggiate in maniera permanente, con conseguente inaffidabilità e limitata durabilità. Si raccomanda di caricare le batterie periodicamente in caso di rimessaggio prolungato per garantire prestazioni adeguate.

In caso di rimessaggio prolungato, è consigliabile posizionare delle tavole sotto il telaio del PMV per sollevarlo da terra. Ciò libera i pneumatici dal peso e riduce la possibilità di formazione di punti piatti nelle aree di contatto dei pneumatici con il suolo.

### SMALTIMENTO DEL PMV

Il PMV deve essere smaltito in conformità con quanto previsto dalle leggi e dalle normative locali e nazionali in vigore. Contattare l'ente locale per lo smaltimento dei rifiuti oppure il rivenditore autorizzato per le informazioni sul corretto smaltimento dei materiali di imballo del PMV, delle componenti metalliche del telaio, delle componenti di plastica, della parte elettronica, delle batterie, neoprene, silicone, e materiali di poliuretano.



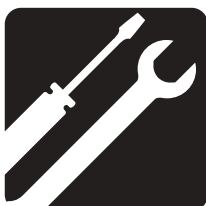
MONTAJE



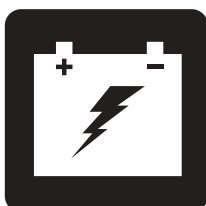
FUNCIONAMIENTO



CONFORT



MANTENIMIENTO



BATERÍAS Y SU CARGA



# PMV SERIES

## MANUAL DE USUARIO

---

# INFORMACIONES

## USO INDICADO

El uso indicado del vehículos es facilitar la movilidad de personas confinadas a una silla de ruedas pero con capacidad para manejar un vehículo para personas con movilidad reducida (vehículos PMR).

*NOTA: El presente manual de instrucciones recoge las últimas especificaciones e informaciones disponibles en el momento de su publicación. Nos reservamos el derecho a aportar modificaciones en caso necesario. Cualquier modificación en nuestros productos puede provocar ligeras variaciones entre las ilustraciones y explicaciones de esta guía y el producto que ha comprado. En nuestro sitio web encontrará la versión última/actual de este manual.*

*NOTA: Este producto cumple las directivas y normativas WEEE, RoHS y REACH.*

*NOTA: Este producto cumple con la clasificación IPX4 (IEC 60529).*

*NOTA: Ni vehículo PMR ni sus componentes están fabricados con látex de goma natural. Consulte al fabricante con respecto a cualquier accesorio o pieza de repuesto.*



# ÍNDICE

<b>CONSIGNAS DE SEGURIDAD</b> .....	173
<b>I. SEGURIDAD</b> .....	174
<b>II. SU VEHÍCULO PMR</b> .....	177
<b>III. BATERÍAS Y SU CARGA</b> .....	185
<b>IV. FUNCIONAMIENTO</b> .....	192
<b>V. OPTIMIZAR EL CONFORT</b> .....	194
<b>VI. DESMONTAJE/MONTAJE</b> .....	198
<b>VII. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS</b> .....	199
<b>VIII. CUIDADO Y MANTENIMIENTO</b> .....	201

## CONSIGNAS SE SEGURIDAD



**¡ADVERTENCIA!** Un proveedor autorizado o un técnico cualificado deberá realizar la configuración inicial del vehículo para personas con movilidad reducida (vehículo PMR), así como cualquier otro procedimiento de este manual.

Los símbolos que se muestran a continuación son utilizados en este manual y en el vehículo PMR para identificar advertencias y avisos importantes. Asegúrese de que los ha leído y comprendido perfectamente.



**¡ADVERTENCIA!** Indica una situación o circunstancia potencialmente peligrosa. De no seguir los procedimientos indicados, podría provocar en usted o en terceros lesiones físicas, y daños a averías en el material. En el producto, este icono tiene forma de símbolo negro en un triángulo amarillo con borde negro.



**¡OBLIGATORIO!** Pasos que deben realizarse tal y como se indica. De no realizar las acciones obligatorias, podría sufrir lesiones o daños en el material. En el producto, este icono tiene forma de símbolo blanco sobre un círculo azul con borde blanco.



**¡PROHIBIDO!** Estas acciones están prohibidas, cualquiera que sea el tiempo o las circunstancias. La realización de acciones prohibidas puede provocar lesiones personales o daños en el material. En el producto, este icono tiene forma de símbolo negro con un círculo y raya rojos.

# I. SEGURIDAD

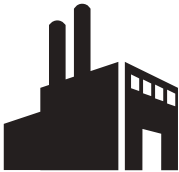
## SÍMBOLOS DE SEGURIDAD

Estos símbolos aparecen en su vehículo PMR y sirven para identificar advertencias, acciones obligatorias o prohibidas. Asegúrese de que los ha leído y comprendido perfectamente.

**NOTA:** En la *Guía de Seguridad del Usuario* suministrada con su vehículo PMR encontrará la explicación de otras advertencias de uso. Familiarícese con todas las advertencias de uso y otra información de seguridad indicadas en la *Guía de Seguridad del Usuario* y remítase regularmente a esta fuente.



**Lea con atención la información del manual de usuario.**



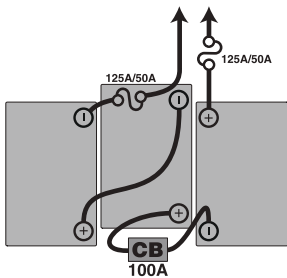
**Fabricado en.**



**Indica los puntos de amarre del vehículo PMR.**



**Etiqueta de información del vehículo PMR.**



**Configuración de las baterías:**

**+ = Borne o terminal positivo (rojo)**

**- = Borne o terminal negativo (negro)**

**Conexión del cable rojo al borne positivo rojo (+).**

**Conexión del cable negro al borne negativo negro (-).**

# I. SEGURIDAD

## GENERAL



**¡OBLIGATORIO! Antes de utilizar su vehículo PMR por primera vez, lea y siga todas las instrucciones de este manual y de la Guía de Seguridad del Usuario.**

Este vehículo PMR es un dispositivo que incorpora las últimas tecnologías tendentes a aumentar su movilidad. Nos ofrecemos una amplia gama de productos ajustados a sus necesidades particulares. Recuerde que la decisión final acerca de la compra de un determinado tipo de vehículo PMR es responsabilidad exclusiva del usuario de dicho vehículo PMR, capaz de tomar tal decisión.

El contenido de este manual se basa en el supuesto de que el vehículo PMR ha sido adaptado correctamente al usuario por parte de un profesional cualificado.

Existen determinadas situaciones, como algunas enfermedades, para las que será obligatoria la presencia de una persona debidamente cualificada durante el manejo del vehículo PMR. Esta persona encargada podrá ser un miembro de la familia o un asistente sanitario especialmente preparado para ayudarle en las tareas diarias que realice mientras utiliza el vehículo PMR.

Al empezar a utilizar el vehículo PMR, probablemente se encuentre con situaciones para las que necesite una mayor práctica. Tómese el tiempo necesario. Pronto sentirá una mayor confianza y control en el manejo a través de puertas, al girar en curvas o al entrar o salir de ascensores, rampas o en superficies irregulares.

El producto viene con otra información de carácter general, hojas de datos técnicos y otros folletos comerciales. Lea detenidamente y revise toda la información y guárdela en un lugar seguro para consultas futuras.

Seguidamente, se muestran algunas precauciones, trucos y otras consignas de seguridad que le ayudarán a familiarizarse con el funcionamiento de su vehículo PMR.

### INSPECCIÓN DE SEGURIDAD PREVIA

Familiarícese con su vehículo PMR y sus funciones. Recomendamos que realice una inspección previa de seguridad para confirmar que su vehículo PMR funciona de manera correcta y segura.

#### **Antes de utilizar el vehículo PMR, inspeccione lo siguiente:**

- Verifique el estado de las ruedas. Asegúrese de que no estén dañadas ni demasiado gastadas.
- Compruebe todas las conexiones eléctricas. Asegúrese de que estén tensas y sin corrosión.
- Compruebe todas las conexiones del regulador al panel eléctrico. Asegúrese de que estén bien tensadas.
- Compruebe los frenos y asegúrese de que funcionen correctamente.
- Compruebe el indicador de nivel de batería para asegurarse de que las baterías estén totalmente cargadas.
- Compruebe que la palanca manual está en el modo conducción antes de sentarse en el vehículo PMR.

Si encuentra algún problema, póngase en contacto con su proveedor autorizado. Consulte la hoja de información de contacto suministrada con el producto.

# I. SEGURIDAD

## INFORMACIÓN ACERCA DE LOS FRENOS

Su vehículo PMR está equipado con estos potentes sistemas de frenado:

- **Regenerativo:** Utiliza la electricidad para ralentizar rápidamente el vehículo cuando la palanca de mando vuelve a su posición central.
- **Frenos de disco de estacionamiento:** Se activan mecánicamente una vez que los frenos regenerativos han reducido la velocidad del vehículo, o cuando falta la alimentación del sistema, independientemente del motivo.
- **Freno de mano:** Esta palanca le proporciona la potencia para una detención de emergencia. Consulte II. “Su Vehículo PMR”.

## PALANCA DE FRENO DE MANO

La palanca de freno de mano contiene fluido hidráulico. Cuando la palanca está activada, el fluido es empujado a través de la línea de freno para acoplar las pastillas de freno con los discos de freno. La palanca del freno de mano es una unidad completamente sellada, lo que significa que el fluido hidráulico no presenta fugas, sin embargo, se deben tomar ciertas medidas de seguridad en caso que la palanca del freno de mano se agriete o se rompa.

- No toque el material derramado a menos que use el equipo de protección, tal como las gafas de seguridad y guantes.
- Para pequeños derrames, cubra el material con tierra seca, arena u otro material absorbente no combustible. Una vez absorbido, coloque el material en una bolsa de plástico y póngase en contacto con su agencia local de eliminación de residuos para que le informen las medidas adecuadas a tal fin. No exponga el material a cursos de agua o alcantarillas.
- Si sus ojos están expuestos, busque y retire las lentes de contacto. Lave sus ojos con agua fría, limpia, y a baja presión mientras se levantan y bajan los párpados. Busque atención médica si persiste el lagrimeo, el enrojecimiento o el dolor.
- Si la piel está expuesta, quítese la ropa contaminada. Limpie el exceso de material y lave la piel expuesta con agua y jabón. Busque atención médica si la piel parece haber sufrido daños o si la irritación persiste. Lavar minuciosamente la ropa contaminada antes de volverla a usar. Deseche los artículos de cuero contaminados.
- Si es ingerido ingiere, no induzca el vómito ni dé nada de beber a menos que lo indique un médico. Administre nada por vía oral a una persona que no esté completamente consciente. Busque atención médica de inmediato.
- Si es inhalado, traslade a la persona afectada a un lugar con aire fresco. Si la persona afectada no respira, comience inmediatamente la respiración boca a boca. Si la respiración es difícil, una persona calificada deberá administrar oxígeno 100% humidificado por. Busque atención médica de inmediato y mantenga a la persona afectada abrigada y en reposo.
- Si se inflama, utilizar polvo químico, espuma, dióxido de carbono o niebla de agua para su extinción.

**¡ADVERTENCIA! No modifique la palanca del freno de mano ni intente reemplazar el líquido hidráulico. Si se daña, siga las instrucciones de seguridad en este apartado y contáctese con su distribuidor autorizado para realizar la sustitución del freno de mano. El freno de mano hidráulico sólo debe ser reparado o reemplazado por un distribuidor autorizado.**



**¡ADVERTENCIA! El freno de mano contiene fluido hidráulico que puede causar irritación dermatológica, ocular y nasal / bronquial leve. No intente ajustar o reparar el freno de mano sin el equipo de protección adecuado, tal como lo son las gafas de seguridad y los guantes. Lávese las manos después de manipularlo.**



## II. SU VEHÍCULO PMR

### CONSOLA DEL TIMÓN

La consola del timón y el timón inferior alojan todos los controles necesarios para conducir su vehículo PMR, incluidos el panel de control de LCD, palancas de control del acelerador, el interruptor de la llave y el interruptor de la palanca de control del acelerador. **Ver la figura 1.**



**¡PROHIBIDO! No deje que la consola se humedezca. Si la consola estuviera humedecida, espere hasta que se seque completamente antes de manejar el vehículo PMR.**

### Claxon

Activa el claxon de advertencia. El claxon sólo funcionará con el vehículo PMR encendido. No dude en utilizar el claxon como señal de advertencia ante cualquier riesgo de accidente o lesión.

### Intermitentes de dirección

- Presione el botón de señal de giro correspondiente una vez para activarlo. La señal de giro destella en la pantalla LCD.
- Presione el mismo botón de señal para apagarlo.

**NOTA:** Las señales de giro están sincronizadas para apagarse luego de 15 segundos. Un pitido de advertencia sonará mientras la señal de giro esté encendida. Ver la figura 3 para el control del volumen.

### Interruptor de iluminación

- Presione el botón de las luces una vez para activar el sistema de iluminación. El símbolo de la luz aparecerá en la pantalla LCD.
- Presione nuevamente el botón de las luces para apagar el sistema de iluminación.



**¡ADVERTENCIA! Encienda las luces de su vehículo PMR cuando la visibilidad sea insuficiente (sea de día o de noche).**

### Configuraciones de la pantalla y el panel de control LCD

El panel de control LCD ofrece información de retroalimentación a través de la intuitiva pantalla LCD. **Ver la figura 1.** La pantalla LCD también se usa durante la instalación (activación) de las distintas configuraciones del panel de control.

### Botón de luces de emergencia

Este botón activa las luces intermitentes cuádruples de color amarillo en su vehículo PMR.

- Presione el botón una vez para encender las luces intermitentes de emergencia.
- Presione el botón nuevamente para apagar las luces intermitentes de emergencia.

### CLAVES DE IDENTIFICACIÓN

1. CLAXON
2. BOTONES DE SEÑAL DE GIRO
3. BOTÓN DE LUCES
4. PANTALLA LCD
5. BOTÓN DE CONFIGURACIÓN
6. BOTÓN DE LUCES DE PELIGRO
7. BOTÓN DE MODO
8. INTERRUPTOR MÁX-MÍN
9. REGULADOR AJUSTE DE VELOCIDAD (AUMENTAR)
10. REGULADOR AJUSTE DE VELOCIDAD (DISMINUIR)
11. PALANCA ACELERADORA
12. FRENO DE MANO

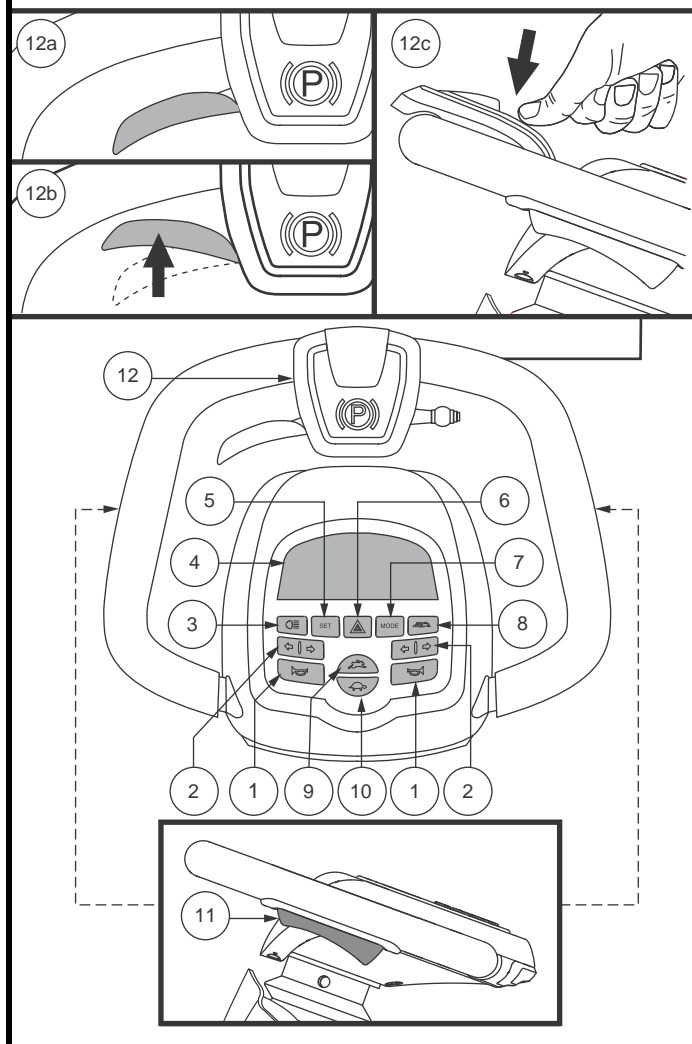


Figura 1. Panel de Control LCD

## II. SU VEHÍCULO PMR

**NOTA:** Las luces intermitentes cuádruples destellarán y sonará un pitido de advertencia mientras las luces de emergencia permanezcan encendidas. Ver la figura 3 para el control del volumen.

### Botón de modo

Use el botón de modo para desplazarse entre el odómetro, tipómetro, temperatura y reloj.

### Interruptor Máx-Mín

Pulse este botón para seleccionar una velocidad Alta o una velocidad Baja.

- Presione el botón **Alta-baja** una vez para configurar el ajuste de velocidad a alta. El indicador Alta-baja aparecerá en la pantalla LCD. **Ver la figura 2.** El uso de esta configuración junto con los botones de ajuste de la velocidad permitirá que el vehículo PMR llegue hasta la velocidad máxima preprogramada para el vehículo PMR.
- Presione nuevamente el botón **Alta-baja** para configurar el ajuste de velocidad a baja. El indicador de Alta-baja no aparecerá en la pantalla LCD. El uso de esta configuración junto con los botones de ajuste de la velocidad permitirá que el vehículo PMR llegue hasta una velocidad equivalente a la mitad de la velocidad máxima preprogramada para el vehículo PMR.

### Botones de Regulador de Velocidad

Estos botones de ajuste le permiten preseleccionar y limitar la velocidad de su vehículo PMR. Esto se señala a través del indicador de velocidad máxima en la pantalla LCD. **Ver la figura 2.**

- Presione la imagen de la **tortuga** para disminuir la velocidad del vehículo PMR.
- Presione la imagen del **conejo** para aumentar la velocidad del vehículo PMR.

**NOTA:** Cuantas más barras aparezcan en el indicador de velocidad máxima, más rápida será su velocidad máxima preseleccionada. Ver la figura 2.

### Palanca Aceleradora

Estas palancas le permiten controlar la velocidad de avance y la velocidad en reversa de su vehículo PMR hasta la velocidad máxima que usted predetermine con los botones de ajuste de velocidad. Una palanca de control del acelerador se encuentra ubicada en la parte inferior de los costados izquierdo y derecho del mango del timón. **Ver la figura 1.**

#### Para moverse hacia delante:

- Apriete la parte trasera de la palanca de control del acelerador.

#### Para moverse marcha atrás:

- Apriete la parte delantera de la palanca de control del acelerador.

Suelte la palanca aceleradora hasta que el vehículo PMR se detenga completamente antes de activar el otro lado de la palanca. Al soltar la palanca aceleradora, ésta vuelve automáticamente a la posición central de “stop”, activando los frenos del vehículo PMR.

### Palanca del Freno de Mano

Esta palanca le proporciona la potencia para una detención de emergencia. Cuando está en movimiento, suelte la palanca de control del acelerador y apriete suavemente la palanca del freno de mano para detenerse.



**¡ADVERTENCIA! El freno de mano está diseñado para ser utilizado sólo como freno de emergencia y/o como freno de estacionamiento.**

Para activar el freno de estacionamiento, apriete la palanca del freno de mano y luego presione en la parte superior del mecanismo del freno de mano. Una línea roja le indicará que el freno de estacionamiento del vehículo PMR está activado. **Ver la figura 1.** Cuando esté listo para reanudar el trayecto, dé un toque a la palanca del freno de mano para desactivar el freno de estacionamiento.

## II. SU VEHÍCULO PMR

### CONFIGURACIONES DE LA PANTALLA Y EL PANEL DE CONTROL LCD

El panel de control LCD ofrece información de retroalimentación a través de la intuitiva pantalla LCD. **Ver la figura 2.** La pantalla LCD también se usa durante la instalación (activación) de las distintas configuraciones del panel de control. **See el cuadro 1.**

#### CLAVES DE IDENTIFICACIÓN

- |   |  |
|---|--|
| 1. INDICADOR DE CONDICIÓN DE LA BATERÍA | 8. AM/PM                                 |
| 2. INDICADOR DE LUCES                   | 9. RELOJ                                 |
| 3. VELOCIDAD/CÓDIGO DE ERROR/VOLUMEN    | 10. TEMPERATURA                          |
| 4. INDICADOR DE ALTA/BAJA               | 11. DISTANCIA/HORA/TEMP/MENSAJE DE ERROR |
| 5. INDICADOR DE UNIDAD                  | 12. TIPÓMETRO                            |
| 6. INDICADOR DE VELOCIDAD MÁXIMA        | 13. ODÓMETRO                             |
| 7. INDICADOR DE GIRO A LA DERECHA       | 14. INDICADOR DE GIRO A LA IZQUIERDA     |

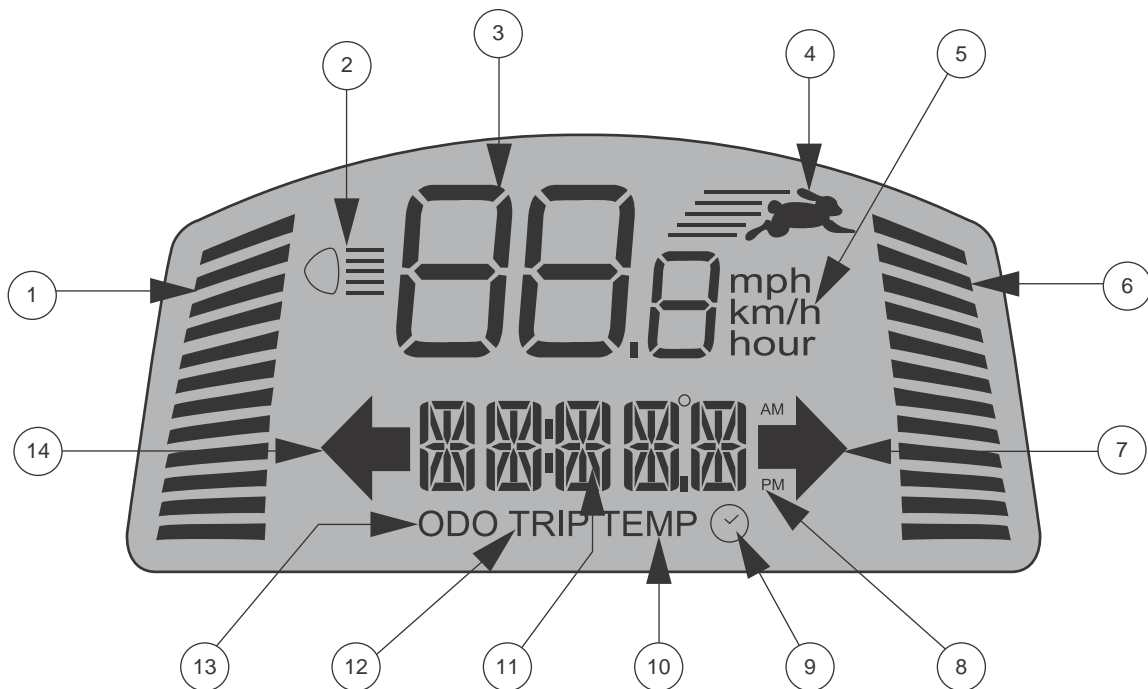



Figura 2. Pantalla LCD



## II. SU VEHÍCULO PMR

### CUADRO DE INFORMACIÓN DE CONFIGURACIÓN

PARÁMETRO	CÓDIGO	INFORMACIÓN
Odómetro	<b>ODO</b>	Mide las mph, km/h y las horas de uso. También muestra toda la distancia viajada durante la vida del PMV. (No se puede reiniciar.)
Tipómetro	<b>TRIP</b>	Muestra la distancia recorrida. (Puede ser reiniciada a “0”.)
Temperatura	<b>TEMP</b>	Muestra la temperatura actual en °C o °F.
Reloj		Muestra la hora en 12 horas (AM/PM) o 24 horas.

Cuadro 1. Información del panel de control LCD

Presione **MODE (MODO)** hasta que la configuración que desea cambiar aparezca en la pantalla LED. Presione y mantenga apretado el botón **SET (ESTABLECER)** y luego siga los pasos correspondientes a su configuración en el **cuadro 2**.

	<b>ODO</b>	<b>TRIP</b>	<b>TEMP</b>	
<b>OPERACIÓN</b>	Presione <b>MODE</b>	Presione <b>MODE</b> durante 2 segundos y suelte	Presione <b>MODE</b>	Presione <b>MODE</b> (los dígitos de la hora titilan)
<b>SELECCIÓN</b>	Use <b>SET</b> para seleccionar una opción	Presione y mantenga <b>SET</b> hasta que la opción reinicie a 0.0	Use <b>SET</b> para escoger entre °C o °F	Use <b>SET</b> para cambiar las horas. Presione alternativamente <b>MODO</b> y <b>SET</b> para cambiar los minutos y AM/PM.
<b>SALIR</b>	Presione <b>MODE</b>	Presione <b>MODE</b>	Presione <b>MODE</b>	Presione 

Cuadro 2. Información del panel de control LCD

### Modo de carga de batería

Mientras se carga la batería, la consola mostrará el reloj y el indicador de la condición de la batería.

### Indicador de la condición de la batería

Cuando la tecla se coloca en la posición “on” (encendido), este indicador LED le da una lectura aproximada de la carga de la batería. Cuando la tensión de la batería del vehículo PMR alcanza un nivel lo suficientemente bajo, sonará un pitido de advertencia una vez, indicando que las baterías necesitan ser cargadas. El pitido de advertencia no volverá a sonar hasta que el vehículo PMR vuelva a ser encendido o la palanca de control del acelerador sea presionada.

### Indicador LED de velocidad máxima

El indicador de velocidad máxima muestra la velocidad máxima seleccionada con los botones de ajuste de velocidad. Cuantas más barras se encuentren iluminadas, mayor será la velocidad. La velocidad máxima del vehículo PMR estará determinada por la configuración de ALTA-BAJA, que limita la velocidad máxima a la mitad cuando se coloca en BAJA. La velocidad de viaje real se mostrará en el indicador de velocidad de la pantalla LCD.

## II. SU VEHÍCULO PMR

### Control del volumen

El volumen de las luces de emergencia, el claxon, la baja tensión, las señales de giro y el mensaje de error puede encenderse o apagarse de manera separada. **Ver la figura 3.**

#### Para configurar el volumen como encendido o apagado:

1. Asegúrese de que la tecla se encuentre en la posición “off” (apagado).
2. Presione los dos botones correspondientes simultáneamente (**ver el cuadro 3**) y coloque la tecla en la posición “on”.
3. Una vez que aparece la pantalla de control del volumen, suelte los botones.
4. Presione el botón del “conejo” o el botón de la “tortuga” para desplazarse por los modos (0-3 indica apagado y 4 indica encendido).

**NOTA:** El claxon puede encenderse o apagarse. En la Configuración 2, el control del volumen tiene que ser colocado en 4 para que funcione el claxon.

5. Para salir, presione cualquier botón excepto el del conejo o el de la tortuga.

**NOTA:** La opción de idioma del mensaje de error se configura de la misma manera que el volumen.

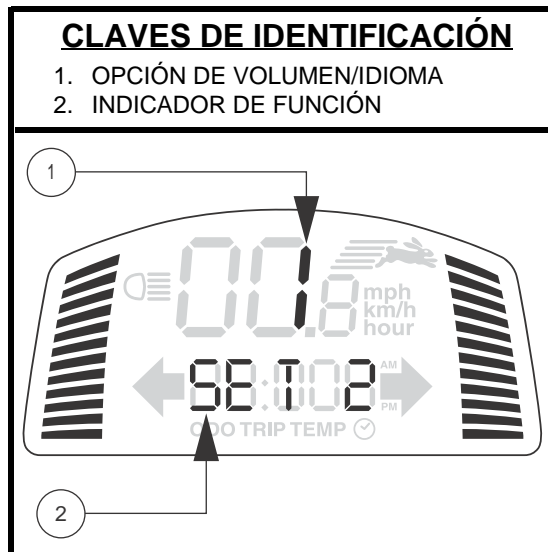


Figura 3. Pantalla del control del volumen

FUNCIÓN	BOTONES	INDICADOR DE FUNCIÓN
Luces de peligro	SET + LUCES DE PELIGRO	SET 1
Claxon	SET + CLAXON	SET 2
Baja tensión	SET + INDICADOR DE GIRO A LA IZQUIERDA	SET 3
Intermitentes de dirección	SET + INDICADOR DE GIRO A LA DERECHA	SET 4
Opción de idioma del mensaje de error	SET + LUCES	SET 5 6 - Español 5 - Italiano 4 - Francés 3 - Alemán 2 - Holandés 1 - Inglés 0 - Cerrar

Cuadro 3. Información sobre el control del volumen

## II. SU VEHÍCULO PMR

### TIMÓN INFERIOR

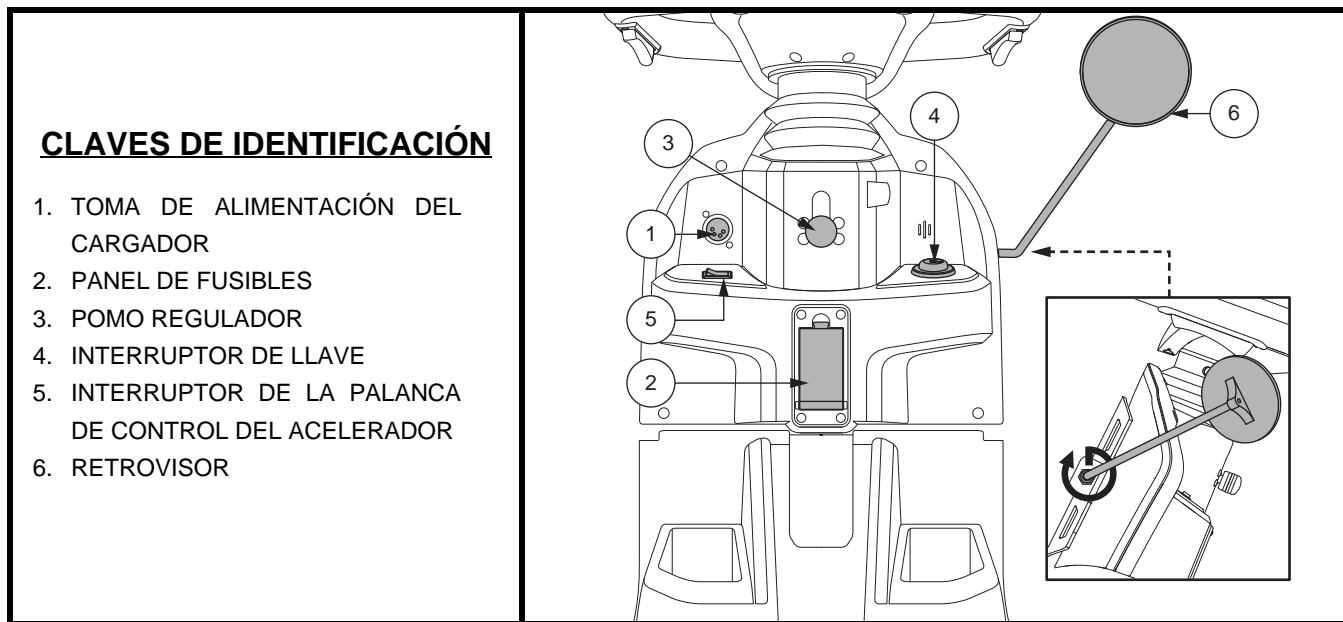


Figura 4. Componentes del manillar inferior

#### Toma de alimentación del cargador

El cable de alimentación del cargador externo se enchufa en esta toma para cargar las baterías. El puerto del cargador externo estará ubicado en el timón. **Ver la figura 4.**

#### Fusible de la consola

Su vehículo PMR está equipado con una serie de fusibles eléctricos que le ayudarán a proteger el cargador externo, la cerradura de contacto y el sistema de luces de una sobrecarga de corriente. Estos fusibles son del mismo tipo que los utilizados en automóviles y están ubicados en un compartimento del manillar. **Ver la figura 5.**

**NOTA:** *Mantenga todas las superficies eléctricas limpias, sin humedad ni cuerpos extraños.*

#### Pomo regulador

Consulte V. “Optimización de la Comodidad”.

#### Cerradura de contacto

- Introduzca la llave en la cerradura de contacto y gírela en sentido horario para encender el vehículo PMR. **Ver la figura 4.**
- Gírela en sentido contrario a las agujas del reloj para apagar el vehículo PMR.



**¡ADVERTENCIA!** Si mueve la llave a la posición “off” con el vehículo PMR en movimiento, activará los frenos electrónicos y el vehículo PMR se detendrá bruscamente.

#### CLAVES DE IDENTIFICACIÓN

1. TOMA DE ALIMENTACIÓN DEL CARGADOR
2. CARGADOR EXTERNO
3. CARGADOR DE CONTACTO
4. FARO INFERIOR
5. LUCES POSTERIORES
6. INTERMITENTE IZQUIERDO
7. INTERMITENTE DERECHO

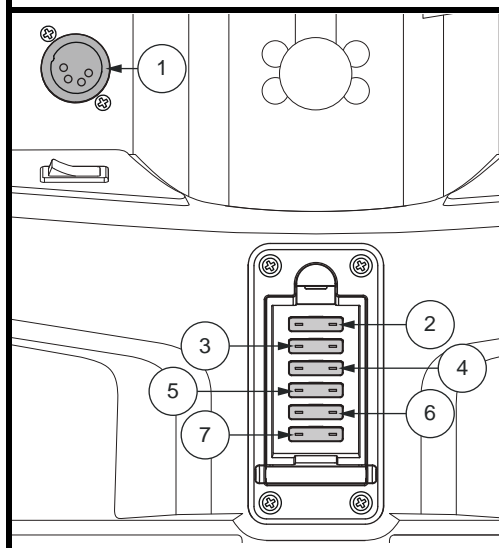


Figura 5. Toma de alimentación del cargador/Fusibles de la consola



## II. SU VEHÍCULO PMR

### Interruptor de la palanca de control de acelerador

Este interruptor determina cuál de las palancas de control del acelerador (la izquierda o la derecha) funcionará. **Ver la figura 4.**

- Cambie el interruptor a la izquierda para activar la palanca de control del acelerador izquierda.
- Cambie el interruptor a la derecha para activar la palanca de control del acelerador derecha.

**NOTA:** *Sólo funcionará una palanca de control del acelerador a la vez.*

### Posicionamiento y Ajuste del Espejo

Para obtener información sobre la posición y el ajuste de su espejo, consulte V. “Optimización de la Comodidad”.

### SECCIÓN POSTERIOR

La palanca del modo manual y el conjunto motor/transeje están situados en de su vehículo PMR tal y como aparece. **Ver la figura 6.** Aunque no se muestran, las baterías y el interruptor principal (botón de reinicio) también se encuentran en la sección posterior de componentes de su vehículo PMR.



**¡ADVERTENCIA!** Antes de activar o desactivar el modo manual de su vehículo PMR, quite la llave de la cerradura de contacto. No se siente nunca en un vehículo PMR que esté en modo manual. No utilice nunca el modo manual en pendientes.

### Palanca del Modo Manual

Utilice el modo manual cuando necesite o quiera empujar su vehículo PMR a lo largo de distancias cortas.

1. Saque la llave de la cerradura de contacto.
2. Presione la palanca hacia delante para deshabilitar el sistema de conducción y frenado. Ya puede empujar su vehículo PMR.
3. Tire hacia atrás de la palanca del modo manual para volver a habilitar el sistema de conducción y frenado; desactivará así el modo manual del vehículo PMR.



**¡ADVERTENCIA!** Cuando el vehículo PMR está en modo manual, el sistema de frenado permanece inactivo.

- Desactive los motores sólo en superficies llanas.
- Asegúrese de sacar la llave de la cerradura de contacto.
- Sitúese detrás o a un lado del vehículo PMR para activar y desactivar el modo manual. Nunca lo haga sentado en el vehículo PMR.
- Cuando haya terminado de empujar el vehículo PMR, vuelva siempre al modo conducción para bloquear los frenos.

**NOTA:** *Si el vehículo PMR está en modo manual (la palanca está hacia delante) y la llave en posición “on”, el vehículo no funcionará hasta que se empuje la palanca de modo manual hacia atrás y la llave se gire hasta la posición “off”, y luego de vuelta a la posición “on”.*

### Conjunto de motor y transeje

El conjunto de motor y transeje constituye una unidad electromecánica que convierte la energía eléctrica de las baterías del vehículo PMR en energía mecánica controlada que impulsa las ruedas del vehículo PMR.

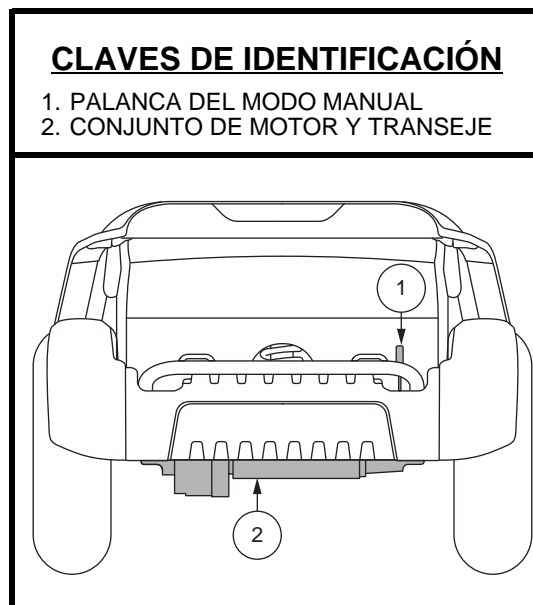


Figura 6. Sección Posterior

## II. SU VEHÍCULO PMR

### Baterías

Las baterías guardan la energía eléctrica que impulsa el vehículo PMR. Véase el capítulo III, “Baterías y su carga” para saber cómo cargar las baterías de su vehículo PMR.

### Botón Disyuntor/Reinicio

Para evitar daños en el motor y el sistema electrónico, el disyuntor principal puede saltar cuando el voltaje de las baterías del vehículo PMR se vuelve insuficiente o el vehículo PMR está demasiado forzado debido a cargas o pendientes excesivas. Así, al activarse el disyuntor, todo el sistema eléctrico del vehículo PMR se apaga. **Ver la figura 7.**

- La palanca de reinicio se abate cuando el interruptor se dispara.
- Deje “descansar” los componentes electrónicos de su vehículo PMR durante un minuto o dos.
- Presione la palanca de reinicio hasta oír un clic o apriete el botón de reinicio para restablecer el disyuntor principal.
- Si el disyuntor principal se activa con frecuencia, puede que tenga que cargar las baterías más a menudo. Puede que necesite pedirle a su proveedor autorizado que realice una prueba de carga de las baterías del vehículo PMR.
- Si el disyuntor principal interrumpe la corriente regularmente, consulte a su proveedor autorizado.

**AVISO:** Si está preparando el vehículo PMR para un transporte o servicio, o si se presenta una situación que exige que usted apague manualmente el sistema eléctrico, presione el botón de apagado manual en el interruptor. Esto cortará toda la alimentación de energía eléctrica al vehículo PMR.

### PUNTOS DE SUJECIÓN

Sujete siempre el vehículo PMR dentro del vehículo mirando hacia delante. Enganche las cuatro correas de sujeción a los puntos de sujeción designados a tal efecto. **Ver la figura 8.** Apriete las correas para evitar cualquier movimiento en el vehículo PMR. No sujete nunca las correas a piezas extraíbles o regulables del vehículo PMR como reposabrazos, reposapiés o ruedas. Deberá retirar estos elementos extraíbles. Coloque los puntos de anclaje de las correas posteriores justo por detrás de los puntos de sujeción posteriores del vehículo PMR. Las correas frontales deben amarrarse a los puntos de anclaje del suelo, que tienen una anchura ligeramente superior a la del vehículo PMR para incrementar así la estabilidad lateral de éste.

**¡ADVERTENCIA!** Antes de transportar el vehículo PMR dentro de un vehículo a motor, asegúrese de que el primero está sujeto correctamente. Los vehículos PMR incorrectamente sujetos pueden ser un peligro para el usuario y para los restantes pasajeros del vehículo en caso de accidente de tráfico o detención o giro repentinos, ya que el vehículo PMR podría volcar o moverse.



### CLAVES DE IDENTIFICACIÓN

1. ESTILO DE LA PALANCA
  - a. palanca de reinicio
  - b. botón de apagado manual

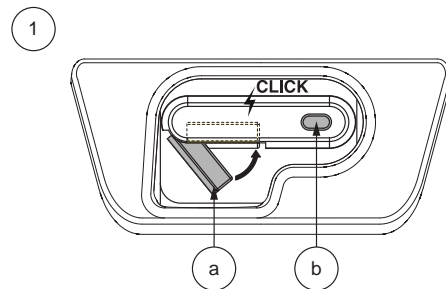


Figura 7. Botón Disyuntor/Reinicio

### CLAVES DE IDENTIFICACIÓN

1. PUNTOS DE SUJECIÓN POSTERIORE
2. PUNTOS DE SUJECIÓN FRONTALES

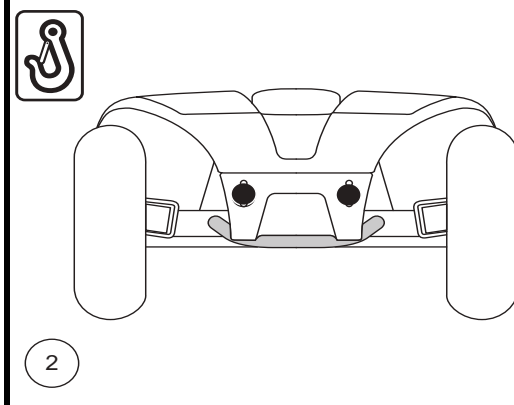
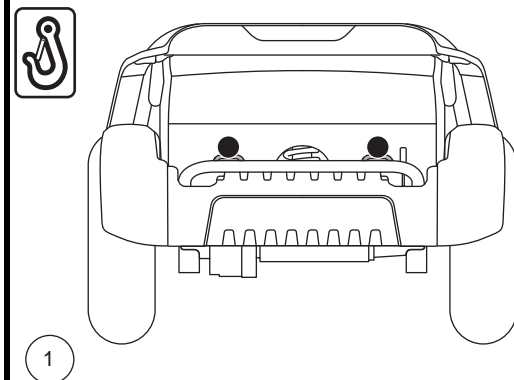


Figura 8. Puntos de sujeción (identificados con puntos negros)



# III. BATERÍAS Y SU CARGA

## BATERÍAS Y SU CARGA

El vehículo PMR utiliza tres baterías de ciclo profundo y larga duración de 12 voltios, selladas y libres de mantenimiento. Se recargan mediante el cargador externo suministrado.

- Charge your PMV's batteries for at least 8 to 14 hours prior to using it for the first time.
- Keep the batteries fully charged to keep your PMV running smoothly.

## LECTURA DEL VOLTAJE DE LAS BATERÍAS

El indicador de batería de la consola muestra la potencia aproximada de las baterías. Ver la figura 9. Para obtener la mayor precisión, compruebe el indicador de baterías conduciendo el vehículo PMR a velocidad máxima, sobre una superficie plana y seca. Para modelos con pantalla LCD, por favor diríjase a la sección "Indicador de la condición de la batería" en el capítulo II, "Su vehículo PMR".

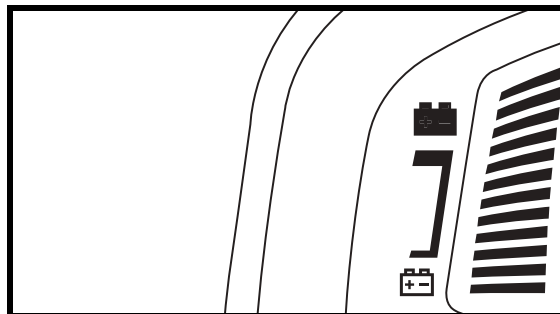


Figura 9. Indicador de Batería

## CARGADO DE BATERÍAS



**¡PROHIBIDO!** No quite el contacto de tierra del enchufe para evitar cualquier riesgo eléctrico. Si su toma de corriente tiene únicamente 2 orificios, instale un adaptador de 3 contactos adecuado.



**¡PROHIBIDO!** No conecte cables de prolongación al cable del cargador de batería, ya que podría provocar un riesgo eléctrico.



**¡PROHIBIDO!** Mientras las baterías se cargan, no deje que los niños jueguen cerca del vehículo PMR sin supervisión. Le recomendamos no cargar las baterías mientras la vehículo PMR esté ocupada.



**¡OBLIGATORIO!** Antes de cargar las baterías, lea las instrucciones de carga en este manual y en el manual suministrado con el cargador de batería.



**¡ADVERTENCIA!** Durante el cargado de baterías se pueden generar gases explosivos. Mantenga su vehículo PMR y el cargador alejados de fuentes ignífugas como llamas o chispas, y proporcione una ventilación adecuada durante el cargado de baterías.

**¡ADVERTENCIA!** Utilice el cargador externo suministrado para recargar las baterías de su vehículo PMR. No utilice los cargadores utilizados en los automóviles.

**¡ADVERTENCIA!** Antes de cada uso, compruebe el estado de cargador, cables y conectores. Contacte con su proveedor autorizado si encontrara algún daño.



**¡ADVERTENCIA!** No intente abrir la carcasa del cargador de batería. Si el cargador no funcionara correctamente, contacte con su proveedor autorizado.

**¡ADVERTENCIA!** Si el cargador de batería externo viene equipado con ranuras de ventilación, no obstruya el paso de dichas ranuras.

**¡ADVERTENCIA!** Tenga en cuenta que la carcasa del cargador puede acabar recalentándose durante el cargado. Evite todo contacto con la piel y no deje el cargador sobre superficies a las que pueda afectar el calor.



**¡ADVERTENCIA!** Salvo que su cargador haya sido probado y aprobado para exteriores, no lo exponga a condiciones ambientales extremas o adversas. Si hubiera sido expuesto a condiciones ambientales extremas o adversas, deberá dejarlo adaptado a las nuevas condiciones en interiores antes de volver a utilizarlo. Para más información, consulte el manual suministrado con su cargador de batería.



# III. BATERÍAS Y SU CARGA

Para cargar las baterías de forma segura con el cargador externo:

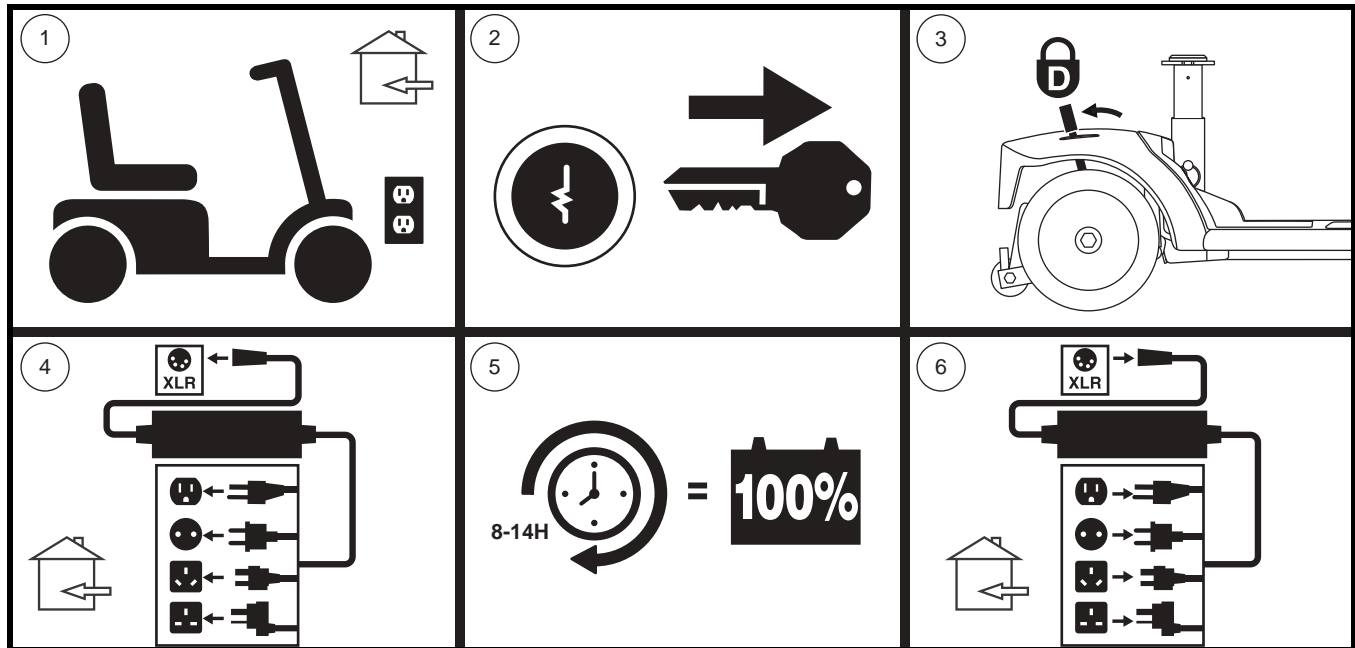


Figura 10. Diagrama del procedimiento de carga de las baterías



**¡ADVERTENCIA!** Los indicadores LED en el cargador indican los diferentes estados de carga en cada momento. Si al cabo de 24 horas, el LED sigue sin indicar una carga completa, desenchufe el cargador de la toma de corriente y póngase en contacto con su proveedor. Para saber más sobre estos indicadores, consulte la etiqueta del cargador.

**NOTA:** El vehículo PMR dispone de un bloqueador del cargador. Ni el vehículo PMR ni el indicador de batería funcionarán mientras se estén cargando las baterías.

## PREGUNTAS MÁS FRECUENTES (P+F)

### ¿Cómo funciona el cargador?

Cuando el nivel de voltaje de las baterías es bajo, el cargador trabaja más duro, enviando más corriente eléctrica a las baterías para llenarlas. Cuando están casi totalmente cargadas, el cargador envía cada vez menos corriente eléctrica. Una vez cargadas completamente, la corriente enviada por el cargador baja hasta un amperaje cercano al cero. Por ello, cuando el cargador está enchufado, mantiene el nivel de carga de las baterías de su vehículo PMR, pero sin sobrecargarlas. Para las instrucciones sobre el cargado de baterías, consulte el manual suministrado con el cargador.

### ¿Puedo utilizar otro tipo de cargador?

Los cargadores varían en función de los usos, y están específicamente adaptados al tipo, tamaño y formulación química de unas determinadas baterías. Para conseguir un cargado más eficiente y seguro de las baterías de su vehículo PMR, utilice únicamente el cargador suministrado con el equipo original de su producto. Queda prohibido cualquier método de carga en el que se carguen las baterías individualmente.

### ¿Por qué no consigo cargar las baterías de mi vehículo PMR?

- Compruebe que los cables de batería negro (-) y rojo (+) estén conectados correctamente a los bornes de batería.
- Compruebe que ambos extremos del cable de alimentación del cargador estén bien conectados.

## III. BATERÍAS Y SU CARGA

### ¿Con qué frecuencia debo recargar las baterías?

Para determinar con qué frecuencia debe cargar las baterías, tenga en cuenta estos dos factores principales:

- Utilización intensiva a diario.
- Uso infrecuente o esporádico.

Teniendo en cuenta esto, podrá determinar con qué frecuencia y durante cuánto tiempo debe cargar las baterías de su vehículo PMR. El cargador de batería está pensado para no sobrecargar las baterías del vehículo PMR. No obstante, puede tener problemas si no recarga las baterías con la frecuencia requerida o regularmente. Para obtener un cargado y un funcionamiento seguros y fiables, observe las siguientes consignas.

- Si utiliza el vehículo PMR a diario, recargue las baterías al finalizar el día. Así, estará listo a la mañana siguiente. Si lo utiliza diariamente, le recomendamos que deje cargando las baterías de por lo menos 8 a 14 horas cada día. Recomendamos dejar cargando las baterías durante 4 horas más después de que el indicador muestre que la carga ha sido completada.
- Si lo utiliza una vez a la semana o menos, cárguelas al menos una vez a la semana durante por lo menos 24 horas.

**NOTA:** *Mantenga siempre las baterías cargadas y no deje que se descarguen completamente. Para las instrucciones sobre el cargado de baterías, consulte el manual suministrado con el cargador. Para mejorar el rendimiento y la vida de sus baterías, nosotros recomendamos cargar las baterías durante al menos 48 horas seguidas una vez al mes.*

### ¿Cómo puedo lograr la máxima vida para mis baterías?

Una batería de ciclo profundo completamente cargada es una garantía de larga vida y alto rendimiento. Siempre que sea posible, mantenga las baterías de su vehículo PMR completamente cargadas. Proteja su vehículo PMR y las baterías del calor y el frío extremos. Las baterías que se dejan descargar con frecuencia, no se cargan con regularidad, se guardan bajo temperaturas extremas o antes de haberlas recargado completamente pueden dañarse de forma permanente, afectando al funcionamiento del producto y limitando la vida de las mismas.

**NOTA:** *Para prolongar la autonomía de las baterías, apague el vehículo PMR y extraiga la llave de contacto siempre que no lo esté utilizando.*

### ¿Cómo puedo obtener el máximo rendimiento por carga?

En general, las situaciones ideales de conducción (terreno liso, plano y firme, sin viento, ni curvas o pendiente) son infrecuentes. En la mayoría de los casos, encontrará pendientes, ranuras en aceras, superficies mal pavimentadas y curvas. Estos factores afectan a la distancia que puede recorrer (la duración de las baterías).

- Antes de usarlas, cargue completamente las baterías.
- Mantenga pero no supere la presión de aire en psi/bares/kPa indicada en cada rueda.
- Planee su trayecto para evitar en lo posible pendientes y superficies blandas o irregulares.
- Limite el equipaje a los artículos imprescindibles.
- Intente mantener una velocidad constante cuando el vehículo PMR esté en movimiento.
- Evite avanzar a trompicones.
- Para mejorar el rendimiento y la vida de sus baterías, le recomendamos cargar las baterías durante al menos 48 horas seguidas una vez al mes.
- Compruebe que todos los cables estén conectados correctamente.

## III. BATERÍAS Y SU CARGA

### ¿Qué tipo de baterías debo utilizar?

Le recomendamos las baterías de ciclo profundo que vienen selladas y no necesitan mantenimiento. Tanto las baterías AGM como las de gel son baterías de ciclo profundo, y su rendimiento es similar. No utilice baterías líquidas, con tapas extraíbles.



**¡ADVERTENCIA! Las baterías están fabricadas con materiales químicos corrosivos. Utilice únicamente baterías de gel o AGM; reducirá así los riesgos de derrame o explosión.**

*NOTA: Las baterías selladas no requieren mantenimiento. No levante las tapas.*

### ¿Por qué mis baterías nuevas no rinden al máximo?

Las baterías de ciclo profundo utilizan una tecnología química distinta de las baterías para coches, las de níquel-cadmio u otros tipos de baterías. Las baterías de ciclo profundo están especialmente diseñadas para proporcionar energía, ir agotando su carga y luego permitir una recarga relativamente rápida.

Nos trabajamos en estrecha colaboración con el fabricante de nuestras baterías para ofrecerle la batería que mejor se adapta a su vehículo PMR. Nuevas baterías llegan continuamente y son reexpedidas una vez que han sido cargadas. Durante el transporte, las baterías son expuestas a temperaturas extremas que pueden influir en su rendimiento inicial. El calor puede disminuir su carga, y el frío ralentizar la energía disponible y alargar el tiempo necesario para volver a cargar la batería (lo mismo que ocurre en el automóvil).

Serán necesarios unos cuantos días para que la temperatura de las baterías del vehículo PMR se estabilice y adapte a la nueva temperatura ambiente. Por otra parte, deberán pasar varios ciclos de carga (vaciado parcial seguido de recarga completa) antes de lograr el equilibrio químico esencial para obtener el máximo rendimiento y duración de una batería de ciclo profundo.

### **Siga estos pasos para “rodar” correctamente las nuevas baterías de su vehículo PMR y obtener así la máxima eficacia y duración:**

1. Cargue completamente las baterías nuevas antes de utilizarlas por primera vez. Con este ciclo de carga conseguirá que rindan al 88% de su nivel máximo.
2. Maneje su nuevo vehículo PMR por zonas seguras y familiares. Al principio, conduzca despacio y no vaya demasiado lejos de su casa o entornos habituales hasta que no se haya acostumbrado a los controles del vehículo PMR y haya rodado correctamente las baterías.
3. Recargue completamente las baterías. Así, conseguirá que rindan a más del 90% de su nivel máximo.
4. Conduzca de nuevo su vehículo PMR, y vuelva a recargar completamente las baterías.
5. Tras cuatro o cinco ciclos de carga, las baterías podrán recibir una carga del 100% de su nivel máximo de rendimiento y durarán más tiempo.

### **Utilización del transporte público**

Si planea usar el transporte público con su vehículo PMR, póngase en contacto antes con la empresa de transporte para conocer sus requisitos específicos.

# III. BATERÍAS Y SU CARGA

¿Cómo se cambian las baterías de mi vehículo PMR?



**¡OBLIGATORIO!** Los bornes, terminales de batería y otros accesorios contienen compuestos de plomo. Durante la manipulación, póngase gafas y guantes, y lávese las manos después.



**¡ADVERTENCIA!** Use siempre tres baterías que sean idénticas, del mismo tipo, composición química y capacidad nominal (Ah). Consulte el cuadro de especificaciones de este manual y del manual suministrado con el cargador para saber el tipo de batería recomendado y su capacidad nominal.

**¡ADVERTENCIA!** No mezcle baterías viejas y nuevas. Cambie siempre los tres baterías al mismo tiempo.



**¡ADVERTENCIA!** Si tiene alguna duda acerca de las baterías de su vehículo PMR, no dude en contactar con su proveedor autorizado.

**¡ADVERTENCIA!** No manipule las baterías con el asiento ocupado.

**¡ADVERTENCIA!** Las baterías de su vehículo PMR únicamente podrán ser mantenidas o reemplazadas por un proveedor autorizado o un técnico cualificado.



**¡PROHIBIDO!** Evite el contacto de herramientas y otros objetos metálicos con los terminales de batería. El contacto con herramientas puede producir descargas eléctricas.

Para cambiar las baterías, necesitará las siguientes herramientas:

- llaves de tubo con trinquete estándar y métricas
- llave inglesa



**¡ADVERTENCIA!** No levante pesos por encima de sus capacidades físicas. En caso necesario, pida ayuda para montar o desmontar el vehículo PMR.

Para cambiar las baterías su vehículo PMR:

1. Retire el asiento y la carrocería trasera. Ver la figura 11.
  - a. Retire la cubierta trasera quitando los dos (2) tornillos de mariposa que la fijan al chasis del vehículo PMR, y luego levante la cubierta en forma recta hacia arriba retirándola del vehículo PMR. Ver la figura 11.
  - b. Retire la cubierta de la batería quitando los cuatro (4) tornillos de mariposa que la fijan al chasis del vehículo PMR, y luego levante la cubierta en forma recta hacia arriba retirándola del vehículo PMR. Ver la figura 11.
2. Desconecte la cincha(s) de amarre de las baterías.



**¡ADVERTENCIA!** No tire directamente de los cables eléctricos para desconectarlos del vehículo PMR. Sujete siempre por el conector del cable para evitar cualquier daño a la hora de desenganchar los cables.

## CLAVES DE IDENTIFICACIÓN

1. TORNILLO DE MARIPOSA
2. CUBIERTA TRASERA
3. CUBIERTA DE LA BATERÍA

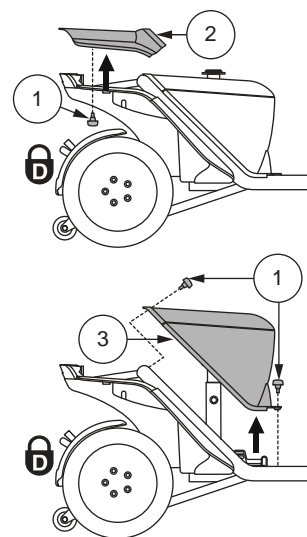


Figura 11. Remoción de la cubierta trasera/Instalación

### III. BATERÍAS Y SU CARGA

- Desconecte los cables de batería de los terminales de batería deslizando hacia atrás las cubiertas de las terminales y desenroscando la tuerca del tornillo. **Ver la figura 13.**
- Extraiga las baterías viejas.
- Coloque una nueva batería en los contenedores correspondientes siguiendo el diagrama de conexiones que aparece en la **figura 12.**

**NOTA:** Los modelos usan cinchas para batería para fijar las baterías a los espacios destinados a las baterías. Por favor, vea figura 14 para conocer los procedimientos de instalación de cinchas de batería.

- Conecte el cable rojo de batería al borne positivo (+).
- Conecte el cable negro de batería al borne negativo (-).
- Vuelva a colocar los capuchones sobre los bornes.
- Vuelva a colocar las cinchas de amarre.
- Coloque de nuevo la carrocería posterior y el asiento.

**NOTA:** Si alguna batería está dañada o agrietada, guárdela inmediatamente en una bolsa plástica y llame a su proveedor autorizado para saber dónde debe tirarla. Su proveedor autorizado dispondrá además de la información necesaria sobre reciclado de baterías, que es lo que nosotros recomendamos.

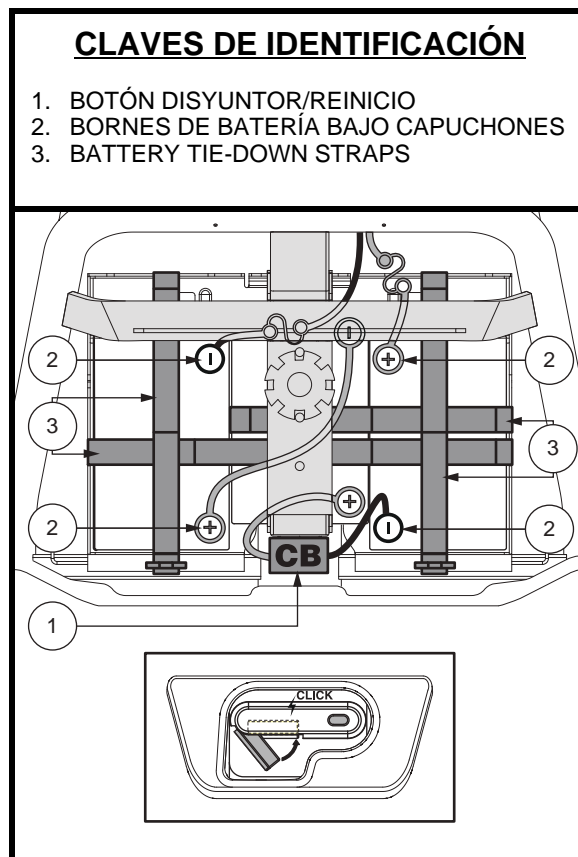


Figura 12. Remoción de la batería / Instalación de Terminales y Conexiones

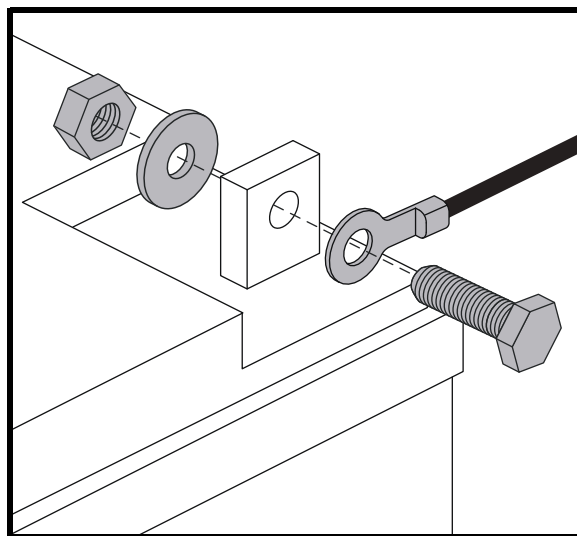


Figura 13. Equipo Terminal de la Batería

# III. BATERÍAS Y SU CARGA

## Amarre de baterías y colocación de cinchas

1. Amarre las baterías a los espacios destinados para las baterías colocando las cinchas de batería provistas a través de las ranuras de los espacios destinados a las baterías, tal como se muestra.
2. Asegúrese de que la cincha corta corra sobre la parte superior de la cincha larga.

**NOTE:** Antes de amarrar ambas cinchas, asegúrese que el anillo en D estén ubicados como se indica aquí. El anillo en D debe estar ubicado aproximadamente a 1 pulgada (2.54 cm) de distancia del espacio de la batería, pero nunca debe tocarlo.

3. Cualquier exceso de cincha debe ser ubicado mirando hacia la parte trasera, o junto al asiento, del vehículo PMR.



**¡ADVERTENCIA!** Las cinchas de la batería nunca se deben colocar debajo de la batería.

## CLAVES DE IDENTIFICACIÓN

- |                           |                     |
|---------------------------|---------------------|
| 1. AJUSTADOR REUTILIZABLE | 5. RANURA DELANTERA |
| 2. CINCHA CORTA           | 6. RANURA LATERAL   |
| 3. CINCHA LARGA           | 7. RANURA TRASERA   |
| 4. ANILLO EN D            |                     |

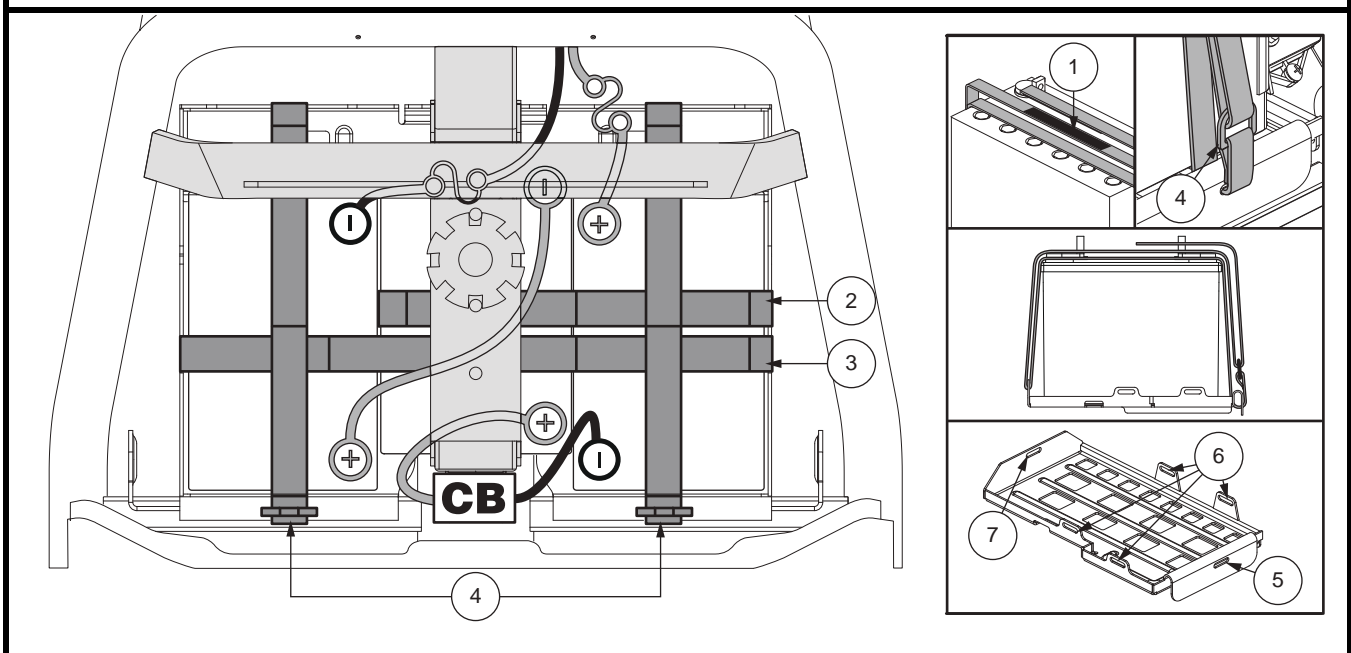


Figura 14. Amarre de baterías



## IV. FUNCIONAMIENTO

### ANTES DE MONTAR EN EL VEHÍCULO PMR

- ¿Ha cargado las baterías completamente? Capítulo III, “Baterías y su carga”.
- ¿Está la palanca manual en el modo conducción (hacia atrás)? A menos que quiera empujar manualmente su vehículo PMR, nunca deje la palanca manual hacia delante.

### AL MONTAR EN EL VEHÍCULO PMR

1. Asegúrese de sacar la llave de la cerradura de contacto.



**¡ADVERTENCIA! Nunca intente subir o bajar de su vehículo PMR sin antes quitar la llave de la cerradura de contacto. Así, evitará que el vehículo PMR se mueva si accidentalmente acciona la palanca aceleradora.**

2. Colóquese a un lado del vehículo PMR.
3. Afloje la palanca de bloqueo del asiento y gire éste de forma que quede mirando hacia usted.
4. Compruebe que el asiento esté firme y no se mueva.
5. Siéntese con cuidado y póngase cómodo en el asiento.
6. Afloje la palanca de bloqueo del asiento y gire éste hasta quedar mirando al frente.
7. Compruebe que el asiento esté firme y no se mueva.
8. Asegúrese de que sus pies estén apoyados correctamente en el piso del vehículo PMR.

### AJUSTES Y CONTROLES PREVIOS

- ¿Está el asiento a la altura adecuada? Consulte el Capítulo V, “Optimizar el confort”.
- ¿Está el asiento bien sujeto en su sitio?
- ¿El manillar está en una posición cómoda y bien sujeto en su sitio? Capítulo V, “Optimizar el confort”.
- ¿La llave está completamente insertada en la cerradura de contacto y girada en sentido horario hacia la posición “on”?
- ¿El claxon de vehículo PMR funciona correctamente?
- ¿El camino por el que va a circular está libre de gente, animales y obstáculos?
- ¿Ha planeado su itinerario para evitar superficies irregulares y todas las pendientes que pueda?

### MANEJO DEL VEHÍCULO PMR

**¡ADVERTENCIA! Lo siguiente podría afectar negativamente a la dirección y estabilidad mientras conduce su vehículo PMR:**

- Sujetar o llevar atada una correa para pasear a su mascota.
- Llevar pasajeros (incluidas mascotas).
- Colgar cualquier artículo del manillar.
- Remolcar o ser remolcado por otro vehículo motorizado.



**¡ADVERTENCIA! ¡Peligro de vuelco! Evite hacer maniobras bruscas a velocidad excesiva. Se recomienda ajustar el regulador de velocidad a la posición más baja hasta que se familiarice con los controles y el funcionamiento del vehículo PMR.**

**¡ADVERTENCIA! Las distancias de frenado del vehículo PMR son mayores en una pendiente.**

**¡ADVERTENCIA! Mantenga siempre ambas manos en el manillar y sus pies en el piso del vehículo mientras maneje el vehículo PMR. Esta posición de conducción le garantiza el mayor control sobre su vehículo.**

- Seleccione la velocidad máx. deseada con el regulador de velocidad.
- Empuje o tire del lado correcto de la palanca de control de aceleración.
- El freno de disco electromecánico de estacionamiento se desactiva automáticamente y el vehículo PMR acelera suavemente hasta la velocidad preseleccionada con el regulador de velocidad.



## IV. FUNCIONAMIENTO

- Tire del puño izquierdo para dirigir el vehículo PMR hacia la izquierda.
- Tire del puño derecho para dirigir el el vehículo PMR hacia la derecha.
- Mueva el manillar a la posición central para circular todo recto.
- Para detenerse, suelte suavemente la palanca aceleradora. Los frenos electrónicos se activan automáticamente al detenerse el vehículo PMR.

**NOTA:** *La velocidad marcha atrás del PMV es más lenta que la velocidad hacia delante preseleccionada en el regulador de velocidad o en el panel de control LCD.*

### PARA BAJAR DEL VEHÍCULO PMR

1. Detenga completamente el vehículo PMR.
2. Saque la llave de la cerradura de contacto.



**¡ADVERTENCIA! Nunca intente subir o bajar de su vehículo PMR sin antes quitar la llave de la cerradura de contacto. Así, evitará que el vehículo PMR se mueva si accidentalmente acciona la palanca aceleradora.**

3. Afloje la palanca de bloqueo del asiento y gire éste hasta quedar mirando hacia un lateral del vehículo PMR.
4. Compruebe que el asiento esté firme y no se mueva.
5. Con cuidado, bájese del asiento y colóquese a un lado del vehículo PMR.
6. Puede dejar el asiento mirando hacia un lateral para que la próxima vez le sea más fácil subirse al vehículo PMR.

### TEMPORIZADOR DE DESCONEJIÓN

El vehículo PMR está equipado con un temporizador automático de ahorro de energía diseñado para prolongar la autonomía de las baterías del vehículo PMR. Si por algún error deja la llave en la cerradura de contacto en la posición “on”, pero no utiliza el vehículo PMR durante uno 20 minutos, el regulador del vehículo PMR se apagará automáticamente.

Siga los pasos siguientes para retomar el funcionamiento normal tras la activación del temporizador de desconexión.

1. Saque la llave de la cerradura de contacto.
2. Vuelva a introducir la llave y encienda el vehículo PMR.

# V. OPTIMIZAR EL CONFORT

## AJUSTE DEL ÁNGULO DEL MANILLAR (Ver la figura 4)



**¡ADVERTENCIA!** Saque la llave de la cerradura de contacto antes de ajustar el manillar o el asiento. Nunca intente ajustar el manillar o el asiento con el vehículo PMR en movimiento

**NOTA:** Para poder bajar la caña del manillar al piso del vehículo PMR, deberá quitar en primer lugar el asiento.

## POSICIÓN DEL RETROVISOR

Para instalar el/los retrovisor/es (ver la figura 4):

1. Elija un lateral donde colocarlo y retire el tapón de goma de la parte superior de la empuñadura.
2. Introduzca el extremo fileteado del soporte de retrovisor en la abertura y gírelo en sentido horario hasta que quede acoplado.
3. En caso necesario, gire la tuerca en sentido horario para sujetar el retrovisor en su sitio.

### Ajuste del retrovisor:

1. Siéntese en el vehículo PMR mirando hacia delante.
2. Ajuste el retrovisor a izquierda, derecha, arriba o abajo hasta conseguir un buen ángulo de visión posterior.

## AJUSTE DE LA ALTURA DEL MANILLAR

La altura de la consola del manillar se puede ajustar hacia arriba o hacia abajo para lograr una altura de conducción confortable.



**¡ADVERTENCIA!** Este procedimiento sólo debe ser realizado por un proveedor autorizado.

### Para ajustar la altura del manillar:

1. Inserte una llave Allen de 5 mm en el orificio al costado del manillar y afloje el perno. **Ver la figura 16.**
2. Mueva el manillar hacia arriba y hacia abajo hasta lograr una posición confortable.
3. Ajuste el perno.

## AJUSTE DEL ÁNGULO DE LA CONSOLA

La consola se puede ajustar para obtener un ángulo de conducción confortable.



**¡ADVERTENCIA!** Este procedimiento sólo debe ser realizado por un proveedor autorizado.

### CLAVES DE IDENTIFICACIÓN

1. PALANCA DE AJUSTE DEL RESPALDO
2. PALANCA DE ROTACIÓN
3. DISCO DE AJUSTE
4. PALANCA DESLIZANTE
5. SOPORTE ACCESORIO
6. POMO DE AJUSTE

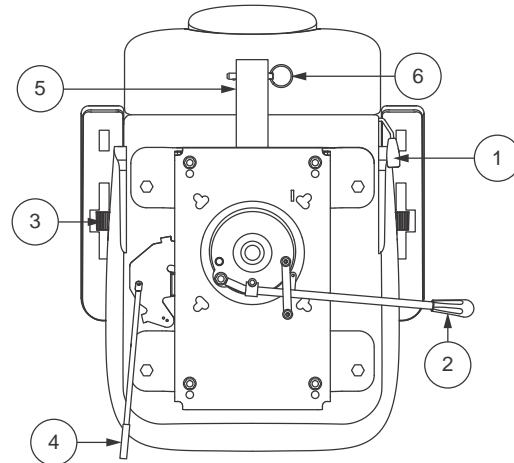


Figura 15. Ajustes en el asiento

### CLAVES DE IDENTIFICACIÓN

1. AJUSTE DEL ÁNGULO DE LA CONSOLA
2. AJUSTE DE LA ALTURA DEL MANILLAR

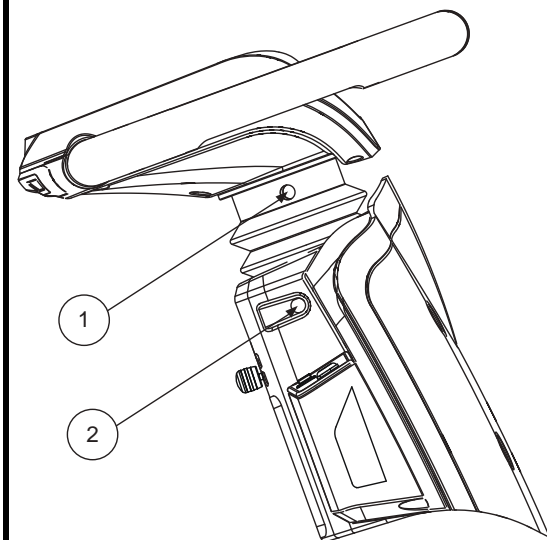


Figura 16. Ajustes de la altura del manillar/ángulo de la consola

# V. OPTIMIZAR EL CONFORT

## Para ajustar el ángulo de la consola:

1. Inserte una llave Allen de 6 mm en el orificio al costado del manillar y afloje el perno. **Ver la figura 16.**
2. Ajuste el manillar hasta lograr una posición de conducción confortable.
3. Ajuste el perno.

## REGULACIÓN DEL RESPALDO



**¡ADVERTENCIA!** No conduzca el vehículo PMR con el respaldo en posición reclinada.

**¡ADVERTENCIA!** Mantenga siempre su espalda apoyada firmemente contra el respaldo mientras ajusta este ángulo.

Para ajustar el asiento reclinable de su vehículo PMR, siga los siguientes pasos. **Ver la figura 15.**

1. Con la espalda apoyada contra el respaldo, levante la palanca de ajuste del respaldo e inclínese adelante o atrás para ajustar el ángulo del respaldo.
2. Suelte la palanca de ajuste del respaldo una vez encontrada la posición de conducción deseada.

## AJUSTE DE LA POSICIÓN DEL ASIENTO (ROTACIÓN)

La palanca de rotación ajusta el asiento en varias posiciones.

1. Dependiendo del tipo de asiento, tire hacia arriba o tire hacia abajo de la palanca de bloqueo para desbloquear el asiento. **Ver la figura 15.**
2. Gire el asiento hasta la posición deseada.
3. Suelte la palanca de bloqueo para que el asiento recupere su sitio.

## AJUSTE DEL ÁNGULO DE LOS REPOSABRAZOS

El ángulo del reposabrazos de su vehículo PMR puede ajustarse arriba o abajo girando el disco de ajuste. **Ver la figura 15.**

**NOTA:** Levante los reposabrazos de forma que pueda subir y bajar más fácilmente del vehículo PMR.

## AJUSTE DE LA POSICIÓN DEL ASIENTO (ADELANTE-ATRÁS)

Puede colocar el asiento más hacia delante o hacia atrás para ajustar la distancia entre el asiento y el manillar.

1. Mueva la palanca de deslizamiento hacia fuera. **Ver la figura 15.**
2. Mientras sujeta la palanca hacia fuera, deslice el asiento adelante o atrás.
3. Suelte la palanca de deslizamiento una vez alcanzada la posición deseada.

## SOPORTE ACCESORIO

El soporte de montaje trasero le permite colocar un accesorio personal, como una cesta, un soporte para andador, o un tanque de oxígeno en la parte trasera del vehículo PMR. Utilice el pasador de retención para montar de forma segura sus accesorios en el soporte. **Ver la figura 15.** Consulte con su proveedor autorizado para más detalles.

### CLAVES DE IDENTIFICACIÓN

1. TORRE SUPERIOR
2. TUERCA
3. PERNO REGULADOR DE ALTURA
4. TORRE INFERIOR

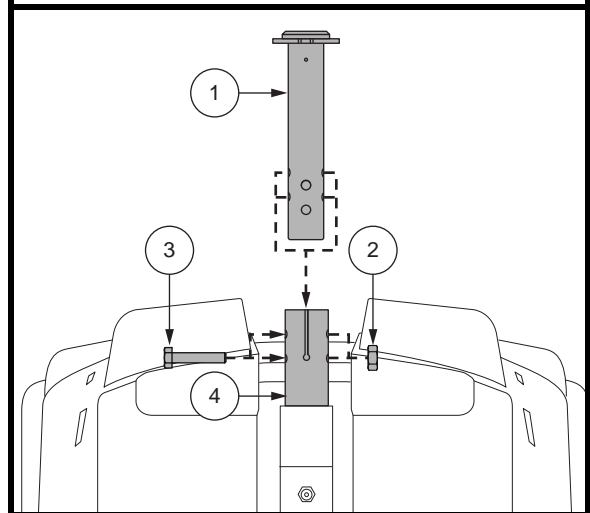


Figura 17. Altura del asiento

## V. OPTIMIZAR EL CONFORT

### AJUSTE DE LA ALTURA DEL ASIENTO

El asiento puede colocarse a dos diferentes alturas.

**Ver la figura 17.**

1. Retire el asiento y las carrocerías trasera del vehículo PMR.
2. Extraiga las baterías.
3. Extraiga el perno de regulación de altura del asiento.
4. Suba o baje la parte superior de la torre del asiento hasta lograr la altura deseada.
5. Sujetando la parte superior de la torre a esa altura, haga coincidir los orificios de posición en la parte superior e inferior de la torre.
6. Introduzca el perno de regulación de altura por los orificios de posición superior e inferior de las torres.
7. Vuelva a colocar la tuerca del perno de regulación de altura y apriete.
8. Coloque las baterías.
9. Coloque las carrocerías posterior y el asiento.

### CINTURÓN DE SEGURIDAD (OPCIONAL)

El asiento de su vehículo PMR puede estar equipado con un cinturón de seguridad, similar al de los automóviles, que ayuda a mejorar el confort del usuario. La función del cinturón de seguridad es evitar que se deslice hacia delante o abajo en el asiento. El cinturón no está diseñado para limitar los movimientos.



**¡ADVERTENCIA! Este cinturón no está pensado para ser utilizado dentro de un automóvil. El vehículo PMR tampoco podrá utilizarse como si fuera el asiento de otro vehículo. Las personas que viajen en un automóvil deben utilizar los cinturones diseñados por el fabricante.**

**¡ADVERTENCIA! Deberá llevar abrochado el cinturón de seguridad en todo momento. No deje que el cinturón cuelgue o arrastra por el suelo ya que podría enredarse con las ruedas.**

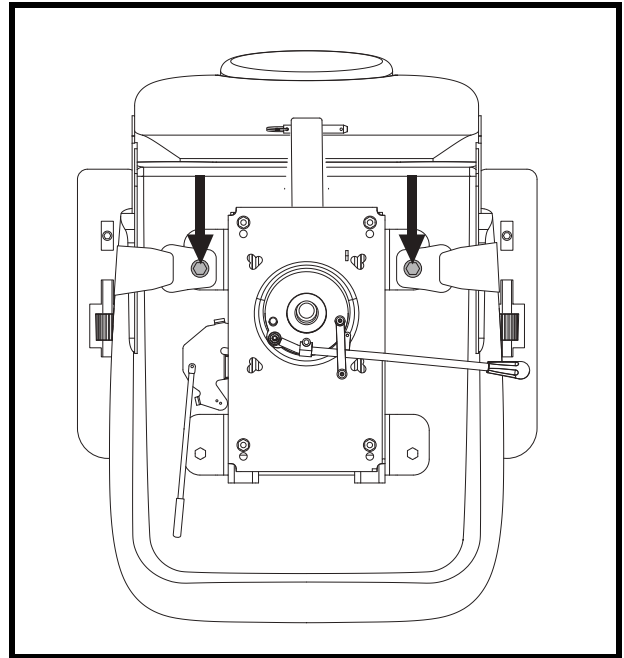


Figura 18. Tornillos del cinturón de seguridad

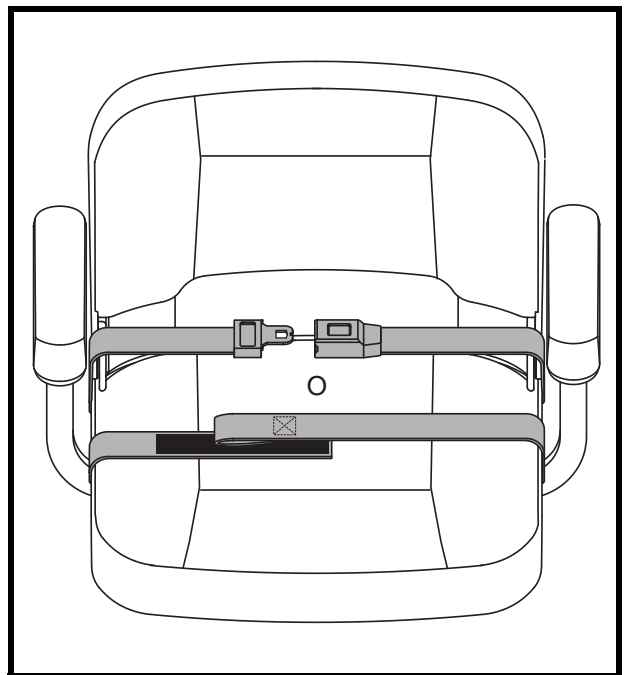


Figura 19. Cinturón de seguridad—hebilla de metal o sistema de cierre de tipo velcro

## V. OPTIMIZAR EL CONFORT

### Para instalar el cinturón de seguridad (en caso necesario):

1. Retire el asiento de su vehículo PMR.
2. Dé la vuelta al asiento para ver la parte inferior del mismo. **Ver la figura 18.**
3. Utilice una llave para quitar los dos tornillos que sujetan la parte trasera del bastidor del asiento a la base.
4. Introduzca el tornillo a través de las extremidades correspondientes del cinturón de seguridad y luego vuelva a colocar los tornillos en la estructura del asiento.
5. Apriete los tornillos.

### Cinturón de seguridad con hebilla de metal

#### Para ajustar el cinturón de seguridad y mejorar el confort del usuario:

1. Introduzca la aleta metálica del lado derecho del cinturón en el cuadro de plástico del lado izquierdo y presione hasta oír un clic. **Ver la figura 19.**
2. Tire de la correa del lado derecho del cinturón hasta encontrar una posición segura y cómoda que no le apriete demasiado.

#### Para desabrochar el cinturón de seguridad:

1. Presione el mecanismo de botón en la carcasa plástica.

### Cinturón de seguridad con sistema de cierre de tipo velcro

#### Para ajustar el cinturón de seguridad y mejorar el confort del usuario:

1. Alinee las dos caras del cinturón colocando el extremo tipo velcro directamente sobre la cara (“hook”) de la correa opuesta. Presione firmemente ambos extremos. **Ver la figura 19.**

#### Para desabrochar el cinturón de seguridad:

1. Coja un extremo del cinturón de tipo velcro y tire de él hacia arriba hasta desprenderlo de la correa opuesta.

**¡OBLIGATORIO! Antes de cada utilización, asegúrese de que el cinturón de seguridad esté bien sujeto al vehículo PMR y esté adaptado para el usuario.**



**¡OBLIGATORIO! Antes de utilizar el vehículo PMR, compruebe que el cinturón de seguridad no tenga ninguna pieza dañada, demasiado gastada, con polvo o suciedad, y que el pestillo de cierre esté en perfectas condiciones. Si encuentra algún problema, póngase en contacto con su proveedor autorizado para su mantenimiento o reparación.**

# VI. DESMONTAJE/MONTAJE

## DESMONTAJE

Puede desmontar el vehículo PMR en varias piezas: el asiento, la base del vehículo PMR, la cesta, el paquete de baterías y la cubierta de las baterías. **Ver la figura 20.** No se necesitan herramientas para montar o desmontar el vehículo PMR. Para el montaje o desmontaje, coloque el vehículo PMR sobre una superficie plana y seca, y consuficiente espacio para poder trabajar. Recuerde que algunas piezas del vehículo PMR son pesadas y puede que necesite ayuda para levantarlas.



**¡ADVERTENCIA! No levante pesos encima de sus capacidades físicas. En caso necesario, pida ayuda para montar o desmontar su vehículo PMR.**

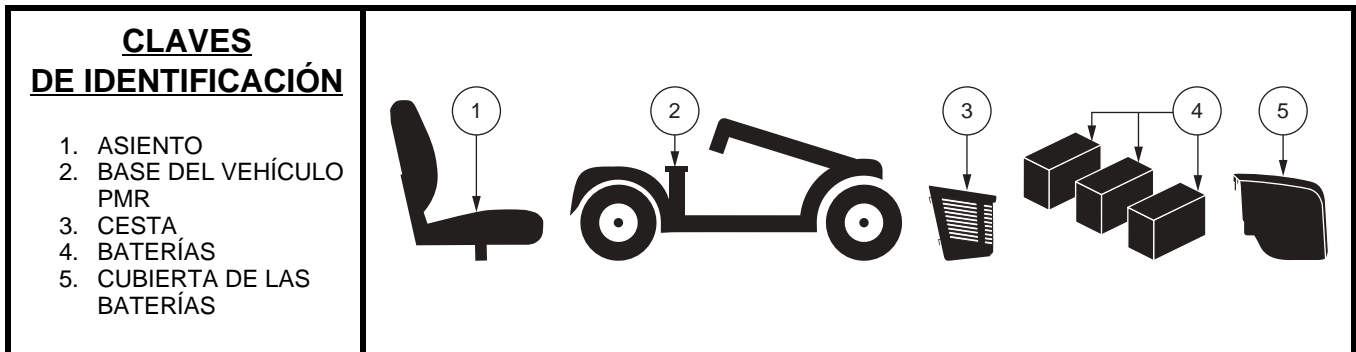


Figura 20. Componentes del vehículo PMR

1. Para quitar el asiento del vehículo PMR, tire de él hacia arriba. Si encuentra alguna resistencia, afloje la palanca de rotación del asiento y gire el asiento adelante y atrás mientras lo levanta.
2. Retire la cubierta de las baterías del vehículo PMR. **Ver la figura 11.**
3. Desconecte la cincha de amarre de las baterías.
4. Desconecte los cables de batería de los terminales de batería deslizando hacia atrás las cubiertas de las terminales y desenroscando la tuerca del tornillo. **Ver las figuras 12 y 13.**
5. Extraiga las baterías de su compartimento.

## MONTAJE

1. Vuelva a colocar las baterías en su compartimento.
2. Conecte los cables de baterías. **Ver las figuras 12 y 13.**
3. Vuelva a colocar la cincha de amarre.
4. Coloque de nuevo la cubierta de las baterías.
5. Coloque el asiento y gírelo hasta que de bloqueado en su sitio.

## VII. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Los dispositivos electromecánicos pueden tener a veces pequeños problemas. Sin embargo, la mayoría de ellos pueden resolverse utilizando un poco de lógica y sentido común. Muchos de estos problemas o fallos ocurren porque las baterías no están completamente cargadas o porque están muy gastadas y ya no pueden cargarse.

### DIAGNÓSTICO MEDIANTE CÓDIGOS DE FALLAS

Los códigos de fallas de su vehículo PMR están diseñados para ayudarle a resolver de forma rápida y sencilla problemas básicos en su vehículo. Un código de destello de diagnóstico titilará desde la LED de estado en caso de que ocurra una de las condiciones enlistadas debajo. **Ver la figura 21.**

**NOTA:** *El vehículo PMR sólo volverá a funcionar si ha resuelto el problema indicado por el código de fallas y ha apagado y luego encendido el mismo.*

#### Mi vehículo PMR no se enciende ni funciona

- Compruebe que la llave esté en la posición “on”.
- Compruebe que las baterías estén completamente cargadas.
- Compruebe el botón del disyuntor principal/reinicio. Capítulo II, “Su Vehículo PMR”.
- Compruebe que los todo necesario cables estén conectados correctamente.
- Asegúrese de que el temporizador de desconexión no haya sido activado. Capítulo IV, “Funcionamiento”.

CÓDIGO DE FALLAS	PROBLEMA	SOLUCIÓN	MENSAJE DE ERROR
2	Baja tensión; las baterías deben ser cargadas inmediatamente	Recargue las baterías lo antes posible.	BAT Sc
3	Sobretensión	Desenchufe el cargador y/o gire la llave a la posición OFF, y luego de nuevo a la posición ON.	BAT AV
4	Sobrecorriente	Apague el vehículo PMR durante unos minutos y luego vuélvalo a encender.	ECC Co
5	Falla del freno de estacionamiento	Saque la llave de la cerradura de contacto, lleve la palanca de modo manual a la posición de conducción (hasta atrás) y vuelva a encender el vehículo PMR.	FRE St
6	La palanca aceleradora no estaba en su posición central en el momento del encendido	Lleve la palanca aceleradora a su posición central, apague el vehículo PMR y luego vuélvalo a encender.	POT NC
7	Palanca de control del acelerador rota o con fallas	Pida ayuda a su proveedor autorizado.	POT Di
8	Falla de motor	Pida ayuda a su proveedor autorizado.	MOTHS
9	Otra falla	Pida ayuda a su proveedor autorizado.	ALTRD

Figura 21. Modelos con panel de control LCD

## VII. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

### ¿Qué hago si mi vehículo PMR no se mueve al pulsar la palanca aceleradora?

- Cuando la palanca de modo manual está hacia delante, los frenos están desactivados y la energía no llega al conjunto del motor/transeje.
- Para volver a un funcionamiento normal, empuje hacia atrás la palanca manual, apague el vehículo PMR y luego vuélvalo a encender.

### ¿Qué hacer si el disyuntor principal salta repetidamente?

- Si el disyuntor principal interrumpe la corriente a menudo, consulte a su proveedor autorizado.
- Cargue las baterías del vehículo PMR con más frecuencia. Capítulo III, “Baterías y su carga”.
- Si el problema continúa, pídale a su proveedor autorizado que haga una prueba de carga de las baterías.
- También puede realizar la prueba usted mismo. Para ello, utilice unos dispositivos de chequeo disponibles en la mayoría de tiendas de automoción y siga las instrucciones del manual correspondiente. Siga las instrucciones indicadas en el manual del dispositivo de medición de carga.
- Consulte el capítulo III, “Baterías y su carga” o “Hoja de características del producto” para conocer el tipo de baterías de su vehículo PMR.

### El indicador de batería cae en picado y el motor hace extraños ruidos cuando pulso la palanca aceleradora.

- Cargue completamente las baterías del vehículo PMR (III, “Baterías y su carga”).
- Pídale a su proveedor que haga una prueba de carga de baterías.
- O consulte la pregunta anterior para chequear las baterías usted mismo.

Si encontrara otro problema que no pudiera resolver, póngase en contacto con su proveedor autorizado para obtener la información, el mantenimiento y el servicio necesarios.



## VIII. CUIDADO Y MANTENIMIENTO

Su vehículo PMR necesita un cuidado y un mantenimiento mínimos. Si no se siente competente para proporcionar a su vehículo PMR los cuidados citados a continuación, pida cita a su proveedor autorizado para que realice un chequeo de inspección y mantenimiento. Deberá realizar revisiones y/o controles periódicos en las siguientes zonas.

### PRESIÓN DE LOS NEUMÁTICOS

- Si está equipado con ruedas neumáticas, mantenga en todo momento la presión en psi/bares/kPa indicada en cada rueda.



**¡ADVERTENCIA! Es importante mantener en todo momento la presión en psi/bares/kPa indicada en cada rueda neumática. No infle excesivamente ni escasamente las ruedas. Una baja presión neumática puede provocar una pérdida de control, y unos neumáticos demasiado inflados pueden reventar. El incumplimiento de observar en todo momento la presión indicada (psi/bares/kPa) en las ruedas neumáticas podría ocasionar daños en sus ruedas o neumáticos.**

- Inspeccione regularmente el desgaste en las ruedas de su vehículo PMR.

### SUPERFICIES EXTERIORES

Aplique ocasionalmente un acondicionador de caucho o vinilo en los parachoques, neumáticos y molduras.



**¡ADVERTENCIA! No aplique el acondicionador de caucho o vinilo en el asiento de vinilo del vehículo PMR ni en la rodadura de los neumáticos ya que se volverían peligrosamente resbaladizos.**

### LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN

- Utilice un paño húmedo y suave y un limpiador no abrasivo para limpiar las partes plásticas y de metal del vehículo PMR. No use productos que puedan rayar la superficie del vehículo PMR.
- En caso necesario, limpie su producto con un desinfectante apropiado. Antes de aplicarlo, asegúrese de que pueda utilizar el desinfectante en su producto.



**¡ADVERTENCIA! Siga las consignas de seguridad para la utilización correcta del desinfectante antes de aplicarlo a su producto. El incumplimiento de estas indicaciones podría provocarle irritaciones cutáneas o daños en la tapicería o el acabado de su vehículo PMR.**

### CONEXIONES DE LOS BORNES DE BATERÍA

- Compruebe regularmente todas las conexiones cableadas.
- Las baterías deben descansar horizontalmente en su compartimento.
- Los terminales de batería deben apuntar en la dirección indicada en el diagrama. Consulte el capítulo III, “Baterías y su carga”.

### CABLEADO ELÉCTRICO

- Compruebe regularmente todas las conexiones cableadas.
- Verifique regularmente el aislamiento de los cables, incluido el cable del cargador, para descartar cualquier desgaste o daño.
- Pídale a su proveedor autorizado que repare o cambie los conectores o material aislante dañado antes de volver a utilizar su vehículo PMR.



**¡PROHIBIDO! Si bien el vehículo PMR ha superado todas las pruebas requeridas de resistencia a líquidos, deberá evitar que los componentes eléctricos se humedezcan (exposición directa al agua o fluidos corporales e incontinencia). Verifique los comp. eléctricos y, en caso de encontrar signos de corrosión, sustitúyalos por otros nuevos.**



**¡ADVERTENCIA! No tire directamente de los cables eléctricos para desconectarlos del vehículo PMR. Sujete siempre por el conector del cable para evitar cualquier daño a la hora de desenganchar los cables.**

# VIII. CUIDADO Y MANTENIMIENTO

## CAMBIO DE RUEDAS

Si su vehículo PMR tiene ruedas neumáticas y ha pinchado, haga reemplazar la cámara. Consulte a su proveedor autorizado para obtener más información sobre el cambio de ruedas para su vehículo PMR.

**¡ADVERTENCIA!** Las ruedas del vehículo PMR únicamente podrán ser mantenidas o reemplazadas por un proveedor autorizado o un técnico cualificado.

**¡ADVERTENCIA!** Desinfe el neumático completamente antes de desmontarlo de la llanta o intentar arreglarlo.



**¡ADVERTENCIA!** Asegúrese de haber quitado la llave de la cerradura de contacto y de que el vehículo PMR no esté en modo manual antes de realizar esta acción.

**¡ADVERTENCIA!** Cuando deba cambiar un neumático, desínfelo COMPLETAMENTE antes de sacarlo del eje porque podría explotar.

Para instalar la rueda de forma rápida y segura, siga estos sencillos pasos:

1. Saque la llave de la cerradura de contacto y asegúrese de que el vehículo PMR no esté en modo manual.
2. Levante el lateral del vehículo PMR del que vaya a retirar la rueda. Coloque unos bloques de madera bajo la estructura para levantar el vehículo PMR.
3. Si va a sustituir el tubo, desinfe el neumático **completamente** antes de sacarlo del eje.
4. Retire las tuercas de la rueda de accionamiento del eje. **Ver la figura 22.**
5. Retire la rueda motriz de su eje.
6. Retire los tornillos y separe las mitades de la llanta. **Ver la figura 23.**
7. Quite la cámara antigua de la cubierta del neumático y reemplácela por una nueva cámara.
8. Vuelva a atornillar las dos llantas.
9. Inserte la rueda nuevamente en el eje.
10. Coloque de nuevo las tuercas de la rueda en el cubo y apriete.



**ADVERTENCIA!** Asegúrese de volver a colocar y apretar correctamente tuercas.

11. Infle las ruedas neumáticas a la presión de aire en psi/bares/kPa indicada en cada rueda.
12. Retire los bloques bajo el vehículo PMR.

### CLAVES DE IDENTIFICACIÓN

1. TUERCAS
2. RUEDA
3. CUBO DE RUEDA

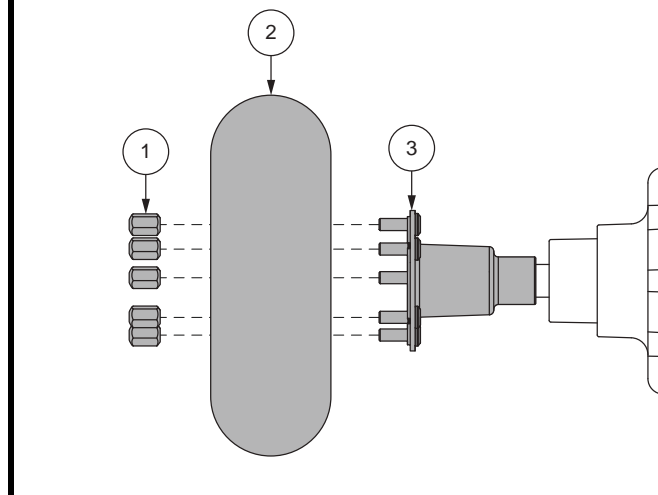
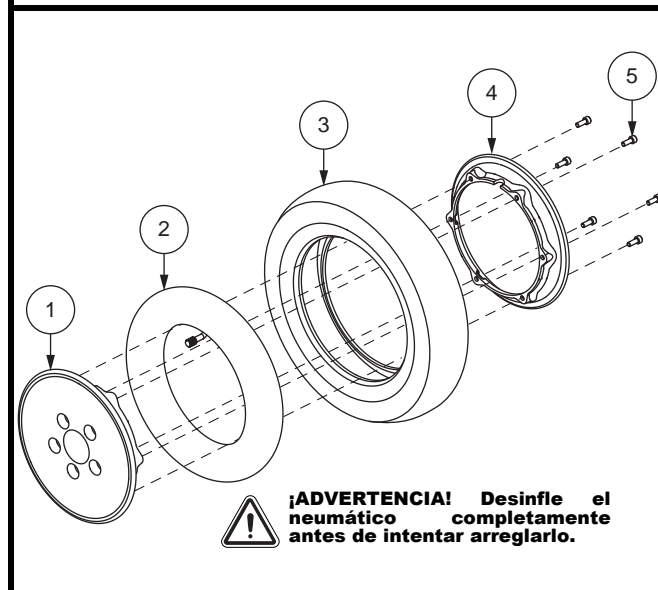


Figura 22. Extracción de la rueda de conducción

### CLAVES DE IDENTIFICACIÓN

1. MITAD FRONTAL DE LA LLANTA
2. CÁMARA
3. NEUMÁTICO
4. MITAD POSTERIOR DE LA LLANTA
5. TORNILLOS



**¡ADVERTENCIA!** Desinfe el neumático completamente antes de intentar arreglarlo.

Figura 23. Ruedas neumáticas desmontaje/montaje

## VIII. CUIDADO Y MANTENIMIENTO

### CARROCERÍA DE PLÁSTICO ABS

- Las piezas de la carrocería están formadas por un resistente plástico ABS y revestidas con una fórmula avanzada de pintura de uretano.
- Para que la carrocería conserve su aspecto brillante, utilice un poco de cera para automóviles.

### COJINETES DEL EJE Y CONJUNTO MOTOR/TRANSEJE

Estos elementos vienen prelubricados y sellados, y no necesitan más lubricación.

### ESCOBILLAS DE MOTOR

Las escobillas de motor están situadas dentro del conjunto de motor y transeje. Su proveedor autorizado deberá revisarlas periódicamente para suplir posibles desgastes.

### CONSOLA, CARGADOR/SIST. ELÉCTRICO

- Mantenga siempre estas zonas sin humedad.
- Si alguno de estos componentes se humedeciera, déjelo secar completamente antes de volver a utilizar su vehículo PMR.

### PASTILLAS DE FRENO

Las pastillas de freno de su vehículo PMR deben ser inspeccionadas periódicamente para controlar su desgaste. Una vez que las pastillas alcanzan un espesor de 2 mm o 1/16 de pulgada, deben ser reemplazadas. Si cualquier pastilla de freno debe ser reemplazada, es mejor reemplazar todas las pastillas de freno al mismo tiempo. Contacte a su proveedor autorizado para obtener más información sobre el reemplazo de las pastillas de freno.

### CAMBIO DE FUSIBLES

**En caso de que un fusible dejara de funcionar:**

1. Retire el fusible, extrayéndolo de su ranura.
2. Examine el fusible para comprobar si está fundido. **Ver la figura 24.**
3. Coloque un nuevo fusible del tipo y características apropiadas.



**¡ADVERTENCIA! El nuevo fusible debe ser del mismo tipo y características que el anterior. De lo contrario, podría provocar daños en el sistema eléctrico.**

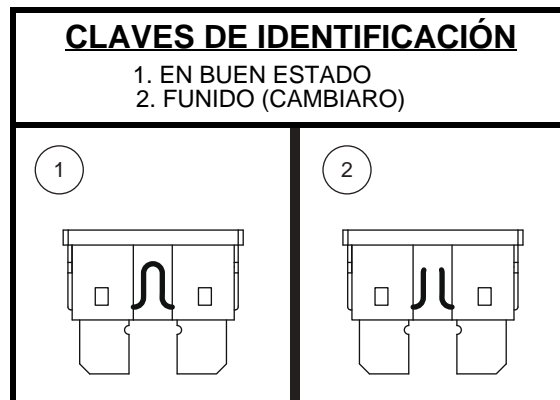


Figura 24. Cambio de fusible

### CAMBIO DE LAS CONTRATUERCAS DE NYLON

Toda contratuerca de nylon que haya sido retirada con motivo del mantenimiento periódico, el montaje o desmontaje del vehículo PMR, deberá ser reemplazada por una nueva. Las contratuercas de nylon no pueden volver a utilizarse ya que se dañaría la inserción de nylon, provocando un ajuste menos seguro. Dispone de contratuercas de nylon de recambio en su ferretería local o puede conseguirlas a través de su proveedor autorizado.

## VIII. CUIDADO Y MANTENIMIENTO

### ALMACENAMIENTO

Si planea no utilizar su vehículo PMR por un periodo largo de tiempo, le aconsejamos que:

- Antes de guardar su vehículo PMR, cargue completamente las baterías.
- Desconecte las baterías del vehículo PMR.
- Guarde el vehículo PMR en ambiente cálido y seco.
- Evite guardar el vehículo PMR en lugares sujetos a temperaturas extremas.
- Temperatura recomendada de almacenamiento: -104°F/-75°C a 158°F/70°C.



**¡ADVERTENCIA! Proteja siempre las baterías de temperaturas heladas y nunca cargue una batería congelada. El cargado de una batería congelada puede provocar daños en la batería.**

Las baterías que se dejan descargar con frecuencia, no se cargan con regularidad, se guardan bajo temperaturas extremas o antes de haberlas recargado completamente pueden dañarse de forma permanente, afectando al funcionamiento del producto y limitando la vida de las mismas. Aunque guarde el vehículo PMR durante largos periodos de tiempo, nosotros recomendamos cargar las baterías periódicamente para garantizar un rendimiento óptimo.

Si va a guardar el vehículo PMR durante un largo tiempo, coloque varios cartones bajo la estructura del vehículo para levantarlo del suelo. Así, las ruedas no tienen que soportar todo el peso y se reduce el riesgo de abolladuras en las zonas de los neumáticos en contacto con el suelo.

### ELIMINACIÓN Y RECICLAJE DEL VEHÍCULO PMR

Para deshacerse de su vehículo PMR deberá tener en cuenta la normativa aplicable en su país. Póngase en contacto con la agencia local de eliminación de residuos o con su proveedor autorizado para saber cómo deshacerse correctamente del paquete, los componentes metálicos y plásticos, el sistema electrónico, las baterías, así como los materiales de neopreno, silicona y poliuretano.

# NOTES

# NOTES



*Please fill out the following information for quick reference:*

*S.V.P. veuillez compléter les informations ci dessous:*

*Vul alstublieft de volgende informatie in voor snelle referentie:*

*Mein autorisierter Fachhändler ist:*

*Informazioni di riferimento:*

*Por favor, rellene la siguiente información para tener siempre a mano:*

Provider:

Détaillant:

Leverancier:

Name:

Rivenditore:

Proveedor: \_\_\_\_\_

Address:

Adresse:

Adres:

Adresse:

Indirizzo:

Dirección: \_\_\_\_\_

Telephone:

Téléphone:

Telefoon nummer:

Tel. Nummer:

Telefono:

Número de teléfono: \_\_\_\_\_

Purchase Date:

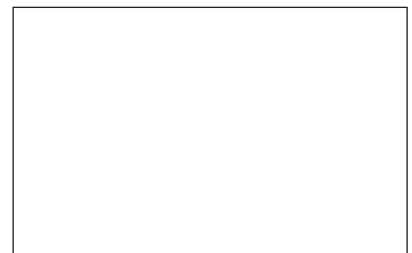
Date d'achat:

Koop Datum:

Kaufdatum:

Data di acquisto:

Fecha de compra: \_\_\_\_\_



Serial #/série#/serie#